

Lit MedSurg  
Modèle FL23SE  
(électrique)

# stryker®

## Manuel d'entretien



Pièces et assistance technique :  
USA : 1-800-327-0770 (option 2)  
Canada : 1-888-233-6888

CE



# Table des matières

---

|  |                    |
|--|--------------------|
| Introduction . . . . .   | <a href="#">7</a>  |
| Utilisation . . . . .  | <a href="#">7</a>  |
| Illustration du produit . . . . .  | <a href="#">7</a>  |
| Renseignements techniques . . . . .  | <a href="#">8</a>  |
| Attention / Avertissement / Remarque . . . . .                                       | <a href="#">9</a>  |
| Symboles . . . . .   | <a href="#">10</a> |
| Programme d'entretien préventif . . . . .  | <a href="#">11</a> |
| Vérifications annuelles . . . . .  | <a href="#">11</a> |
| Nettoyage . . . . .  | <a href="#">12</a> |
| Nettoyage du lit . . . . .   | <a href="#">12</a> |
| Entretien des matelas . . . . .  | <a href="#">12</a> |
| Guide de dépannage . . . . .   | <a href="#">13</a> |
| Liste de pièces de remplacement . . . . .  | <a href="#">15</a> |
| Entretien et procédure de remplacement . . . . .                                     | <a href="#">16</a> |
| Schéma de connexion . . . . .  | <a href="#">16</a> |
| Procédures d'entretien . . . . .   | <a href="#">18</a> |
| Protection antistatique . . . . .  | <a href="#">18</a> |
| Lubrification des vérins . . . . .   | <a href="#">19</a> |
| Barrière d'un côté de lit . . . . .  | <a href="#">21</a> |
| Barrière d'un côté de lit mi-longueur de tête . . . . .                              | <a href="#">22</a> |
| Remplacer l'ensemble d'un côté de lit mi-longueur . . . . .                          | <a href="#">23</a> |
| Remplacer la plaque de transfert . . . . .   | <a href="#">24</a> |
| Remplacer le tube de pivot d'un côté de lit pleine longueur . . . . .                | <a href="#">26</a> |
| Remplacer la barrière d'un côté de lit pleine longueur . . . . .                     | <a href="#">27</a> |
| Remplacer l'ensemble d'un côté de lit pleine longueur . . . . .                      | <a href="#">28</a> |
| Remplacer la poignée de déverrouillage d'un côté pleine longueur . . . . .           | <a href="#">29</a> |
| Remplacer le crochet de verrouillage du côté de lit pleine longueur . . . . .        | <a href="#">30</a> |
| Remplacer le module de commande au pied du lit . . . . .                             | <a href="#">31</a> |
| Remplacer le connecteur de la boîte de pied (en option) . . . . .                    | <a href="#">32</a> |
| Remplacer le module de commande du panneau de pied (en option) . . . . .             | <a href="#">33</a> |
| Remplacer le connecteur du panneau de pied (en option) . . . . .                     | <a href="#">34</a> |
| Membrane des commandes de côté de lit . . . . .                                      | <a href="#">35</a> |
| Remplacer la section de pied . . . . .   | <a href="#">37</a> |
| Remplacer la section de cuisse . . . . .   | <a href="#">38</a> |
| Remplacer la section de siège . . . . .  | <a href="#">39</a> |
| Remplacer la section de tête . . . . .   | <a href="#">40</a> |
| Remplacer le vérin de la section de tête . . . . .                                   | <a href="#">42</a> |
| Remplacer le vérin de la section de cuisse . . . . .                                 | <a href="#">44</a> |
| Remplacer le vérin d'élévation du lit . . . . .                                      | <a href="#">46</a> |
| Remplacer le transformateur torique (Lits de la série internationale) . . . . .      | <a href="#">48</a> |
| Remplacer la carte électronique des moteurs . . . . .                                | <a href="#">49</a> |
| Remplacer le connecteur d'alimentation et les fusibles . . . . .                     | <a href="#">50</a> |
| Remplacer le micro interrupteur du positionnement Auto Contour (en option) . . . . . | <a href="#">51</a> |

# Table des matières

---

|   |                     |
|---|---------------------|
| Entretien et procédure de remplacement (suite)  |                     |
| Remplacer le micro interrupteur de la remise en position RCR (en option) . . . . .      | <a href="#">53</a>  |
| Remplacer le câble d'activation de la remise en position RCR (en option) . . . . .      | <a href="#">55</a>  |
| Remplacer le cylindre amortisseur de la remise en position RCR (en option) . . . . .    | <a href="#">56</a>  |
| Remplacer la pédale de frein / direction . . . . .                                      | <a href="#">57</a>  |
| Remplacer la roulette de la 5 <sup>e</sup> roue (en option) . . . . .                   | <a href="#">58</a>  |
| Remplacer l'ensemble de la 5 <sup>e</sup> roue (en option) . . . . .                    | <a href="#">59</a>  |
| Remplacer l'ensemble du bras plongeant de la 5 <sup>e</sup> roue (en option) . . . . .  | <a href="#">60</a>  |
| Remplacer les roulettes du lit . . . . .  | <a href="#">61</a>  |
| Remplacer la barre de liaison du mécanisme de freinage. . . . .                         | <a href="#">63</a>  |
| Assemblage . . . . .  | <a href="#">64</a>  |
| Base . . . . .  | <a href="#">64</a>  |
| Roulettes 5" sans 5 <sup>e</sup> roue . . . . .   | <a href="#">65</a>  |
| Roulettes 6" sans 5 <sup>e</sup> roue . . . . .   | <a href="#">66</a>  |
| Roulettes 6" avec 5 <sup>e</sup> roue . . . . .   | <a href="#">67</a>  |
| Mécanisme de freinage sans 5 <sup>e</sup> roue . . . . .                                | <a href="#">68</a>  |
| Mécanisme de freinage avec 5 <sup>e</sup> roue. . . . .                                 | <a href="#">70</a>  |
| Couvercles de roulettes . . . . .   | <a href="#">72</a>  |
| 5 <sup>e</sup> roue . . . . .   | <a href="#">73</a>  |
| Mécanisme d'élévation. . . . .  | <a href="#">76</a>  |
| Châssis . . . . .   | <a href="#">78</a>  |
| Système électrique 120 V . . . . .  | <a href="#">80</a>  |
| Système électrique 100 V . . . . .  | <a href="#">84</a>  |
| Système électrique international . . . . .  | <a href="#">85</a>  |
| Système électrique 200 V . . . . .  | <a href="#">90</a>  |
| Système électrique 220 V . . . . .  | <a href="#">91</a>  |
| Système électrique 240 V . . . . .  | <a href="#">92</a>  |
| Positionnement Auto Contour . . . . .   | <a href="#">93</a>  |
| Cache-vis pour vérins d'élévation . . . . .   | <a href="#">94</a>  |
| Sommier . . . . .   | <a href="#">96</a>  |
| Module de commande au châssis. . . . .  | <a href="#">98</a>  |
| Module de commandes au châssis - pleine longueur . . . . .                              | <a href="#">100</a> |
| Module de commandes au châssis et panneau de pied . . . . .                             | <a href="#">102</a> |
| Modules de communication au châssis et panneau de pied - côté pleine longueur . . . . . | <a href="#">104</a> |
| Sans remise en position RCR . . . . .   | <a href="#">106</a> |
| Remise en position RCR. . . . .   | <a href="#">108</a> |
| Certification BNQ . . . . .   | <a href="#">112</a> |
| Prise auxiliaire 120 V . . . . .  | <a href="#">114</a> |
| Veilleuse . . . . .   | <a href="#">116</a> |
| Fil avec fiche phonique 1/4" . . . . .  | <a href="#">117</a> |
| Pare-chocs - 2 roulettes souples. . . . .   | <a href="#">118</a> |
| Pare-chocs - 1 roulette rigide . . . . .  | <a href="#">119</a> |
| Pare-chocs réglables . . . . .  | <a href="#">120</a> |

# Table des matières

---

|  |                     |
|--|---------------------|
| Assemblage (suite)   |                     |
| Fil avec fiche 90° nord-américaine qualité hôpital . . . . .           | <a href="#">123</a> |
| Fil avec fiche moulée droite nord-américaine qualité hôpital . . . . . | <a href="#">123</a> |
| Fiches et câbles électriques . . . . .                                 | <a href="#">124</a> |
| Côté de lit pleine longueur rétractable . . . . .                      | <a href="#">125</a> |
| Protecteur PVC pour pleine longueur . . . . .                          | <a href="#">129</a> |
| Côtés de lit rétractables avec contrôles fixes . . . . .               | <a href="#">130</a> |
| Côtés de lit rétractables avec contrôles amovibles . . . . .           | <a href="#">136</a> |
| Protecteur PVC - Côté de lit mi-longueur rétractable . . . . .         | <a href="#">141</a> |
| Module de commandes fixe sans cloche d'appel . . . . .                 | <a href="#">142</a> |
| Contrôle avec cloche d'appel normalement ouvert . . . . .              | <a href="#">144</a> |
| Contrôle avec cloche d'appel normalement fermé . . . . .               | <a href="#">145</a> |
| Module de commande au châssis . . . . .                                | <a href="#">146</a> |
| Module de commande au châssis - pleine longueur . . . . .              | <a href="#">148</a> |
| Contrôle infirmier au châssis et panneau . . . . .                     | <a href="#">150</a> |
| Contrôle infirmier au châssis et panneau - pleine longueur . . . . .   | <a href="#">152</a> |
| Ensemble de poteaux . . . . .  | <a href="#">154</a> |
| Panneaux mélamine sans module de commande . . . . .                    | <a href="#">155</a> |
| Panneaux MDF stratifiés sans module de commande . . . . .              | <a href="#">156</a> |
| Panneaux MDF stratifiés avec module de commande . . . . .              | <a href="#">157</a> |
| Panneaux massifs sans module de commande . . . . .                     | <a href="#">159</a> |
| Panneaux massifs avec module de commande . . . . .                     | <a href="#">160</a> |
| Panneaux massifs avec dessus droit et module de commande . . . . .     | <a href="#">162</a> |
| Autocollants français/anglais . . . . .                                | <a href="#">164</a> |
| Autocollants anglais/espagnol . . . . .                                | <a href="#">166</a> |
| Accessoires optionnels de lit . . . . .                                | <a href="#">168</a> |
| Tige porte-soluté amovible - FDTSH . . . . .                           | <a href="#">169</a> |
| Rallonge de lit - FA64152 . . . . .                                    | <a href="#">170</a> |
| Rallonge de lit - FA64152 . . . . .                                    | <a href="#">171</a> |
| Coussin pour rallonge de lit - DM64063 . . . . .                       | <a href="#">172</a> |
| Coussin pour rallonge de lit - DM64064 . . . . .                       | <a href="#">172</a> |
| Manivelle d'urgence - FA64161 . . . . .                                | <a href="#">173</a> |
| Télécommande amovible deux fonctions - deux côtés - FA64160 . . . . .  | <a href="#">174</a> |
| Tige à soluté amovible diamètre un demi-pouce - FA64135 . . . . .      | <a href="#">176</a> |
| Coussins protecteurs côtés de lit mi-longueur - DM64232 . . . . .      | <a href="#">177</a> |
| Coussins protecteurs côtés de lit pleine longueur - DM64176 . . . . .  | <a href="#">177</a> |
| Coussins protecteurs côtés de lit mi-longueur - DM64233 . . . . .      | <a href="#">178</a> |
| Coussins protecteurs côtés de lit pleine longueur - DM64178 . . . . .  | <a href="#">178</a> |
| Tige porte-soluté amovible diamètre un pouce - FA61002-G . . . . .     | <a href="#">179</a> |
| Support de bouteille d'oxygène - FA64036-G . . . . .                   | <a href="#">180</a> |
| Support vertical de bouteille d'oxygène - FA64117 . . . . .            | <a href="#">181</a> |
| Trapèze de lit - FA64145 . . . . .                                     | <a href="#">183</a> |
| Support à moniteur - FA64153 . . . . .                                 | <a href="#">185</a> |

# Table des matières

---

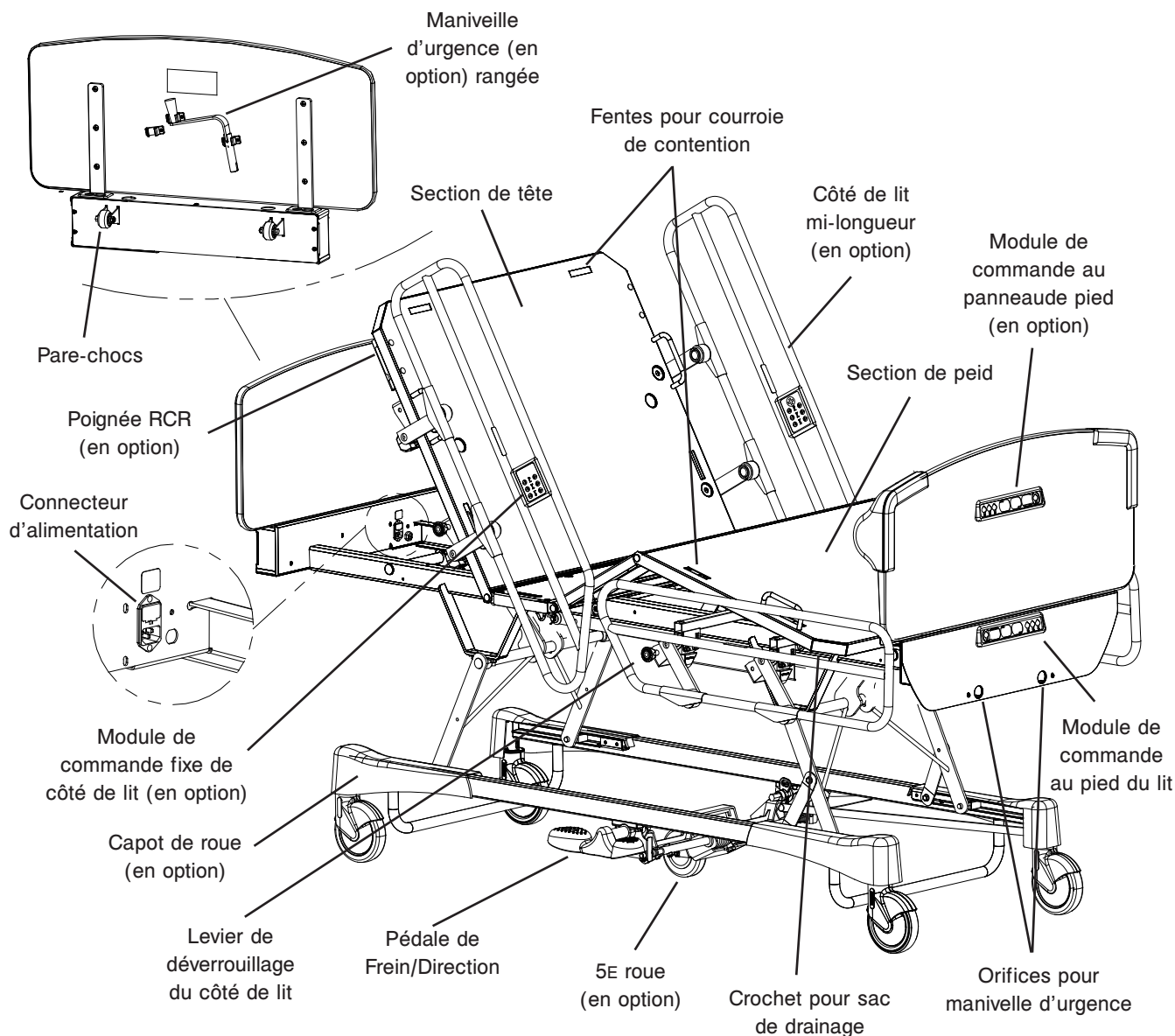
|  |                     |
|--|---------------------|
| Accessoires optionnels de lit (suite)                        |                     |
| Tige porte-soluté fixe diamètre un pouce - FA64157 . . . . . | <a href="#">186</a> |
| Passeport de recyclage . . . . .                             | <a href="#">187</a> |
| Garantie . . . . .   | <a href="#">188</a> |
| Garantie limitée . . . . .                                   | <a href="#">188</a> |
| Pièces et service . . . . .                                  | <a href="#">188</a> |
| Couverture d'un contrat de service . . . . .                 | <a href="#">188</a> |
| Programme de contrats de service . . . . .                   | <a href="#">189</a> |
| Autorisation de retour . . . . .                             | <a href="#">189</a> |
| Marchandise endommagée . . . . .                             | <a href="#">189</a> |
| Clause de garantie internationale . . . . .                  | <a href="#">189</a> |

# Introduction

## UTILISATION

Ce guide est conçu pour vous assister lors de l'entretien du modèle de lit électrique MedSurg FL23SE de Stryker. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de débiter l'entretien de ce produit. Afin d'assurer un entretien sécuritaire de cet équipement, il est fortement recommandé de former le personnel sur les procédures de sécurité lors de l'utilisation de ce lit.


## ILLUSTRATION DU PRODUIT



[Retour à la table des matières](#)

# Introduction

## RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

|   |  |   |   |                             |
|---|--|---|---|-----------------------------|
|  | Charge maximale de sécurité  |   |   |                             |
|   | <b>Remarque :</b> La charge maximale de sécurité indique la somme du poids du patient, du matelas et des accessoires.                    |   | 500 lb  | 227 kg                      |
| Longueur / largeur hors tout  | Côtés de lit mi-longueur relevés   |   | (90.4" x 41.3")   | 229.6 x 104.9 cm            |
|   | Côtés de lit pleine longueur relevés   |   | (90.4" x 39.9")   | 229.6 x 101.3 cm            |
| Poids avec panneaux de tête/pied  |  |   | 390 lb  | 177 kg                      |
| Sommier   |  |   | 35" x 78"   | 88.9 x 198.1 cm             |
| Dimension du matelas recommandée  |  | Longueur / largeur  | 35" x 78" ou 80"  | 88.9 x 198.1 cm ou 203.2 cm |
| Épaisseur maximale du matelas   | Norme BNQ  | Lit avec roulettes diamètre 12.7 cm (5")  | 6"  | 15.2 cm                     |
|   |  | Lit avec roulettes diamètre 15.2 cm (6")  | 5"  | 12.7 cm                     |
|   | Norme hors BNQ   |   | 5"  | 12.7 cm                     |
| Élévation minimum / maximum du lit  | Avec roulettes dia. 12.7 cm (5")   |   | 11.75" à 29"  | 29.8 à 73.7 cm              |
|   | Avec roulettes dia. 15.2 cm (6")   |   | 12.75" à 30"  | 32.4 à 76.2 cm              |
| Angle de la section de tête   |  |   | 0° à 62°  |                             |
| Angle de la section de cuisse   | Avec <i>Auto Contour</i>   |   | 0° à 25°  |                             |
|   | Sans <i>Auto Contour</i>   |   | 0° à 32°  |                             |
| <i>Trendelenburg / Reverse Trendelenburg</i>                                      |  |   | +17° à -17°   |                             |
| Conditions environnementales  | Transport et entreposage   |   | -40 à 158°F<br>10 à 100%<br>500 à 1060 hPa                        | -40° à 70°C                 |
|   | En utilisation   |   | 50° à 104°F<br>5 à 95% <b>sans condensation</b><br>700 à 1060 hPa | 10° à 40°C                  |
| Exigences électriques   | Ce produit rencontre les exigences des normes suivantes : CSA C22.2 No 601.1, UL 60601-1, CEI 60601-1, 60601-2-38 et BNQ 6641-120 : 2003 | 100 V~, 50-60 Hz, 7.5 A - 2 fusibles action rapide, 250 V, 10 A<br>120 V~, 50-60 Hz, 4 A (9.8 A avec prise auxiliaire 120 V en option) - 2 fusibles action rapide, 250 V, 10 A<br>200 V~, 50-60 Hz, 3.2 A - 2 fusibles action lente, 250 V, 6.3 A<br>220 V~, 50-60 Hz, 2.9 A - 2 fusibles action lente, 250 V, 6.3 A<br>240 V~, 50-60 Hz, 2.7 A - 2 fusibles action lente, 250 V, 6.3 A |   |                             |

**Stryker se réserve le droit de changer les spécifications sans préavis.**

Les spécifications énumérées sont approximatives et peuvent varier selon l'unité ou les fluctuations électriques.

\* Le rapport cyclique de l'appareil est de 10%

### Remarque

La charge de travail maximum pour les lits BNQ est de 390 lb (177 kg).



# Introduction

---

## **ATTENTION / AVERTISSEMENT / REMARQUE**

Les mots ATTENTION, AVERTISSEMENT et REMARQUE ont une signification particulière que vous devez observer minutieusement.

---

### **ATTENTION**

Alerte le lecteur qu'une situation, si elle n'est pas évitée, peut entraîner de graves blessures, voire même la mort. Ce symbole peut également décrire de possibles réactions adverses importantes et des risques de sécurité.

---

### **AVERTISSEMENT**

Alerte le lecteur d'une situation qui pourrait être dangereuse et qui, si non évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées au patient ou à l'utilisateur ainsi que des dommages à l'équipement ou à toute autre propriété. Ceci inclus des méthodes particulières ou des mesures de sécurité afin d'éviter d'endommager le produit.

---

### **Remarque**

Contient de l'information particulière pour faciliter l'opération, l'entretien ou préciser des recommandations importantes.

# Symboles

---



Attention, consulter les documents d'accompagnement



Courant alternatif



Équipement de type B : Équipement donnant un degré particulier de protection contre les chocs électriques, particulièrement ceux reliés aux fuites de mise à la terre.

Équipement de classe 1 : Équipement contre les chocs électriques qui ne sont pas uniquement reliés à une isolation de base, mais qui inclut une précaution additionnelle provenant d'un bris d'équipement parmi lequel la protection de mise à la terre qui pourrait entrer en contact avec des parties métalliques afin que ces dernières ne deviennent pas conducteur et donc, un danger pour les utilisateurs.

## IPX4

Protection contre les projections de liquide



Symbole de haut voltage



Symbole de protection de mise à la terre



Symbole de répartition potentielle



Équipement médical classé par Underwriters Laboratories Inc. en ce qui concerne les chocs électriques, le feu, les bris mécaniques et tout autre danger spécifique en accord avec UL 60601-1, Première édition (2003) et CAN/CSA C22.2 No. 601.1-M90 avec les mises à jours 1 et 2.



Symbole de charge maximale de sécurité



Caractéristiques des fusibles à action rapide pour les lits munis du système électrique 100 V $\bar{~}$  ou 120 V $\bar{~}$



Caractéristiques des fusibles à action lente pour les lits munis du système électrique 200 V $\bar{~}$ , 220 V $\bar{~}$  ou 240 V $\bar{~}$



En accord avec la **Directive Européenne 2002/96/EC** sur les déchets électriques et les équipements électroniques (**WEEE**), ce symbole indique qu'on ne doit pas disposer du produit dans les déchets municipaux mais plutôt lors d'une collecte sélective. Vous pouvez vous référer à votre distributeur local pour le retour et/ou le type de collecte sélective dans votre région.

# Programme d'entretien préventif

## ATTENTION

N'utilisez que des pièces de remplacement fournies par Stryker.

### VÉRIFICATIONS ANNUELLES

- \_\_\_\_\_ Tous les articles de fixation sont bien fixés.
- \_\_\_\_\_ Vérifiez l'usure des entretoises à épaulement utilisées aux points d'articulation du lit. Remplacez-les au besoin. **Ne les lubrifiez pas.**
- \_\_\_\_\_ Enfoncez complètement, de chaque côté du lit, le côté de la pédale identifié par l'étiquette rouge et assurez-vous que les freins sont appliqués et que le lit est bien immobilisé. Ramenez la pédale au neutre et assurez-vous que les freins sont relâchés.
- \_\_\_\_\_ Enfoncez complètement, de chaque côté du lit, le côté de la pédale identifié par l'étiquette verte et assurez-vous que le mode directionnel de déplacement du lit (5e roue (en option) ou roulette du lit) est activé. Ramenez la pédale au neutre et assurez-vous que le mode directionnel est désactivé.
- \_\_\_\_\_ Les côtés de lit se relèvent et s'abaissent bien et se verrouillent en position haute.
- \_\_\_\_\_ Vérifiez les commandes intérieures et extérieures des côtés de lit de tête (en option) ainsi que celles de la télécommande amovible (en option) afin de vous assurer qu'elles fonctionnent toutes bien.
- \_\_\_\_\_ Vérifiez les commandes du module au pied du lit ainsi que celles du module du panneau de pied (en option) afin de vous assurer qu'elles fonctionnent toutes bien, y compris les voyants lumineux du positionnement Trendelenburg et des commandes de verrouillage.
- \_\_\_\_\_ Vérifiez que les sections de tête et de cuisse (si levées) descendent sans problème et que la réinitialisation du moteur de la section de tête s'effectue correctement lorsque les poignées de remise en position RCR (en option) sont actionnées jusqu'à ce que la section de tête soit complètement descendue. Attendez environ 30 secondes, le temps que le moteur de tête se réinitialise, puis levez la section de tête afin de vérifier que la réinitialisation du moteur a bien eu lieu.
- \_\_\_\_\_ Vérifiez le mouvement de la section de tête, de cuisse et de l'élévation du lit afin de vérifier que l'interrupteur de fin de course intégré à chacun des vérins électriques fonctionne correctement.
- \_\_\_\_\_ La prise auxiliaire (en option avec les lits 120 V) fonctionne correctement.
- \_\_\_\_\_ La veilleuse (en option) fonctionne correctement.
- \_\_\_\_\_ Les pare-chocs situés à la tête du lit sont solidement fixés et fonctionnent correctement.
- \_\_\_\_\_ Les housses de matelas ne comportent aucune déchirure, ni trou.
- \_\_\_\_\_ Vérifiez l'intégrité du cordon d'alimentation. Remplacez-le s'il la gaine protectrice est coupée ou déchirée.
- \_\_\_\_\_ Vérifiez qu'aucun fil électrique n'est pincé ou usé.
- \_\_\_\_\_ Les connexions électriques sont toutes solidement fixées.
- \_\_\_\_\_ Les fils de mise à la terre sont bien fixés sur le châssis du lit.
- \_\_\_\_\_ Les roulettes fonctionnent correctement. Vérifiez l'usure ou la présence de coupure sur la surface de roulement.
- \_\_\_\_\_ Mesurez le courant de fuite et la continuité de mise à la terre du lit, y compris de la prise auxiliaire (en option). Communiquez avec le service technique pour connaître les valeurs acceptables pour ce lit.

|                          |  |  |
|--------------------------|--|--|
| Numéro de série du lit : |  |  |
|                          |  |  |
|                          |  |  |
|                          |  |  |

Complété par : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

[Retour à la table des matières](#)

# Nettoyage

---

## NETTOYAGE DU LIT

---

### AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de solvant ni de détergent fort ou abrasif. **Ne lavez pas le lit à la vapeur, au jet d'eau ou par ultrasons. Ne submergez pas les composants du lit dans l'eau.** Les composants électriques du lit risquent d'être endommagés au contact de l'eau.
- Ne sont pas considérés comme des détergents doux, les désinfectants germicides quaternaires, utilisés comme indiqué, et/ou les produits chlorés. Ces produits sont de nature corrosive et peuvent endommager votre lit s'ils ne sont pas utilisés adéquatement. Lorsqu'ils sont utilisés, assurez-vous que les lits sont **nettoyés à l'eau propre et bien asséchés**. Si les lits ne sont pas bien rincés et séchés cela entraînera l'accumulation de résidu corrosif sur la surface du lit ce qui peut causer une corrosion prématurée des composants critiques du lit. Si ces recommandations ne sont pas respectées lorsque ces produits sont utilisés cela peut entraîner l'annulation de la garantie du produit.

### Procédure :

1. Lavez à la main toutes les surfaces du lit avec un linge de ratine et une solution de détergent doux en eau tiède.
2. Essuyez et asséchez bien les surfaces nettoyées afin d'éliminer les résidus de détergent.

## ENTRETIEN DES MATELAS

---

### ATTENTION

Inspectez le matelas après chaque utilisation. Retirez le matelas du service si la housse présente des signes de fendillement ou de déchirure permettant aux liquides de s'infiltrer jusqu'au matelas. Si les matelas ne sont pas correctement nettoyés ou retirés du service lorsque défectueux cela augmente le risque d'exposition aux substances pathogènes susceptibles de causer des infections chez le patient ou l'utilisateur.

### Inspection

- Mettez en application des politiques locales visant le soin, l'entretien et le nettoyage réguliers des matelas et des housses. On peut prendre connaissance de la procédure de nettoyage des housses ci-dessous ainsi que sur la housse du matelas.
- Inspectez régulièrement la surface interne et externe des housses ainsi que les fermetures éclair pour tout signe de détérioration. Si la housse est irrémédiablement tachée, souillée ou déchirée, retirez le matelas du service.

### Nettoyage

Taches : Lavez à l'eau tiède avec un savon doux. Rincez à l'eau et sécher. Pour les taches rebelles, utilisez une solution d'eau de javel diluée dans dix parties d'eau.

# Guide de dépannage

| Problème   | À vérifier  |
|--|---|
| <p>Le lit n'est pas alimenté en courant électrique.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le cordon d'alimentation est connecté au lit et branché dans la prise de courant?</li> <li>• Le cordon d'alimentation est-il endommagé? Si oui, remplacez-le.</li> <li>• Les deux fusibles du connecteur d'alimentation sont-ils fonctionnels? (voir la section « Connecteur d'alimentation et fusibles » <a href="#">page 50</a>).</li> <li>• Vérifiez la prise de courant.</li> </ul>  |
| <p>Le lit ne monte ni ne descend lorsque :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande du côté de lit (en option) est utilisée.</li> <li>• La commande au pied du lit est utilisée.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande de verrouillage de l'élévation du lit est-elle verrouillée (voyant éteint)? Si oui, déverrouillez-la (voyant allumé)?</li> <li>• Le câble du module de commande du côté de lit (en option) est-il bien connecté au connecteur du lit sous le sommier?</li> <li>• Vérifiez les points décrits au problème « Le lit n'est pas alimenté en courant électrique ».</li> </ul>   |
| <p>La section de tête ne monte ni ne descend lorsque :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande du côté de lit (en option) ou la télécommande (en option) est utilisée.</li> <li>• La commande au pied du lit est utilisée.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande de verrouillage de la section de tête est-elle verrouillée (voyant éteint)? Si oui, déverrouillez-la (voyant allumé).</li> <li>• Le câble du module de commande du côté de lit (en option) ou de la télécommande (en option) est-il bien connecté au connecteur du lit sous le sommier?</li> <li>• Vérifiez les points décrits au problème « Le lit n'est pas alimenté en courant électrique ».</li> </ul>   |
| <p>La section de tête ne monte <b>pas au maximum de sa capacité</b>.</p>   | <p>Cette situation survient lorsque la remise en position RCR (en option) est utilisée pour baisser partiellement la section de tête. Cette façon de faire crée une situation où la course du moteur n'est plus synchronisée avec la position réelle de la section de tête. Pour remédier à cette situation :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baissez la section de tête <b>complètement</b> à l'aide de la poignée RCR ou de la commande de la section de tête afin de permettre au moteur de cette section de se réinitialiser et d'harmoniser sa course avec la position réelle (horizontale) de la section de tête.</li> </ul> |
| <p>La section de cuisse ne monte ni ne descend lorsque :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande du côté de lit (en option) ou la télécommande (en option) est utilisée.</li> <li>• La commande au pied du lit est utilisée.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande de verrouillage de la section de cuisse est-elle verrouillée (voyant éteint)? Si oui, déverrouillez-la (voyant allumé).</li> <li>• Le câble du module de commande du côté de lit (en option) ou de la télécommande (en option) est-il bien connecté au connecteur du lit sous le sommier?</li> <li>• Vérifiez les points décrits au problème « Le lit n'est pas alimenté en courant électrique ».</li> </ul>   |

# Guide de dépannage

---

| Problème  | À vérifier   |
|---|--|
| Les mécanismes de positionnement de la section de tête et/ou de cuisse et/ou de la hauteur du lit opèrent avec difficulté.                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Procédez à un examen des vis des quatre vérins électriques pour vérifier l'état de leur lubrification. Lubrifiez au besoin (Voir <a href="#">page 19</a>)</li></ul>  |
| La position <i>Auto Contour</i> (en option) ne s'accomplit pas.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• La commande de verrouillage de la section de cuisse est-elle verrouillée (voyant éteint)? Si oui, déverrouillez-la (voyant allumé).</li><li>• Vérifiez et remplacez au besoin les micro interrupteurs du mécanisme <i>Auto Contour</i> (Voir <a href="#">page 51</a>).</li></ul> |
| La remise en position RCR (en option) ne s'effectue pas correctement : La section de cuisse ne descend pas et/ou le vérin de tête ne se réinitialise pas. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez et remplacez au besoin les micro interrupteurs du mécanisme de remise en position RCR (Voir <a href="#">page 53</a>).</li></ul>   |

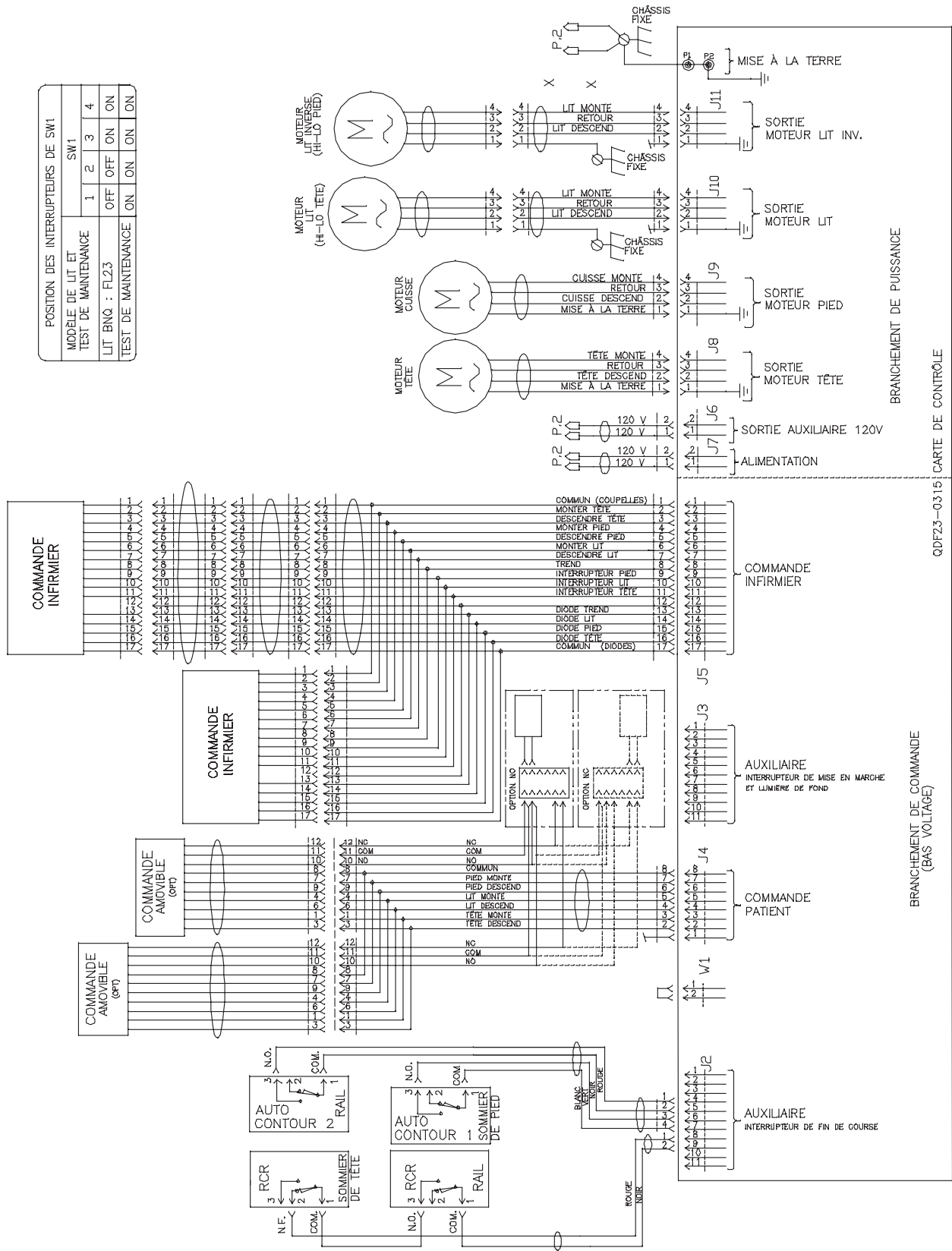
# Liste de pièces de remplacement

Les pièces et accessoires listés ci-dessous sont disponibles pour achat. Certaines pièces identifiées dans les dessins d'assemblage à la fin de ce manuel peuvent ne pas être vendues séparément. Veuillez contacter le service à la clientèle de Stryker aux États-Unis, 1 800 327-0770 (Option 2) ou au Canada, 1-888-233-6888 pour vérifier la disponibilité et le prix.

| Nom de la pièce   | Numéro de pièce         |
|---|-------------------------|
| Carte électronique des moteurs                            | QDF23-0315              |
| Fusible - Action rapide 10 A, 250 V (100 V, 120 V)        | QDF8078                 |
| Fusible - Action lente 6.3 A, 250 V (200 V, 220 V, 240 V) | QDF8068                 |
| Câble d'alimentation avec fiche droite nord-américaine    | QDF8066                 |
| Veilleuse (en option)                                     | QDF9539                 |
| Disjoncteur 5 A - prise auxiliaire (en option)            | QDF9025                 |
| Vérin d'élévation   | 23-0886                 |
| Vérin de la section de tête                               | 23-0887                 |
| Vérin de la section de cuisse                             | 23-0888                 |
| Membrane du module de commandes au pied du lit            | QDF17-0693 / QDF17-0180 |
| Membrane intérieure gauche sans cloche d'appel            | QDF23-0393              |
| Membrane intérieure droite sans cloche d'appel            | QDF23-0392              |
| Membrane intérieure gauche avec cloche d'appel            | QDF23-0397              |
| Membrane intérieure droite avec cloche d'appel            | QDF23-0396              |
| Membrane extérieure gauche                                | QDF23-0405              |
| Membrane extérieure droite                                | QDF23-0406              |
| 6" avec mécanisme de blocage                              | R25038807               |
| 6" sans mécanisme de blocage                              | R25049307               |
| 6" avec mécanisme directionnel                            | R25049607               |
| 5" avec mécanisme de blocage                              | R25049407               |
| 5" sans mécanisme de blocage                              | R25039107               |
| 5" avec mécanisme directionnel                            | R25049507               |
| Contenant de peinture de retouche gris                    | PD016                   |

# Entretien et procédure de remplacement

## SCHÉMA DE CONNEXION



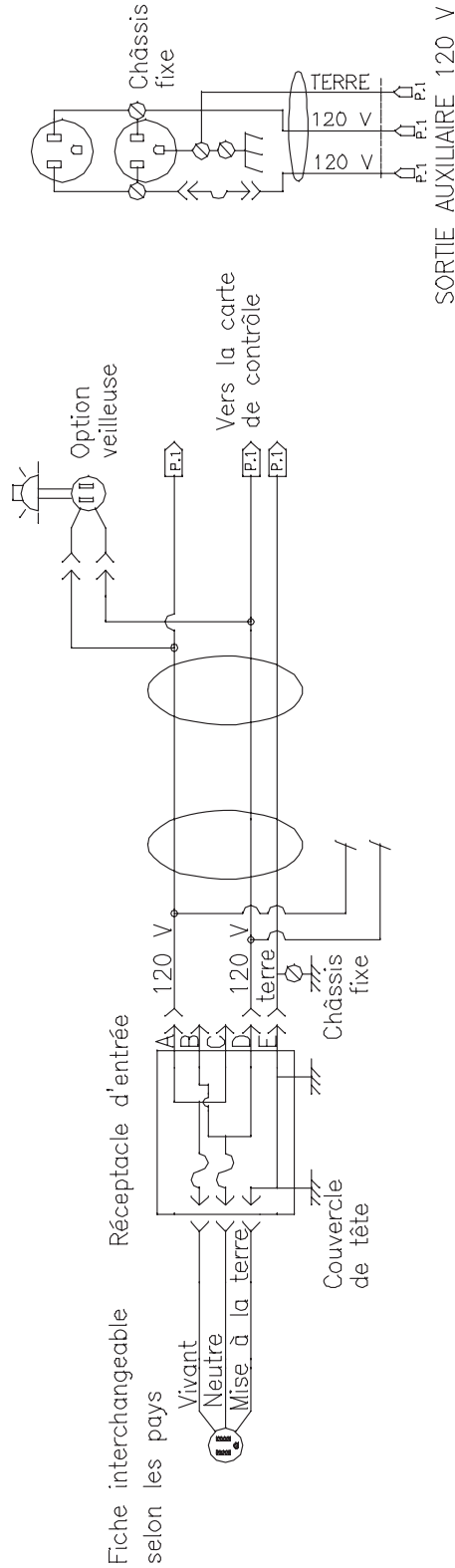
[Retour à la table des matières](#)



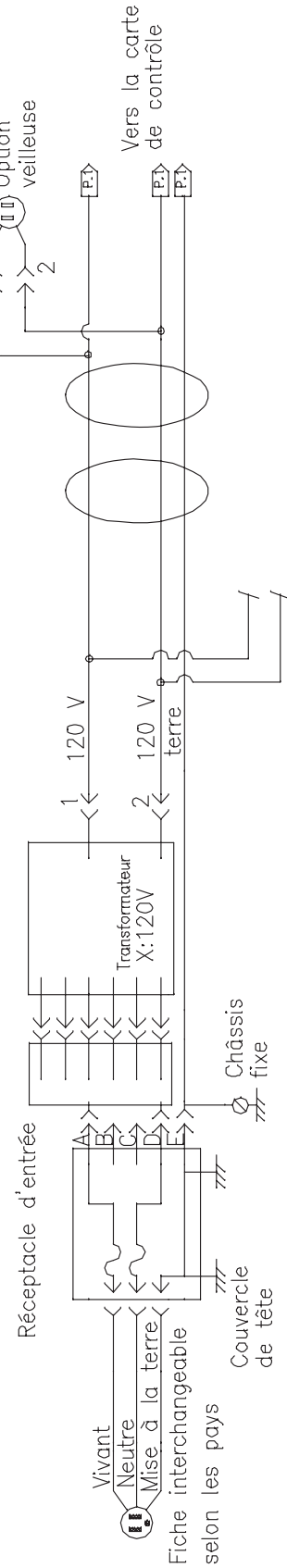
# Entretien et procédure de remplacement

## SCHÉMA DE CONNEXION (SUITE)

### Alimentation 120V



### Alimentation 100 V, 200 V, 220 V et 240 V



# Entretien et procédure de remplacement

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### ATTENTION

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation du lit lorsque vous le nettoyez ou en effectuez l'entretien.
- Afin d'éviter des blessures lorsque vous travaillez sous le lit en position haute, placez toujours des blocs sous les leviers d'élévation du lit et appliquez les freins.

## PROTECTION ANTISTATIQUE

Les circuits électroniques du lit sont protégés des dommages causés par l'électricité statique au moment où le lit est assemblé. Il est très important que le personnel du service d'entretien utilise toujours des mesures de protection antistatique adéquates au moment d'effectuer l'entretien des composants électroniques du lit.

## ÉQUIPEMENT DE PROTECTION ANTISTATIQUE

L'équipement nécessaire pour une protection antistatique adéquate est le suivant :

- Un bracelet antistatique muni d'une pince crocodile à une extrémité;
- Une prise de mise à la terre;
- Une connexion d'essai munie d'une fiche banane à une extrémité et d'une pince crocodile à l'autre extrémité.

## INSTALLATION DE L'ÉQUIPEMENT ANTISTATIQUE

1. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
2. Insérez la prise de mise à la terre dans la prise de courant murale de qualité hôpital. Branchez la fiche banane de la connexion d'essai dans la prise de mise à la terre. Installez la pince crocodile de la connexion d'essai sur un point de masse du lit.
3. Placez le bracelet antistatique autour de votre poignet. Installez la pince située à l'autre extrémité du bracelet sur un point de masse du lit.



# Entretien et procédure de remplacement

## ATTENTION

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation du lit lorsque vous le nettoyez ou en effectuez l'entretien.
- Afin d'éviter des blessures lorsque vous travaillez sous le lit en position haute, placez toujours des blocs sous les leviers d'élévation du lit et appliquez les freins.

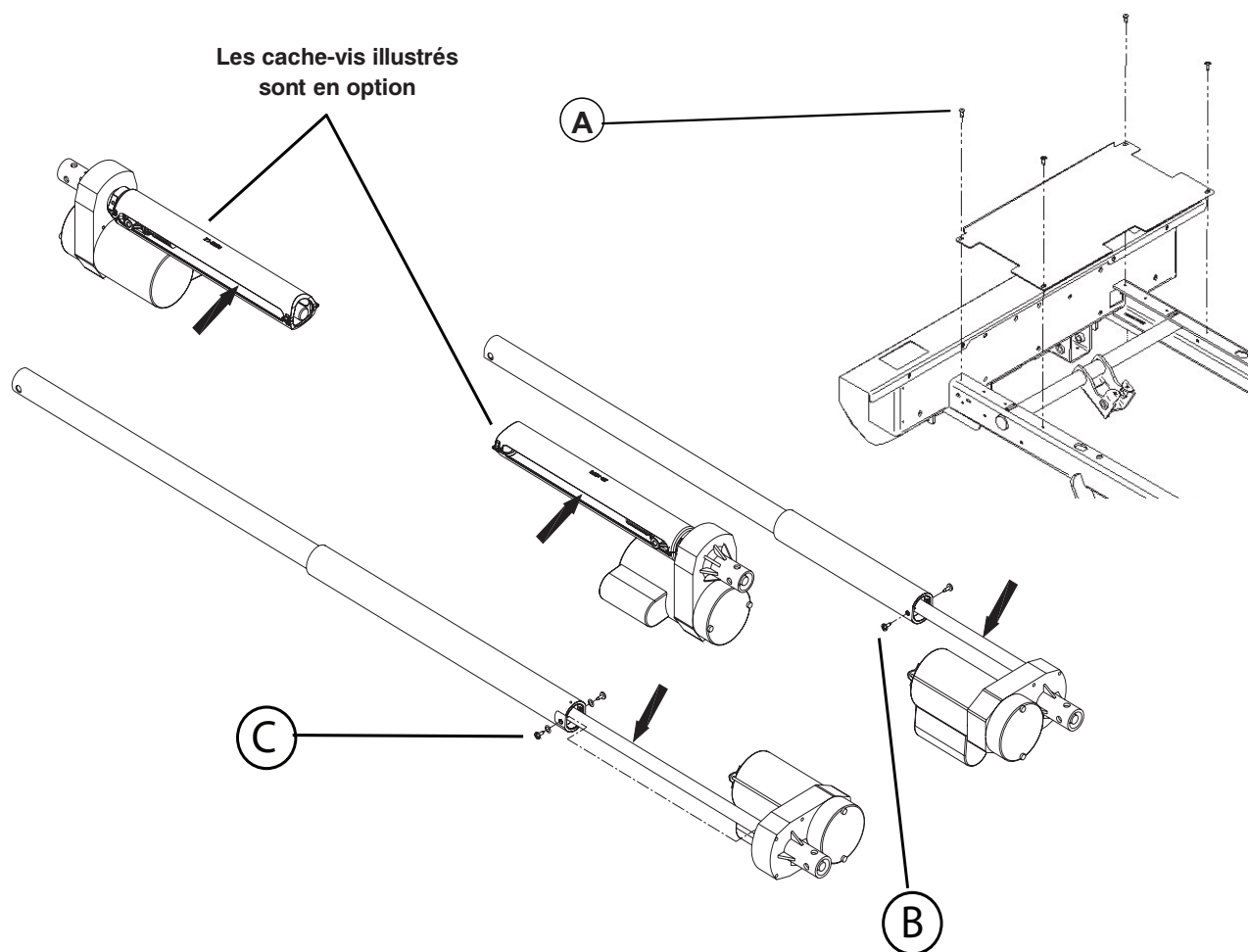
## LUBRIFICATION DES VÉRINS

### Remarque

Ce lit a été conçu sans entretien en conformité avec la durée de vie spécifiée dans la norme BNQ 6641-120/2003 en ce qui a trait à la lubrification. Par contre, advenant une utilisation abusive du lit ou un nettoyage qui n'aurait pas été fait selon les recommandations du manuel d'entretien (présence de détergent sur les vis des vérins), une lubrification des vérins pourrait s'avérer nécessaire.

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Câble élastique
- Graisse OG2
- Pinceau



# Entretien et procédure de remplacement

---

## LUBRIFICATION DES VÉRINS (SUITE)

### Procédure :

#### Vérins des sections de tête et de pied

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Afin de dégager le maximum de filets des vis, montez complètement la section de tête et laissez la section de cuisse en position horizontale. Baissez les quatre côtés de lit.
3. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
4. Soulevez et rabattez vers la tête du lit la section de pied. Attachez la section au lit à l'aide du câble élastique.
5. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les quatre vis (A) retenant la plaque de recouvrement au châssis. Retirez la plaque et la veilleuse (en option).
6.
  - a. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les deux vis (B) retenant le tube de protection de chacun des vérins de cuisse. Repoussez le tube pour dégager les filets.
  - b. Pour le vérin de tête, retirez les deux vis, rondelles ressort (C) retenant le tube de protection du vérin. Poussez le tube pour dégager les filets.
7. À l'aide du pinceau, appliquez de la graisse sur les filets en vous assurant d'atteindre le creux des filets.
8. Remplacez les tubes de protection.
9. Actionnez plusieurs fois la commande de la section de tête et de pied pour uniformiser l'application de la graisse.
10. Remplacez la plaque de recouvrement.

#### Vérins d'élévation du lit

1. Baissez le lit complètement.
2. Montez complètement les sections de tête et de cuisse, puis levez et rabattez la section de pied vers la tête du lit.
3. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
4. À l'aide du pinceau, appliquez de la graisse sur les filets des deux vérins d'élévation. Un cache-vis en option peut être présent sur chacune des vis, appliquez alors la graisse en passant par les ouvertures de côté du cache-vis.
5. Actionnez plusieurs fois la commande d'élévation du lit pour uniformiser l'application de la graisse.

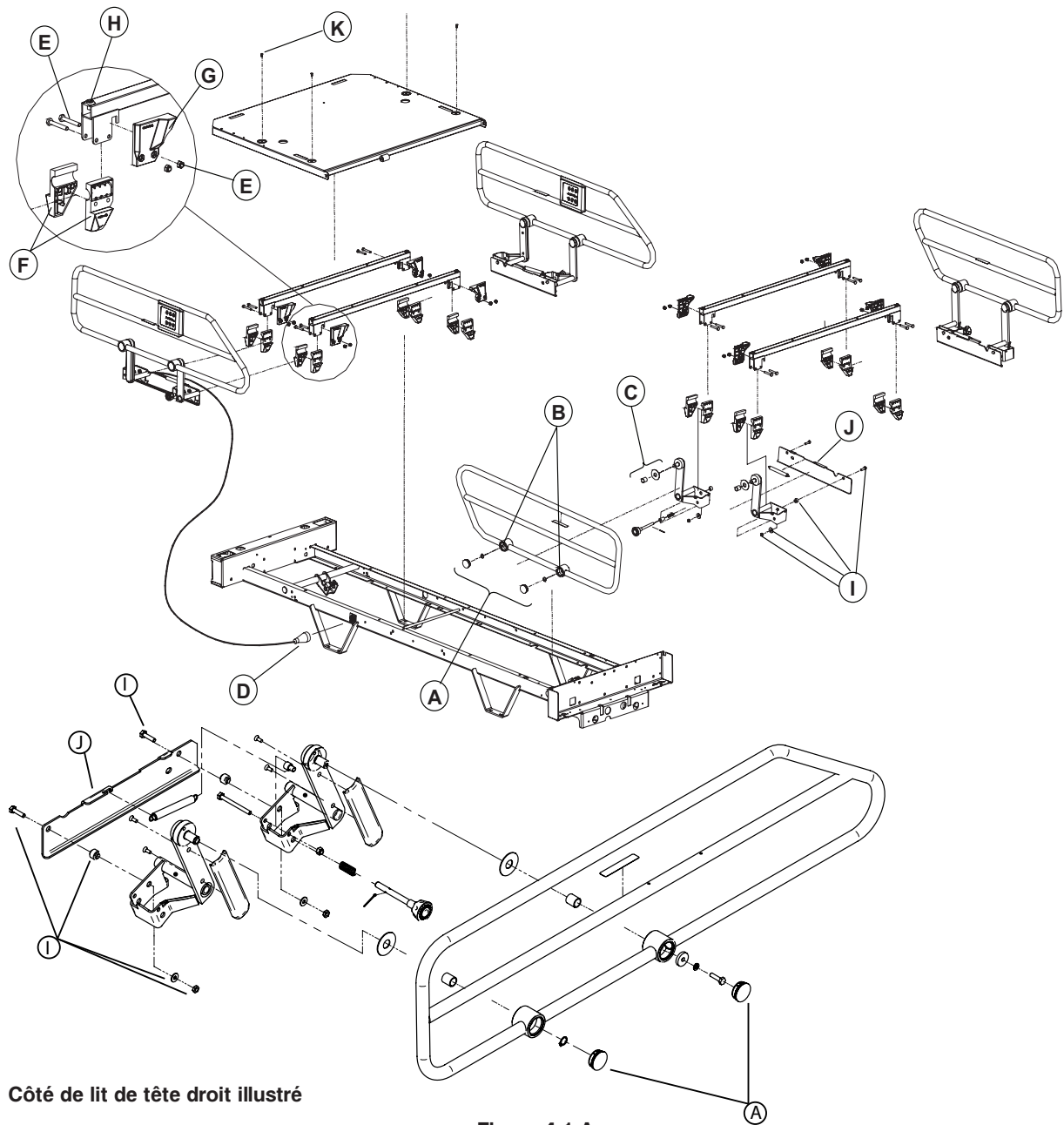
# Entretien et procédure de remplacement

## REPLACER UN CÔTÉ DE LIT

### BARRIÈRE D'UN CÔTÉ DE LIT

#### Outils nécessaires :

- Entraîneur à cliquet 3/8"
- Petit tournevis à lame plate
- Pince à long bec
- Pince pour anneau de retenue
- Maillet en caoutchouc
- Douille 7/16"



Côté de lit de tête droit illustré

Figure 4.1 A

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER UN CÔTÉ DE LIT (SUITE)

### BARRIÈRE D'UN CÔTÉ DE LIT MI-LONGUEUR DE TÊTE

#### Procédure :

1. Montez complètement le lit et appliquez les freins.
2. Placez toutes les sections du sommier en position horizontale.
3. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
4. Relevez le côté de lit à réparer.
5. À l'aide du petit tournevis à lame plate et des pinces à long bec, retirez les deux bouchons de protection (A). Manipulez les outils avec soin pour éviter d'abîmer la peinture du côté de lit.

#### Remarque

Remplacez les bouchons à l'aide du maillet en caoutchouc. Le retrait des bouchons de protection risque de les endommager. Assurez-vous d'en avoir de surplus sous la main.

6. a. Pour un côté de lit de tête, à l'aide de la pince pour anneau de retenue, retirez l'anneau qui se trouve sur un bras et à l'aide d'une douille 7/16" démontez l'écrou, la rondelle ressort et l'entretoise maintenant la barrière en place.  
b. Pour un côté de lit de pied, retirez à l'aide de la douille 7/16" l'écrou, la rondelle ressort et l'espaceur maintenant la barrière en place (B).

#### Remarque

Vérifiez l'usure des coussinets autolubrifiants et remplacez-les au besoin.

7. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle barrière.
8. Vérifiez le mouvement de la barrière avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER L'ENSEMBLE D'UN CÔTÉ DE LIT MI-LONGUEUR

### Outils nécessaires :

- Entraîneur à cliquet 3/8"
- Douille 7/16"
- Clé mixte 7/16"
- Pince coupante

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.1 A, [page 21](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Selon la position du côté de lit à remplacer, placez les sections du sommier comme suit :
  - Côté de tête : Montez la section de tête complètement.
  - Côté de pied : Baissez la section de tête complètement. Montez la section de cuisse complètement, puis soulevez et rabattez la section de pied vers la tête du lit.
3. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
4. Relevez le côté de lit à réparer.
5. À l'aide de pince coupante, coupez s'il y a lieu les attaches de câble retenant le câble du module de commande fixe (en option) du côté de lit. Desserrez la bague de retenue (D) et déconnectez le câble.

#### Remarque

Notez bien le parcours du câble et les endroits où il est attaché afin de réinstaller correctement le câble du module fixe.

6. À l'aide de la douille 7/16" et de la clé mixte 7/16", retirez les deux écrous et boulons (E) retenant les demi-coussinets (F), le glisseur de rétraction (G) et le mécanisme de côté de lit à chacun des deux supports de côtés de lit (H). Retirez les demi-coussinets et le mécanisme de leur emplacement, tenez bien les coussinets pour les empêcher de tomber au sol.

#### Remarque

Retirez d'abord les deux écrous et boulons d'un côté de l'ensemble et, tout en maintenant l'ensemble, terminez par ceux du côté opposé.

7. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouvel ensemble de côté de lit.
8. Vérifiez le fonctionnement du côté de lit avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA PLAQUE DE TRANSFERT

### Outils nécessaires :

- Entraîneur à cliquet 3/8"
- Douille 7/16"
- Clé mixte 7/16"
- Clé dynamométrique

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.1 A, [page 21](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Selon la position du côté de lit à réparer, placez les sections du sommier comme suit :
  - Côté de tête : Levez complètement la section de tête.
  - Côté de pied : Baissez complètement la section de tête. Levez complètement la section de cuisse, puis soulevez et rabattez la section de pied vers la tête du lit.
3. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
4. Baissez le côté de lit à réparer.
5. À l'aide de la douille 7/16" et de la clé mixte 7/16", retirez les deux écrous, manchons, rondelles métal et boulons (I) retenant la plaque de transfert (J) au mécanisme du côté de lit.

#### Remarque

À l'assemblage, utilisez une clé dynamométrique afin d'appliquer aux écrous un couple de serrage de 75 lb/po.

6. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle plaque de transfert.
7. Vérifiez le fonctionnement du côté de lit avant de remettre le lit en service.



# Entretien et procédure de remplacement

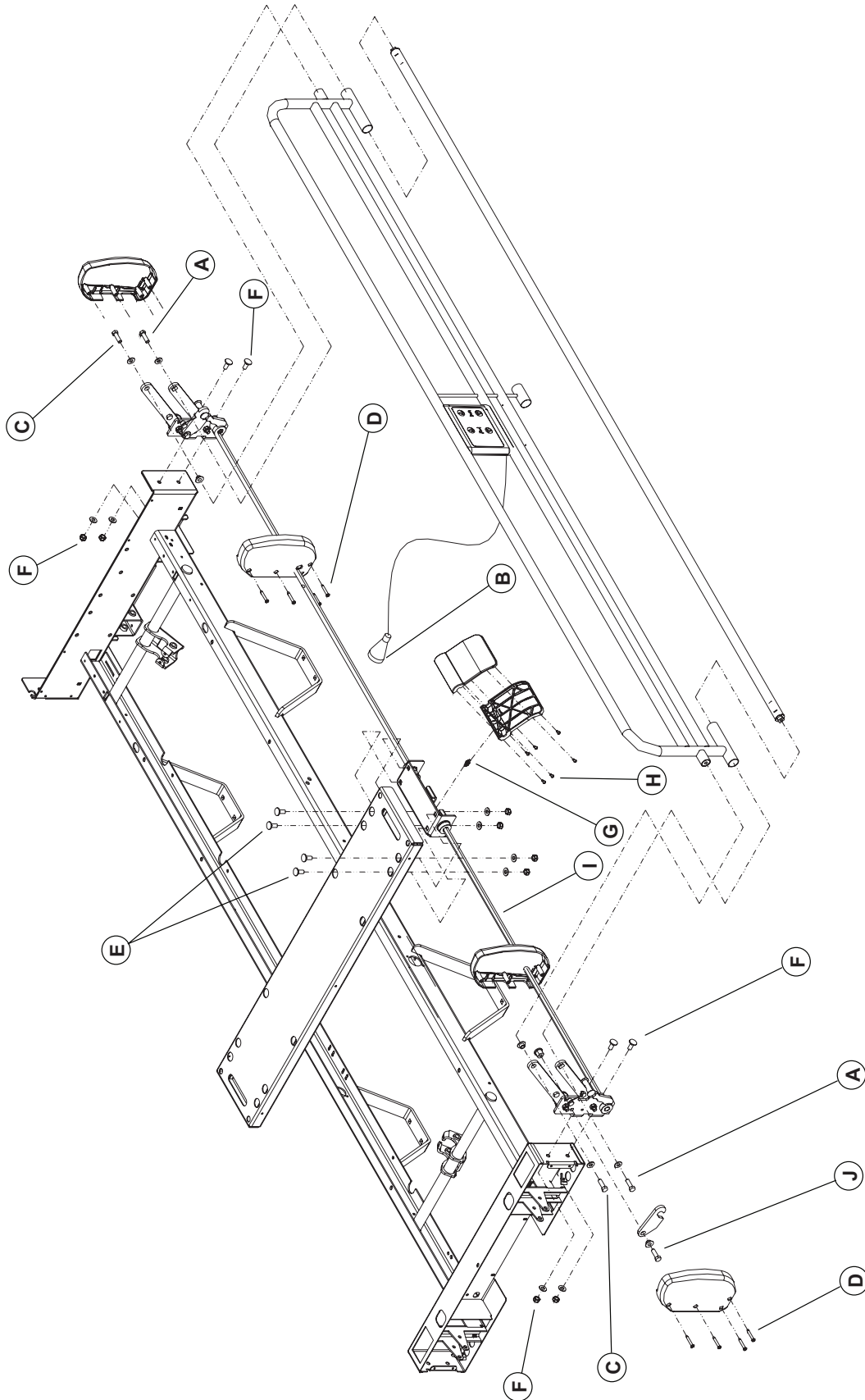


Figure 4.1 B

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE TUBE DE PIVOT D'UN CÔTÉ DE LIT PLEINE LONGUEUR

### Outils nécessaires :

- Clé mixte 1/2"
- Marteau caoutchouc

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.1 B, [page 25](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Baissez le côté de lit à réparer.
4. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les deux boulons et rondelles (A) retenant les extrémités du tube de pivot aux bras du mécanisme du côté de lit. Utilisez un marteau caoutchouc pour déloger les extrémités du tube des bras.
5. Glissez le tube pour le retirer complètement de son emplacement.

#### Remarque

Appliquez de la graisse sur une distance d'environ 4 pouces aux extrémités du tube de pivot avant de le replacer.

6. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau tube de pivot.
7. Vérifiez le fonctionnement du côté de lit avant de le remettre en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA BARRIÈRE D'UN CÔTÉ DE LIT PLEINE LONGUEUR

### Outils nécessaires :

- Clé mixte 1/2"
- Marteau caoutchouc

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.1 B, [page 25](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Relevez le côté de lit à réparer.
4. Desserrez, s'il y a lieu, la bague de retenue (B) et débranchez le câble de la télécommande amovible (en option). Retirez la télécommande amovible de la barrière en la glissant hors de ses supports.
5. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les quatre boulons et les rondelles (A, C) retenant la barrière aux bras du mécanisme. Utilisez un marteau caoutchouc pour déloger les extrémités de la barrière des bras.

#### Remarque

Retenez bien la barrière avant d'enlever les derniers boulons.

6. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle barrière.
7. Vérifiez le fonctionnement de la barrière avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER L'ENSEMBLE D'UN CÔTÉ DE LIT PLEINE LONGUEUR

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Deux clés mixtes 1/2"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.1 B, [page 25](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et relevez le côté de lit à réparer.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirez les panneaux de tête et de pied.
4. À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez les deux écrous et boulons (K, Figure 4.3 C, [page 42](#)) retenant les pare-chocs à leur support à la tête du lit.
5. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les sept vis (Q, Figure 4.3 C, [page 42](#)) retenant le couvercle à la boîte de tête. Retirez les fils connectés au connecteur d'alimentation après avoir bien noté leur position et retirez le couvercle.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les dix vis (A, Figure 4.2 A, [page 31](#)) retenant le couvercle et les deux blocs porte-tige à la boîte de pied. Soulevez et retirez le couvercle en prenant soin d'abord de déconnecter de la carte électronique, le câble (B, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du module de commandes et, s'il y a lieu, le câble (C, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du connecteur de la boîte de pied (en option).
7. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les quatre vis (D) retenant les deux parties de chaque couvercle de plastique recouvrant les extrémités du mécanisme de côté de lit. Retirez les couvercles.
8. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les quatre écrous, rondelles et boulons (E) retenant la poignée à la section de siège du sommier.
9. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les deux écrous, rondelles et boulons (F) retenant chaque extrémité du côté de lit pleine longueur aux boîtes de pied et de tête.
10. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouvel ensemble de côté de lit.
11. Vérifiez le fonctionnement du côté de lit avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA POIGNÉE DE DÉVERROUILLAGE D'UN CÔTÉ PLEINE LONGUEUR

### Outils nécessaires :

- Pince à long bec
- Tournevis Phillips no 1
- Câble élastique
- Clé mixte 7/16"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.1 B, [page 25](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Montez les deux côtés de lit.
4. À l'aide de pince à long bec, retirez le ressort de rappel (G).
5. Attachez le côté à réparer au côté opposé à l'aide d'un câble élastique.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 1, retirez les six vis (H) retenant les deux parties de la poignée de déverrouillage. Retenez la partie inférieure pour l'empêcher de tomber.
7. À l'aide de la clé mixte 7/16", retirez la partie supérieure de la poignée de déverrouillage en tournant la tige de déverrouillage (H) vers le sol.

#### Remarque

Utilisez la même méthode pour insérer la partie supérieure de la nouvelle poignée sur la tige, en tournant vers le haut cette fois-ci.

8. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle poignée.
9. Vérifiez le fonctionnement de la poignée de déverrouillage avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE CROCHET DE VERROUILLAGE DU CÔTÉ DE LIT PLEINE LONGUEUR

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Câble élastique
- Deux clés mixtes 1/2"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.1 B, à la [page 25](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et relevez le côté de lit à réparer.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.

**Si le crochet est situé à la tête du lit, effectuez les étapes 3 à 6, puis passez à l'étape 8.**

**Si le crochet est situé au pied du lit, passez directement à l'étape 7.**

#### Tête du lit

3. Retirez le panneau de tête.
4. Montez le côté de lit défectueux.
5. À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez les deux écrous et boulons (K, Figure 4.3 C, [page 42](#)) retenant les pare-chocs à leur support.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les sept vis (Q, Figure 4.3 C, [page 42](#)) retenant le couvercle à la boîte de tête. Retirez les fils connectés au connecteur d'alimentation après avoir bien noté leur position et retirez le couvercle.

#### Pied du lit

7. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les dix vis (A, Figure 4.2 A, [page 31](#)) retenant le couvercle et les deux blocs porte-tige à la boîte de pied. Soulevez et retirez le couvercle en prenant soin d'abord de déconnecter de la carte électronique, le câble (B, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du module de commandes et, s'il y a lieu, le câble (C, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du connecteur de la boîte de pied (en option).
8. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les quatre vis (D) retenant les deux parties du couvercle de plastique recouvrant le mécanisme de côté de lit. Retirez le couvercle.
9. À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez l'écrou, l'entretoise à épaulement et le boulon (J) retenant le crochet de verrouillage à la plaque. Retirez le crochet.
10. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau crochet.
11. Vérifiez le fonctionnement du côté de lit avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

## REPLACER LE MODULE DE COMMANDE AU PIED DU LIT

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2

### Remarque

Le module de commande au pied du lit est composé de la membrane et de son support. Les deux pièces doivent être commandées pour cette procédure de remplacement. Reportez-vous à la section « Liste de pièces de remplacement » à la [page 15](#).

### Procédure :

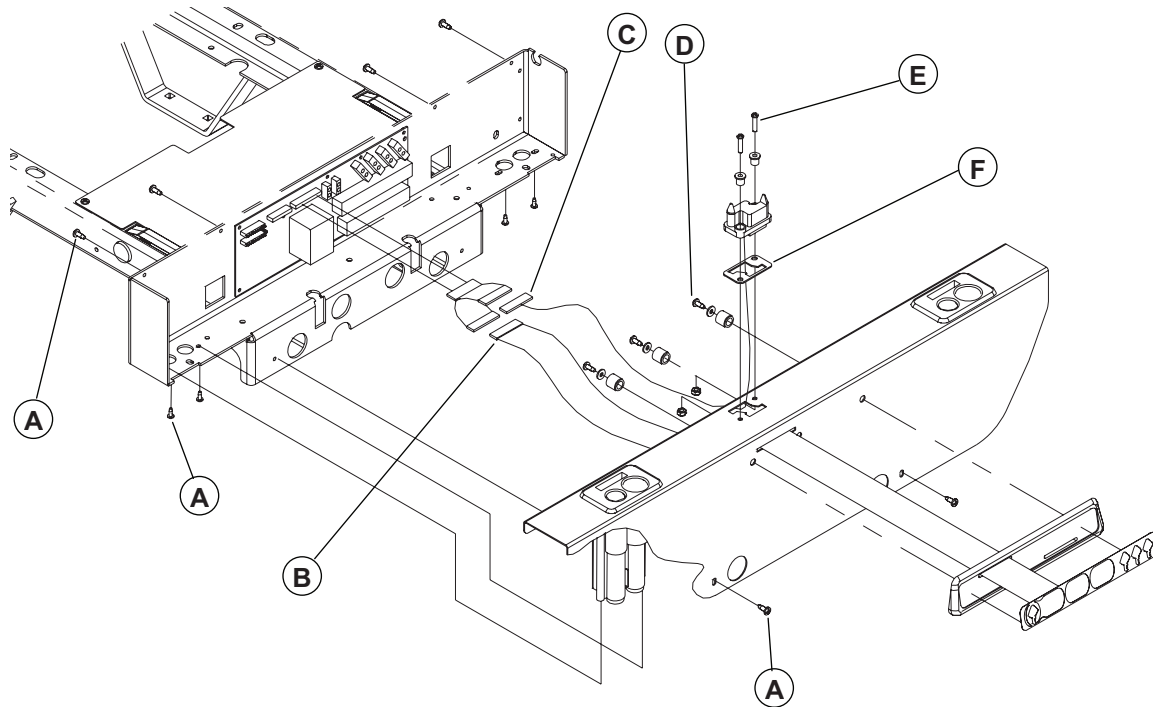


Figure 4.2 A

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirez le panneau de pied.
4. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les dix vis (A) retenant le couvercle et les deux blocs porte-tige à la boîte de pied.
5. Suivez les instructions de la section Protection Antistatique (voir [page 18](#)).
6. Soulevez et retirez le couvercle en prenant soin d'abord de déconnecter de la carte électronique, le câble (B) du module de commandes et, s'il y a lieu, le câble (C) du connecteur de la boîte de pied (en option). Déposez le couvercle sur un établi.
7. À l'aide du tournevis no 2, retirez les trois vis, rondelles et espaceurs (D) retenant le module au couvercle.
8. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau module de commande.
9. Vérifiez toutes les fonctions du module de commande au pied du lit avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE CONNECTEUR DE LA BOÎTE DE PIED (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Clé mixte 3/8"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.2 A, [page 31](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Levez le lit en position haute et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirez le panneau de pied.
4. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les dix vis (A) retenant le couvercle et les deux blocs porte-tige à la boîte de pied.
5. Soulevez et retirez le couvercle en prenant soin d'abord de déconnecter de la carte électronique, le câble (B) du module de commande et le câble (C) du connecteur de la boîte de pied. Déposez le couvercle sur un établi.
6. À l'aide de la clé mixte 3/8" et du tournevis Phillips no 2, retirez les deux écrous, entretoises à épaulement et vis (E) retenant le connecteur et le joint d'étanchéité (F) au couvercle et retirez le connecteur défectueux à l'aide d'une clé mixte 3/8" et d'un tournevis Phillips no 2. Récupérez le joint d'étanchéité pour le nouveau connecteur.
7. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau connecteur.
8. Vérifiez toutes les fonctions du module de commande au pied du lit avant de remettre le lit en service.



# Entretien et procédure de remplacement

## REPLACER LE MODULE DE COMMANDE DU PANNEAU DE PIED (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Ruban adhésif double face

### Procédure :

#### Remarque

Le module de commande au pied du lit est composé de la membrane et de son support. Les deux pièces doivent être commandées pour cette procédure de remplacement. Reportez-vous à la section « Liste de pièces de remplacement », [page 15](#).

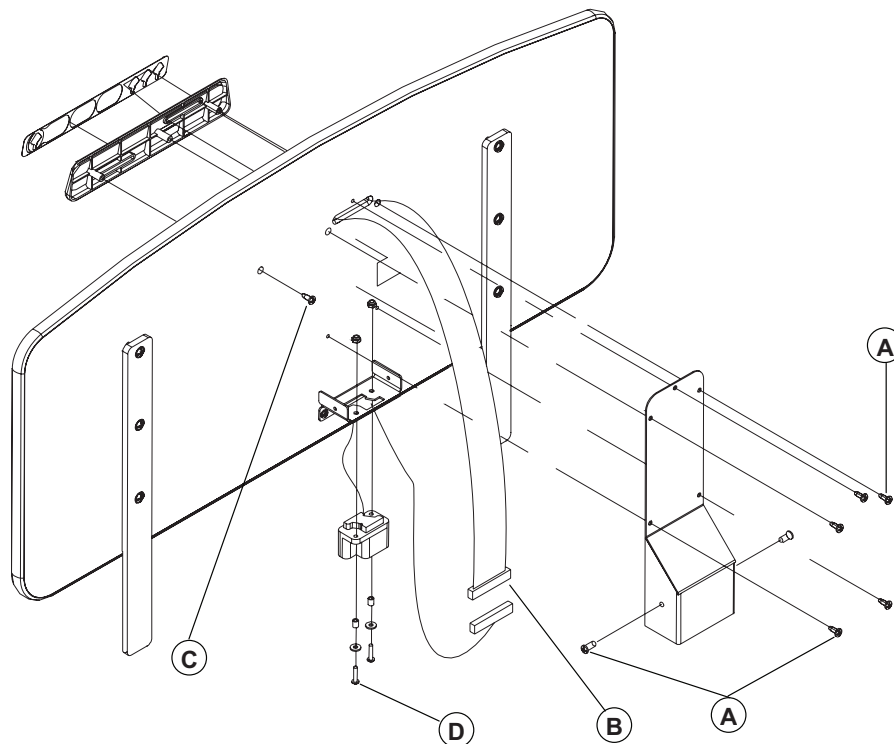


Figure 4.2 B

1. Placez le lit en position haute et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirez le panneau de pied et déposez-le sur un établi.
4. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les sept vis (A) retenant le couvercle du support à la face intérieure du panneau de pied et retirez le couvercle.
5. Déconnectez le câble (B) du module du panneau de pied.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez la dernière vis (C) retenant le module au panneau de pied. Retirez le module. Une petite partie du câble du module sera collée sur la face intérieure du panneau à l'aide d'un ruban adhésif double face. Faites de même à la réinstallation.
7. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau module du panneau de pied.
8. Vérifiez toutes les fonctions du module de commande avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE CONNECTEUR DU PANNEAU DE PIED (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Clé mixte de 9 mm

### Procédure :

#### Remarque

Ce connecteur est présent lorsque le lit est muni d'un module de commande sur le panneau de pied.

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.2 B, [page 33](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Placez le lit en position haute et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirez le panneau de pied et déposez-le sur un établi.
4. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les sept vis (A) fixant le couvercle du support à la face intérieure du panneau de pied et retirez le couvercle.
5. Déconnectez le câble (B) du connecteur du panneau de pied.
6. À l'aide de la clé mixte de 9 mm et du tournevis Phillips no 2, retirez les deux écrous à blocage, rondelles plates, manchons et vis (D) retenant le connecteur à son support et retirez le connecteur défectueux.
7. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau connecteur.
8. Vérifiez toutes les fonctions du module de commandes du panneau de pied avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

## MEMBRANE DES COMMANDES DE CÔTÉ DE LIT

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2

### Remarque

Le remplacement de la membrane d'un module de commandes implique que la membrane qui lui fait face de l'autre côté de la barrière soit aussi remplacée.

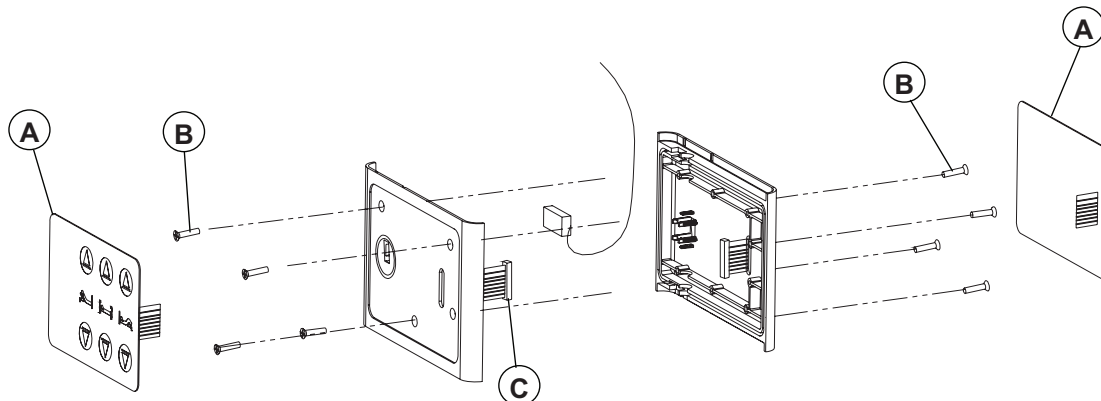


Figure 4.2 C

### Procédure :

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins. Ramenez la section de tête à l'horizontal.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit.
3. Levez le côté de lit de tête à réparer.
4. Prenez les mesures de protection antistatique appropriées (Voir [page 18](#)).
5. Décollez les deux membranes (A) de leur plaque de fixation et laissez-les pendre.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les huit vis (B) retenant ensemble les deux sections du boîtier du module de commande.
7. Ouvrez le boîtier, déconnectez le câble (C) de la membrane défectueuse et retirez la membrane.
8. Inversez les étapes précédentes pour installer les nouvelles membranes.

### Remarque

Assurez-vous de connecter les câbles des membranes avant de fixer ensemble les deux sections du boîtier. Ne collez les membranes qu'à la fin de la procédure.

9. Vérifiez les commandes des nouvelles membranes avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

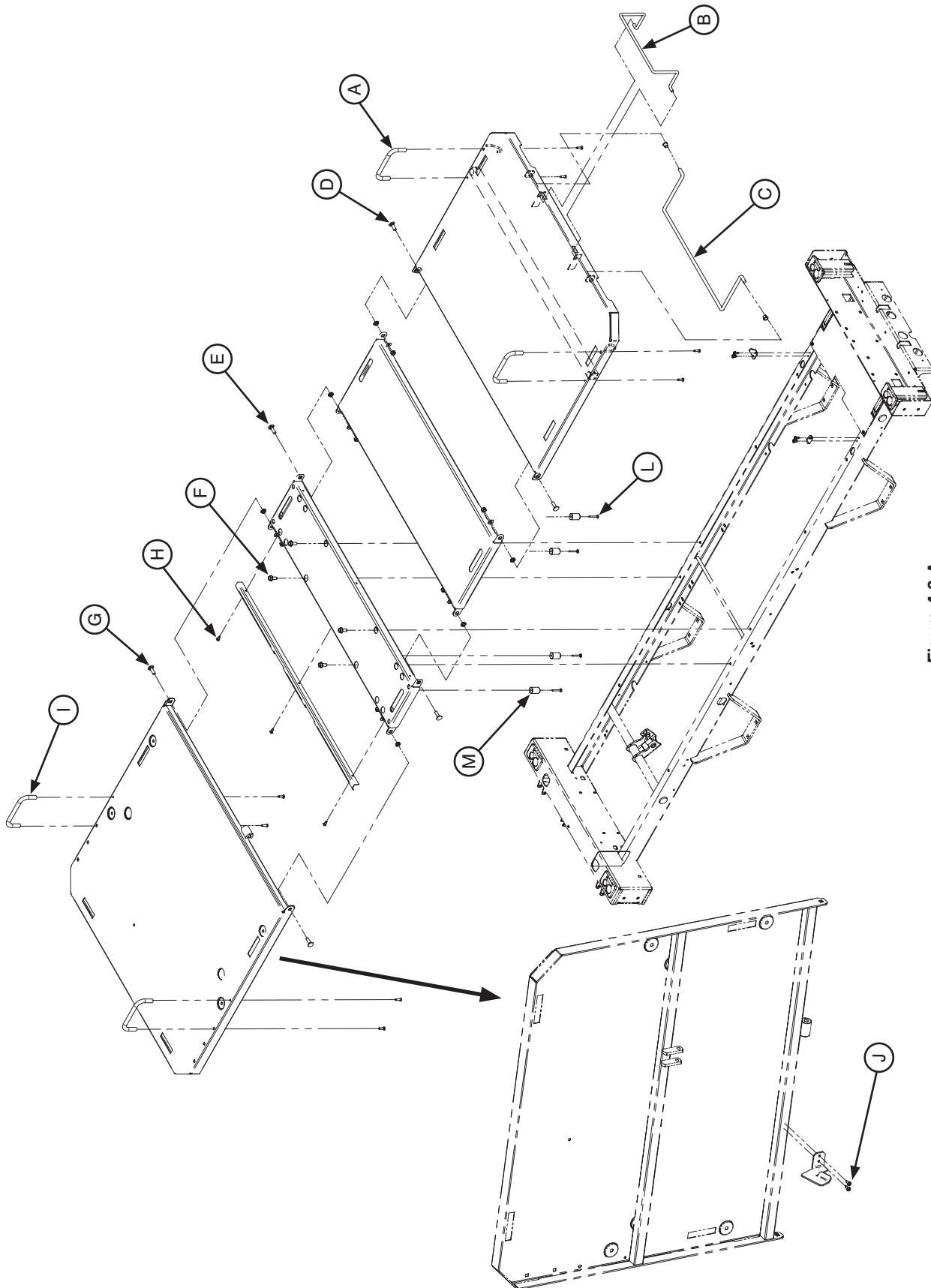


Figure 4.3 A

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA SECTION DE PIED

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Clé mixte 1/2"
- Câble élastique

### Procédure :

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins. Placez le sommier à l'horizontal.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Abaissez les côtés de lit.
4. Soulevez et rabattez la section de pied vers la tête du lit. Attachez la section au lit à l'aide d'un câble élastique.
5. À l'aide d'un tournevis Phillips no 2, retirez les deux arrêts de matelas latéraux (A).
6. Retirez l'arrêt de matelas de pied (B).
7. Retirez le support (C) de la section de pied.
8. Enlevez le câble élastique et replacez la section de pied à l'horizontal.
9. À l'aide d'une clé mixte 1/2", retirez les deux écrous, rondelles plates, entretoises à épaulement et boulons (D) reliant la section de pied à la section de cuisse et retirez la section défectueuse.
10. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle section de pied.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA SECTION DE CUISSE

### Outils nécessaires :

- Pince à long bec
- Clé mixte 1/2"
- Câble élastique

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 A, [page 36](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins. Placez le sommier à l'horizontal.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Abaissez les côtés de lit.
4. Soulevez et rabattez la section de pied vers la tête du lit. Attachez la section au lit à l'aide d'un câble élastique.
5. À l'aide de pince à long bec, retirez la goupille enroulante, les rondelles et l'axe de chape (D, Figure 4.3 C, [page 42](#)) rattachant les bras du levier de la section de cuisse au tube du vérin de cuisse.

#### Remarque

Au moment de rattacher le tube du vérin de cuisse aux bras du levier de la section de cuisse, vérifiez que la course du vérin a été préservée. Pour ce faire reportez-vous à l'avertissement qui suit l'étape 16 de la procédure « Remplacer le vérin de cuisse » à la [page 44](#) et effectuez l'étape 17 de cette procédure.

6. Retirez le câble élastique et ramenez la section de pied en position horizontale.
7. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les quatre écrous, rondelles plates, entretoises à épaulement et boulons (D, E) retenant la section de cuisse aux sections de pied et de siège et retirez la section de cuisse.
8. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle section de cuisse.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA SECTION DE SIÈGE

### Outils nécessaires :

- Entraîneur à cliquet 3/8"
- Douille longue 1/2"
- Clé dynamométrique
- Clé mixte 1/2"
- Tournevis Phillips no 2

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 A, [page 36](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins. Placez le sommier à l'horizontal.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Abaissez les côtés de lit.
4. À l'aide de la douille longue 1/2", retirez les quatre boulons (F) retenant la section de centre au châssis.

#### Remarque

À l'assemblage, vissez les boulons manuellement puis appliquez un couple de serrage de 135 lb/po.

5. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les quatre écrous, rondelles, entretoises à épaulement et boulons (E, G) retenant la section de centre aux sections de cuisse et de tête et retirez la section de cuisse.
6. Renversez la section de siège et retirez, à l'aide d'un tournevis Phillips no 2, les trois vis (H) retenant l'angle protecteur à la section de siège. Conservez l'angle pour la nouvelle section.
7. Retirez les vis (L) retenant les butées (M) à la section défectueuse et remplacez ces pièces sur la nouvelle section.
8. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle section de siège.

# Entretien et procédure de remplacement

## REEMPLACER LA SECTION DE TÊTE

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Sangle
- Deux clés mixtes 1/2"
- Deux clés mixtes 7/16"

### Procédure :

#### Remarque

- À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 A, [page 36](#) pour cette procédure de remplacement.
- Lorsque vous commandez une nouvelle section de tête, pourriez-vous préciser si le lit comprend l'option auto contour.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Abaissez les côtés pleine longueur si le lit en est muni. Si, par contre, le lit est muni de côtés mi-longueur, levez ceux de tête et baissez ceux de pied.
3. Retirez le panneau de tête.
4. Montez complètement la section de tête et attachez-la solidement au lit à l'aide d'une sangle. **Elle ne doit pas bouger pendant la procédure.**
5. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les deux arrêts de matelas latéraux (I) et conservez-les pour la nouvelle section de tête.

Si le lit n'est pas muni de la remise en position RCR (en option), procédez avec les étapes 7 à 14. Dans le cas contraire, procédez avec les étapes 15 à 24.

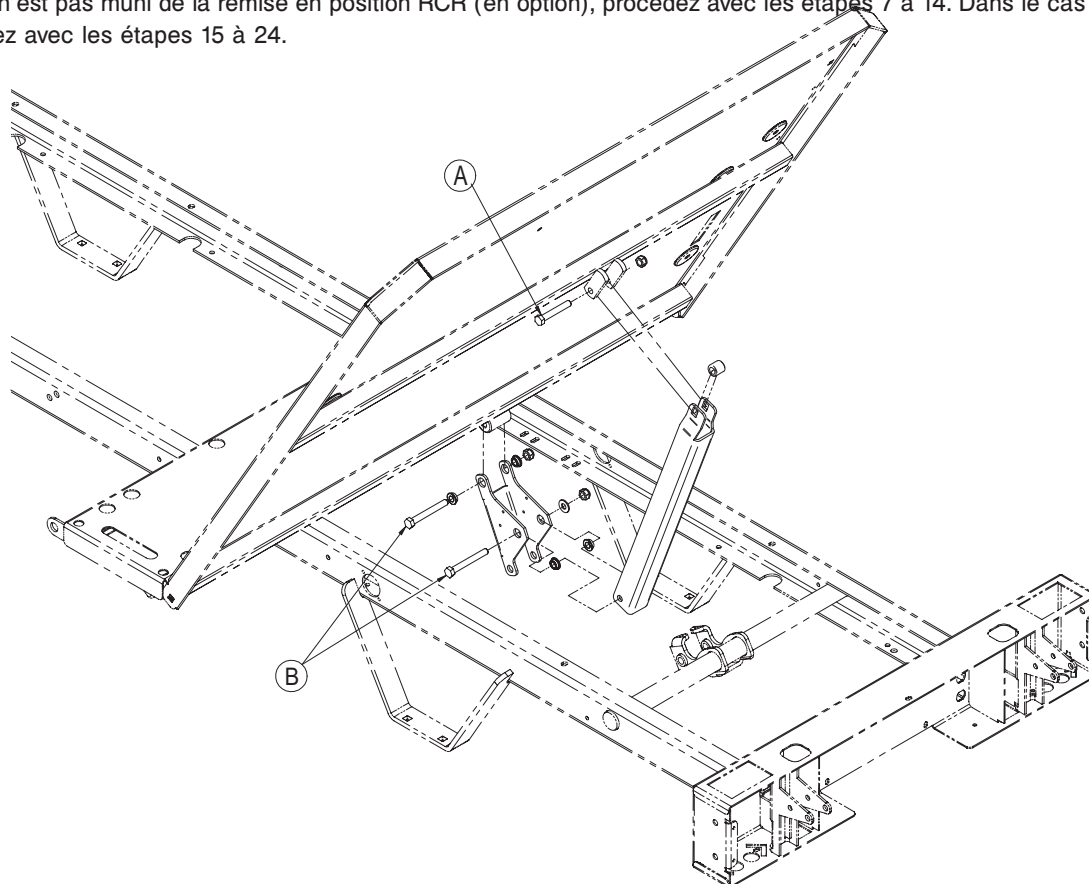


Figure 4.3 B



# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA SECTION DE TÊTE (SUITE)

- À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez l'écrou bloquant, l'entretoise nylon et le boulon reliant la partie supérieure de la barre de compression à la section de tête et déposez la barre de compression.
- À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez l'écrou bloquant, les entretoises à épaulement et le boulon (B) reliant le levier de sommier à la section de tête et retirez l'ensemble levier et barre de compression.
- Retirez la sangle et baissez manuellement la section de tête complètement.
- Dans le cas d'un lit muni de côtés de lit mi-longueur, abaissez les deux côtés de lit de tête, puis utilisez le tournevis Phillips no 2 pour retirer les quatre vis (K, Figure 4.1 A, [page 21](#)) retenant les deux supports de côtés de lit à la section de tête. Laissez l'ensemble supports et côtés de lit reposer sur le châssis.
- À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les deux écrous, rondelles plates, entretoises à épaulement et boulons (G) reliant la section de tête à la section de siège. Retirez la section de tête défectueuse.
- À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les deux vis (J) retenant la plaque d'activation (en option) à la section de tête.

### Remarque

Cette plaque d'activation n'est présente que si le lit est muni de l'option *Auto Contour*. Remarquez la position de la plaque avant de retirer les vis. Sa position est telle que la lamelle du micro interrupteur *Auto Contour* est enfoncée lorsque la section de tête est en position horizontale.

- Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle section de tête.
- Vérifiez le fonctionnement du positionnement *Auto Contour* (en option) avant de remettre le lit en service.

**Fin de la procédure pour les lits avec *Auto Contour*.**

### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 A, [page 36](#) pour cette procédure de remplacement.

- Déconnectez les deux fils (A, Figure 4.3 F, [page 53](#)) du micro interrupteur situé sur le levier de sommier. Notez bien leur position avant de les retirer.
- À l'aide des deux clés mixtes 7/16", retirez l'écrou, le boulon (O, Figure 4.3 F, [page 53](#)) retenant l'embout du cylindre pneumatique à la section de tête.
- À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez l'écrou, les entretoises à épaulement et le boulon (P, Figure 4.3 F, [page 53](#)) retenant la partie supérieure du levier de sommier à la section de tête.
- À l'aide de la clé mixte 7/16", retirez les deux écrous et boulons (Q, Figure 4.3 F, [page 53](#)) retenant chaque poignée RCR à la section de tête.
- Retirez la sangle et baissez manuellement la section de tête complètement.
- Dans le cas d'un lit muni de côtés de lit mi-longueur, abaissez les deux côtés de lit de tête, puis utilisez un tournevis Phillips no 2 pour retirer les quatre vis (K, Figure 4.1 A, [page 21](#)) retenant les deux supports de côtés de lit à la section de tête. Laissez l'ensemble supports et côtés de lit reposer sur le châssis.
- À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les deux écrous, entretoises à épaulement, rondelles et boulons (G) retenant la section de tête à la section de siège. Retirez la section de tête défectueuse.
- À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les deux vis (J) retenant la plaque d'activation à la section de tête.

### Remarque

Remarquez la position de la plaque d'activation avant de retirer les vis. Sa position est telle que les lamelles du micro interrupteur RCR et *Auto Contour* (en option) sont enfoncées lorsque la section de tête est en position horizontale.

- Inversez les étapes suivantes pour installer la nouvelle section de tête.
- Vérifiez le fonctionnement de la remise en position RCR et du positionnement *Auto Contour* (en option) avant de remettre le lit en service.

**Fin de la procédure pour les lits avec RCR et *Auto Contour*.**

# Entretien et procédure de remplacement

## REEMPLACER LE VÉRIN DE LA SECTION DE TÊTE

### Outils nécessaires :

- Pince à long bec
- Tournevis Phillips no 2
- Pince coupante
- Douille 5/16"
- Petit tournevis à lame plate
- Pince
- Câble élastique
- Entraîneur à cliquet 1/4"

### Procédure :

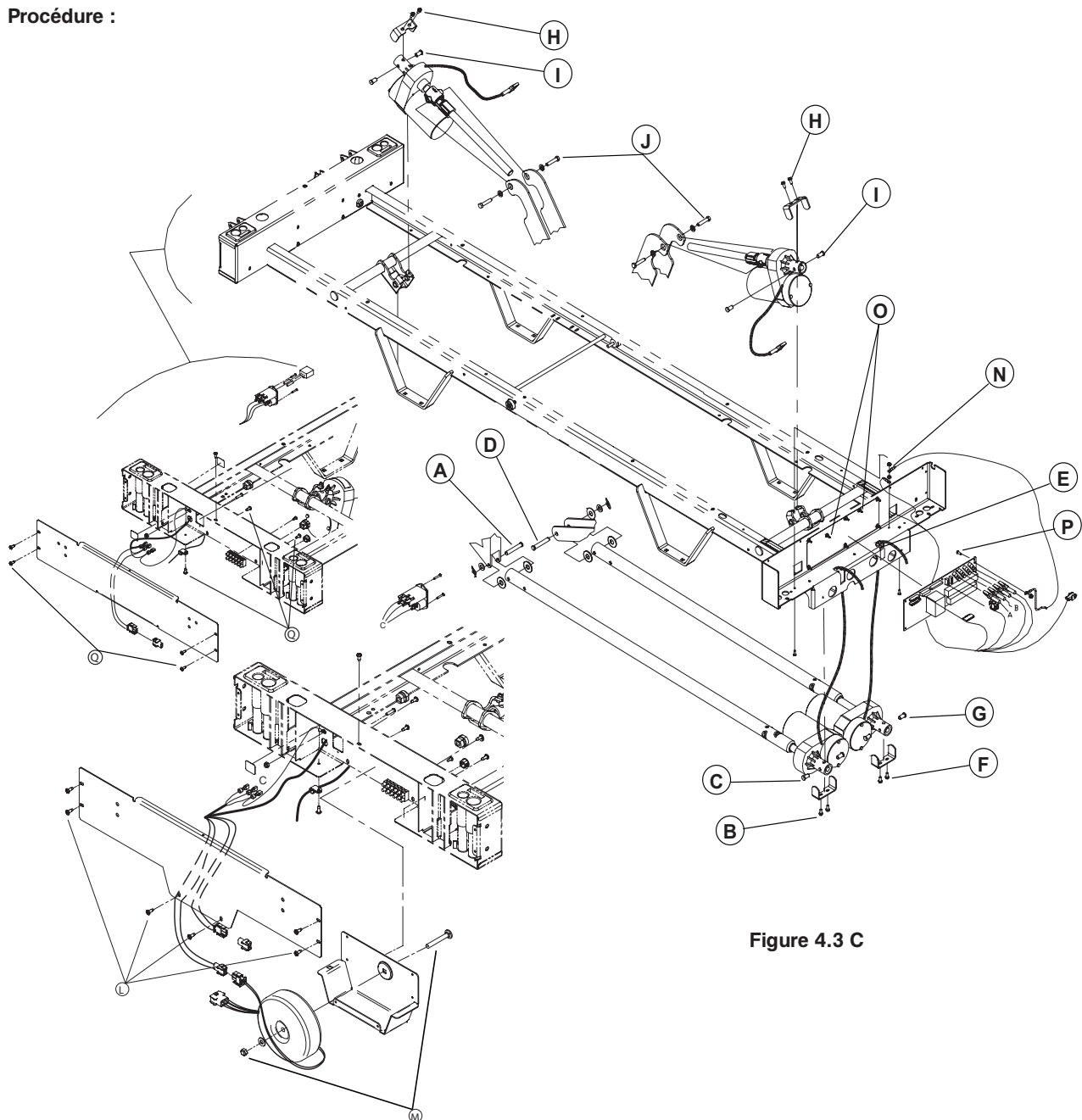


Figure 4.3 C

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE VÉRIN DE LA SECTION DE TÊTE (SUITE)

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins. Levez complètement la section de cuisse et laissez la section de tête à l'horizontal.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Levez les côtés de lit.
4. Soulevez manuellement la section de pied et rabattez-la vers la tête du lit. Attachez-la au lit à l'aide d'un câble élastique.
5. À l'aide de pince à long bec, retirez la goupille à fermeture enroulante, les rondelles et l'axe de chape (A) retenant le tube du vérin de tête aux bras du levier de sommier.
6. Retirez le panneau de pied.
7. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les dix vis (A, Figure 4.2 A, [page 31](#)) retenant le couvercle et les deux blocs porte-tige à la boîte de pied.
8. Soulevez et retirez le couvercle en prenant soin d'abord de déconnecter de la carte électronique, le câble (B, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du module de commandes et, s'il y a lieu, le câble (C, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du connecteur de la boîte de pied (en option).
9. Prenez les mesures de protection antistatique appropriées (Voir [page 18](#)).
10. À l'aide de pince coupante, coupez l'attache de câble retenant le câble du vérin de tête aux autres câbles.
11. Débranchez le câble du vérin de la carte électronique (connecteur J8) et retirez le câble de la boîte de pied.
12. À l'aide de la douille 5/16", retirez les deux vis (B) retenant la plaque de retenue au support de vérin.
13. Retirez les deux axes de vérin (C) retenant le vérin au support. Pour faciliter le retrait des axes, utilisez un petit tournevis à lame plate que vous insérerez à l'extrémité du vérin pour repousser les axes vers l'extérieur.
14. Retirez le vérin défectueux en le déplaçant vers le centre du lit.
15. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau vérin de tête. Lisez attentivement l'avertissement qui suit avant de relier le tube du vérin aux bras du levier de sommier.

---

### AVERTISSEMENT

Il est **extrêmement important** que la course du nouveau vérin de tête soit réglée avant de relier son tube au levier de sommier. Un réglage incorrect du vérin peut endommager la structure de la section de tête.

16. Suivez les instructions suivantes pour régler la course du nouveau vérin de tête :
  - A. Assurez-vous que le câble du nouveau vérin est connecté à la carte électronique, puis branchez le cordon d'alimentation du lit.
  - B. Saisissez le tube du nouveau vérin de tête et placez les trous du tube à l'horizontal. Tout en tenant fermement d'une main le tube pour l'empêcher de tourner. Montez, de l'autre main, la section de tête pendant quelques secondes à l'aide des commandes électriques du lit, puis baissez la section jusqu'à ce que le vérin s'arrête. La course du vérin de tête aura alors atteint sa limite inférieure.
  - C. Tournez doucement le tube dans l'une ou l'autre direction pour aligner ses trous avec ceux des bras du levier de la section de tête, puis, tout en tenant de nouveau fermement le tube du vérin, montez de nouveau la section de tête pendant quelques secondes puis baissez-la complètement.
  - D. Vérifiez l'alignement des trous. S'ils ne sont plus alignés, répétez les étapes B et C jusqu'à ce qu'ils le soient. Une fois l'alignement souhaité obtenu, insérez les rondelles et l'axe de chape. Levez légèrement avec la main la section de tête pour faciliter l'insertion de l'axe de chape.
  - E. Avant d'installer la goupille à fermeture enroulante pour finaliser l'installation, levez et baissez complètement la section de tête et vérifiez que le vérin s'arrête aussitôt que la section de tête atteint le châssis.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE VÉRIN DE LA SECTION DE CUISSE

### Outils nécessaires :

- Câble élastique
- Pince à long bec
- Tournevis Phillips no 2
- Pince
- Pince coupante
- Petit tournevis à lame plate
- Douille 5/16"
- Entraîneur à cliquet 1/4"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 C, [page 42](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins. Placez le sommier à l'horizontal.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Levez les côtés de lit.
4. Soulevez manuellement la section de pied et rabattez-la vers la tête du lit. Attachez-la solidement au lit à l'aide d'un câble élastique.
5. À l'aide de pince à long bec, retirez la goupille à fermeture enroulante, les rondelles et l'axe de chape (D) retenant le tube du vérin de cuisse aux bras du levier de la section de cuisse.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les dix vis (A, Figure 4.2 A, [page 31](#)) retenant le couvercle et les deux blocs porte-tige à la boîte de pied.
7. Soulevez et retirez le couvercle en prenant soin d'abord de déconnecter de la carte électronique, le câble (B, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du module de commandes et, s'il y a lieu, le câble (C, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du connecteur de la boîte de pied (en option).
8. Prenez les mesures de protection antistatique appropriées (Voir [page 18](#)).
9. À l'aide de pince coupante, coupez l'attache de câble retenant le câble du vérin de cuisse aux autres câbles.
10. Débranchez le câble du vérin de la carte électronique (connecteur J9).
11. À l'aide de pince, serrez la partie supérieure de la bague anti-traction (E) noire retenant le câble du vérin à la boîte de pied et soulevez la bague pour la dégager de son emplacement.
12. Dégagez le câble de la bague anti-traction et retirez-le de la boîte de pied.
13. À l'aide de la douille 5/16", retirez les deux vis (F) retenant la plaque de retenue au support de vérin.
14. Retirez les deux axes de vérin (G) retenant le vérin au support. Pour faciliter le retrait des axes, utilisez un petit tournevis à lame plate que vous insèrerez à l'extrémité du vérin pour repousser les axes vers l'extérieur.
15. Retirez le vérin défectueux en le poussant vers le centre du lit.
16. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau vérin de cuisse. Lisez attentivement l'avertissement qui suit avant de relier le tube du vérin au levier de la section de cuisse.



### AVERTISSEMENT

**Il est extrêmement important** que la course du nouveau vérin de cuisse soit réglée avant de relier son tube à la section de cuisse. Un réglage incorrect du vérin peut endommager la structure de la section de cuisse.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE VÉRIN DE LA SECTION DE CUISSE (SUITE)

17. Suivez les instructions suivantes pour régler la course du nouveau vérin de cuisse :
  - A. Assurez-vous que le câble du nouveau vérin est connecté à la carte électronique puis, branchez le cordon d'alimentation du lit.
  - B. Saisissez le tube du nouveau vérin de cuisse et placez les trous du tube à l'horizontal. Tout en tenant fermement d'une main le tube pour l'empêcher de tourner. Montez, de l'autre main, la section de cuisse pendant quelques secondes à l'aide des commandes électriques du lit, puis baissez la section jusqu'à ce que le vérin s'arrête. La course du vérin de cuisse aura alors atteint sa limite inférieure.
  - C. Tournez doucement le tube dans l'une ou l'autre direction pour aligner ses trous avec ceux des bras du levier de la section de cuisse, puis, tout en tenant de nouveau fermement le tube du vérin, montez de nouveau la section de cuisse pendant quelques secondes puis baissez-la complètement.
  - D. Vérifiez l'alignement des trous. S'ils ne sont plus alignés, répétez les étapes B et C jusqu'à ce qu'ils le soient. Une fois l'alignement souhaité obtenu, insérez les rondelles et l'axe de chape. Levez légèrement avec la main la section de cuisse pour faciliter l'insertion de l'axe de chape.
  - E. Avant d'installer la goupille à fermeture enroulante pour finaliser l'installation, levez et baissez complètement la section de cuisse et vérifiez que le vérin s'arrête bien aussitôt que la section de cuisse atteint le châssis.

# Entretien et procédure de remplacement

## REEMPLACER LE VÉRIN D'ÉLEVATION DU LIT

### Outils nécessaires :

- Entraîneur cliquet 1/4"
- Trousse KR0121
- Pince coupante
- Douille 5/16"
- Petit tournevis à lame plate
- Tournevis Phillips no 2
- Clé mixte 1/2"
- Câble élastique

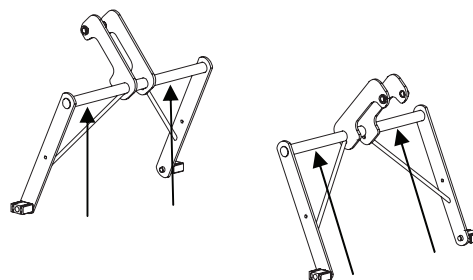
### Procédure :

#### Remarque

Afin de préserver le réglage de la position basse du sommier lorsqu'un vérin d'élévation est remplacé, une trousse d'outils spéciaux, conçue pour préserver cette limite inférieure, doit être utilisée. Elle comprend des gabarits de réglage. Pour obtenir cette trousse, communiquez avec notre service technique et commandez la pièce no KR0121.

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 C, [page 42](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Placez les sections du sommier selon la localisation du vérin d'élévation à remplacer :
  - A. Pour le vérin situé **au pied du lit** : Levez complètement la section de cuisse puis soulevez manuellement la section de pied et rabattez-la vers la tête. Attachez-la au lit à l'aide d'un câble élastique. Finalement levez complètement la section de tête.
  - B. Pour le vérin d'élévation situé **à la tête du lit** : Relevez la section de tête complètement.
2. Positionner les gabarits d'ajustement sur la base du lit, en dessous des deux tubes transversaux qui supportent les bras de connections des deux balanciers (voir Figure ci-contre). Utilisez une clé à cliquet 3/8" et la douille 1/2" fournie avec la trousse pour baisser un vérin d'élévation défectueux jusqu'à ce que le tube repose sur le gabarit.
3. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
4. Levez les côtés de lit.
5. Déconnectez le câble du vérin défectueux et, à l'aide de pince coupante, coupez les attaches de câble retenant le câble au châssis.
6. À l'aide de la clé à cliquet et de la douille 5/16", retirez les deux vis (H) retenant la plaque de retenue au support de vérin.
7. Retirez les deux axes (I) retenant le vérin au support. Si vous éprouvez de la difficulté à retirer les axes, utilisez un petit tournevis à lame plate que vous insèrerez à l'extrémité du vérin pour repousser les axes vers l'extérieur.
8. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les deux boulons et rondelles (J) retenant le support de l'écrou moulé au levier d'élévation.



#### Remarque

Assurez-vous que les trous du support et ceux de l'écrou moulé sont bien alignés avant de visser les boulons. Si vous rencontrez de la résistance en vissant les boulons, cela signifie que les trous ne sont pas alignés.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE VÉRIN D'ÉLEVATION DU LIT (SUITE)

9. Retirez le vérin défectueux.
10. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les deux vis retenant ensemble les deux parties du cache-vis (en option) et conservez-le pour le nouveau vérin.
11. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau vérin. Lisez attentivement l'avertissement qui suit avant de relier le vérin au bras du levier d'élévation.

---

### AVERTISSEMENT

---

La course du nouveau vérin doit être réglée avant de le rattacher au levier d'élévation. Un réglage incorrect du vérin peut endommager le mécanisme d'élévation du lit.

12. Procédez comme suit :
  - A. Une fois le câble du nouveau vérin connecté, branchez le cordon d'alimentation du lit et appuyez sur la commande de descente du lit jusqu'à ce que le vérin soit en bout de course. Il aura alors atteint sa limite inférieure.
  - B. Rattachez le vérin aux bras du levier d'élévation.
  - C. Pendant que les gabarits de réglage sont encore en place, montez et descendez complètement le lit afin de vous assurer que la limite inférieure a été respectée à la suite du remplacement du vérin.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE TRANSFORMATEUR TORIQUE (LITS DE LA SÉRIE INTERNATIONALE)

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Deux clés mixtes 1/2"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 C, [page 42](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirez le panneau de tête.
4. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les sept vis (L) retenant le couvercle à la boîte de tête.
5. Retirez le couvercle.
6. Déconnectez les câbles du transformateur.
7. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez l'écrou, la rondelle et le boulon (M) retenant le transformateur à la boîte de pied.

#### Remarque

Ne serrez pas l'écrou avec trop de force.

8. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau transformateur.
9. Vérifiez l'ensemble des fonctions électriques du lit avant de le remettre en service.



# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA CARTE ÉLECTRONIQUE DES MOTEURS

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Pince à long bec
- Pince coupante
- Clé mixte 3/8"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 C, [page 42](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirez le panneau de pied.
4. À l'aide de tournevis Phillips no 2, retirez les dix vis (A, Figure 4.2 A, [page 31](#)) retenant le couvercle et les deux blocs porte-tige à la boîte de pied.
5. Soulevez et retirez le couvercle en prenant soin d'abord de déconnecter de la carte électronique, le câble (B, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du module de commandes et, s'il y a lieu, le câble (C, Figure 4.2 A, [page 31](#)) du connecteur de la boîte de pied (en option).
6. Prenez les mesures de protection antistatique appropriées (Voir [page 18](#)).
7. À l'aide de pince coupante, coupez les attaches de câble retenant ensemble les câbles.

#### Remarque

Notez bien la disposition des câbles et leur regroupement à l'aide des attaches avant de couper les attaches de câble.

8. Retirez tous les câbles connectés à la carte électronique. Notez bien leur position avant de retirer les câbles afin qu'ils soient reconnectés correctement à la nouvelle carte. Référez-vous au schéma de connexion pour le branchement des câbles à la carte électronique.
9. À l'aide d'une clé mixte 3/8", retirez l'écrou (N) retenant le câble de mise à la terre au châssis et dégagez le câble de mise à la terre.
10. À l'aide de pince à long bec, pincez l'extrémité des supports nylon (O) et dégagez graduellement la carte. Retirez la carte de son emplacement.

#### Remarque

Assurez-vous que les commutateurs DIP de la nouvelle carte électronique sont disposés de la même façon que sur la carte défectueuse. Ils doivent être positionnés de la façon suivante :

Commutateur DIP  
no 1 : fermé («off»),  
no 2 : fermé («off»),  
no 3 : ouvert («on»),  
no 4 : ouvert («on»).

11. À l'aide de la clé mixte 3/8" et du tournevis Phillips no 2, retirez l'écrou et la vis (P) retenant le câble de mise à la terre à la carte.
12. Conservez la barrette (W1) qui se trouve sur la carte électronique avant de replacer la carte.
13. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle carte électronique.
14. Vérifiez toutes les fonctions électriques du lit avant de le remettre en service.

# Entretien et procédure de remplacement

## REEMPLACER LE CONNECTEUR D'ALIMENTATION ET LES FUSIBLES

### Outils nécessaires :

- Deux clés 1/2"
- Tournevis Phillips no 2
- Tournevis Phillips no 1
- Petit tournevis à tête plate

### Procédure :

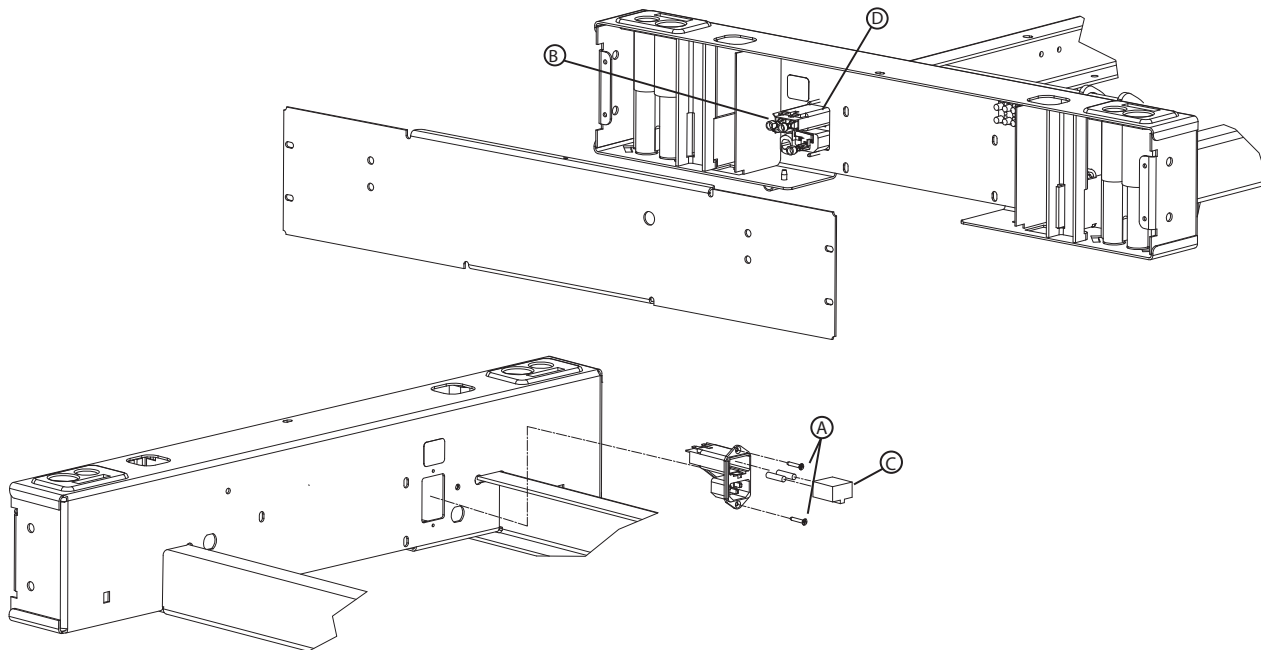


Figure 4.3 D

### Remarque

Les fusibles requis pour un lit alimenté par un système électrique de 120 V, sont du type à action rapide, 250 V, 10 A. Reportez-vous à la section « Renseignements techniques », [page 8](#) pour le calibre des fusibles nécessaires aux lits alimentés par des systèmes électriques de tensions différentes.

### Pour remplacer uniquement les fusibles, procédez avec les étapes 8 à 10.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit.
3. Retirez le panneau de tête.
4. Montez la section de tête à l'aide de la manivelle d'urgence.
5. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les sept vis (Q, Figure 4.3 C, [page 42](#)) retenant le couvercle à la boîte de tête. Retirez tous les câbles connectés au connecteur d'alimentation. Notez bien la position des fils afin de les reconnecter correctement au nouveau connecteur d'alimentation. Retirez le couvercle et déposez-le sur un établi.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 1, retirez les deux vis (A) retenant le connecteur au couvercle.
7. À l'aide du petit tournevis à tête plate, retirez le porte-fusibles (C).
8. Retirez les fusibles du porte-fusibles et récupérez les pour le nouveau connecteur d'alimentation tout en vous assurant qu'ils sont en bonne condition ou remplacez-les si vous procédez uniquement au remplacement de fusibles défectueux.
9. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau connecteur d'alimentation.
10. Vérifiez le lit mise sous tension avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

## REEMPLACER LE MICRO INTERRUPTEUR DU POSITIONNEMENT *AUTO CONTOUR* (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips no 2
- Tournevis Phillips no 1

### Procédure :

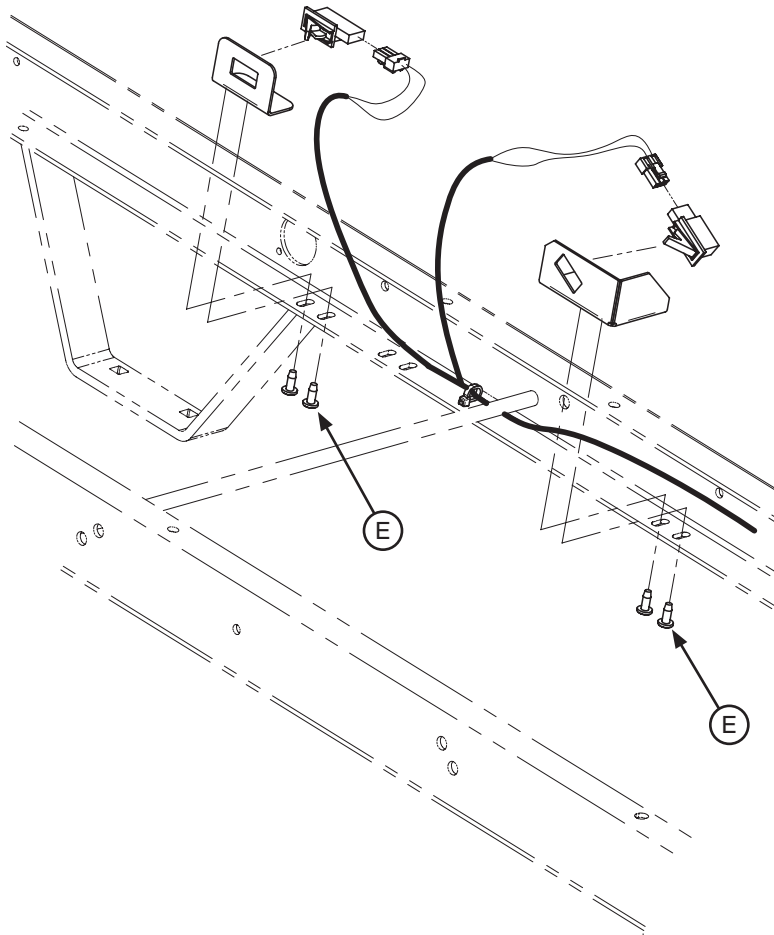


Figure 4.3 E

1. Montez le lit au maximum et appliquez les freins.
2. Désactivez la fonction *Auto Contour* en pressant la commande de verrouillage de la section de cuisse au pied du lit. Le voyant lumineux de la commande de verrouillage s'éteindra.
3. Montez complètement la section de tête.
4. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.

### Micro interrupteur de la section de tête

#### Remarque

La fonction de ce micro interrupteur est de signaler à la carte contrôle des moteurs que la section de cuisse doit être abaissée. Ce signal est envoyé pendant la descente de la section de tête alors que le sommier est en position *Auto Contour*.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE MICRO INTERRUPTEUR DU POSITIONNEMENT *AUTO CONTOUR* (EN OPTION) (SUITE)

5. Retirez les fils du micro interrupteur. Notez bien la position des fils afin de les reconnecter correctement sur le nouveau micro interrupteur.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les deux vis (A) retenant le support au châssis et retirez le support à l'aide d'un tournevis Phillips no 2.

### Remarque

La position du support peut être réglée grâce aux trous oblongs présents sur le châssis. Le réglage correct du support est obtenu lorsque la lamelle du micro interrupteur est enfoncée par la plaque d'activation, située à la base de la section de tête, lorsque la section de tête est en position horizontale.

7. Retirez le micro interrupteur.
8. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau micro interrupteur.
9. Vérifiez bien le fonctionnement du positionnement *Auto Contour* avant de remettre le lit en service.

## Micro interrupteur de la section de cuisse

### Remarque

La fonction de ce micro interrupteur est de signaler à la carte contrôle des moteurs que la section de cuisse a atteint l'angle d'élévation maximum dans le contexte du positionnement *Auto Contour*. La section de cuisse s'arrête alors de monter.

1. Retirez les fils du micro interrupteur. Notez bien la position des fils afin de les reconnecter correctement sur le nouveau micro interrupteur.
2. À l'aide du tournevis Phillips no 2, retirez les deux vis (C) retenant le support au châssis et retirez le support.

### Remarque

La position du support peut être réglée grâce aux trous oblongs présents sur le châssis. Le réglage correct du support est obtenu lorsque la lamelle du micro interrupteur est enfoncée par le bras de levier extérieur de la section de cuisse, situé sous la section de cuisse, lorsque la section de cuisse est en position horizontale.

3. Retirez le micro interrupteur.
4. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau micro interrupteur.
5. Vérifier le fonctionnement du positionnement *Auto Contour* avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

## REPLACER LE MICRO INTERRUPTEUR DE LA REMISE EN POSITION RCR (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Inclinomètre
- Tournevis Phillips no 1
- Tournevis Phillips no 2

### Procédure :

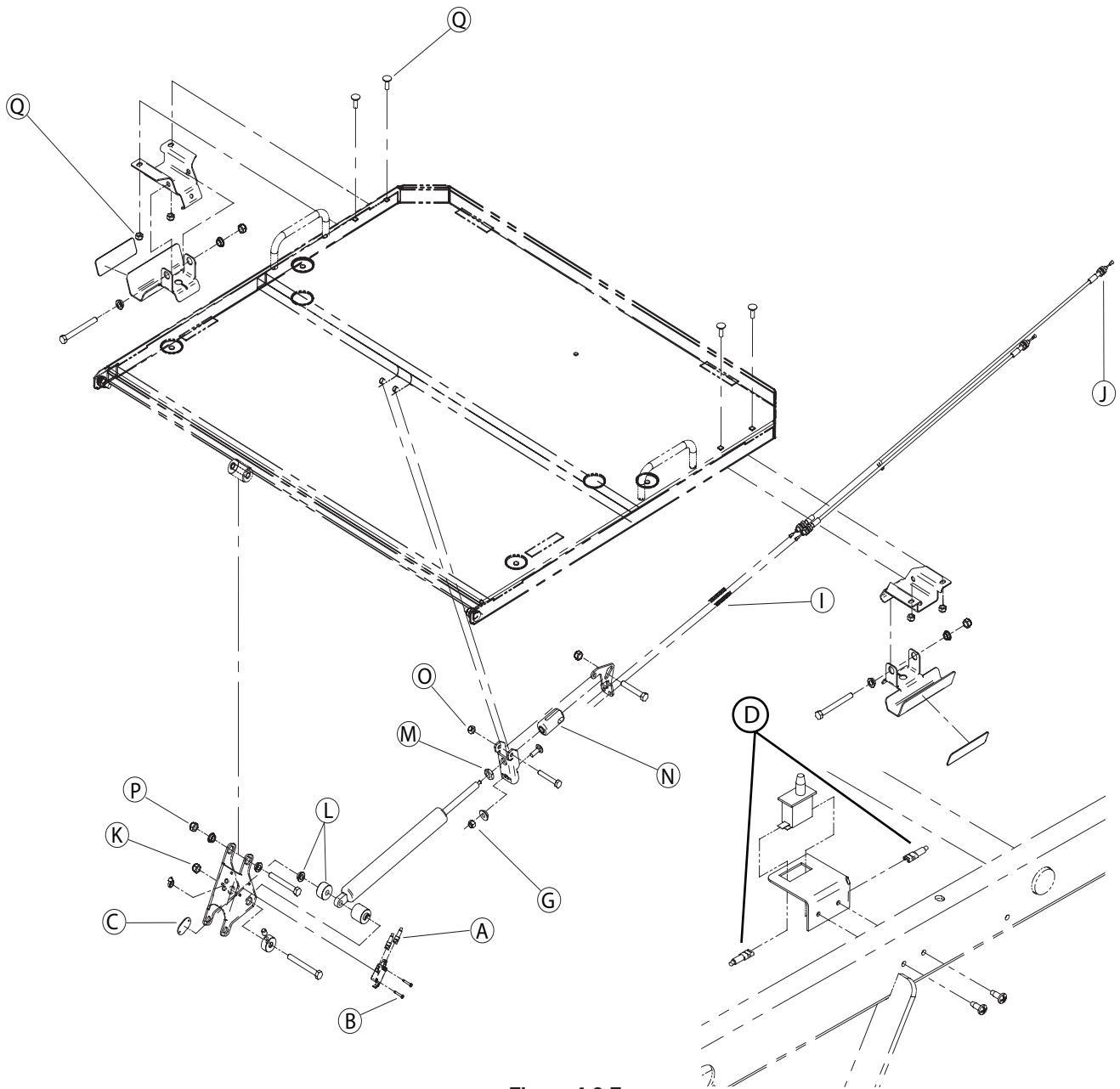


Figure 4.3 F

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE MICRO INTERRUPTEUR DE LA REMISE EN POSITION RCR (EN OPTION) (SUITE)

### Micro interrupteur fixé au levier de sommier

#### Remarque

La fonction de cet interrupteur est de renseigner sur l'état du vérin de la section de tête (engagé ou désengagé) lorsque la remise en position RCR est activée.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Relevez les côtés de lit de tête.
3. Montez la section de tête de 45°.
4. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
5. Déconnectez les fils (A) du micro interrupteur. Notez bien la position des fils afin de les reconnecter correctement sur le nouveau micro interrupteur.
6. À l'aide du tournevis Phillips no 1, retirez les deux vis (B) retenant le micro interrupteur au levier de sommier. Récupérez la plaque de montage (C). Retirez le micro interrupteur défectueux.
7. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau micro interrupteur.
8. Vérifiez le fonctionnement de la remise en position RCR avant de remettre le lit en service.

### Micro interrupteur fixé au châssis

#### Remarque

La fonction de ce micro interrupteur est de signaler à la carte contrôle des moteurs, d'une part que la réinitialisation du vérin de tête peut commencer car la section de tête est complètement descendue, d'autre part que la descente complète de la section de cuisse peut aussi commencer.

1. Montez la section de tête complètement.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirez les fils (D) du micro interrupteur. Notez bien la position des fils afin de les reconnecter correctement sur le nouveau micro interrupteur.
4. À l'aide du tournevis, retirez le micro interrupteur de son support.
5. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau micro interrupteur.
6. Vérifiez le fonctionnement de la remise en position RCR avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE CÂBLE D'ACTIVATION DE LA REMISE EN POSITION RCR (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Clé mixte 7/16"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 F, [page 53](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Levez la section de tête complètement et retirez le panneau de tête.
3. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
4. À l'aide de la clé mixte 7/16", retirez l'écrou, le manchon et boulon (G) retenant l'extrémité des deux câbles au levier fixe.
5. À l'aide de la clé mixte 7/16", retirez l'écrou et la rondelle (H) retenant la gaine du câble défectueux au levier mobile. Retirez le câble du levier mobile et récupérez le ressort (I). Évitez de déplacer l'autre câble.
6. Dévissez complètement les deux écrous de blocage (J) retenant l'autre extrémité du câble défectueux à la poignée de remise en position RCR. Retirez le câble.
7. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau câble.

#### Remarque

Assurez-vous qu'il n'y a qu'un jeu minime dans la poignée d'activation après l'installation du nouveau câble.

8. Vérifiez le fonctionnement de la remise en position RCR avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LE CYLINDRE AMORTISSEUR DE LA REMISE EN POSITION RCR (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Deux clés mixtes 1/2"
- Clé mixte 11/16"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.3 F, [page 53](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement et appliquez les freins.
2. Montez complètement la section de tête.
3. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
4. À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez l'écrou (K) du boulon maintenant en place l'extrémité inférieure du cylindre amortisseur.
5. Retirez partiellement ce boulon jusqu'à ce que l'extrémité du cylindre soit libre. Récupérez l'entretoise à épaulement et le manchon (L). Dégagez l'extrémité du cylindre du manchon encore en place.
6. À l'aide de la clé mixte 11/16", desserrez l'écrou de blocage (M) et dévissez complètement le cylindre de l'embout (N). Remarquez l'emplacement de l'écrou de blocage avant de le desserrer afin de visser suffisamment l'extrémité du nouveau cylindre dans l'embout.
7. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouveau cylindre.
8. Vérifiez le fonctionnement de la remise en position RCR avant de remettre le lit en service.



# Entretien et procédure de remplacement

## REEMPLACER LA PÉDALE DE FREIN / DIRECTION

### Outils nécessaires :

- Entraîneur à cliquet 3/8"
- Douille 1/2"
- Marteau-caoutchouc

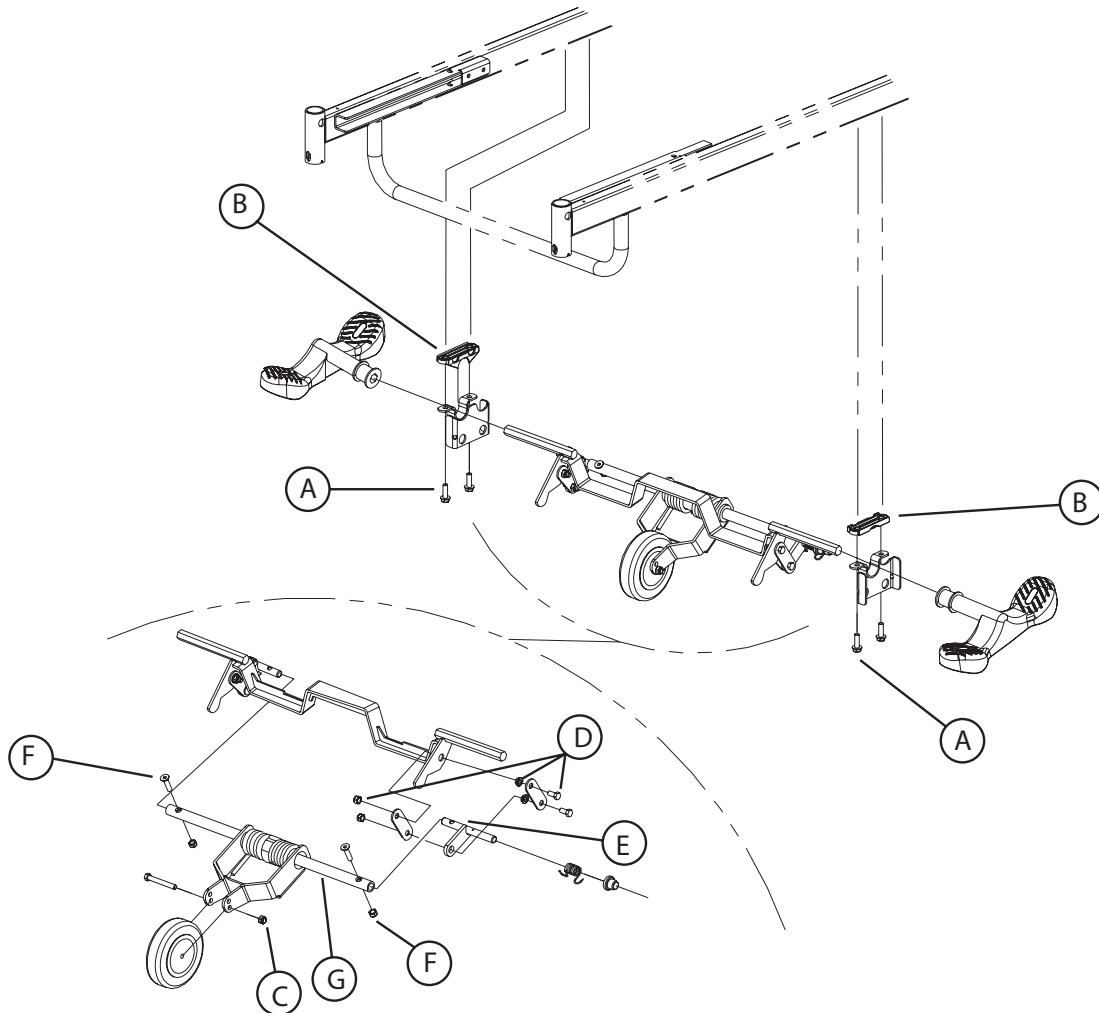


Figure 4.4 A

### Procédure :

1. Montez le lit complètement.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Placez la pédale de frein / direction au neutre.
4. À l'aide de la douille 1/2", retirez les deux boulons (A) retenant le support de 5<sup>e</sup> roue (en option) ou le support de balancier (F, Figure 4.4 B (sans l'option 5e roue), [page 61](#)) du côté de la pédale à remplacer et déposez le support. Récupérez l'espaceur moulé (B).
5. Retirez la pédale de la tige du levier d'actionnement. Utilisez un marteau-caoutchouc si nécessaire.
6. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle pédale.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LA ROULETTE DE LA 5<sup>e</sup> ROUE (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Deux clés mixtes 1/2"

### Procédure :

### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.4 A, [page 57](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Placez la pédale de frein / direction au neutre.
4. À l'aide des deux clés mixtes, retirez l'écrou et le boulon (C) retenant la roulette au bras plongeant.
5. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle roulette.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER L'ENSEMBLE DE LA 5<sup>e</sup> ROUE (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Clé mixte 1/2"
- Douille 1/2"
- Marteau-caoutchouc
- Entraîneur à cliquet 3/8"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.4 A, [page 57](#) pour la procédure de remplacement qui suit.

1. Montez le lit complètement.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Placez la pédale de frein / direction au neutre.
4. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez les deux écrous, rondelles, entretoises à épaulement et boulons (E1, Figure 4.4 B, [page 61](#)) reliant l'extrémité des barres de liaison aux leviers de blocage, du côté des pédales de frein / direction. Si le lit est muni du système de freinage aux quatre roues, retirez les attaches reliant l'extrémité des deux autres tiges de frein aux mêmes leviers de blocage.
5. À l'aide de la douille 1/2", retirez les quatre boulons (A) retenant les deux supports de 5<sup>e</sup> roue. Récupérez les espaceurs moulés (B). Retirez le mécanisme complet.
6. Retirez les deux pédales de frein / direction des tiges du levier d'activation. Utilisez un marteau-caoutchouc si nécessaire.
7. Récupérez les deux leviers de blocage (G, Figure 4.4 B, [page 61](#)).
8. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouvel ensemble de la 5<sup>e</sup> roue.
9. Vérifiez le fonctionnement de la 5<sup>e</sup> roue avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER L'ENSEMBLE DU BRAS PLONGEANT DE LA 5<sup>e</sup> ROUE (EN OPTION)

### Outils nécessaires :

- Entraîneur à cliquet 3/8"
- Douille 1/2"
- Deux clés mixte 1/2"
- Clé Allen 3/16"

### Procédure :

#### Remarque

À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.4 A, [page 57](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement.
2. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Placez la pédale de frein / direction au neutre.
4. À l'aide de la douille 1/2", retirez les deux boulons (A) retenant le support gauche ou droit de la 5<sup>e</sup> roue à la base. Déposez le support au sol et récupérez l'espaceur moulé (B).
5. À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez l'écrou, les entretoises à épaulement et le boulon (D) retenant le levier de torsion (E) à la partie inférieure du contre-levier.
6. À l'aide de la clé mixte 1/2" et de la clé Allen 3/16", retirez les deux écrous et vis Allen (F) retenant les deux leviers de torsion (E) à l'arbre de levier (G).

#### Remarque

À l'assemblage, vissez d'abord à fond les vis Allen avant d'installer les écrous.

7. Dégagez l'ensemble du bras plongeant des leviers de torsion et retirez-le.
8. À l'aide des deux clés mixtes 1/2", retirez l'écrou et le boulon (C) retenant la roulette au bras plongeant et conservez-la pour le nouvel ensemble.
9. Inversez les étapes précédentes pour installer le nouvel ensemble du bras plongeant.
10. Vérifiez le fonctionnement de la 5<sup>e</sup> roue avant de remettre le lit en service.

# Entretien et procédure de remplacement

## REPLACER LES ROULETTES DU LIT

### Outils nécessaires :

- Chandelle
- Pince à long bec
- Clé mixte 1/2"

### Procédure :

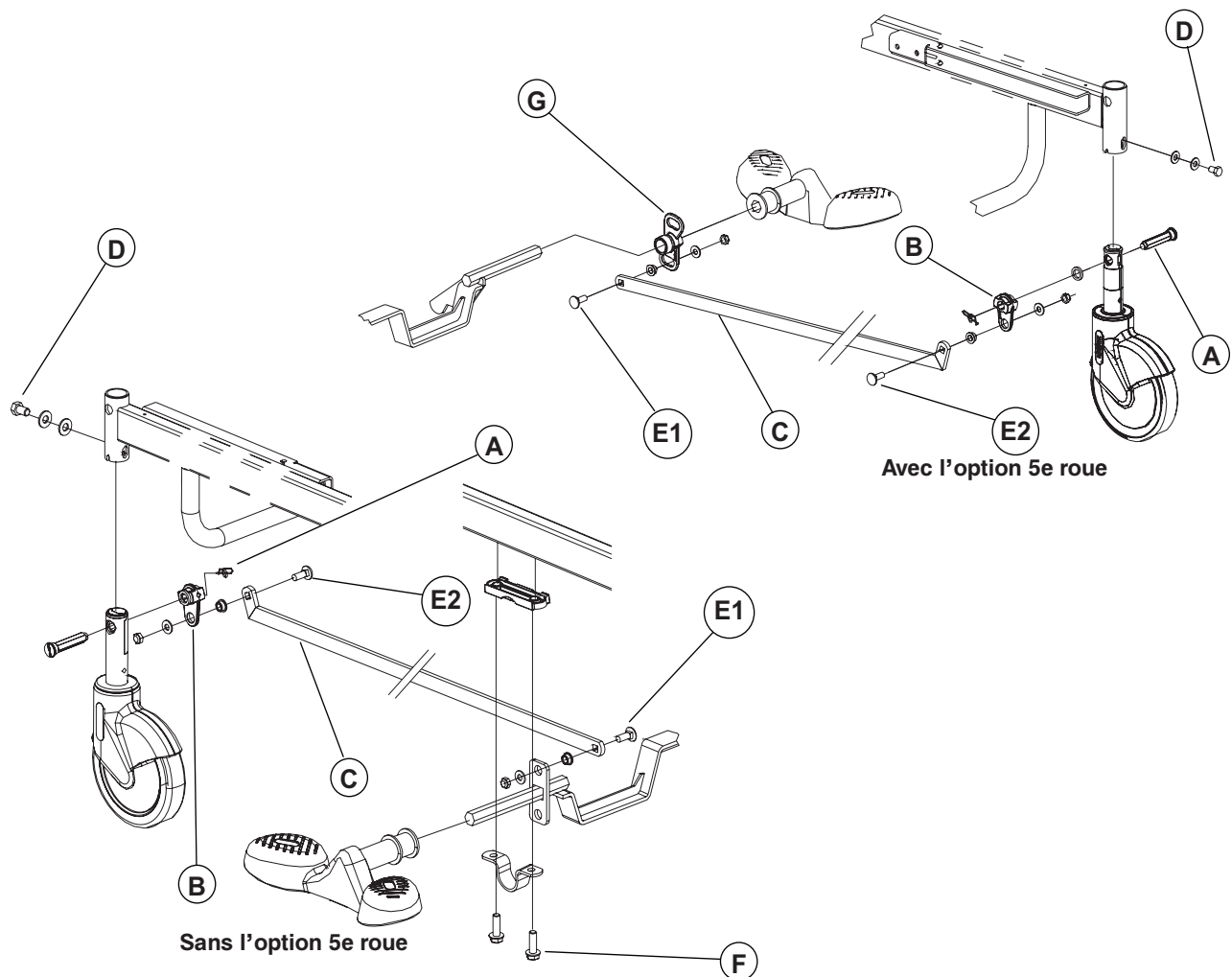


Figure 4.4 B

1. Montez le lit complètement.
2. Mettez la pédale de frein / direction au neutre.
3. Placez une chandelle sous le châssis du côté de la roulette à changer.
4. Retirez le capot (en option) de la roulette défectueuse si présent.
5. Descendez le lit jusqu'à ce que la roulette soit au moins à six pouces du sol.
6. Débranchez le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
7. Retirez, à l'aide de pince à long bec, la goupille à fermeture enroulante, la rondelle et l'axe de blocage (A) reliant la tige de la roulette au levier de blocage (B) et à la barre de liaison (C) si la roue fait partie du mécanisme de freinage.

# Entretien et procédure de remplacement

---

## REEMPLACER LES ROULETTES DU LIT (SUITE)

### Remarque

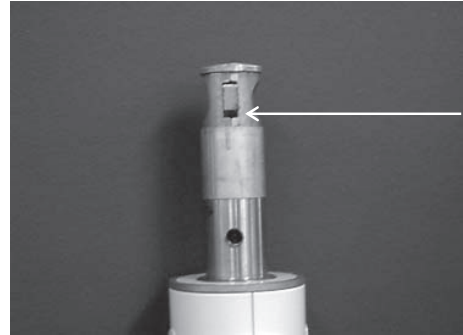
La tige d'une roulette faisant partie du mécanisme de freinage doit être orientée correctement avant de l'installer sur la base. L'illustration ci-contre montre le côté de la tige qui doit faire face à l'intérieur du lit : c'est le côté présentant la plus large ouverture sous la came en position neutre.

8. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez le boulon et les rondelles (D) retenant la roulette à la base.

### Remarque

Au moment de serrer définitivement le boulon (D), assurez-vous que la tige de la roulette est complètement enfoncée dans la douille de montage.

9. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle roulette.
10. Appliquez les freins et vérifiez qu'elle se verrouille bien avant de remettre le lit en service dans le cas où la nouvelle roulette fait partie du mécanisme de freinage.



# Entretien et procédure de remplacement

---

## REPLACER LA BARRE DE LIAISON DU MÉCANISME DE FREINAGE

### Outils nécessaires :

- Clé mixte 1/2"

### Procédure :

### Remarque

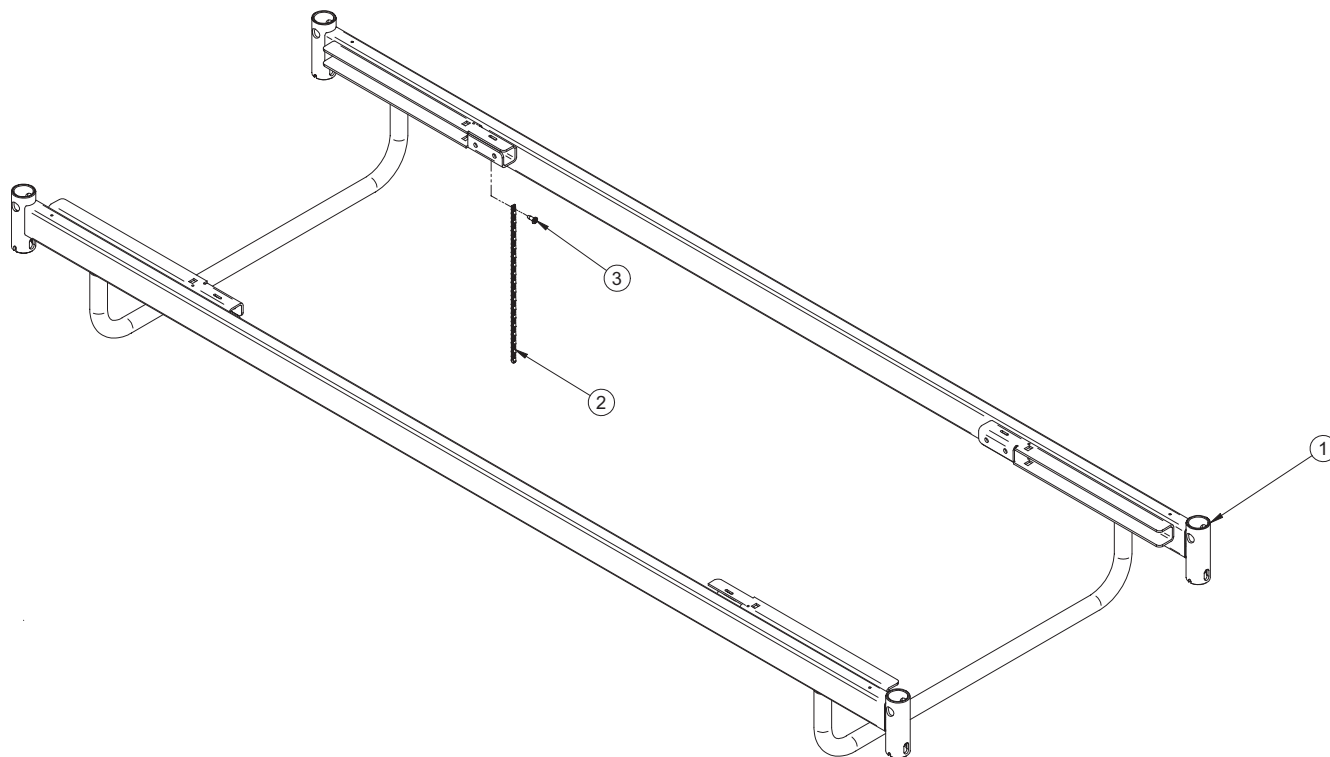
À moins d'indications contraires, référez-vous à la Figure 4.4 B, [page 61](#) pour cette procédure de remplacement.

1. Montez le lit complètement.
2. À l'aide de la clé mixte 1/2", retirez l'écrou, l'entretoise à épaulement, la rondelle et le boulon (E1, E2) retenant chaque extrémité de la barre de liaison.
3. Retirez la barre de liaison défectueuse.
4. Inversez les étapes précédentes pour installer la nouvelle barre de liaison.
5. Vérifiez le mécanisme de freinage avant de remettre le lit en service.

# Base

Référence seulement : L23-006G

Rév. 01



## Base (Référence seulement : L23-006G, Rév. 02)

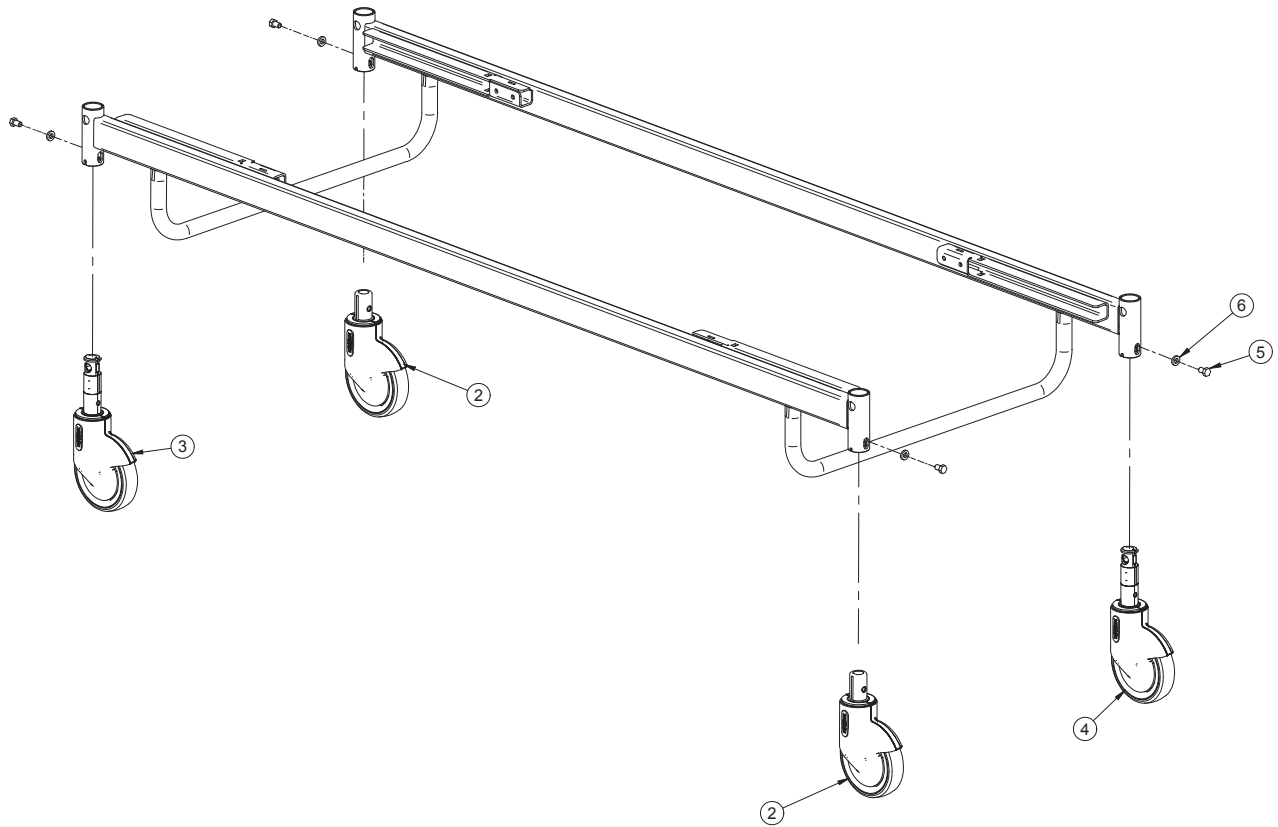
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 25-0108G        | Sous-assemblage base  | 1        |
| 2    | 28-0469         | Chaîne de mise à la terre   | 1        |
| 3    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse type B tête pan<br>Phillips #10 x 1/2" plaqué zinc | 1        |



# Roulettes 5" sans 5<sup>e</sup> roue

Référence seulement : OL230044

Rév. 05

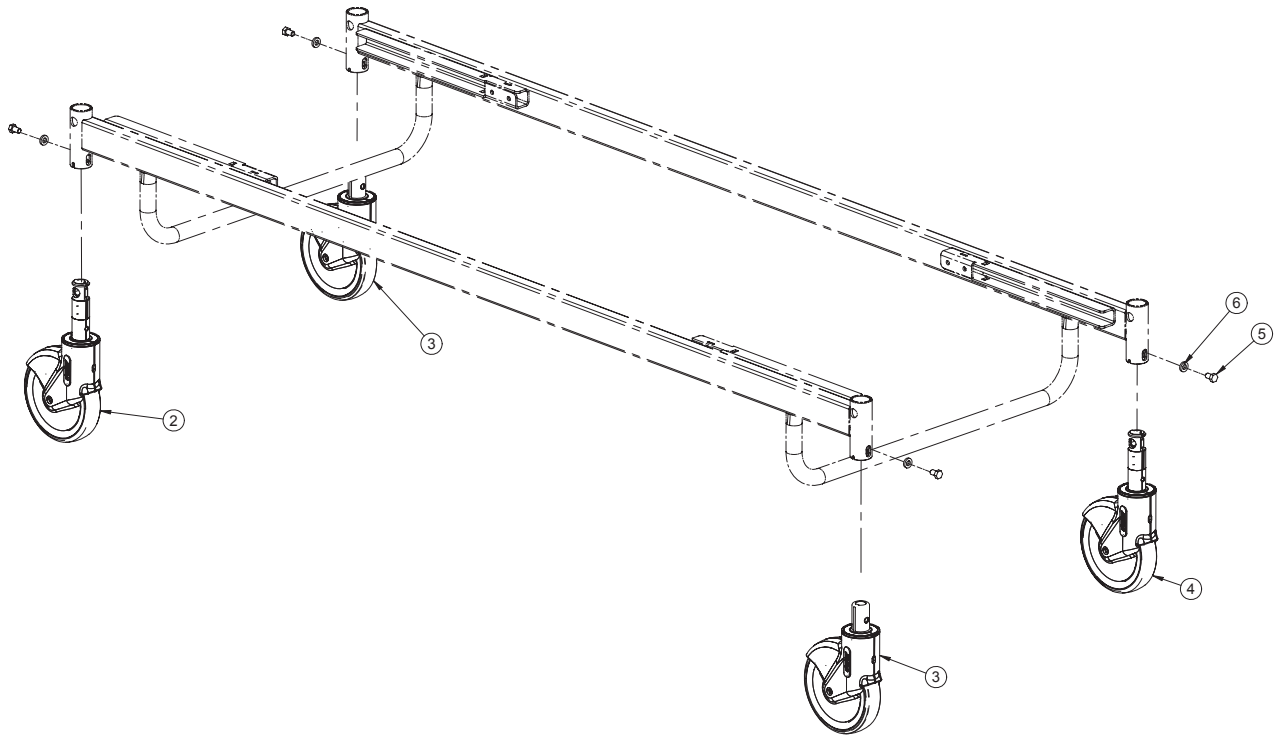


| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                   | Quantité |
|------|-----------------|--------------------------------|----------|
| 2    | RD25039107      | Roulette 5" pivotante          | 2        |
| 3    | RD25049407      | Roulette 5" avec freinage      | 1        |
| 4    | RD25049507      | Roulette 5" directionnelle     | 1        |
| 5    | VB12A1O16-S     | Boulon hexagone 5/16-18 x 1/2" |          |
|      |                 | grade 5, plaqué zinc           | 4        |
| 6    | VW10A10         | Rondelle plate diamètre 5/16"  | 4        |

# Roulettes 6" sans 5<sup>e</sup> roue

Référence seulement : OL230048

Rév. 05

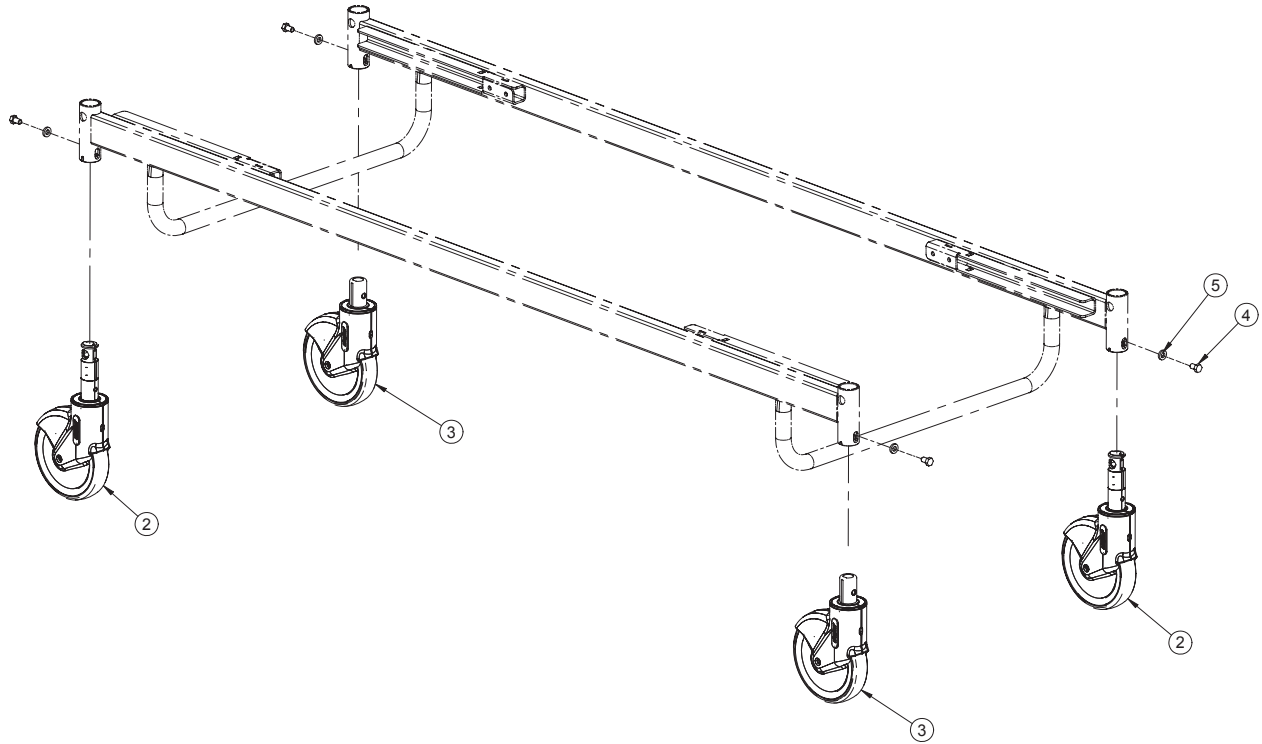


| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                   | Quantité |
|------|-----------------|--------------------------------|----------|
| 2    | RD25038807      | Roulette de 6" avec frein      | 1        |
| 3    | RD25049307      | Roulette de 6" pivotante       | 2        |
| 4    | RD25049607      | Roulette 6" directionnelle     | 1        |
| 5    | VB12A1O16-S     | Boulon hexagone 5/16-18 x 1/2" | 4        |
| 6    | VW10A10         | Rondelle plate diamètre 5/16"  | 4        |

# Roulettes 6" avec 5<sup>e</sup> roue

Référence seulement : OL230050

Rév. 04

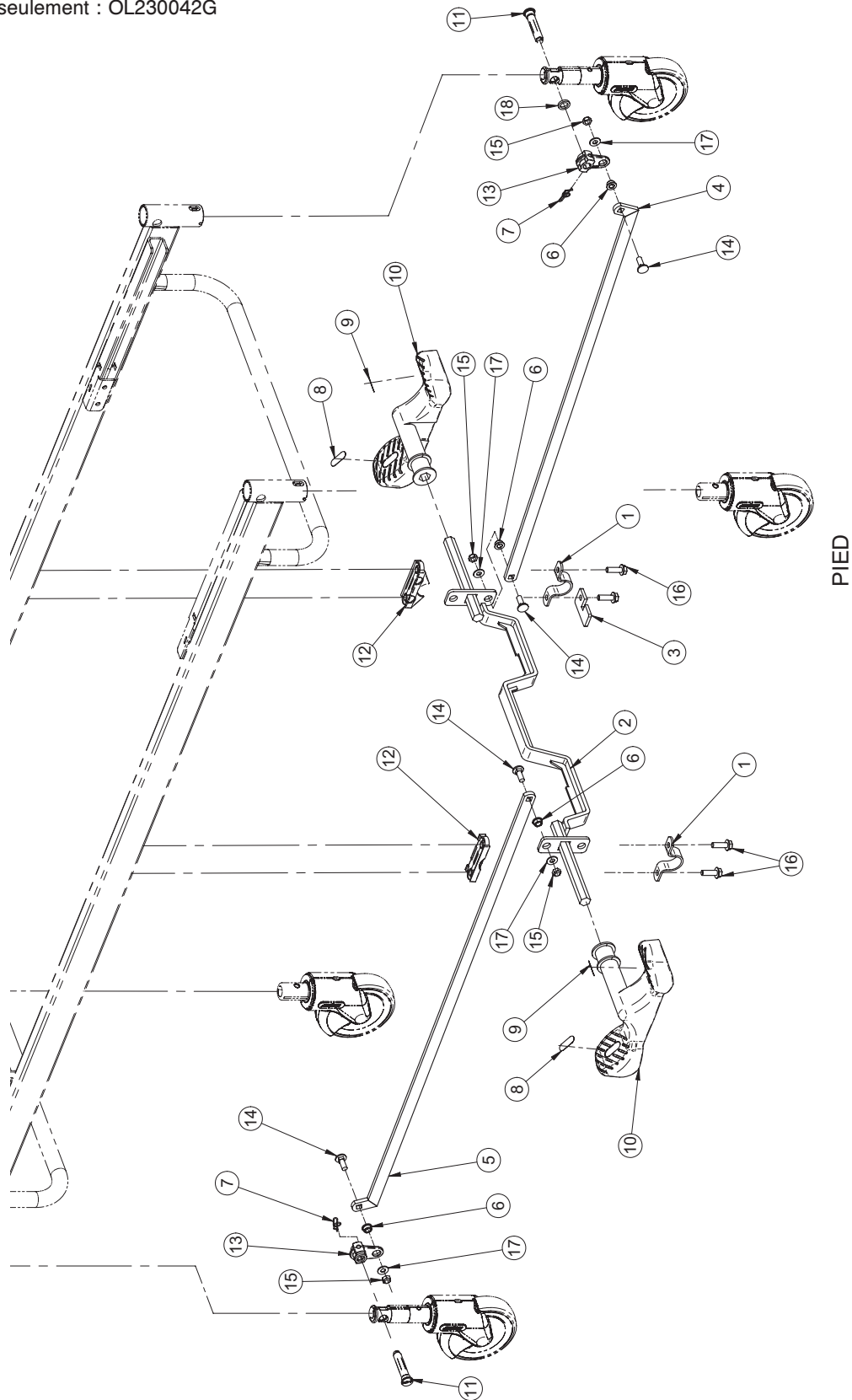


| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                    | Quantité |
|------|-----------------|---------------------------------|----------|
| 2    | RD25038807      | Roulette de 6" avec frein       | 2        |
| 3    | RD25049307      | Roulette de 6" pivotante        | 2        |
| 4    | VB12A1O16-S     | Boulon hexagone 5/16"-18 x 1/2" |          |
|      |                 | Grade 5                         | 4        |
| 5    | VW10A10         | Rondelle plate diamètre 5/16"   | 4        |

# Mécanisme de freinage sans 5<sup>e</sup> roue

Référence seulement : OL230042G

Rév. 03



# Mécanisme de freinage sans 5<sup>e</sup> roue

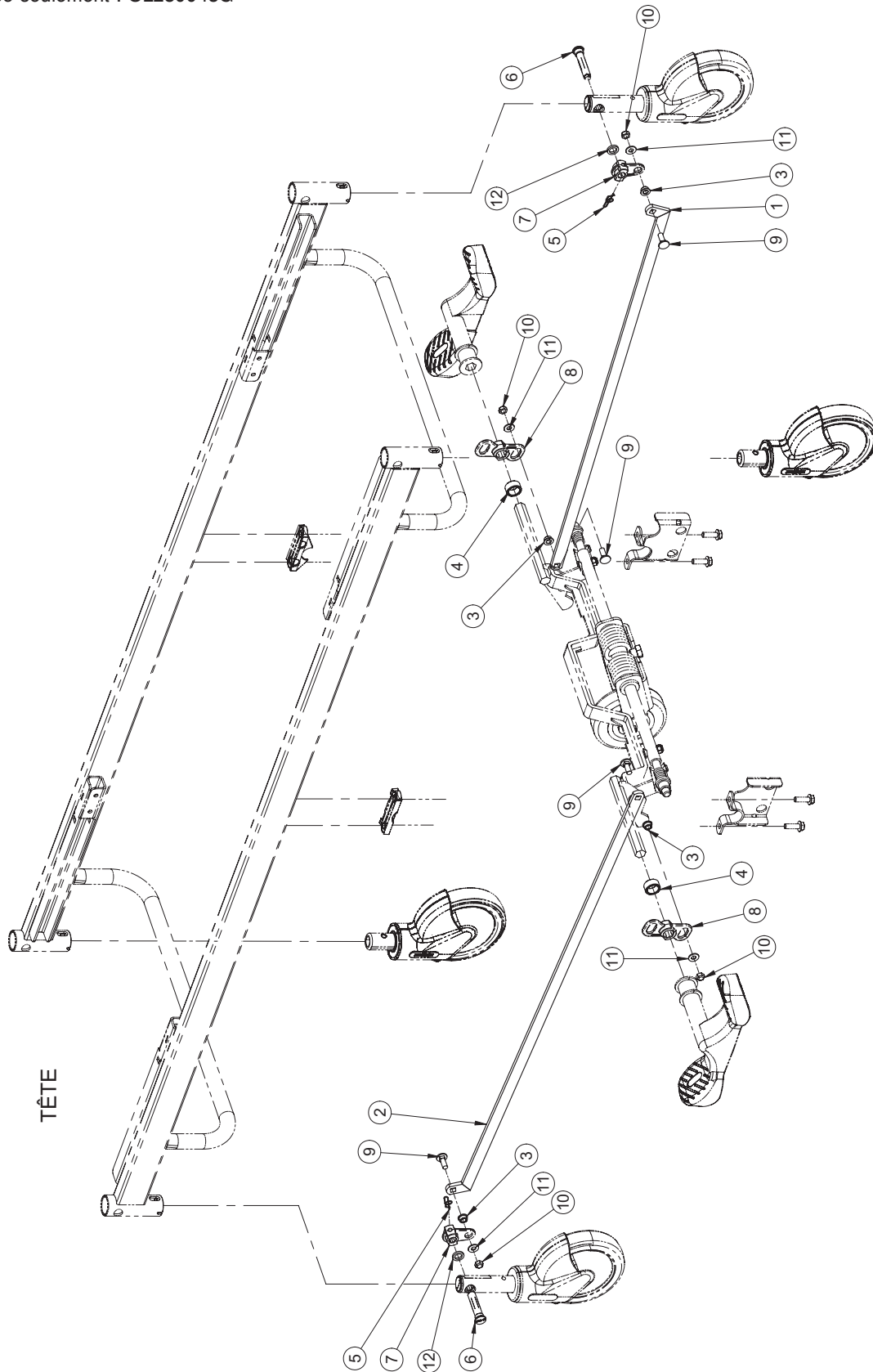
Mécanisme de freinage sans 5<sup>e</sup> roue (Référence seulement : OL230042G, Rév. 03)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 14662Z          | Bride d'attache   | 2        |
| 2    | 23-0327G        | Sous-ensemble axe de freinage   | 1        |
| 3    | 23-0333Z        | Butée de freinage directionnelle  | 1        |
| 4    | 25-0291G        | Sous-ensemble<br>barre de liaison - pied                                | 1        |
| 5    | 25-0292G        | Sous-ensemble<br>barre de liaison - tête                                | 1        |
| 6    | QPA25-0340      | Entretoise 5/16 X 3/16  | 4        |
| 7    | QDF7878         | Goupille à fermeture enroulante<br>diamètre 3/8" plaqué zinc            | 2        |
| 8    | QE71-0496       | Autocollant 5 <sup>e</sup> roue vert                                    | 2        |
| 9    | QE71-0511       | Autocollant frein   | 2        |
| 10   | QP23-0627-11    | Pédale  | 2        |
| 11   | QPA23-0233      | Axe de blocage  | 2        |
| 12   | QPA25-0312      | Entretoise moulée   | 2        |
| 13   | QPA25-0411      | Levier de freinage  | 2        |
| 14   | VB35A1028FT     | Boulon de carrosserie 5/16 - 18 X<br>7-8" long cou grade 5, plaqué zinc | 4        |
| 15   | VE79A1O         | Écrou indesserable<br>5/16 - 18 UNC - Grade C                           | 4        |
| 16   | VVB4A1O32       | Boulon 5/16" - 18 X 1" filet roulant                                    | 4        |
| 17   | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE<br>plaqué zinc                                 | 4        |
| 18   | VW10C162404     | Rondelle nylon 1/2" intérieur x 3/4"<br>extérieur x 1/8" épaisseur      | 2        |

# Mécanisme de freinage avec 5<sup>e</sup> roue

Référence seulement : OL230043G

Rév. 02



[Retour à la table des matières](#)

# Mécanisme de freinage avec 5<sup>e</sup> roue

---

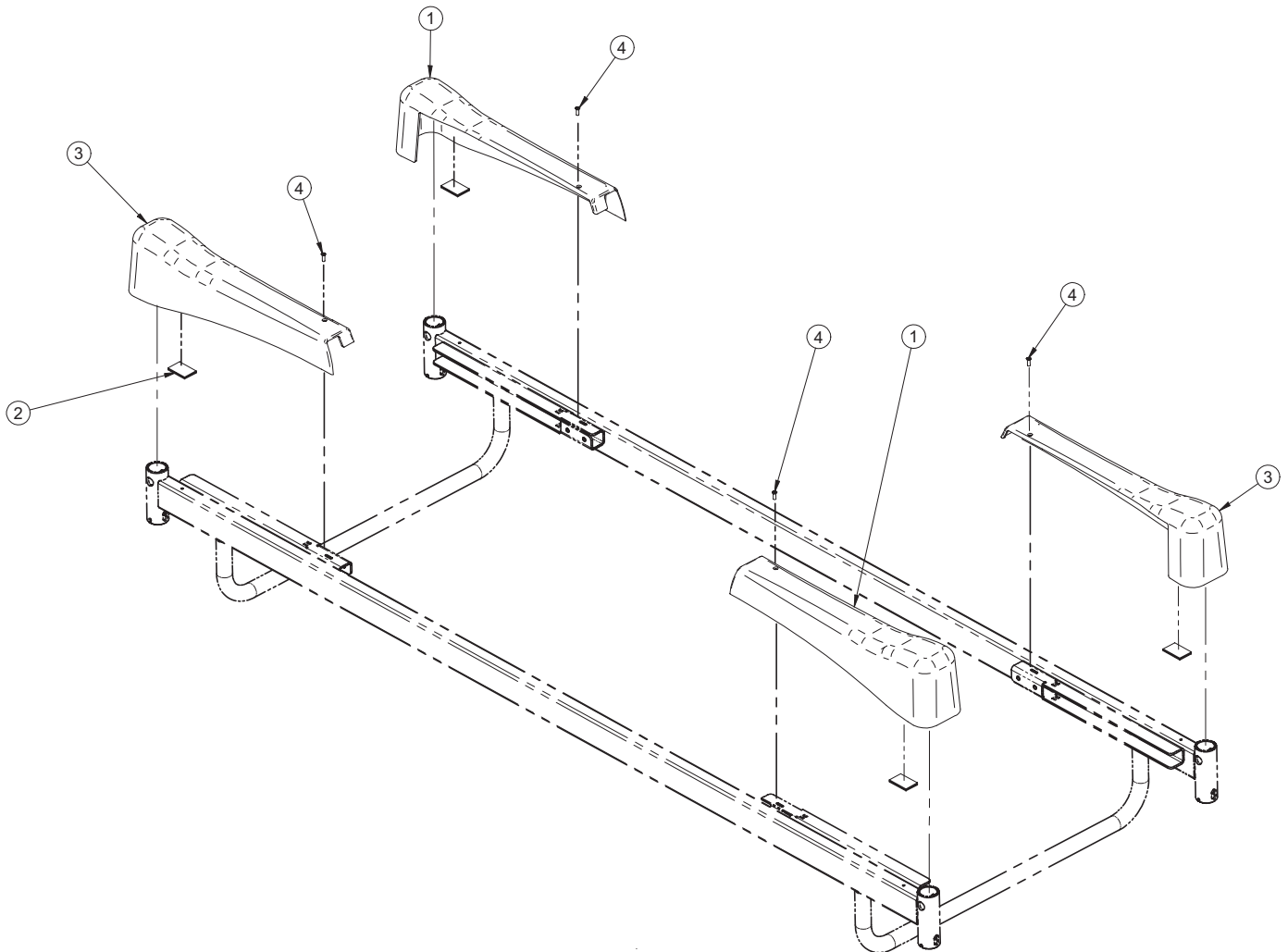
## Mécanisme de freinage avec 5<sup>e</sup> roue (Référence seulement : OL230043G, Rév. 02)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 25-0291G        | Sous-ensemble<br>barre de liaison - pied                                   | 1        |
| 2    | 25-0292G        | Sous-ensemble<br>barre de liaison - tête                                   | 1        |
| 3    | QPA25-0340      | Entretoise 5/16 X 3/16   | 4        |
| 4    | 25-0451         | Entretoise de levier   | 2        |
| 5    | QDF7878         | Goupille à fermeture enroulante<br>diamètre 3/8" plaqué zinc               | 2        |
| 6    | QPA23-0233      | Axe de blocage   | 2        |
| 7    | QPA25-0411      | Levier de freinage   | 2        |
| 8    | QPA25-0427      | Levier de blocage  | 2        |
| 9    | VB35A1O28FT     | Boulon de carrosserie 5/16 - 18<br>X 7-8" long cou grade 5,<br>plaqué zinc | 4        |
| 10   | VE79A1O         | Écrou indesserable<br>5/16 - 18 UNC - Grade C                              | 4        |
| 11   | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE<br>plaqué zinc                                    | 4        |
| 12   | VW10C162404     | Rondelle nylon 1/2" intérieur x 3/4"<br>extérieur x 1/8" épaisseur         | 2        |

# Couvercles de roulettes

Référence seulement : OL230101

Rév. 02



## Couvercles de roulettes (Référence seulement : OL230101, Rév. 03)

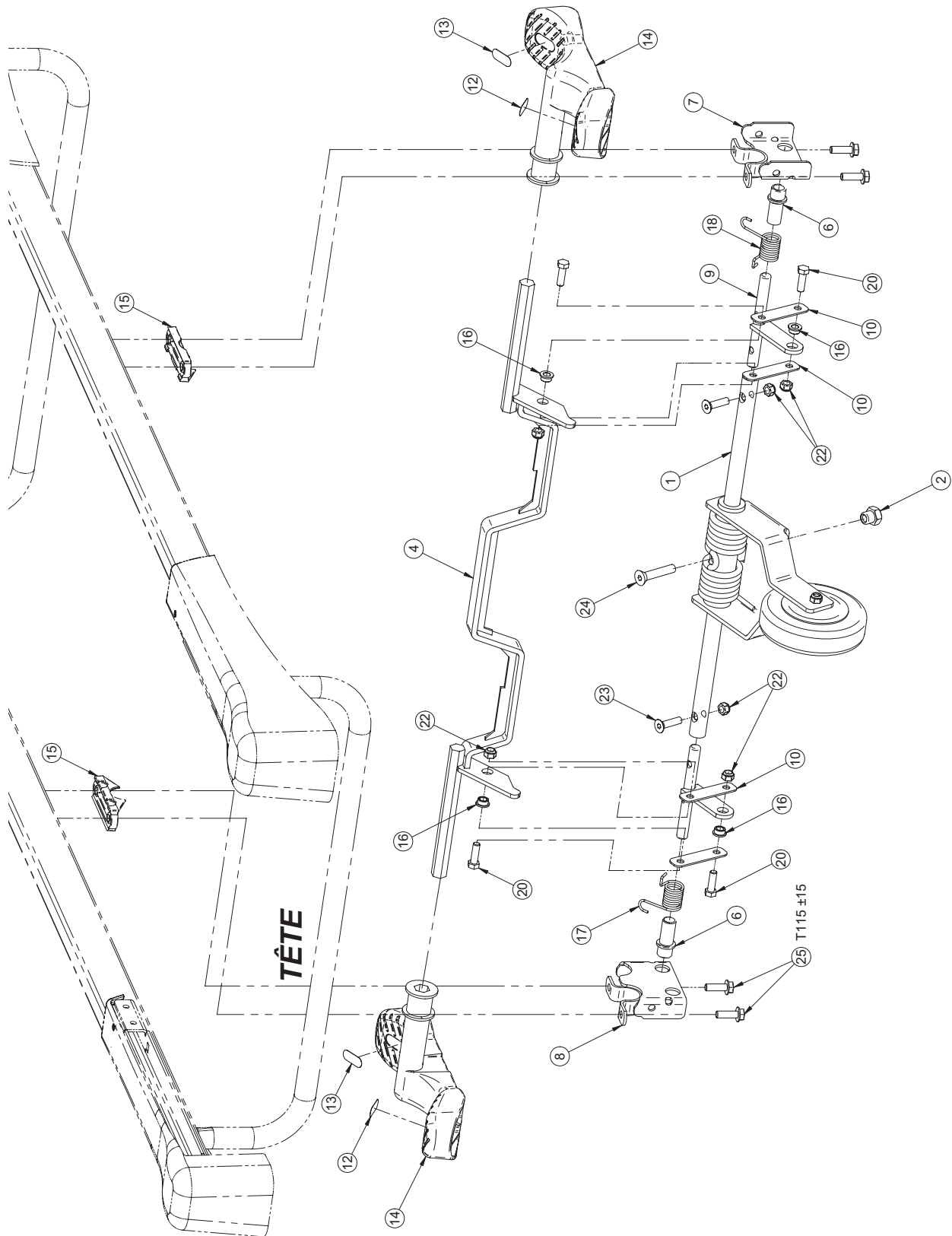
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QP28-0299-07    | Couvercle du capot de roulette droit                                | 2        |
| 2    | 25-0550         | Velcro du capot de roulette   | 4        |
| 3    | QP28-0300-07    | Couvercle de roulette gauche  | 2        |
| 4    | VV81A9E16       | Vis taraudeuse Type B tête plate<br>Phillips no 8 x 1/2 plaqué zinc | 4        |



# 5<sup>e</sup> roue

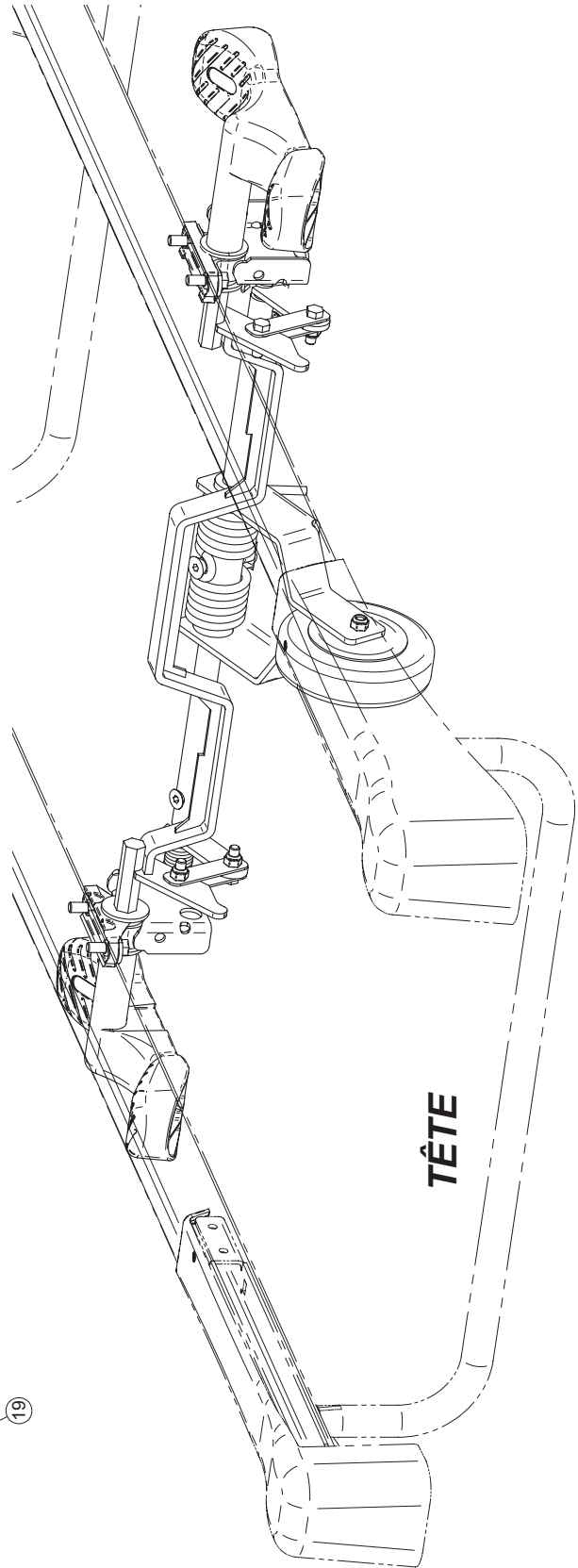
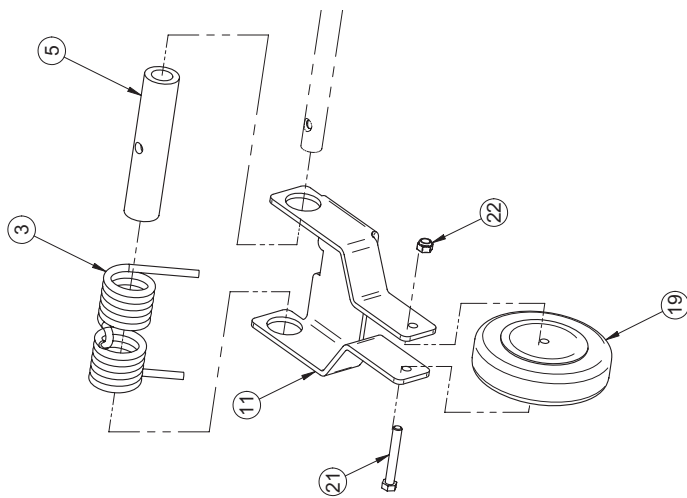
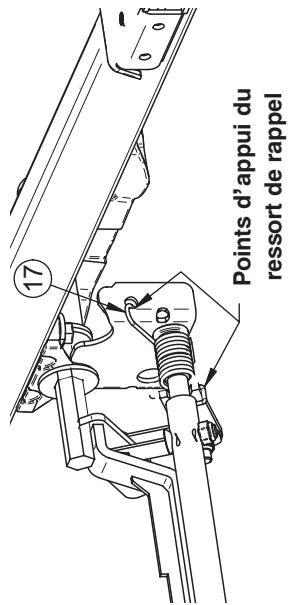
Référence seulement : OL230219

Rév. 02



[Retour à la table des matières](#)

# 5<sup>e</sup> roue



## 5<sup>e</sup> roue

---

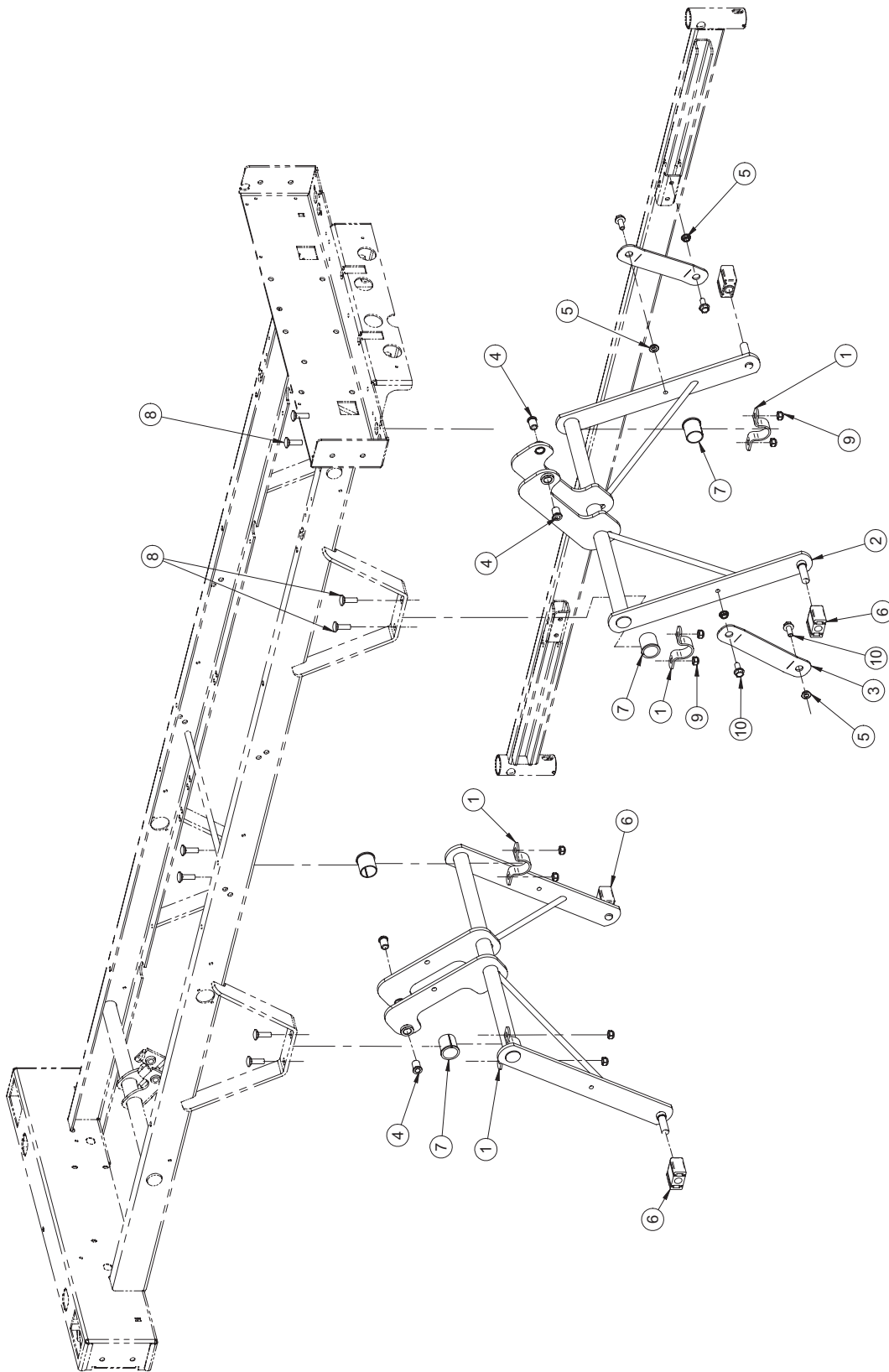
### 5<sup>e</sup> roue (Référence seulement : OL230219G, Rév. 01)

| Item | Numéro de pièce | Description   | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 17-0082G        | Arbre de levier   | 1        |
| 2    | 17-0104Z        | Appui de 5 <sup>e</sup> roue                                    | 1        |
| 3    | 17-0124G        | Ressort de 5 <sup>e</sup> roue                                  | 1        |
| 4    | 23-0714G        | Sous-ensemble levier<br>d'actionnement                          | 1        |
| 5    | QP28-0773       | Coussinet 5 <sup>e</sup> roue                                   | 1        |
| 6    | QP25-0581       | Coussinet nylon 1/2"<br>diamètre intérieur                      | 2        |
| 7    | 28-0132Z        | Sous-ensemble support de 5 <sup>e</sup><br>roue droit           | 1        |
| 8    | 28-0133Z        | Sous-ensemble support de 5 <sup>e</sup><br>roue gauche          | 1        |
| 9    | 28-0149Z        | Levier de torsion   | 2        |
| 10   | 28-0150Z        | Contre levier   | 4        |
| 11   | 28-0151G        | Bras de débattement   | 1        |
| 12   | QE71-0496       | Autocollant 5 <sup>e</sup> roue vert                            | 2        |
| 13   | QE71-0511       | Autocollant frein   | 2        |
| 14   | QP23-0627-11    | Pédale  | 2        |
| 15   | QPA25-0312      | Entretoise moulée   | 2        |
| 16   | QPA25-0340      | Entretoise 5/16 x 3/16  | 4        |
| 17   | QRD25-0582      | Ressort de rappel gauche  | 1        |
| 18   | QRD25-0585      | Ressort de rappel droit   | 1        |
| 19   | RL5             | 5 <sup>e</sup> roue   | 1        |
| 20   | VB15A1O32       | Boulon hexagone 5/16-18 x 1"<br>long grade 5                    | 4        |
| 21   | VB15A1O50       | Boulon hexagone 5/16-18 x 2 1/4"<br>grade 5 plaqué zinc         | 1        |
| 22   | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon<br>5/16-18 plaqué zinc             | 7        |
| 23   | VV11A1O36       | Vis tête plate 6 pans creux<br>5/16-18 UNC x 1-1/4" plaqué zinc | 2        |
| 24   | VV11A1P48       | Vis tête plate 6 pans creux<br>3/8-16 UNC x 2" plaqué zinc      | 1        |
| 25   | VVB4A1O32       | Boulon 5/16" - 18 X 1" filet roulant                            | 4        |

# Mécanisme d'élévation

Référence seulement : L23-001G

Rév. 02



# Mécanisme d'élévation

---

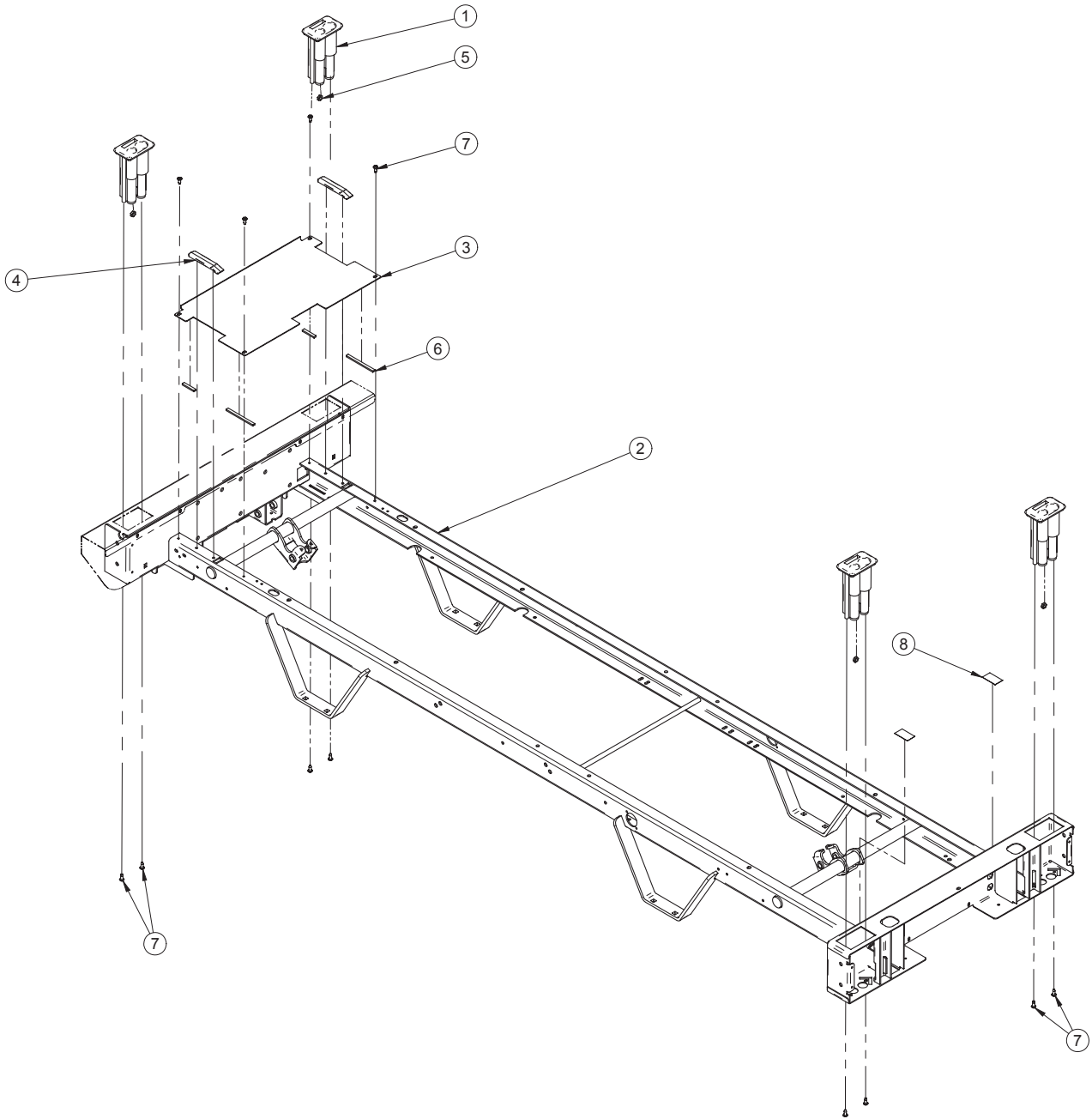
## Mécanisme d'élévation (Référence seulement : L23-001G, Rév. 03)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 14662Z          | Bride d'attache   | 4        |
| 2    | 23-0234G        | Sous-ensemble balancier   | 2        |
| 3    | 25-0281G        | Stabilisateur   | 2        |
| 4    | 25-0521         | Espaceur  | 4        |
| 5    | QDF17-0020      | Entretoise à épaulement<br>diamètre 5/16 x 0.210"               | 4        |
| 6    | QPN-1310P009    | Glisseur en nylon   | 4        |
| 7    | QPN-18121       | Palier du cadre moulé   | 4        |
| 8    | VB35A1O32       | Boulon à carrosserie petit cou<br>5/16-18-1 plaqué zinc grade 5 | 8        |
| 9    | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon<br>5/16-18 plaqué zinc             | 8        |
| 10   | VVB4A1O24       | Boulon 5/16" - 18 X 3/4"<br>filet roulant                       | 4        |

# Châssis

Référence seulement : L23-019G

Rév. 00



# Châssis

---

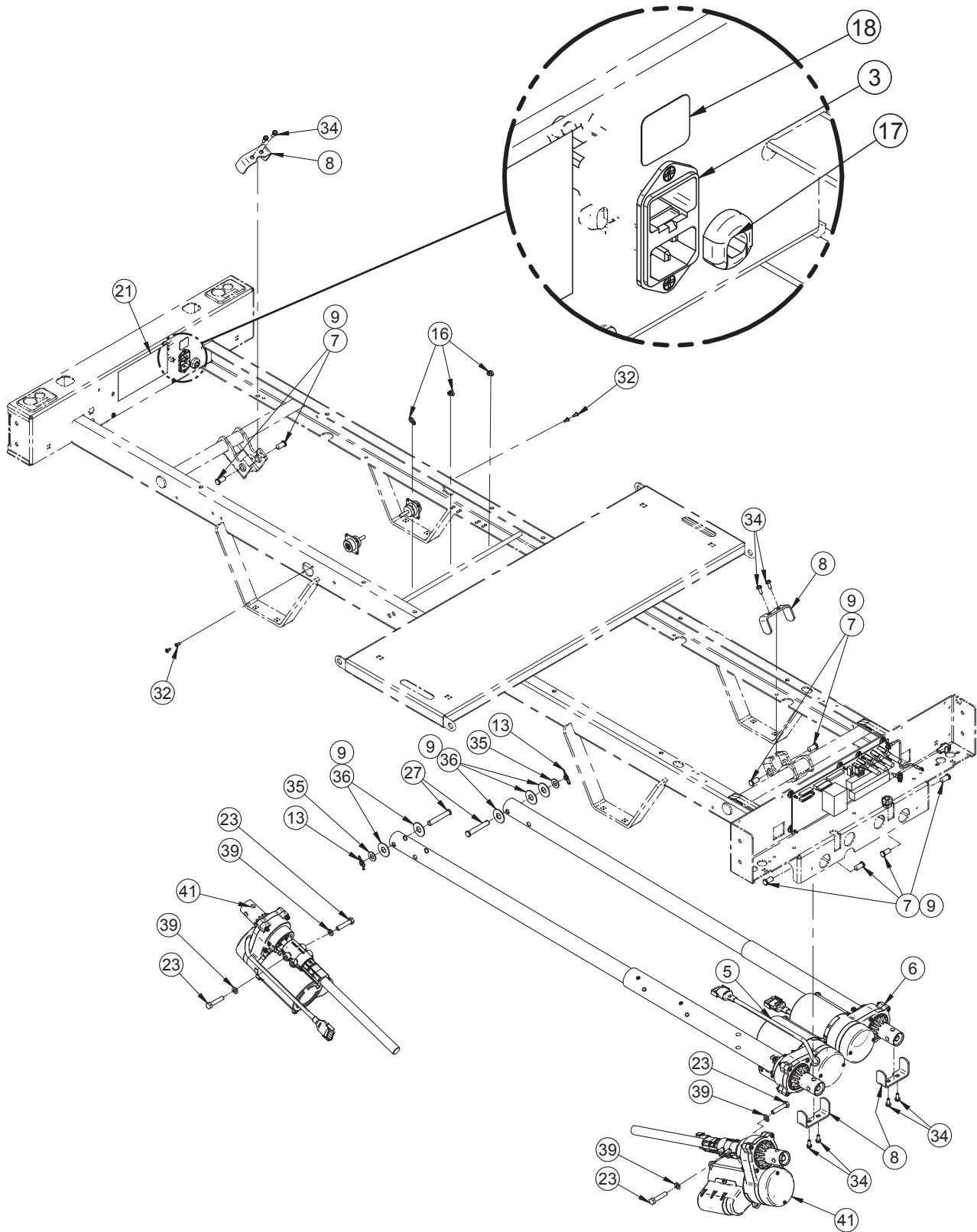
## Châssis (Référence seulement : L23-019G, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QP17-0121-07    | Bloc porte-tige   | 4        |
| 2    | 23-0764G        | Sous-ensemble châssis   | 1        |
| 3    | 23-0167G        | Tôle de recouvrement de pied                                      | 1        |
| 4    | QP23-0257       | Glisseur de sommier   | 2        |
| 5    | VE20A1N         | Contre-écrou hexagone<br>1/4-20 plaqué zinc                       | 4        |
| 6    | QDF132X         | Ruban coupe-froid « Perma-Stick »                                 | 2        |
| 7    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips<br>type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 12       |
| 8    | QE71-1069       | Autocollant protection de châssis                                 | 2        |

# Systeme électrique 120 V

Référence seulement : OL230303G

Rév. 01

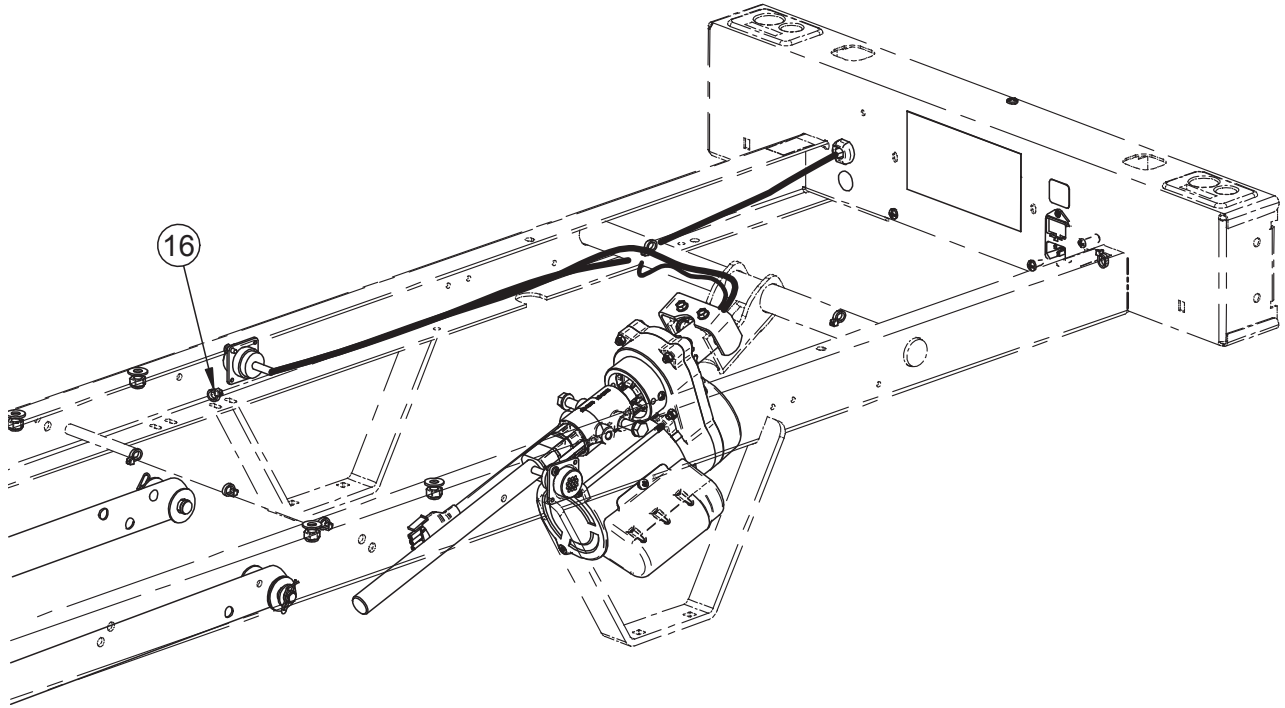






# Systeme électrique 120 V

---



# Système électrique 120 V

Système électrique 120 V (Référence seulement : OL230303G, Rév. 01)

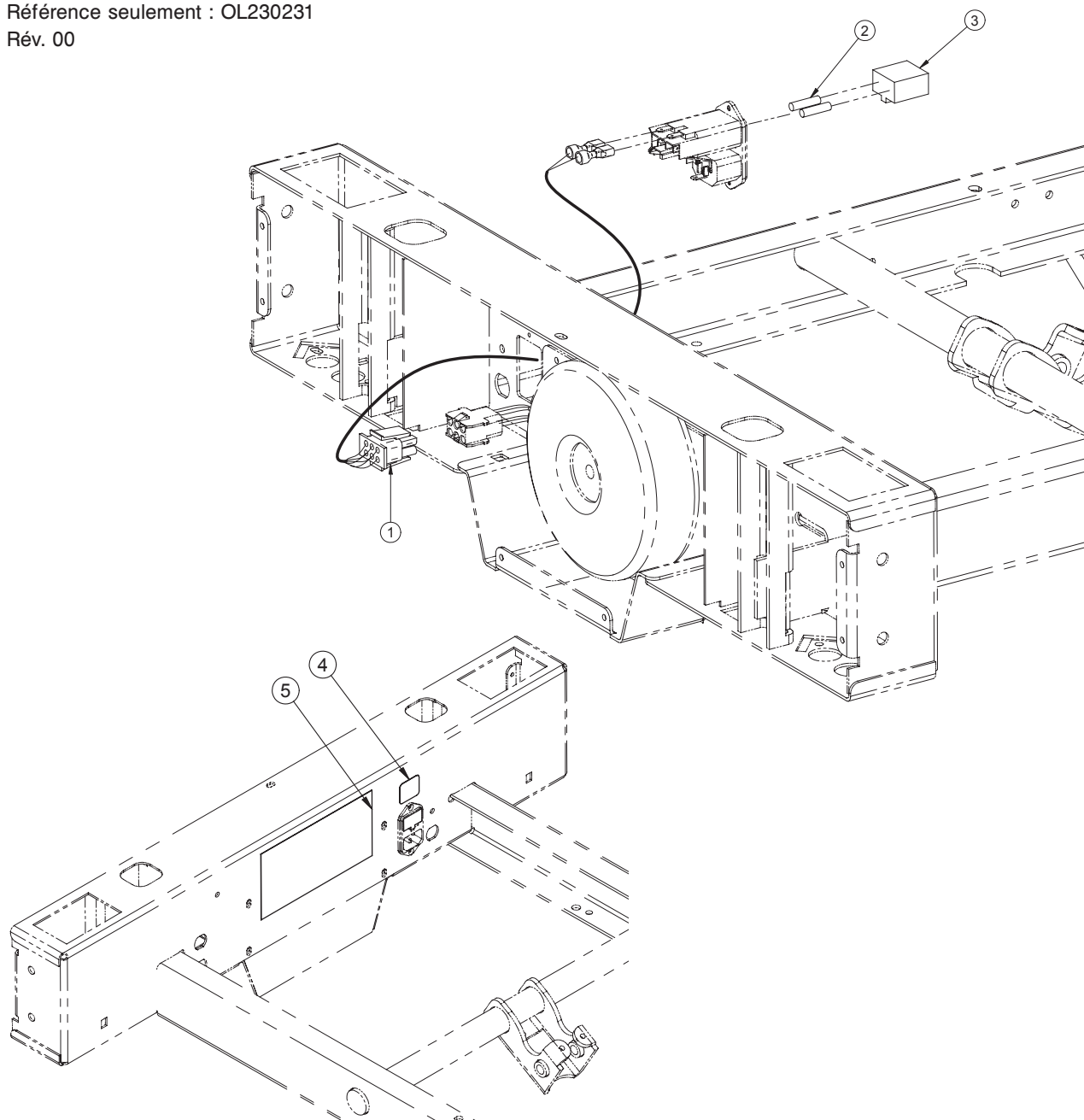
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QDF8047         | Cavalier de carte électronique                                      | 1        |
| 2    | 23-0746G        | Couvercle de tête   | 1        |
| 3    | QDF9574         | S.A. connecteur d'alimentation                                      | 1        |
| 5    | 23-0887         | Vérin de tête SKF   | 1        |
| 6    | 23-0888         | Vérin de cuisse SKF   | 1        |
| 7    | 25-0250Z        | Axe de vérin  | 8        |
| 8    | 25-0251Z        | Couvercle support vérin tête/cuisse                                 | 4        |
| 9    | M0019           | Graisse Péto Canada OG 2  | .03 kg   |
| 10   | QDF17-0138      | Fil mise à la terre carte électronique                              | 1        |
| 11   | QDF23-0574      | S.A. fil commande côté de lit                                       | 1        |
| 12   | QDF23-0315      | Carte électronique  | 1        |
| 13   | QDF7878         | Goupille fermeture enroulante                                       | 2        |
| 14   | QDF8042         | Connecteur femelle double<br>«AMP» no 1-480699-0                    | 1        |
| 15   | QDF8078         | Fusible long 10A, 250V action rapide                                | 2        |
| 16   | QDF9518         | Ty-rap nylon noir   | 8        |
| 17   | QDF9541         | Bague anti-traction SR 6P3-4  | 2        |
| 18   | QE71-0571       | Autocollant - Fusibles 10 A, 250 V                                  | 1        |
| 19   | QE71-0572       | Autocollant - Mise à la terre                                       | 1        |
| 21   | QE71-1272       | Autocollant CSA 120 V   | 1        |
| 22   | QP23-0735       | Support de carte électronique                                       | 8        |
| 23   | VB15A1O40       | Boulon hexagone p.z.<br>5/16-18 X 1 1/2" grade 5                    | 4        |
| 24   | VE30A0G         | Écrou hexagone blocage nylon<br>#10-32 plaqué zinc                  | 3        |
| 26   | VE80A0G         | Écrou hexagone à blocage type<br>"K-lok" #10-32 plaqué zinc         | 1        |
| 27   | VG50B1250       | Axe de chape dia. 3/8" x 2-1/4" p.z.                                | 2        |
| 28   | VV33A0G16       | Vis mécanique tête pan Phillips                                     | 1        |
| 29   | VV33A0G24       | Vis mécanique tête pan Phillips                                     | 2        |
| 31   | VV41A1A20       | Vis taraudeuse type F tête plate<br>Phillips n°4 x 5/8" plaqué zinc | 2        |
| 32   | VV83A9E12       | Vis taraudeuse type B tête pan<br>Phillips n°8x3/8" plaqué zinc     | 4        |
| 33   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips<br>type B #10 x 1/2" plaqué zinc   | 8        |
| 34   | VV84A1H46       | Vis taraudeuse tête hexagone à<br>collerette #12 X 1/2 type B p.z.  | 8        |
| 35   | VW10A12         | Rondelle plate 3/8" SAE p.z.  | 2        |
| 36   | VW10C173602     | Rondelle nylon 1/2" d.i. x 1 1/4" dia.                              | 5        |
| 39   | VW20A10         | Rondelle ressort diamètre 5/16"                                     | 4        |
| 40   | QPPF1518        | Bouchon double "D" diamètre 5/8"                                    | 1        |
| 41   | 23-0886         | Vérin d'élévation SKF   | 2        |
| 43   | QPNC0606        | Coussinet pour fil électrique                                       | 1        |
| 44   | QDF9575         | Support de fusibles   | 1        |
| 45   | QDF9520         | Attache de câbles diamètre 3/8"                                     | 1        |

[Retour à la table des matières](#)

# Système électrique 100 V

Référence seulement : OL230231

Rév. 00

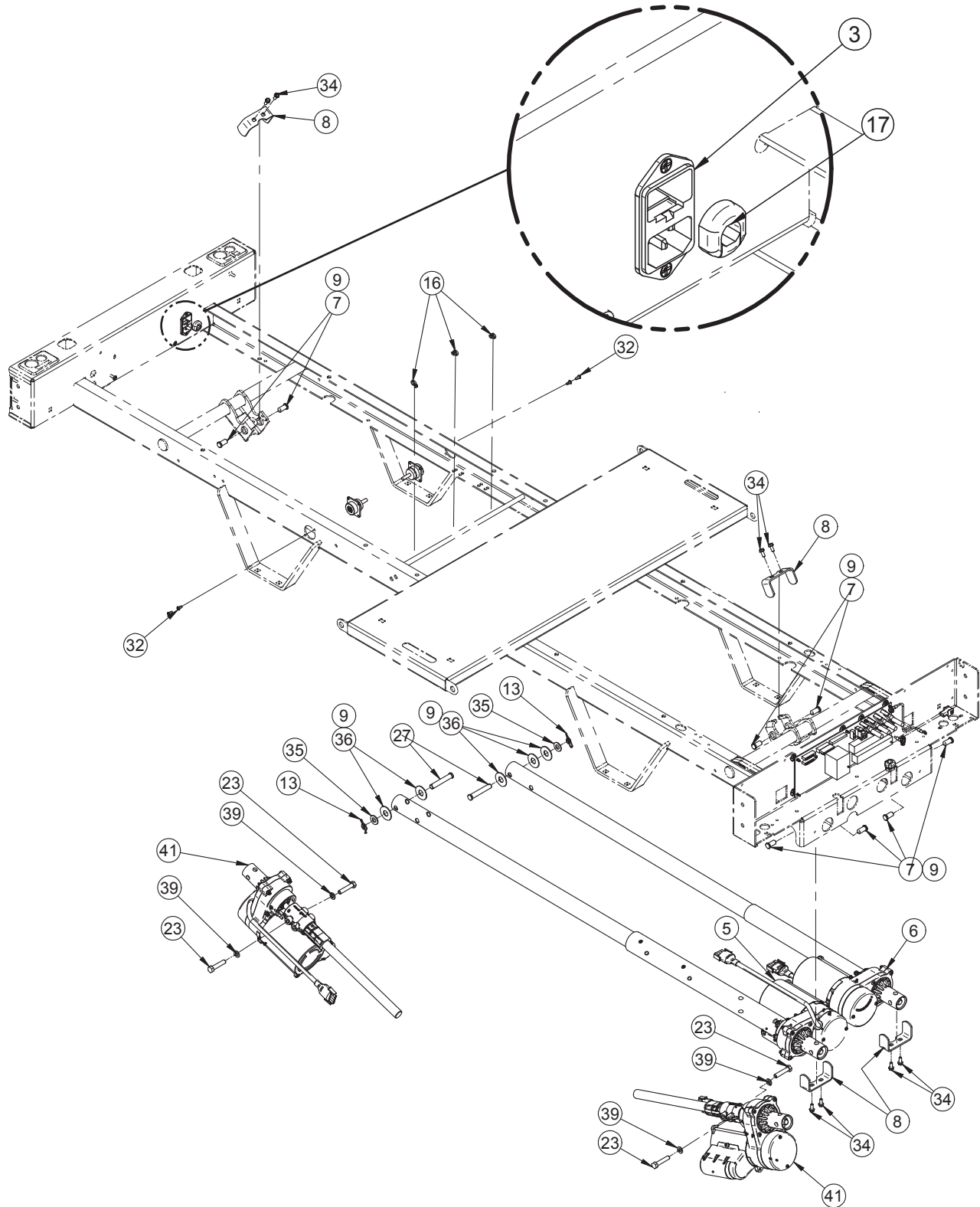


Système électrique 100 V (Référence seulement : OL230231, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                                | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QDF20-0081      | Connecteur 100 V                            | 1        |
| 2    | QDF8078         | Fusible long 10 A, 250 V<br>à action rapide | 2        |
| 3    | QDF9575         | Porte-fusibles                              | 1        |
| 4    | QE71-0571       | Autocollant - Fusibles 10 A, 250 V          | 1        |
| 5    | QE71-1273-E     | Autocollant CSA 100 V                       | 1        |

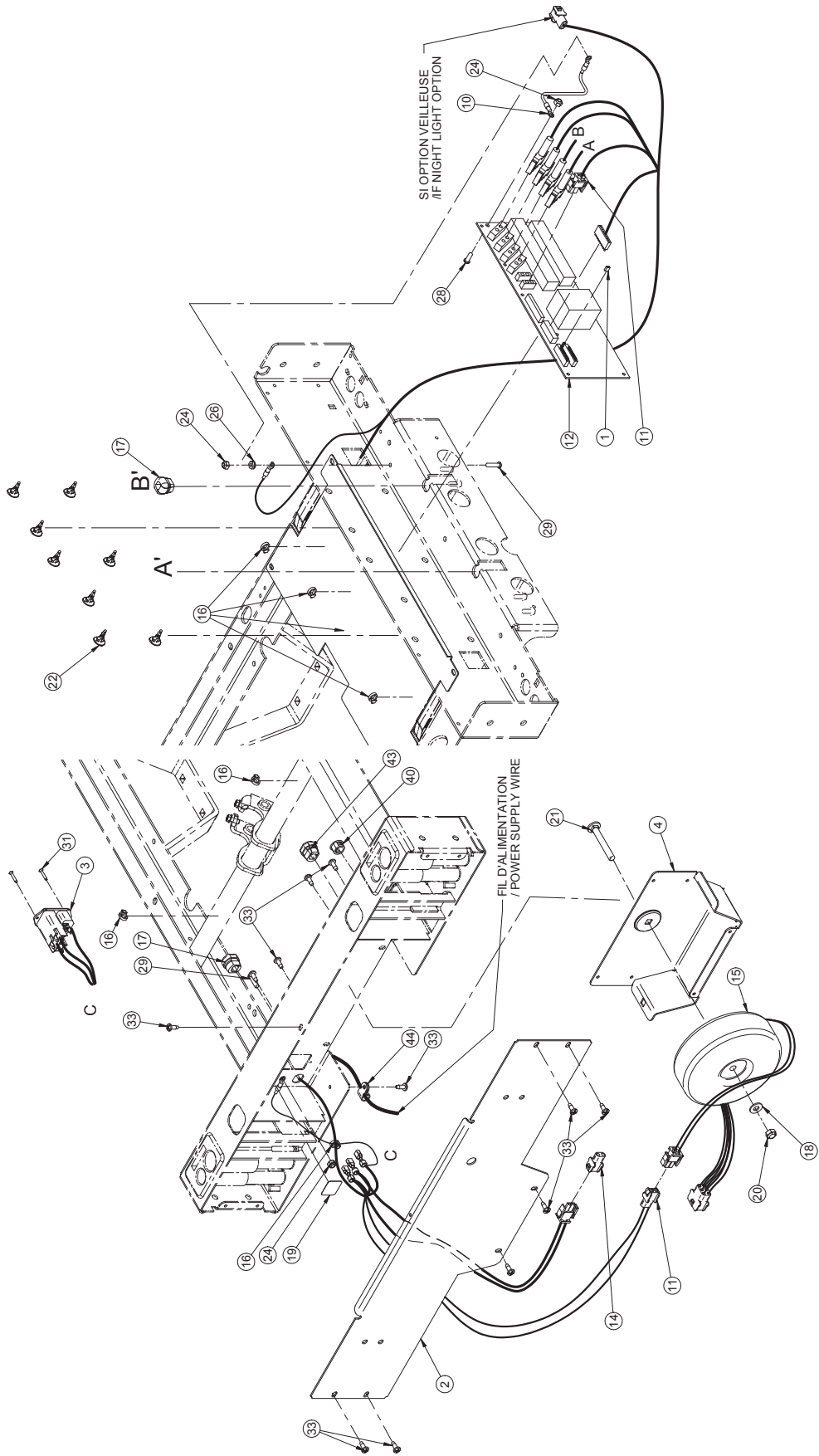
# Systeme électrique international

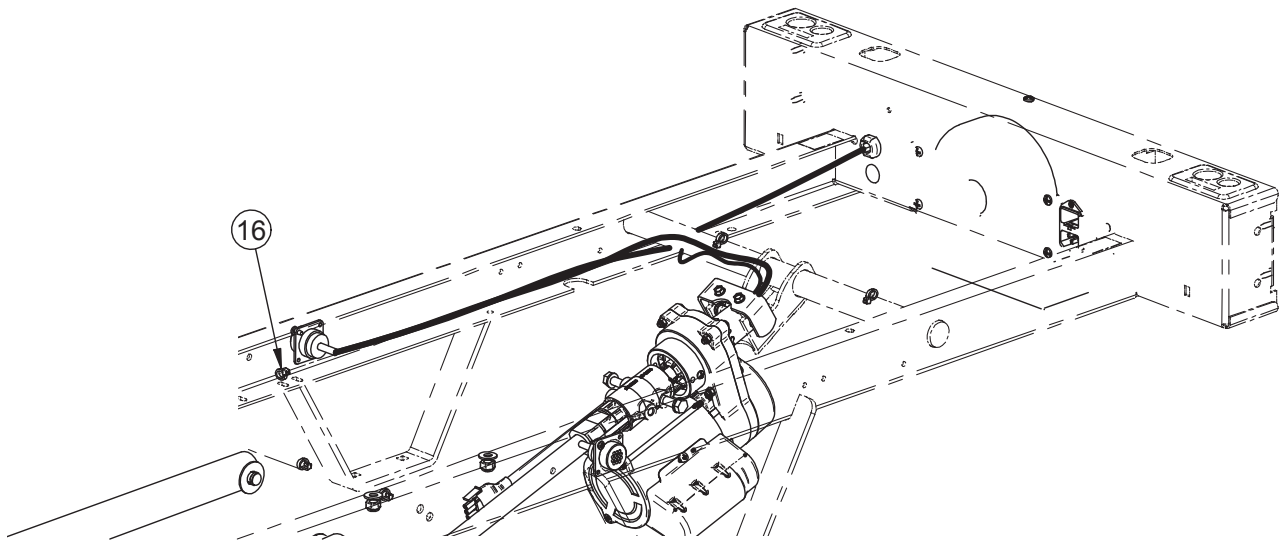
Référence seulement : OL230304G  
Rév 01



[Retour à la table des matières](#)

# Systeme électrique international





# Système électrique international

Système électrique internationale (Référence seulement : OL230304G, Rév. 01)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | QDF8047         | Cavalier de carte électronique                                   | 1        |
| 2    | 23-0754G        | Couvercle boîte de tête international                            | 1        |
| 3    | QDF9574         | S.A. connecteur d'alimentation                                   | 1        |
| 4    | 23-0317G        | Support de transformateur  | 1        |
| 5    | 23-0887         | Vérin de tête SKF  | 1        |
| 6    | 23-0888         | Vérin de cuisse SKF  | 1        |
| 7    | 25-0250Z        | Axe de vérin   | 8        |
| 8    | 25-0251Z        | Couvercle support vérin tête/cuisse                              | 4        |
| 9    | M0019           | Graisse Péto Canada OG2  | .03 kg   |
| 10   | QDF17-0138      | Fil de mise à la terre pour carte électronique                   | 1        |
| 11   | QDF23-0573      | S.A. fil commande côté de lit - système électrique international | 1        |
| 12   | QDF23-0315      | Carte électronique   | 1        |
| 13   | QDF7878         | Goupille à fermeture enroulante diamètre 3/8" plaqué zinc        | 2        |
| 14   | QDF8042         | Connecteur femelle double «AMP» no 1-480699                      | 1        |
| 15   | QDF14-1160      | Transformateur médical torique                                   | 1        |
| 16   | QDF9518         | Ty-rap nylon noir (0.143 large X 8" long)                        | 11       |
| 17   | QDF9541         | Bague anti-traction SR 6P3-4                                     | 2        |
| 18   | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE plaqué zinc                             | 1        |
| 19   | QE71-0572       | Autocollant - Mise à la terre                                    | 1        |
| 20   | VE79A1O         | Écrou indesserrable 5/16-18 UNC - grade C plaqué zinc            | 1        |
| 21   | VB35A1O50       | Boulon à carrosserie 5/16-18 x 2 1/4" grade 5 plaqué zinc        | 1        |
| 22   | QP23-0735       | Support de carte électronique                                    | 8        |
| 23   | VB15A1O40       | Boulon hexagone 5/16-18 X 1 1/2" grade 5 plaqué zinc             | 4        |
| 24   | VE30A0G         | Écrou hexagone blocage nylon #10-32 plaqué zinc                  | 3        |
| 26   | VE80A0G         | Écrou hexagone à blocage type "K-lok" #10-32 plaqué zinc         | 1        |
| 27   | VG50B1250       | Axe de chape diamètre 3/8" x 2-1/4" plaqué zinc                  | 2        |
| 28   | VV33A0G16       | Vis mécanique tête pan Phillips #10-32 x 1/2" plaqué zinc        | 1        |
| 29   | VV33A0G24       | Vis mécanique tête pan Phillips #10-32 x 3/4" plaqué zinc        | 2        |
| 31   | VV41A1A20       | Vis taraudeuse type F tête plate Phillips n°4 x 5/8" plaqué zinc | 2        |



# Systeme électrique international

---

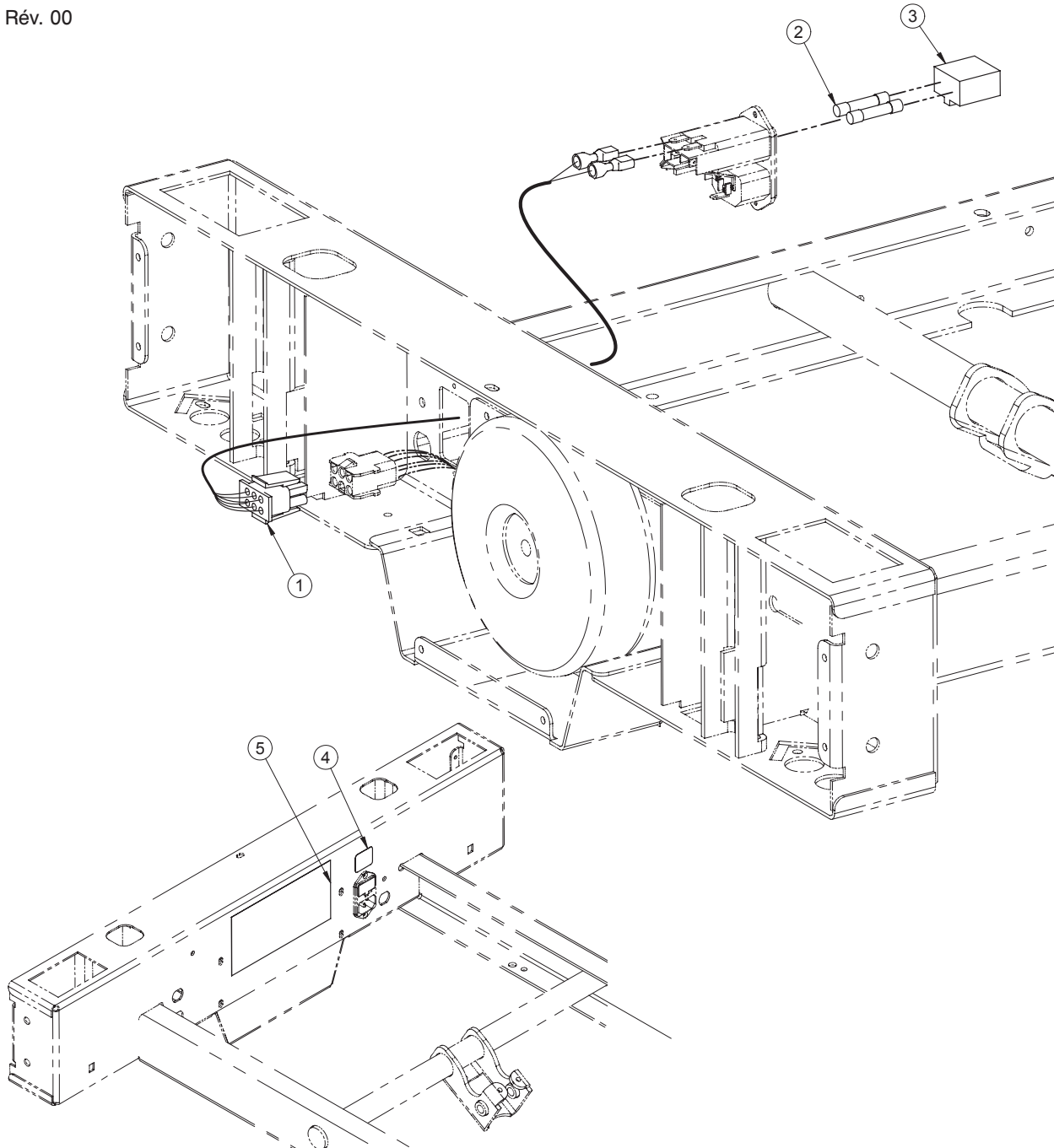
## Systeme électrique internationale (Référence seulement : OL230304G, Rév. 01)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 32   | VV83A9E12       | Vis taraudeuse tête hexagone<br>#8 x 3/8 type B plaqué zinc                  | 4        |
| 33   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête hexagone<br>#10 x 1/2 type B plaqué zinc                 | 12       |
| 34   | VV84A1H46       | Vis taraudeuse tête hexagone<br>à collerette #12 X 1/2 type B<br>plaqué zinc | 8        |
| 35   | VW10A12         | Rondelle plate 3/8" SAE<br>plaqué zinc                                       | 2        |
| 36   | VW10C173602     | Rondelle nylon 1/2" diamètre<br>intérieur x 1 1/4" diamètre                  | 5        |
| 39   | VW20A10         | Rondelle ressort diamètre 5/16"  | 4        |
| 40   | QPPF1518        | Bouchon double "D" diamètre 5/8"   | 1        |
| 41   | 23-0886         | Vérin d'élévation SKF  | 2        |
| 43   | QPNC0606        | Coussinet pour fil électrique  | 1        |
| 44   | QDF9520         | Attache de câbles diamètre 3/8"  | 1        |

# Système électrique 200 V

Référence seulement : OL230232

Rév. 00

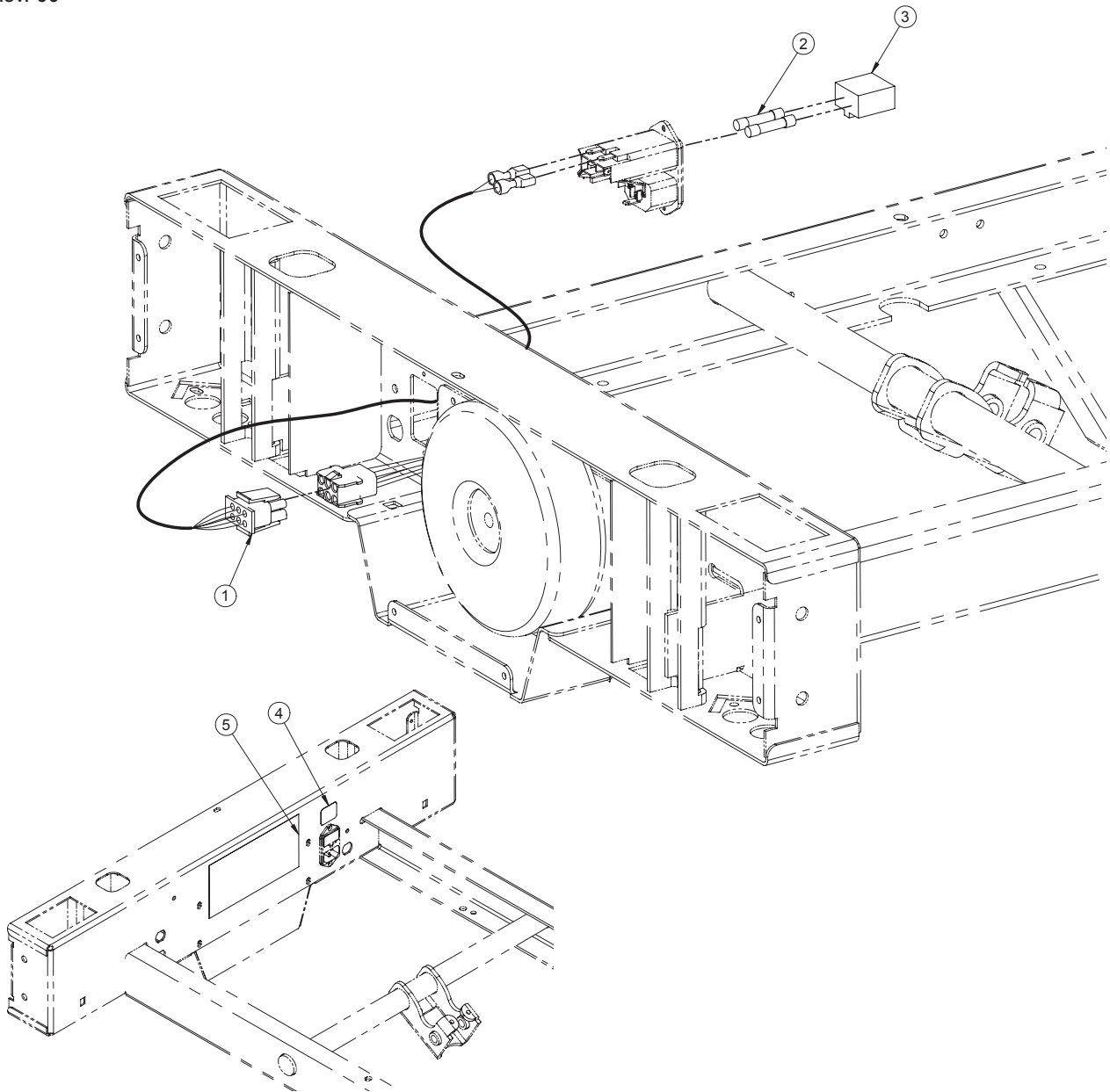


| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                        | Quantité |
|------|-----------------|-------------------------------------|----------|
| 1    | QDF20-0082      | Connecteur 200 V                    | 1        |
| 2    | QDF8068         | Fusible 6.3 A, 250 V à action lente | 2        |
| 3    | QDF9580         | Support de fusibles                 | 1        |
| 4    | QE71-0573       | Autocollant - Fusibles 6.3 A, 250 V | 1        |
| 5    | QE71-1274-E     | Autocollant CSA 200 V               | 1        |

# Systeme électrique 220 V

Référence seulement : OL230233

Rév. 00



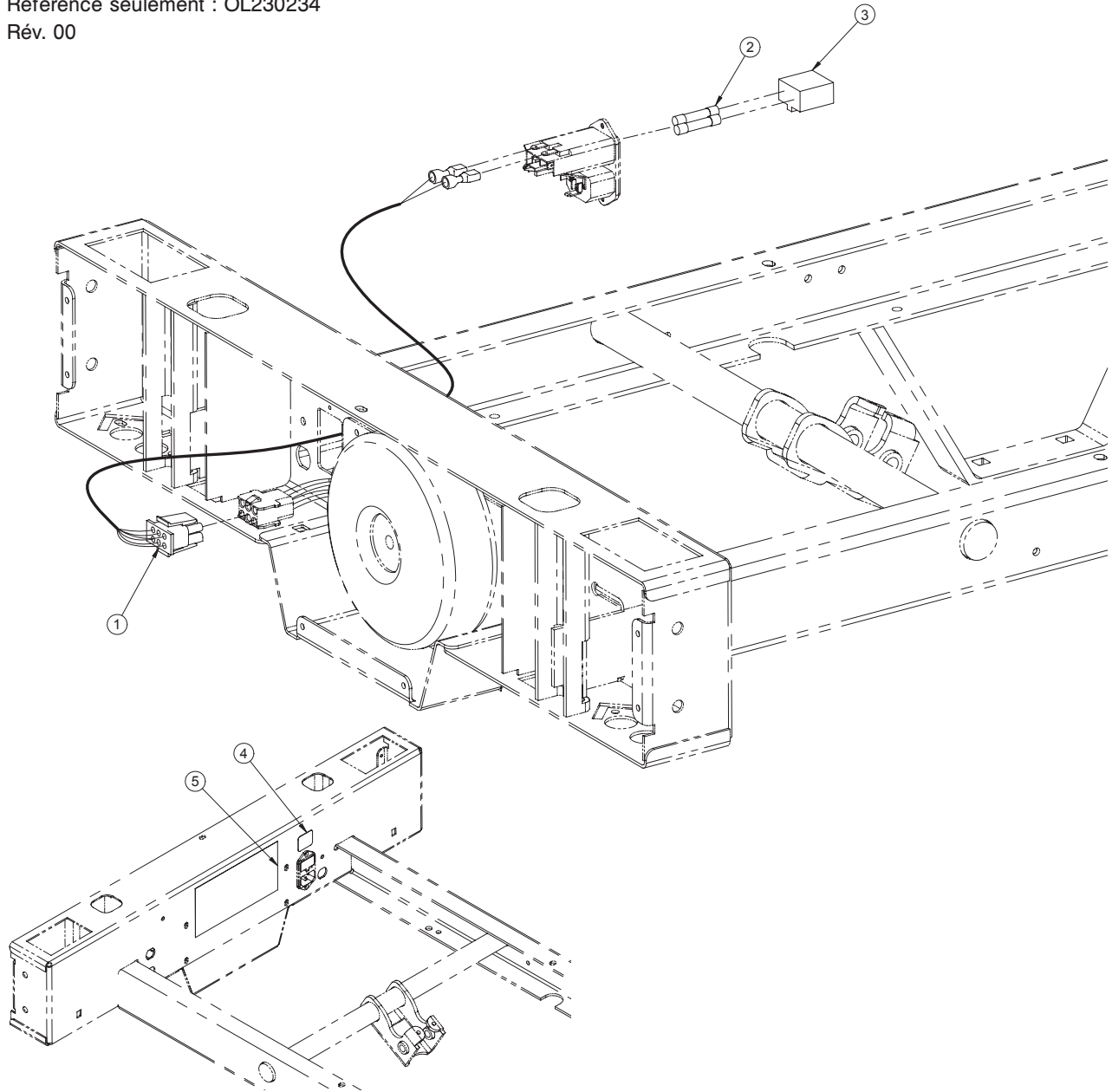
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                        | Quantité |
|------|-----------------|-------------------------------------|----------|
| 1    | QDF20-0083      | Connecteur 220 V                    | 1        |
| 2    | QDF8068         | Fusible 6.3 A, 250 V à action lente | 2        |
| 3    | QDF9580         | Support de fusibles                 | 1        |
| 4    | QE71-0573       | Autocollant - Fusibles 6.3 A, 250 V | 1        |
| 5    | QE71-1275-E     | Autocollant CSA 220 V               | 1        |

[Retour à la table des matières](#)

# Système électrique 240 V

Référence seulement : OL230234

Rév. 00



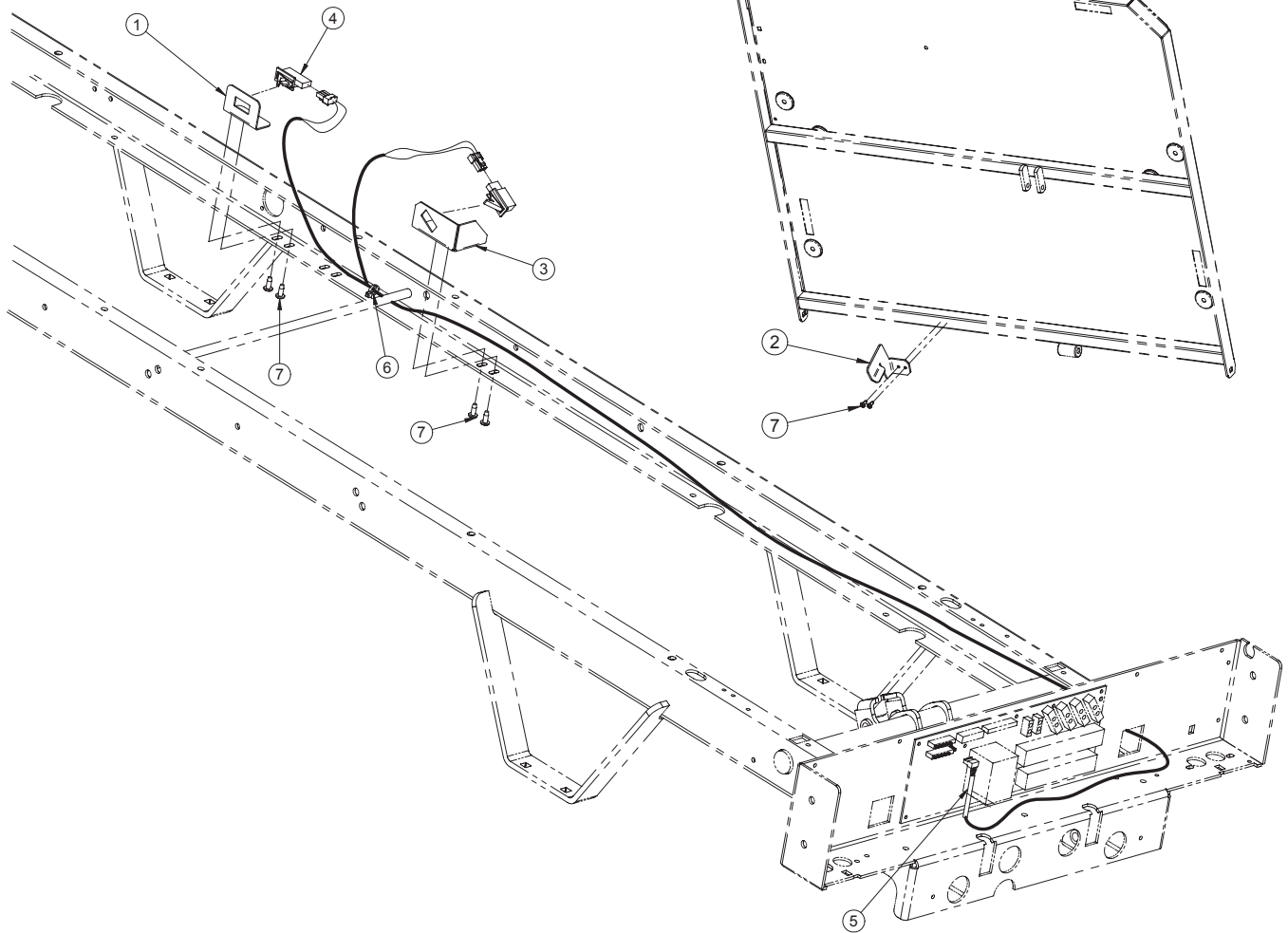
Système électrique 240 V (Référence seulement : OL230234, Rév 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                        | Quantité |
|------|-----------------|-------------------------------------|----------|
| 1    | QDF20-0084      | Connecteur 240 V                    | 1        |
| 2    | QDF8068         | Fusible 6.3 A, 250 V à action lente | 2        |
| 3    | QDF9580         | Support de fusibles                 | 1        |
| 4    | QE71-0573       | Autocollant fusibles 6.3 A, 250 V   | 1        |
| 5    | QE71-1276-E     | Autocollant CSA 240 V               | 1        |

# Positionnement *Auto Contour*

Référence seulement : OL230239

Rév. 00

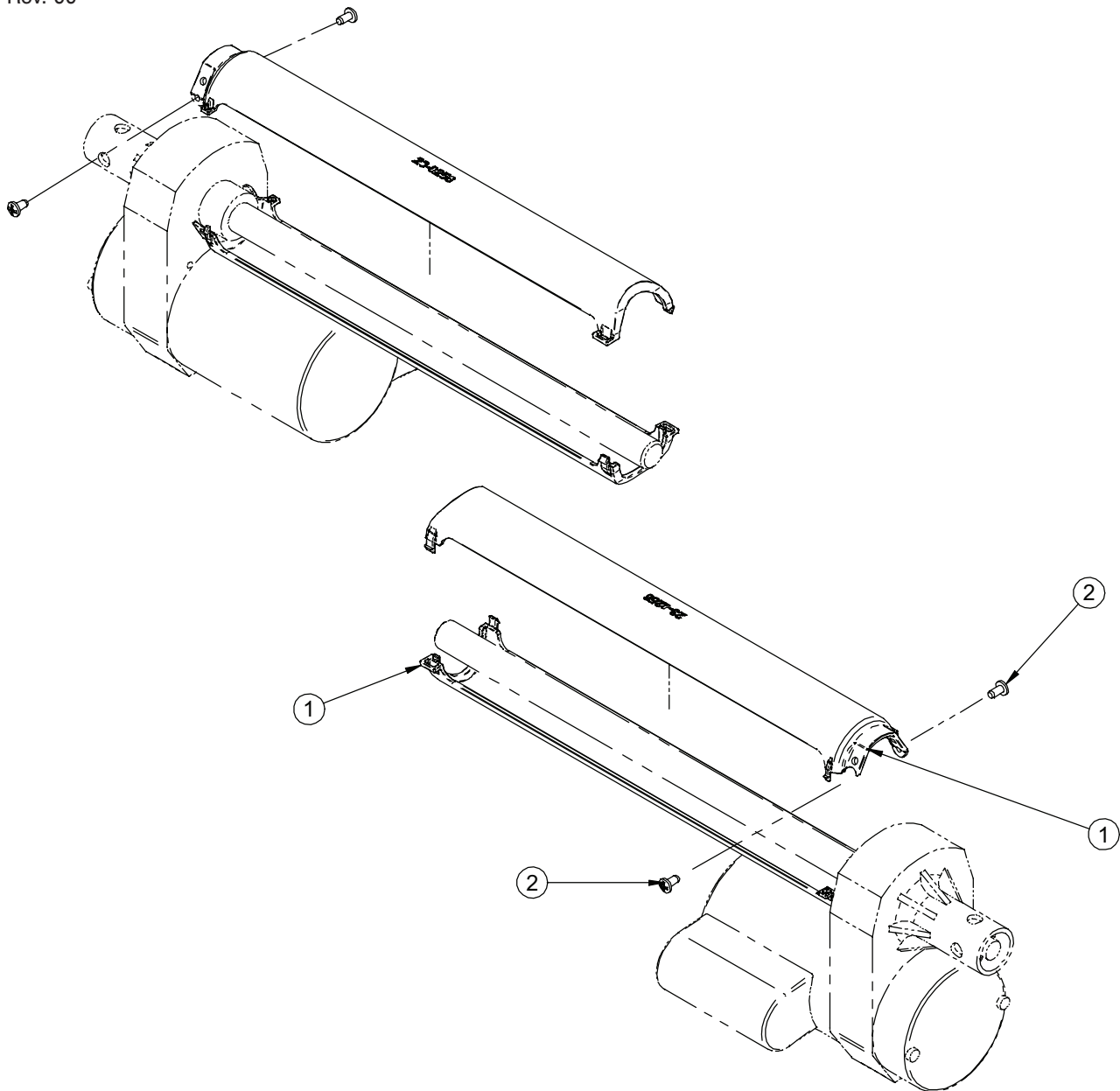


| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                     | Quantité |
|------|-----------------|----------------------------------|----------|
| 1    | 23-0795Z        | Support du micro-interrupteur    | 1        |
| 2    | 23-0796G        | Bras de detection d'angle        | 1        |
| 3    | 23-0797Z        | Support interrupteur             | 1        |
| 4    | QDF2083         | Interrupter a bascule            | 2        |
| 5    | QDF23-0814      | Câble Auto Contour               | 1        |
| 6    | QDF9518         | Attache de câble                 | 1        |
| 7    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips | 6        |

# Cache-vis pour vérins d'élévation

Référence seulement : OL230302

Rév. 00



| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QP23-0256       | Cache-vis   | 4        |
| 2    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips<br>type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 4        |

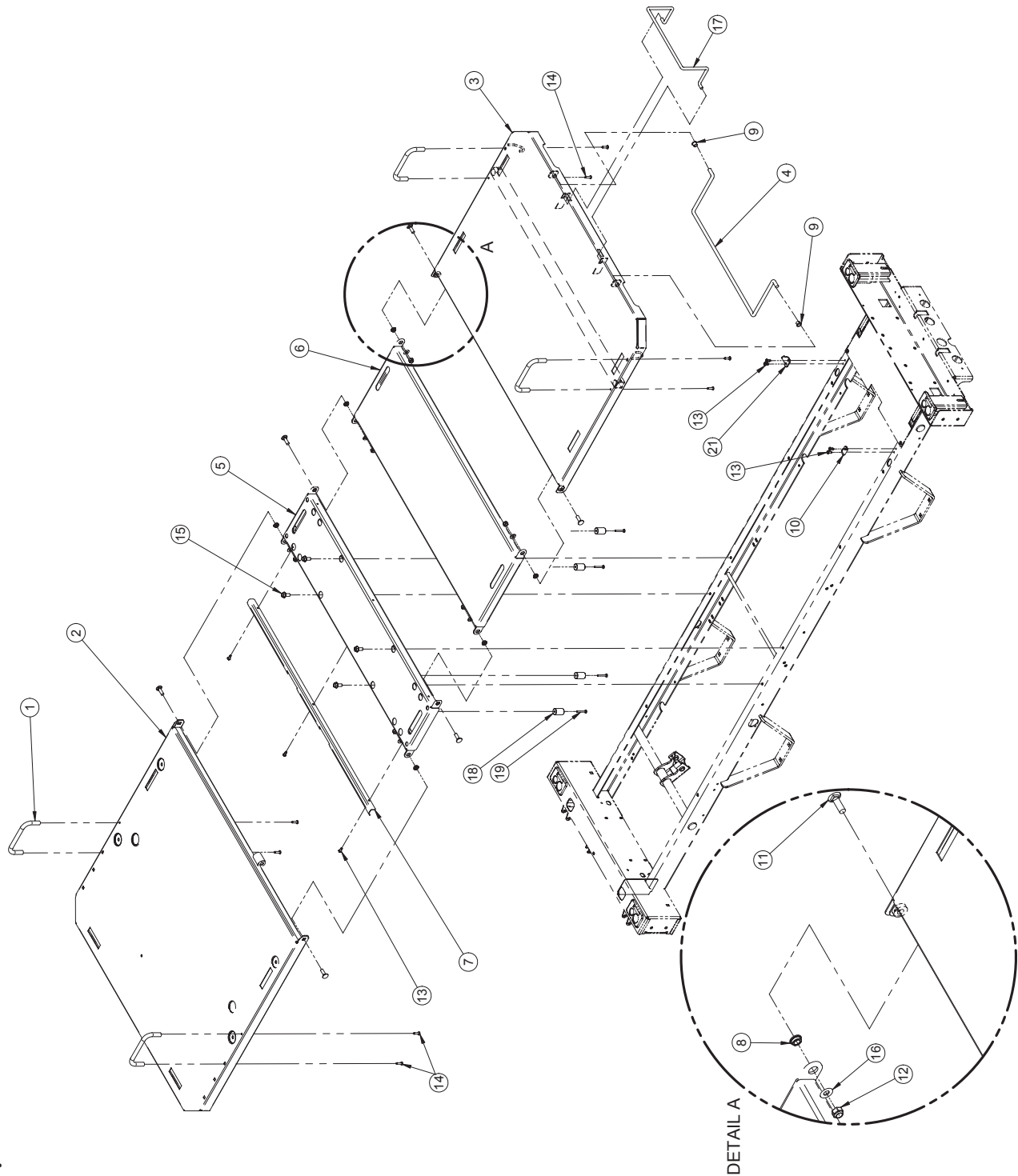
# Notes

---

# Sommier

Référence seulement : L23-016

Rév. 03





# Sommier

---

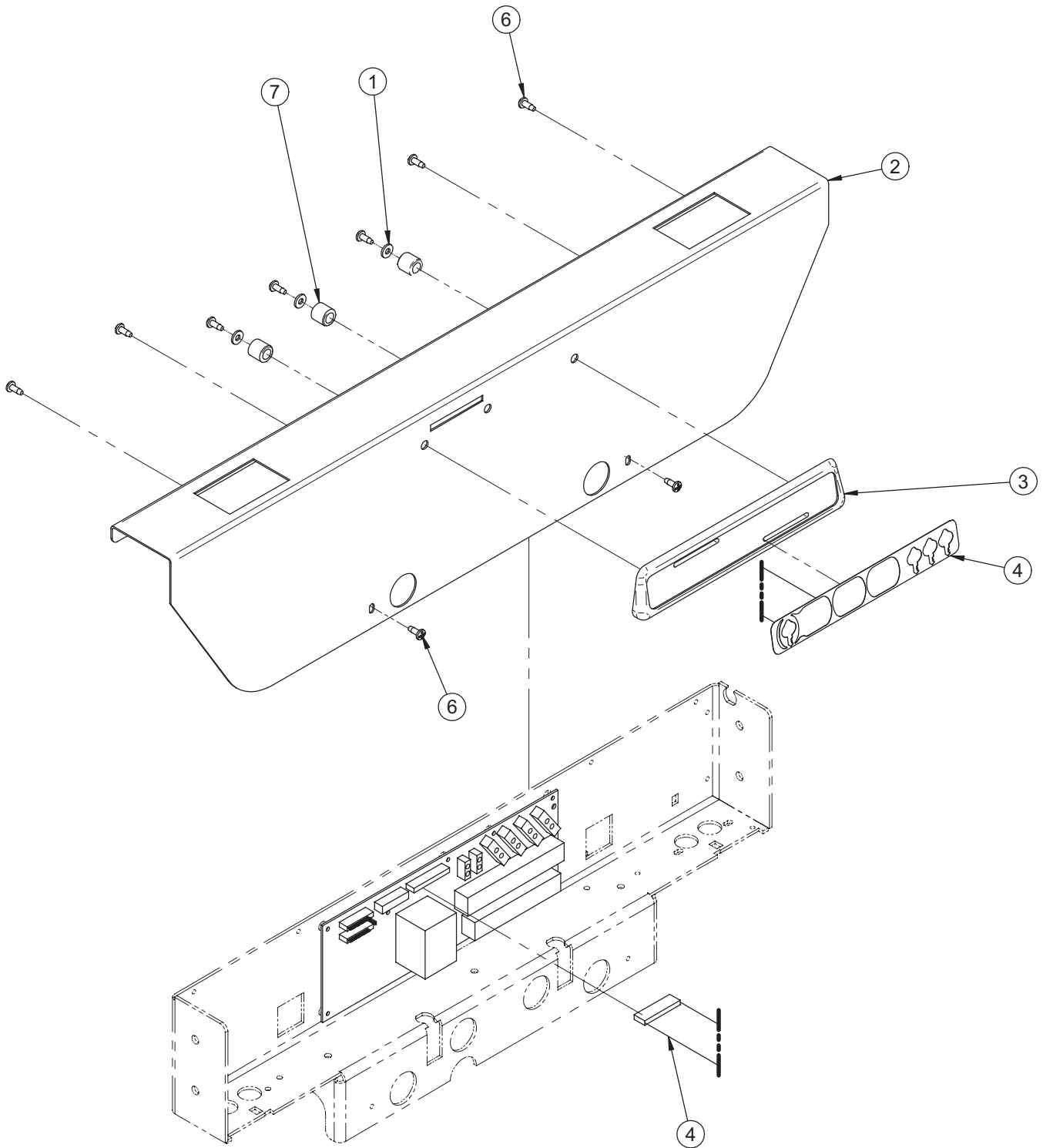
## Sommier (Référence seulement : L23-016G, Rév. 03)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QP14034-07      | Arrêt de matelas  | 4        |
| 2    | 23-0091G        | Sous-assemblage section de tête                                   | 1        |
| 3    | 23-0705G        | Section de pied   | 1        |
| 4    | QDF23-0704G     | Tige de soutien section de pied                                   | 1        |
| 5    | 23-0640G        | Sous-assemblage section de siège                                  | 1        |
| 6    | 25-0634G        | Section de cuisse   | 1        |
| 7    | 25-0274G        | Angle protecteur  | 1        |
| 8    | QDF17-0020      | Entretoise à épaulement<br>diamètre 5/16 x 0.210"                 | 6        |
| 9    | QPNI2404        | Coussinet en nylon avec<br>épaulement diamètre intérieur 3/8"     | 2        |
| 10   | 28-0461Z        | Crochet droit   | 1        |
| 11   | VB35A1O32       | Boulon à carrosserie petit cou<br>5/16-18-1 plaqué zinc grade 5   | 6        |
| 12   | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon<br>5/16-18 plaqué zinc               | 6        |
| 13   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips<br>type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 7        |
| 14   | VV83A9G24       | Vis taraudeuse tête pan Phillips<br>type B #10 x 3/4" plaqué zinc | 8        |
| 15   | VVB4A1O24       | Boulon 5/16" - 18 X 3/4"<br>filet roulant                         | 4        |
| 16   | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE  | 6        |
| 17   | 17-0211G        | Arrêt de matelas de pied  | 1        |
| 18   | 23-0815         | Butée de section de centre  | 4        |
| 19   | VV83A9G36       | Vis type B, #10 X 1-1/4   | 4        |
| 21   | 28-0468Z        | Crochet gauche  | 1        |

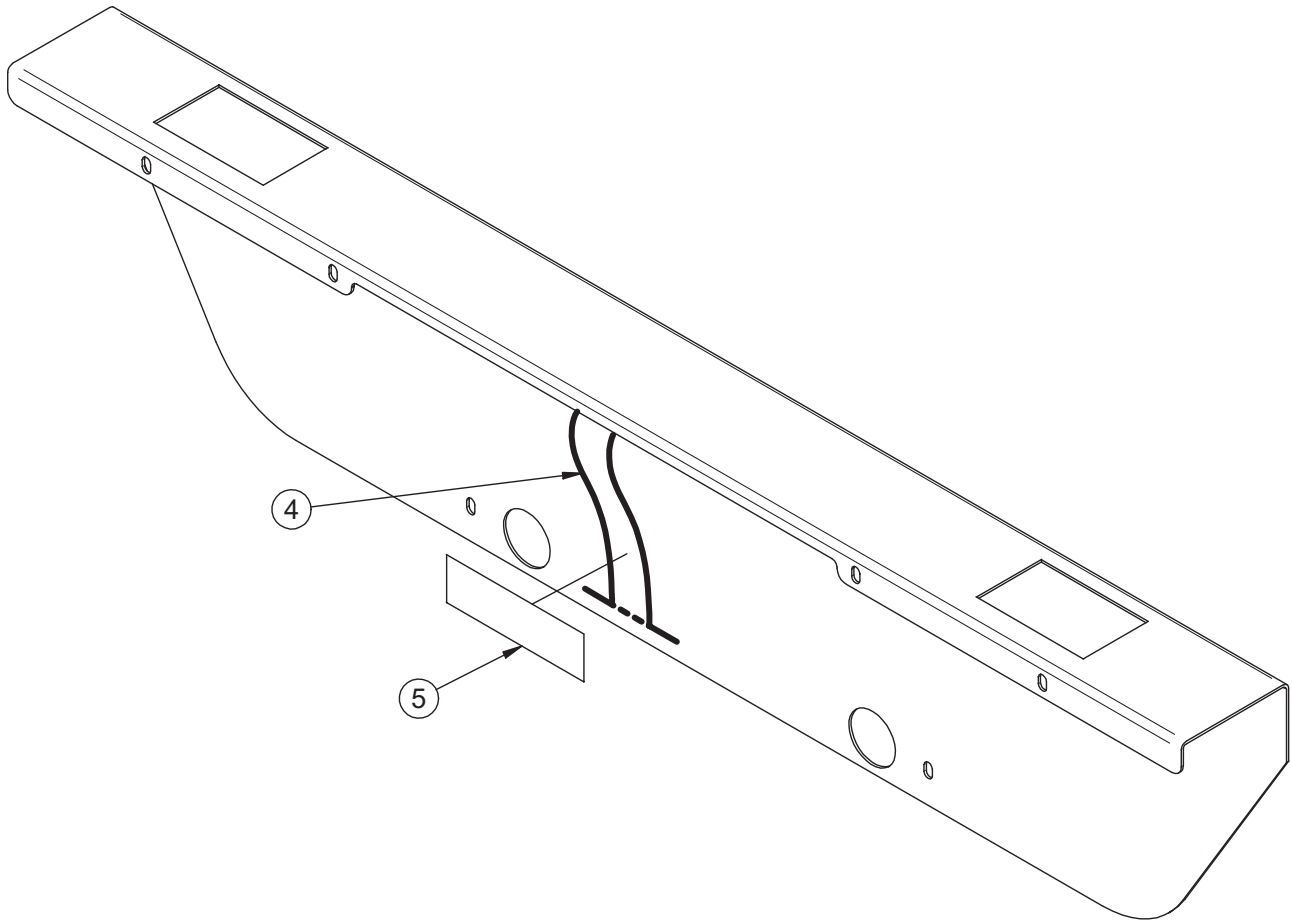
# Module de commande au châssis

Référence seulement : OL230026

Rév. 04



# Module de commande au châssis



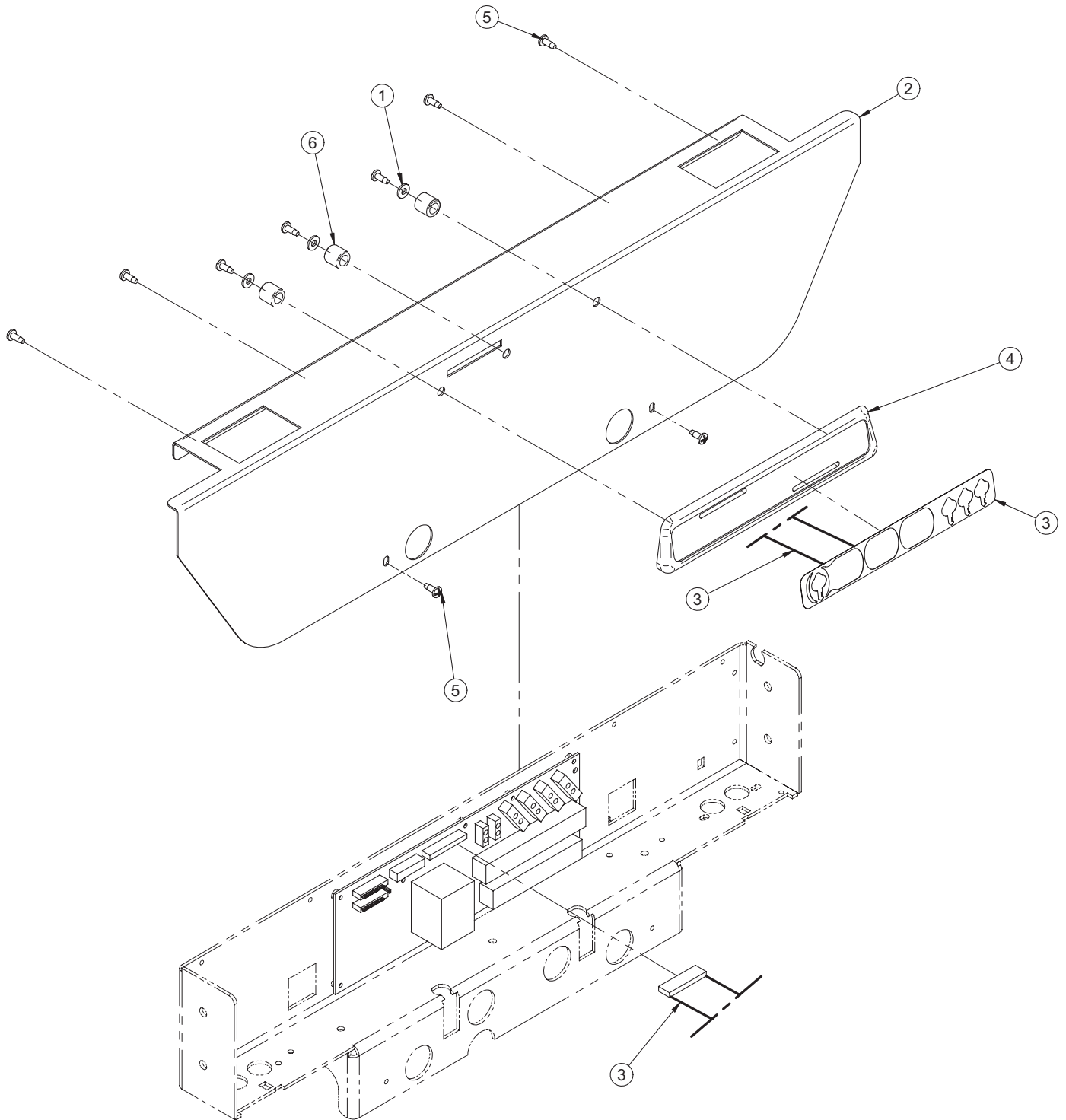
## Module de commande au châssis (Référence seulement : OL230026G, Rév. 05)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | VW10A06         | Rondelle plate # 10 plaqué zinc                                | 3        |
| 2    | 23-0119G        | Couvercle de la boîte de pied                                  | 1        |
| 3    | QP17-0127-07    | Plaque de commande infirmier                                   | 1        |
| 4    | QDF23-0693      | Membrane commande de châssis                                   | 1        |
| 5    | QDF7826         | Ruban adhésif 3M n° 950 x 1"                                   | 0.1250   |
| 6    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 9        |
| 7    | VW60C201320     | Espaceur en nylon 5/8" x ,386" x 39/64"                        | 3        |

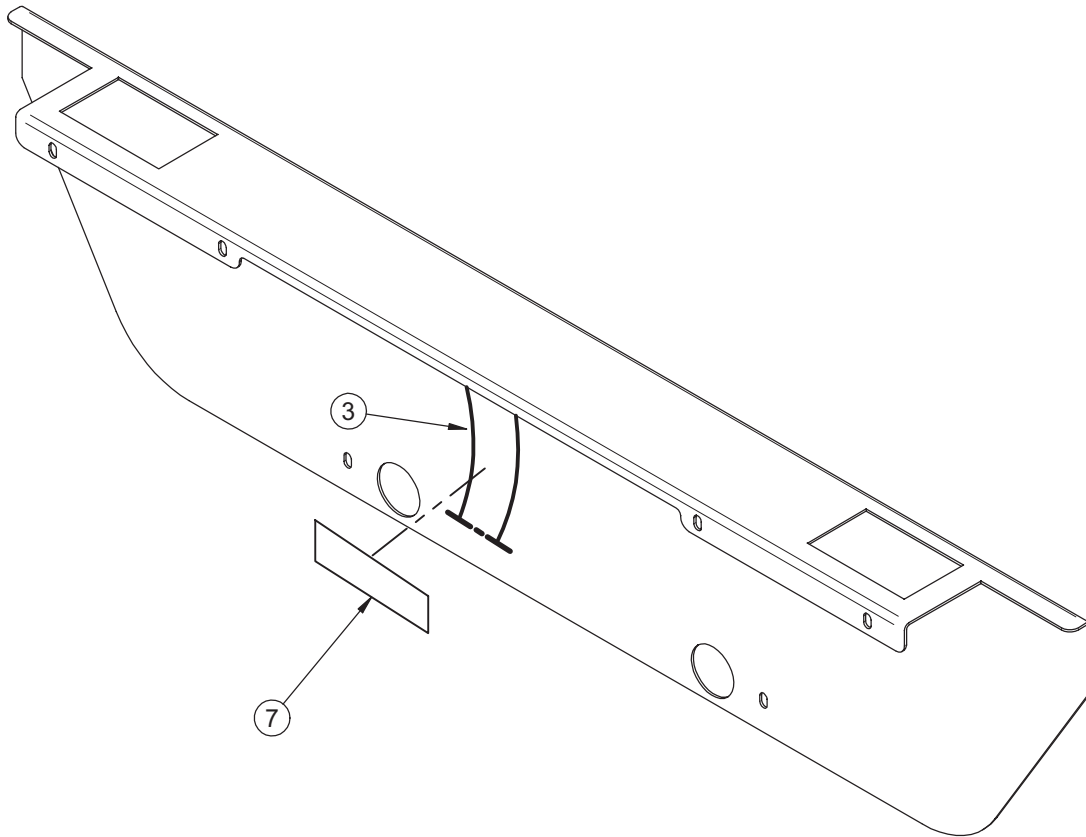
# Module de commandes au châssis - pleine longueur

Référence seulement : OL230209

Rév. 01



# Module de commande au châssis - pleine longueur



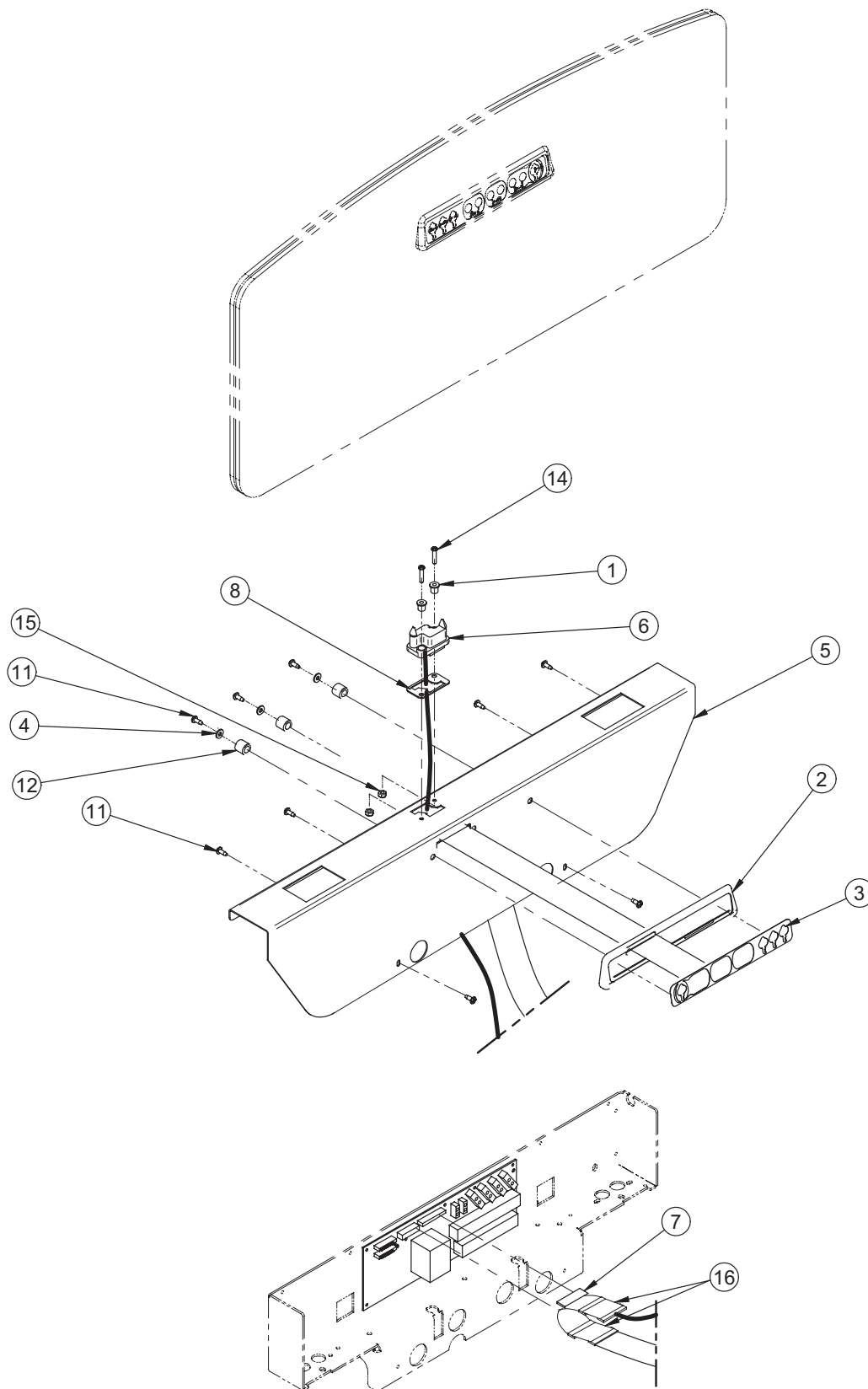
Module de commande au châssis - pleine longueur (Référence seulement : OL230209G, Rév. 02)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | VW10A06         | Rondelle plate # 10 plaqué zinc                                | 3        |
| 2    | 23-0635G        | Couvercle de la boîte de pied sans connecteur                  | 1        |
| 3    | QDF23-0693      | Membrane commande de châssis                                   | 1        |
| 4    | QP17-0127-07    | Plaque de commande infirmier                                   | 1        |
| 5    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 9        |
| 6    | VW60C201320     | Espaceur en nylon 5/8" x ,386" x 39/64"                        | 3        |
| 7    | QDF7826         | Ruban adhésif 3M n° 950 x 1"                                   | .2500    |

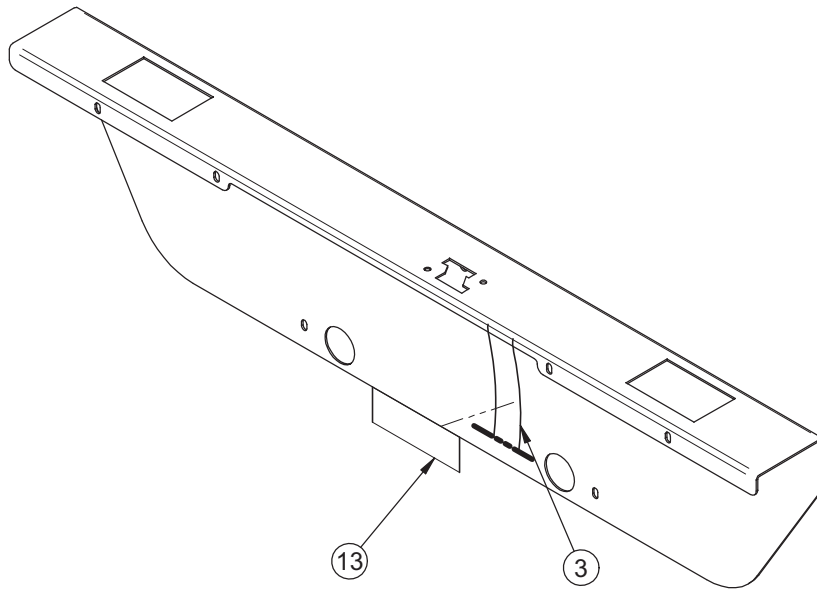
# Module de commandes au châssis et panneau de pied

Référence seulement : OL230033

Rév. 04



# Module de commandes au châssis et panneau de pied



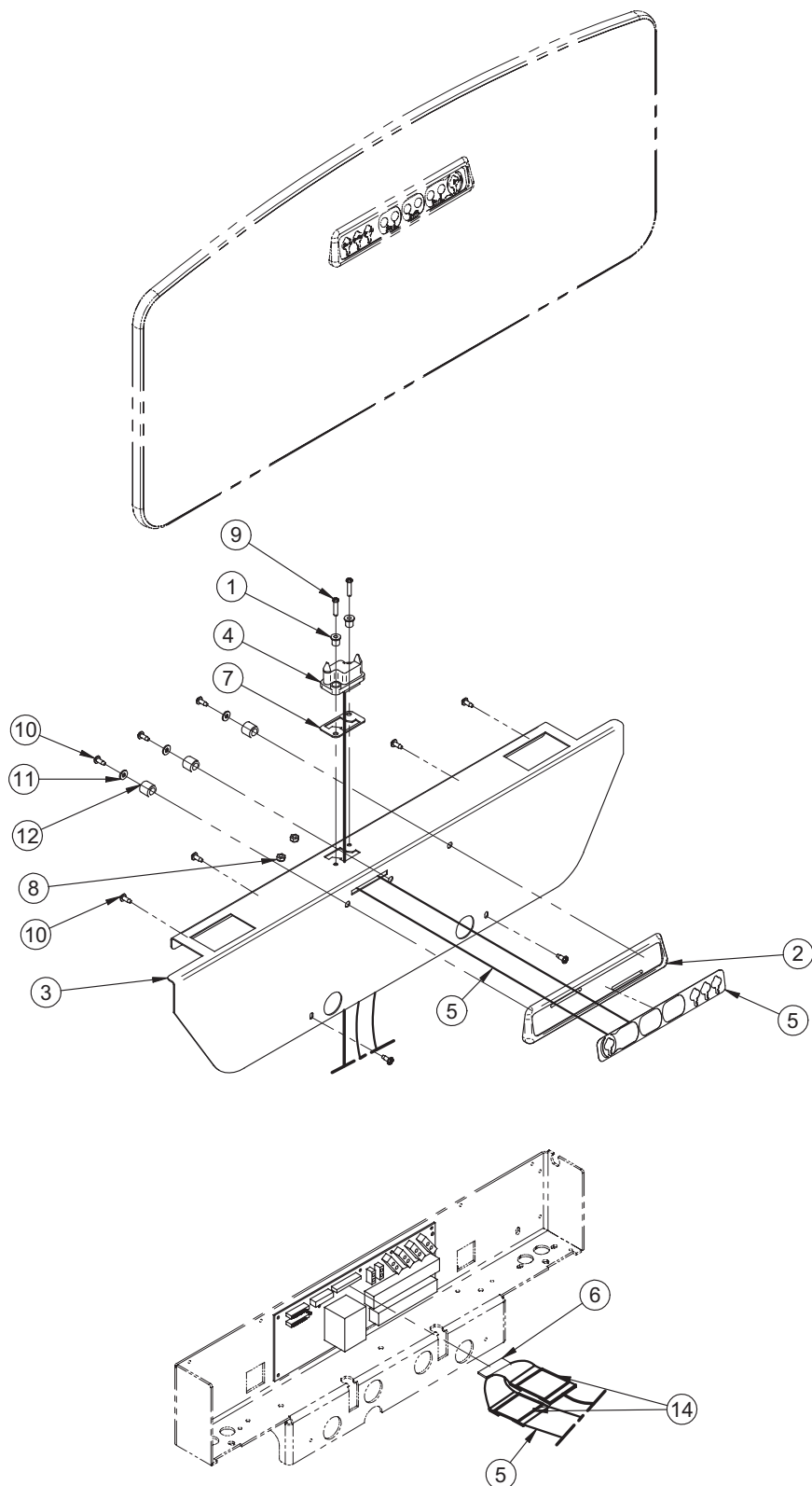
## Module de commandes au châssis et panneau de pied (Référence seulement : OL230033G, Rév. 05)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 17-0014Z        | Manchon à épaulement   | 2        |
| 2    | QP17-0127-07    | Plaque de commande infirmier                                   | 1        |
| 3    | QDF23-0693      | Membrane commande de châssis                                   | 1        |
| 4    | VW10A06         | Rondelle plate # 10 plaqué zinc                                | 3        |
| 5    | 23-0261G        | Couvercle boîte de pied avec connecteur                        | 1        |
| 6    | QDF17-0141      | Fil carte/connecteur   | 1        |
| 7    | QDF23-0279      | Sous-assemblage câble en "Y"                                   | 1        |
| 8    | QPN-17-0011     | Joint d'étanchéité   | 1        |
| 11   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 9        |
| 12   | VW60C201320     | Espaceur en nylon 5/8" x ,386" x 39/64"                        | 3        |
| 13   | QDF7826         | Ruban adhésif 3M n° 950 x 1"                                   | .2500    |
| 14   | VV33A1G28       | Vis mécanique tête pan Phillips #10-24 x 7/8" plaqué zinc      | 2        |
| 15   | VE30A1G         | Écrou hexagone à blocage nylon #10-24 plaqué zinc              | 2        |
| 16   | QDF2053         | Ruban électrique rouge   | .5000    |

# Modules de communication au châssis et panneau de pied - côté pleine longueur

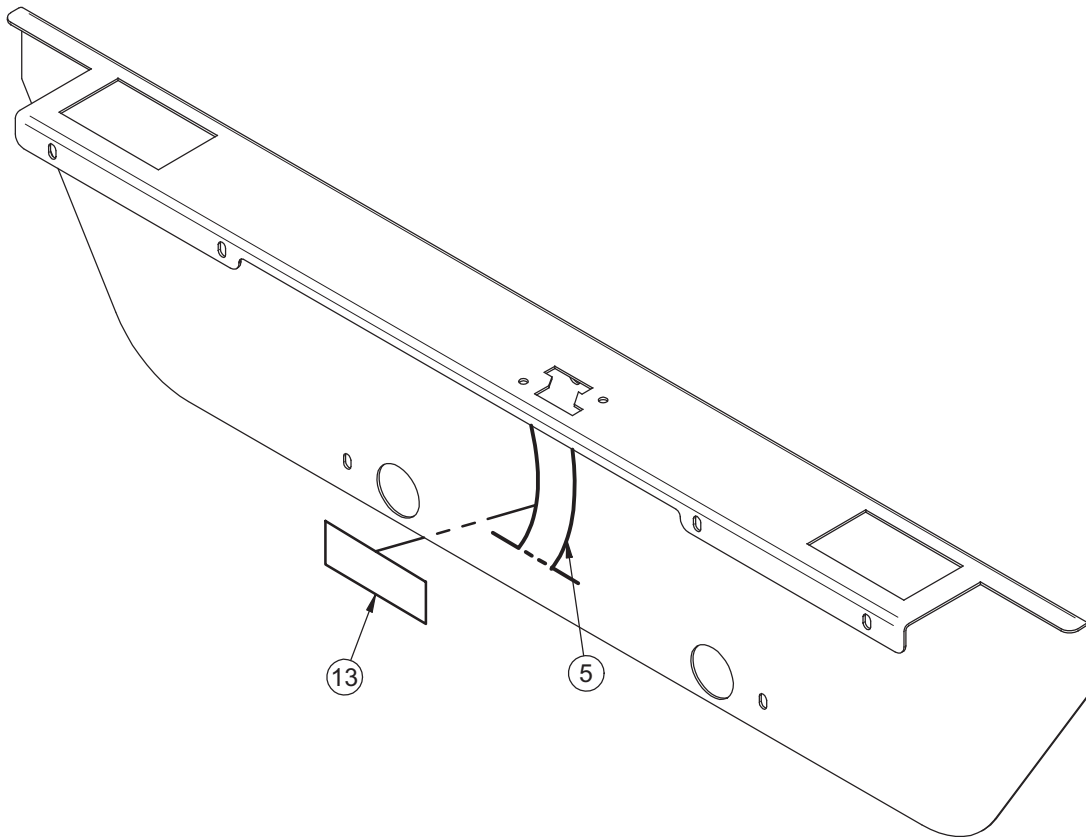
Référence seulement : OL230210

Rév. 01





# Modules de communication au châssis et panneau de pied - côté pleine longueur



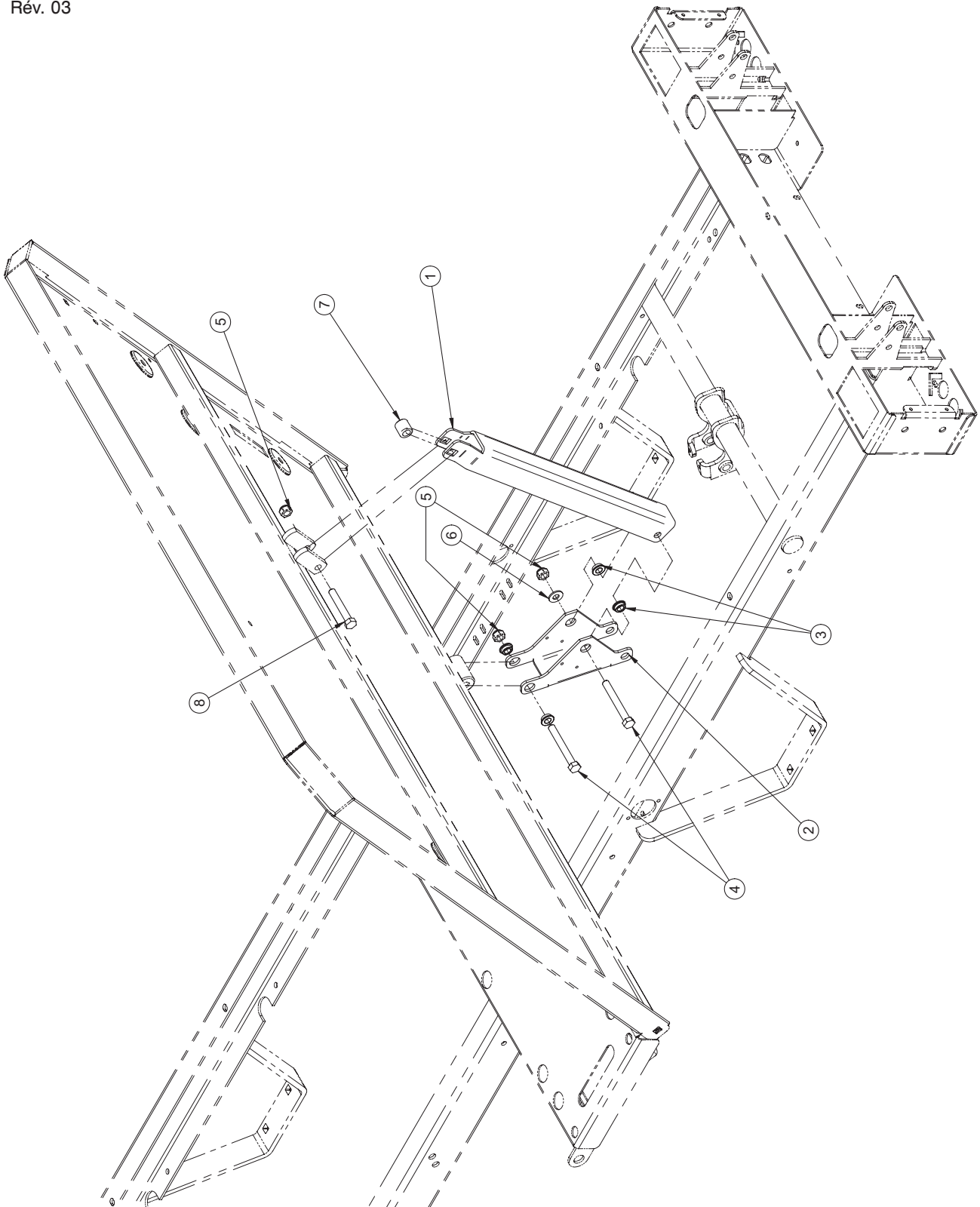
## Modules de communication au châssis et panneau de pied - côté pleine longueur (Référence seulement : OL230210G, Rév. 02)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 17-0014Z        | Manchon à épaulement   | 2        |
| 2    | QP17-0127-07    | Plaque de commande infirmier                                   | 1        |
| 3    | 23-0513G        | Couvercle de la boîte de pied avec connecteur                  | 1        |
| 4    | QDF17-0141      | Fil carte/connecteur   | 1        |
| 5    | QDF23-0693      | Membrane commande de châssis                                   | 1        |
| 6    | QDF23-0279      | Sous-ensemble câble en Y                                       | 1        |
| 7    | QPN-17-0011     | Joint d'étanchéité   | 1        |
| 8    | VE30A1G         | Écrou hexagone à blocage nylon #10-24 plaqué zinc              | 2        |
| 9    | VV33A1G28       | Vis mécanique tête pan Phillips #10-24 x 7/8" plaqué zinc      | 2        |
| 10   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 9        |
| 11   | VW10A06         | Rondelle plate # 10 plaqué zinc                                | 3        |
| 12   | VW60C201320     | Espaceur en nylon 5/8" x ,386" x 39/64"                        | 3        |
| 13   | QDF7826         | Ruban adhésif 3M n° 950 x 1"                                   | .2500    |
| 14   | QDF2053         | Ruban électrique rouge   | .5000    |

[Retour à la table des matières](#)

# Sans remise en position RCR

Référence seulement : OL230105  
Rév. 03



# Sans remise en position RCR

---

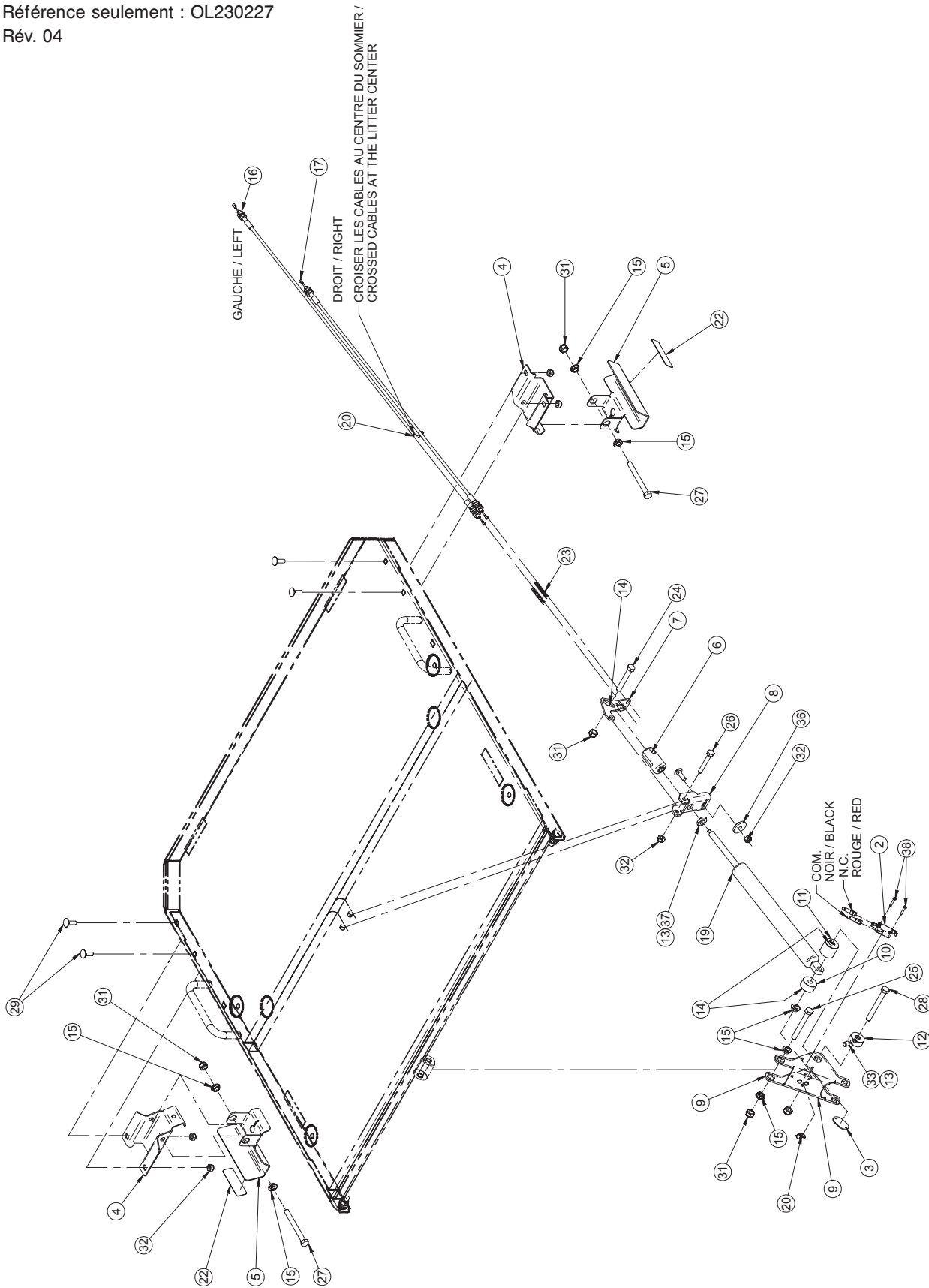
## Sans remise en position RCR (Référence seulement : OL230105G, Rév. 03)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 20-0223G        | Bras de levier section tête                              | 1        |
| 2    | 25-0362Z        | Levier de sommier  | 1        |
| 3    | QDF17-0020      | Entretoise à épaulement<br>diamètre 5/16 x 0.210"        | 4        |
| 4    | VB18A1O52       | Boulon hexagone 5/16-18 x 2 1/2"<br>grade 8, plaqué zinc | 2        |
| 5    | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon<br>5/16-18 plaqué zinc      | 3        |
| 6    | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE<br>plaqué zinc                  | 1        |
| 7    | VW60C201320     | Espaceur en nylon<br>5/8" x ,386" x 39/64"               | 1        |
| 8    | VB15A1O48       | Boulon hexagone 5/16-18 x 2"<br>Grade 5                  | 1        |

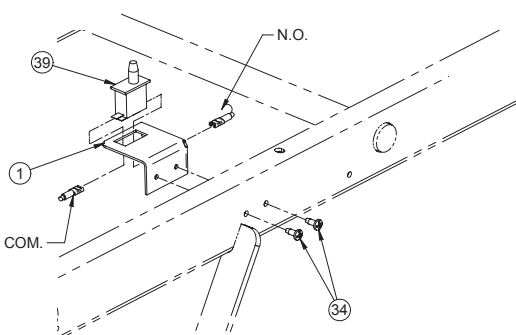
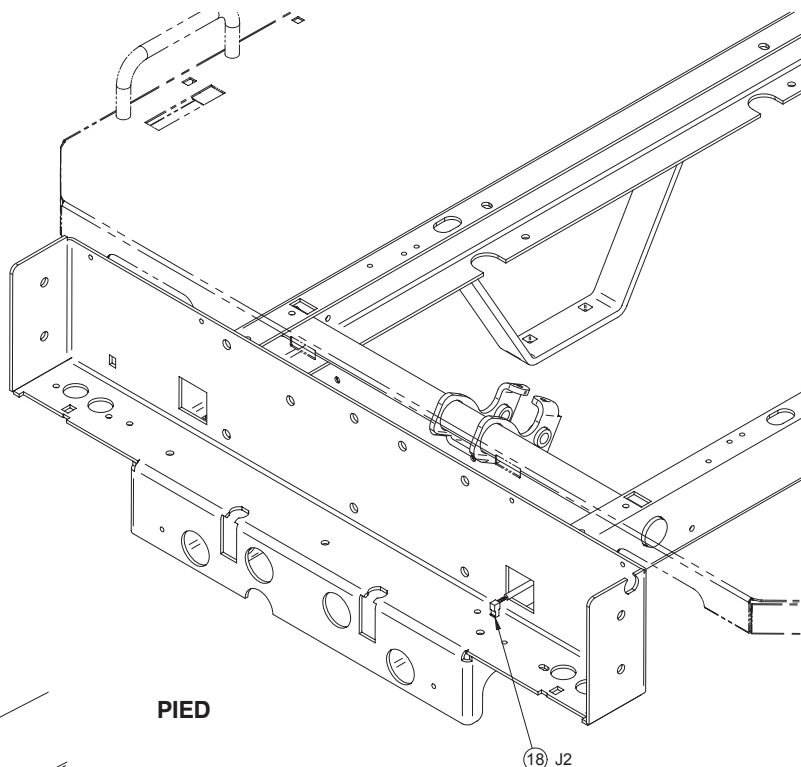
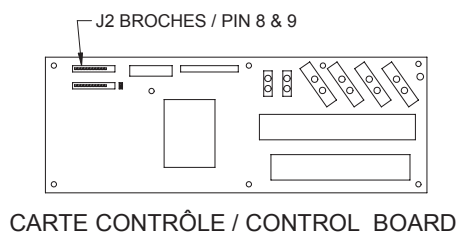
# Remise en position RCR

Référence seulement : OL230227

Rév. 04



# Remise en position RCR



## Remise en position RCR (Référence seulement : OL2300227G, Rév. 04)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                                      | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 23-0736Z        | Support de micro interrupteur                     | 1        |
| 2    | 1325P003        | Micro interrupteur                                | 1        |
| 3    | 17-0192         | Écrou pour micro interrupteur                     | 1        |
| 4    | 20-0015Z        | Support de poignée d'activation                   | 2        |
| 5    | 20-0242G        | Poignée d'activation                              | 2        |
| 6    | 20-0017Z        | Douille du mécanisme d'activation                 | 1        |
| 7    | 20-0018Z        | Levier mobile                                     | 1        |
| 8    | 20-0019Z        | Levier fixe                                       | 1        |
| 9    | 25-0362Z        | Levier de sommier                                 | 1        |
| 10   | 25-0456Z        | Manchon   | 1        |
| 11   | 25-0514Z        | Manchon intérieur de cylindre                     | 1        |
| 12   | 25-0515Z        | Manchon extérieur de cylindre                     | 1        |
| 13   | M0008           | Ciment à filets -<br>force moyenne (bleu)         | .3000    |
| 14   | M0019           | Graisse Péto Canada OG2                           | .0450    |
| 15   | QDF17-0020      | Entretoise à épaulement<br>diamètre 5/16 x 0.210" | 7        |

[Retour à la table des matières](#)

# Remise en position RCR

Remise en position RCR (Référence seulement : OL230227, Rév. 04) (suite)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 16   | QDF19-0354      | Câble section de tête  | 1        |
| 17   | QDF19-0815      | Câble de section de tête court   | 1        |
| 18   | QDF23-0747      | Fil de RCR   | 1        |
| 19   | QDF5090         | Cylindre pneumatique du RCR<br>(Bloc-o-lift #682802)   | 1        |
| 20   | QDF9518         | Ty-rap nylon noir<br>(0.143 large X 8" long)   | 2        |
| 22   | QE71-0963-BIL   | Autocollant - RCR  | 2        |
| 23   | QRC18579        | Ressort de compression   | 2        |
| 24   | VB15A1O48       | Boulon hexagone 5/16-18 x 2"<br>grade 5, plaqué zinc   | 1        |
| 25   | VB18A1O52       | Boulon hexagone 5/16-18 x 2 1/2"<br>grade 8, plaqué zinc   | 1        |
| 26   | VB15A1N44       | Boulon hexagone 1/4-20 x 1 3/4"<br>grade 5 plaqué zinc   | 1        |
| 27   | VB15A1O56       | Boulon hexagone 5/16-18 x 3"<br>grade 5, plaqué zinc   | 2        |
| 28   | VB15A1O54       | Boulon hexagone 5/16-18 UNC<br>x 2-3/4" long grade 5, plaqué zinc                                  | 1        |
| 29   | VB35A1N24       | Boulon à carrosserie<br>1/4-20 x 3/4" plaqué zinc  | 5        |
| 31   | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon<br>5/16-18 plaqué zinc  | 5        |
| 32   | VE30A1N         | Écrou hexagone blocage nylon<br>1/4-20 plaqué zinc   | 6        |
| 33   | VV60B1O12       | Vis pression 6 pan creux<br>5/16-18 x 3/8 plaque zinc  | 1        |
| 34   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips<br>type B #10 x 1/2" plaqué zinc                                  | 2        |
| 36   | 23-0762         | Rondelle épaulement nylon<br>(diamètre interne .270" x diamètre<br>.480" x diamètre externe .720") | 1        |
| 37   | VE20AOP         | Contre-écrou M10 x 1.0 plaqué zinc   | 1        |
| 38   | VV87A9A24       | Vis taraudeuse "Truss Phillips"<br>#4 x 1/2"   | 2        |
| 39   | QDF9159         | Interrupteur de fin de course Cherry   | 1        |

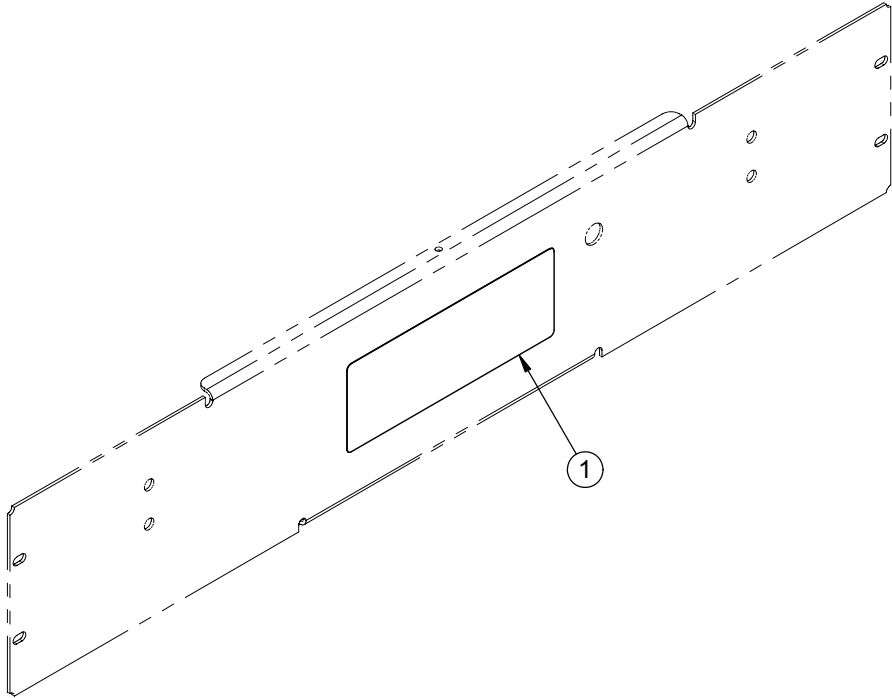
# Notes

---

# Certification BNQ

---

Référence seulement : OL230258  
Rév. 00



**Certification BNQ (Référence seulement : OL230258, Rév. 00)**

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce    | Quantité |
|------|-----------------|-----------------|----------|
| 1    | QE71-1201-F     | Autocollant BNQ | 1        |



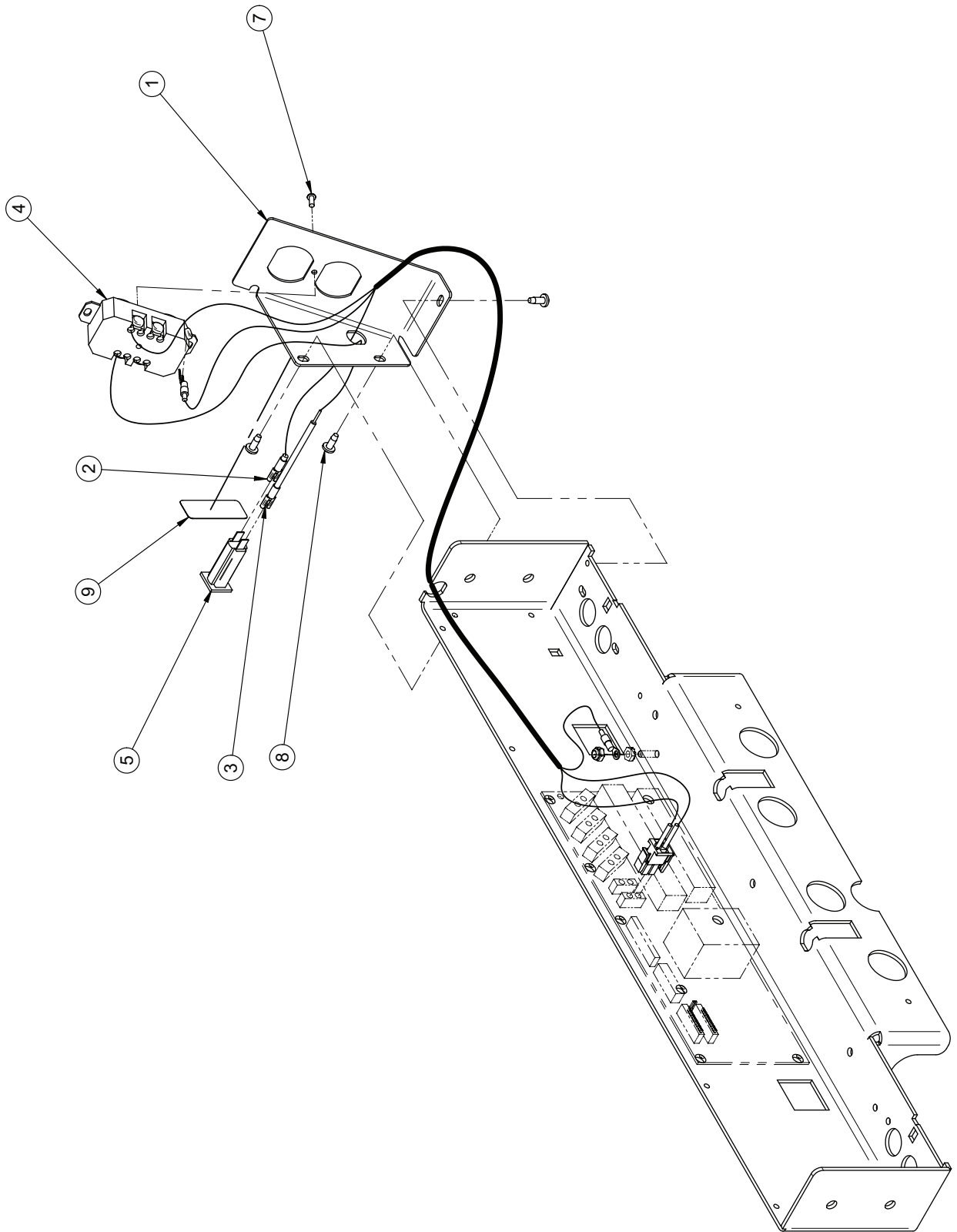
# Notes

---

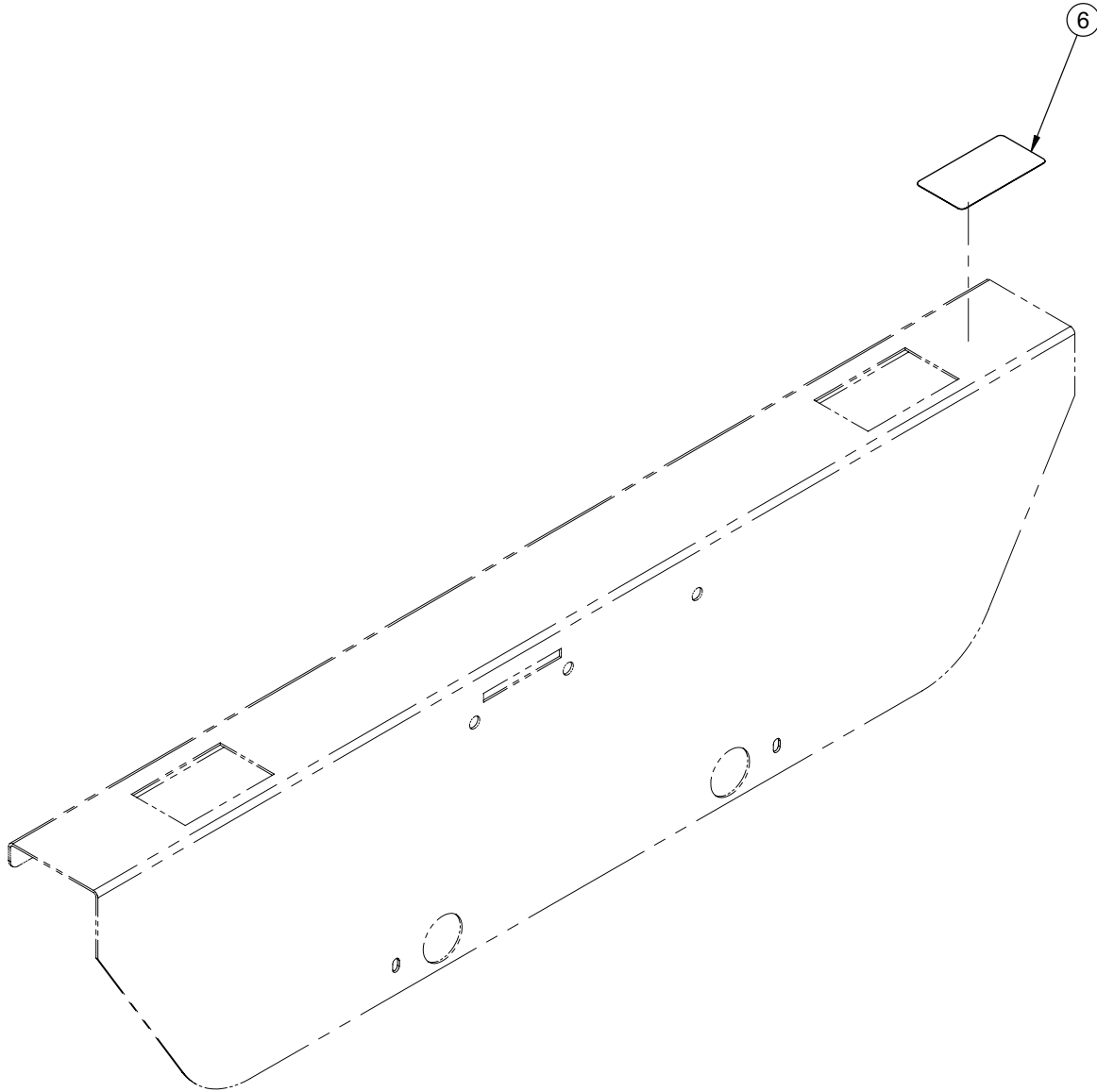
# Prise auxiliaire 120 V

Référence seulement : OL230010G

Rév. 04



# Prise auxiliaire 120 V



Prise auxiliaire 120 V (Référence seulement : OL230010G, Rév. 04)

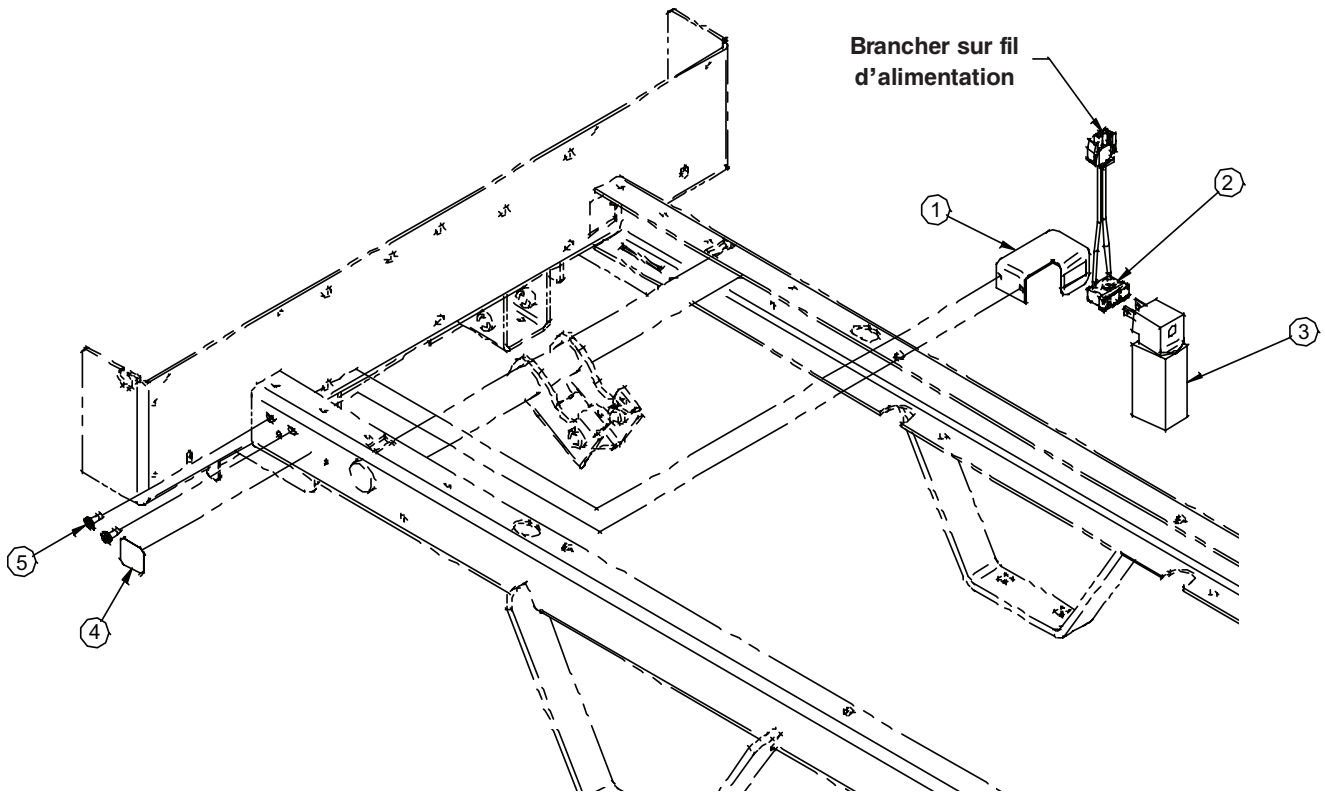
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 23-0219G        | Boîtier de la prise auxiliaire                                    | 1        |
| 2    | QDF17-0199      | Fil pour prise auxiliaire 120 V                                   | 1        |
| 3    | QDF17-0223      | Fil pour disjoncteur  | 1        |
| 4    | QDF8024         | Prise double Leviton 8200-w                                       | 1        |
| 5    | QDF9025         | Disjoncteur 5 A   | 1        |
| 6    | QE71-0742-T     | Symbole prise électrique  | 1        |
| 7    | VV37A1C12       | Vis mécanique tête "Truss" Phillips<br>#6-32 x 3/8" plaqué zinc   | 1        |
| 8    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips<br>type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 3        |
| 9    | QE71-0225-T     | Autocollant "Disjoncteur"   | 1        |

[Retour à la table des matières](#)

# Veilleuse

Référence seulement : OL230017

Rév. 02



## Veilleuse (Référence seulement : OL230017, Rév. 02)

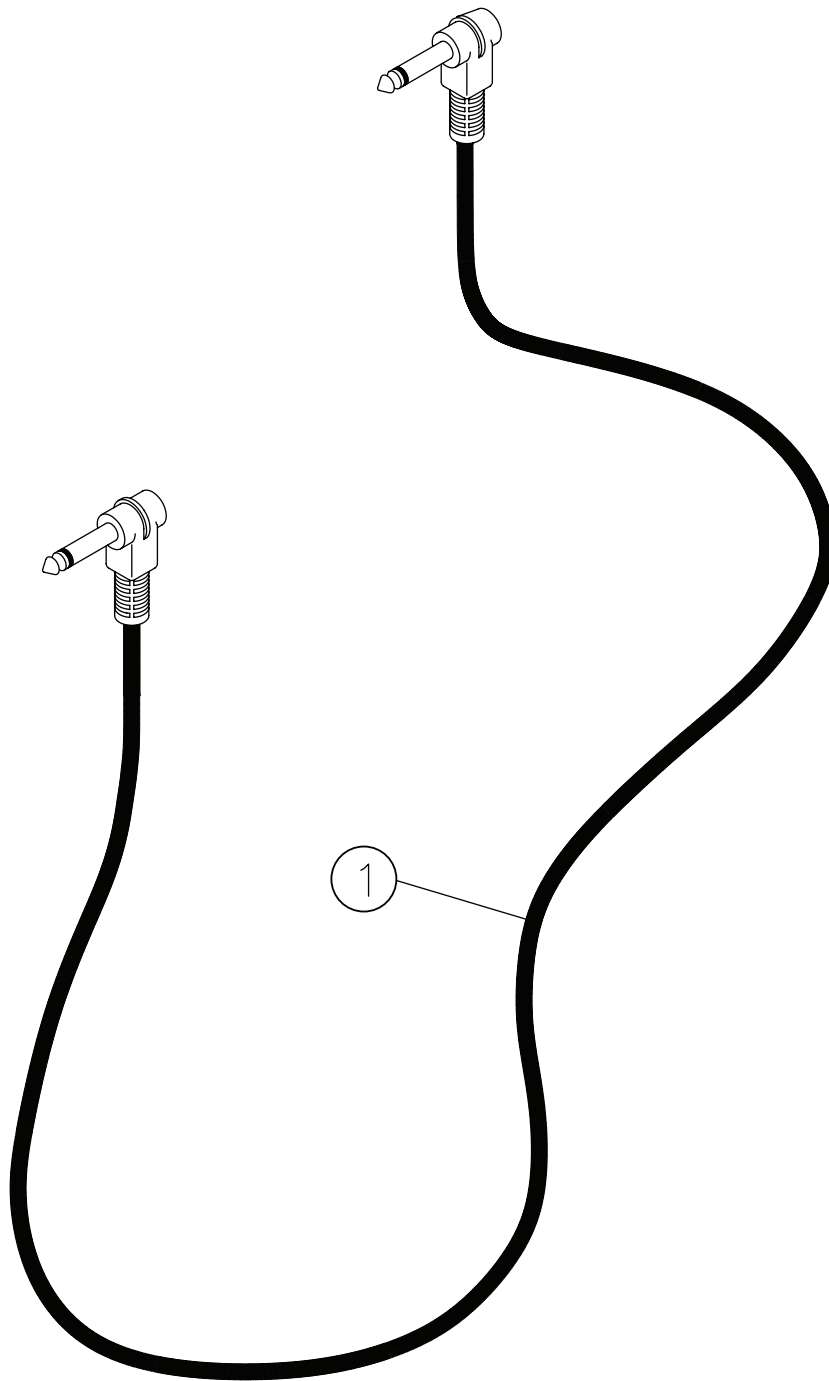
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 25-0273Z        | Support de veilleuse   | 1        |
| 2    | QDF18825        | Prise à enclenchement rapide                                   | 1        |
| 3    | QDF9539         | Veilleuse  | 1        |
| 4    | QE71-0712       | Étiquette - veilleuse  | 1        |
| 5    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B #10 x 1/2" plaqué zinc | 2        |

# Fil avec fiche phonique 1/4"

---

Référence seulement : OL230215

Rév. 01



Fil avec fiche phonique 1/4" (Référence seulement : OL230215, Rév. 01)

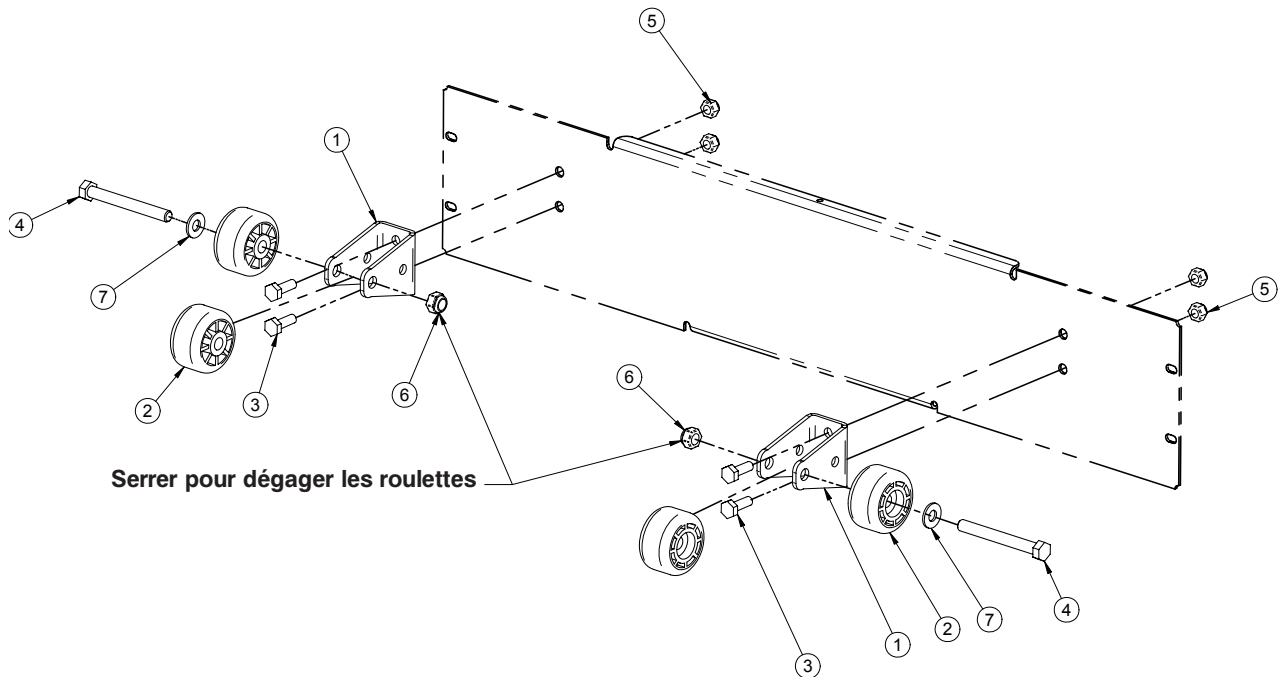
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                | Quantité |
|------|-----------------|-----------------------------|----------|
| 1    | QDF23-0571      | Fil de connexion mural mono | 1        |

[Retour à la table des matières](#)

# Pare-chocs - 2 roulettes souples

Référence seulement : OL230241

Rév. 00



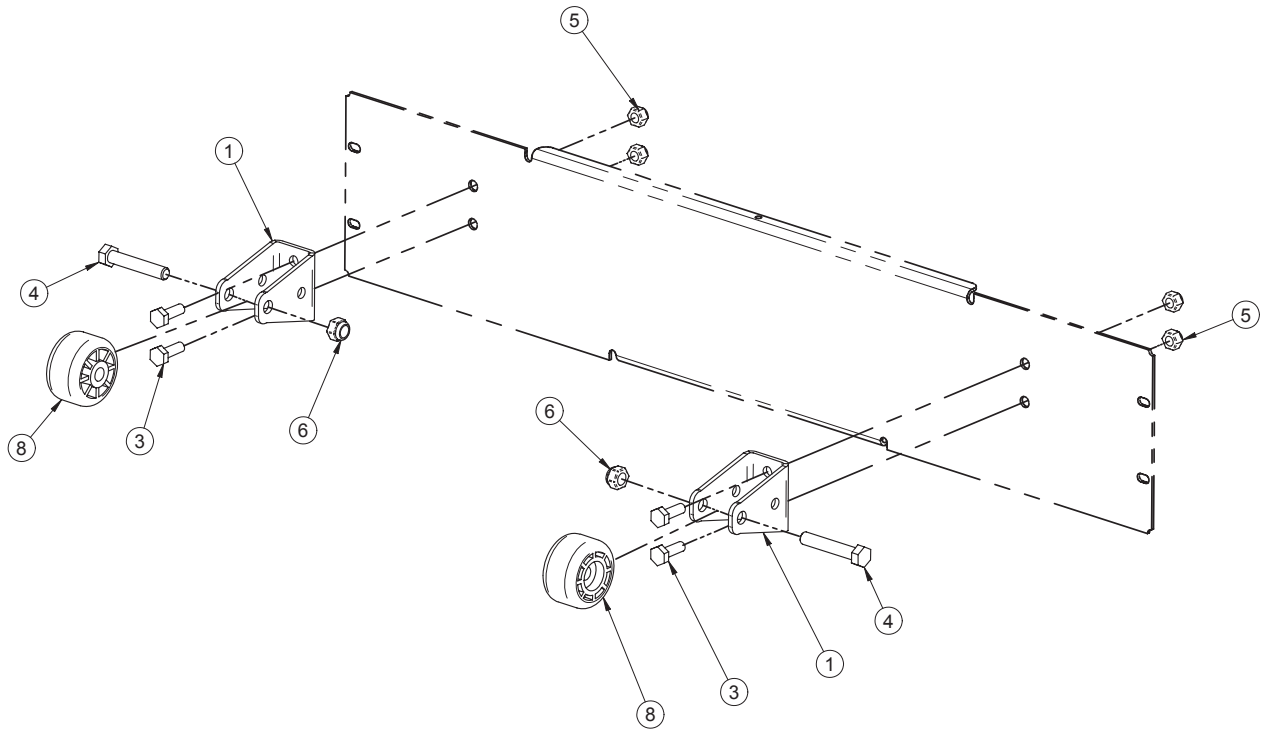
## Pare-chocs - 2 roulettes souples (Référence seulement : OL230241G, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 23-0798G        | Support simple de pare-choc                            | 2        |
| 2    | QPC-14-0321     | Roulette de pare-chocs<br>diamètre 1-3/4"              | 4        |
| 3    | VB15A1N24       | Boulon 1/4"-20 x 3/4" Grade 5 z.p.                     | 4        |
| 4    | VB15A1O54       | Boulon 5/16-18 x 2 3/4" long grade 5,<br>"Full Thread" | 2        |
| 5    | VE30A1N         | Écrou blocage nylon 1/4-20                             | 4        |
| 6    | VE30A1O         | Écrou blocage nylon 5/16-18 p.z.                       | 2        |
| 7    | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE<br>plaqué zinc                | 2        |

# Pare-chocs - 1 roulette rigide

Référence seulement : OL230242

Rév. 00

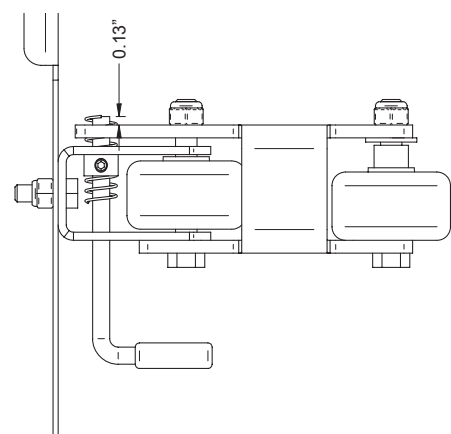
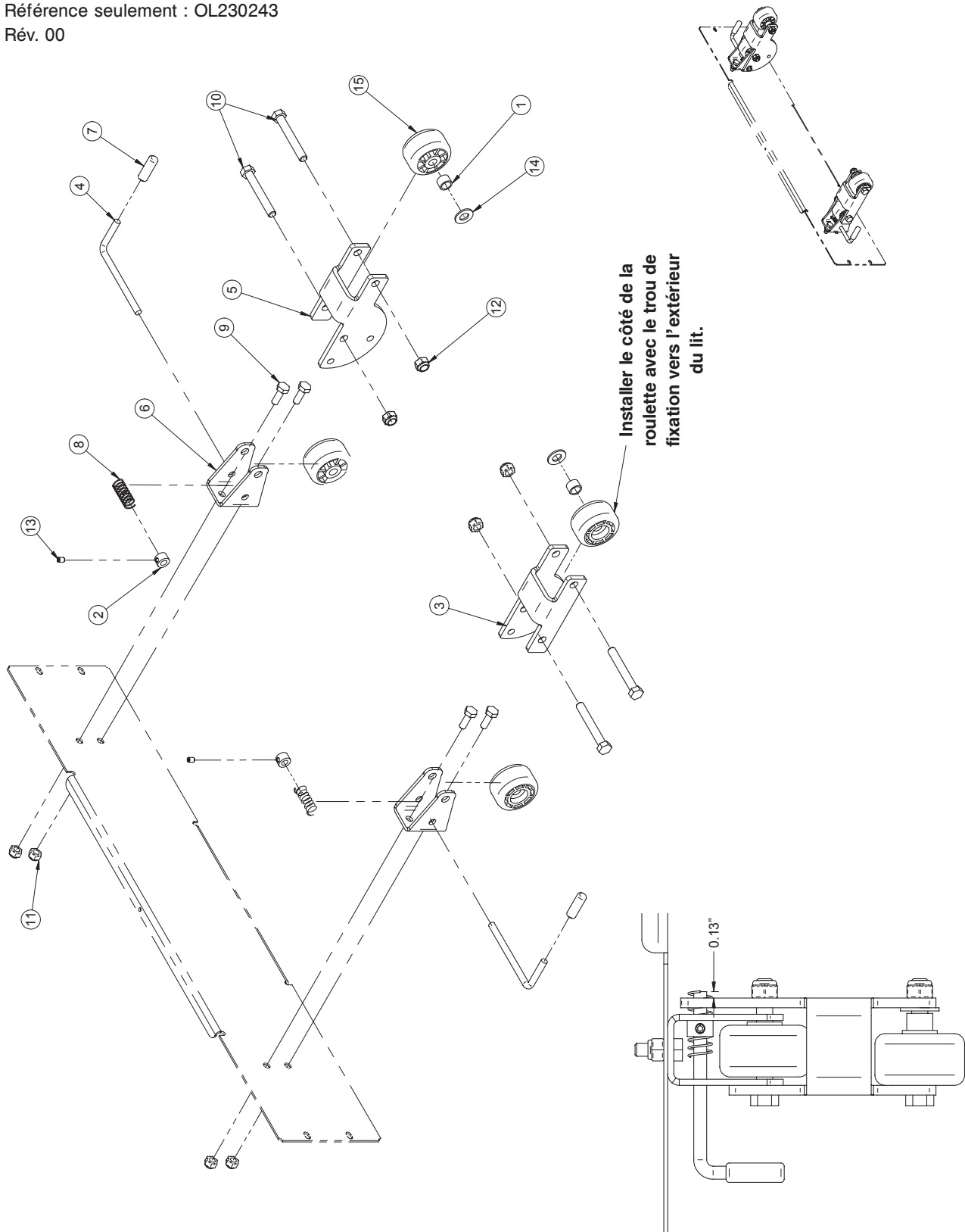


**Pare-chocs - 1 roulette rigide (Référence seulement : OL230242G, Rév. 00)**

| Item | Número de pièce | Nom de pièce                       | Quantité |
|------|-----------------|------------------------------------|----------|
| 1    | 23-0798G        | Support simple de pare-choc        | 2        |
| 3    | VB15A1N24       | Boulon 1/4"-20 x 3/4" Grade 5 p.z. | 4        |
| 4    | VB15A1O44       | Boulon 5/16-18 x 1 3/4" LG Grade 5 | 2        |
| 5    | VE30A1N         | Écrou blocage nylon 1/4-20         | 4        |
| 6    | VE30A1O         | Écrou blocage nylon 5/16"-18       | 2        |
| 8    | QPN-14-0705     | Roulette                           | 2        |

# Pare-chocs réglables

Référence seulement : OL230243  
Rév. 00





# Pare-chocs réglables

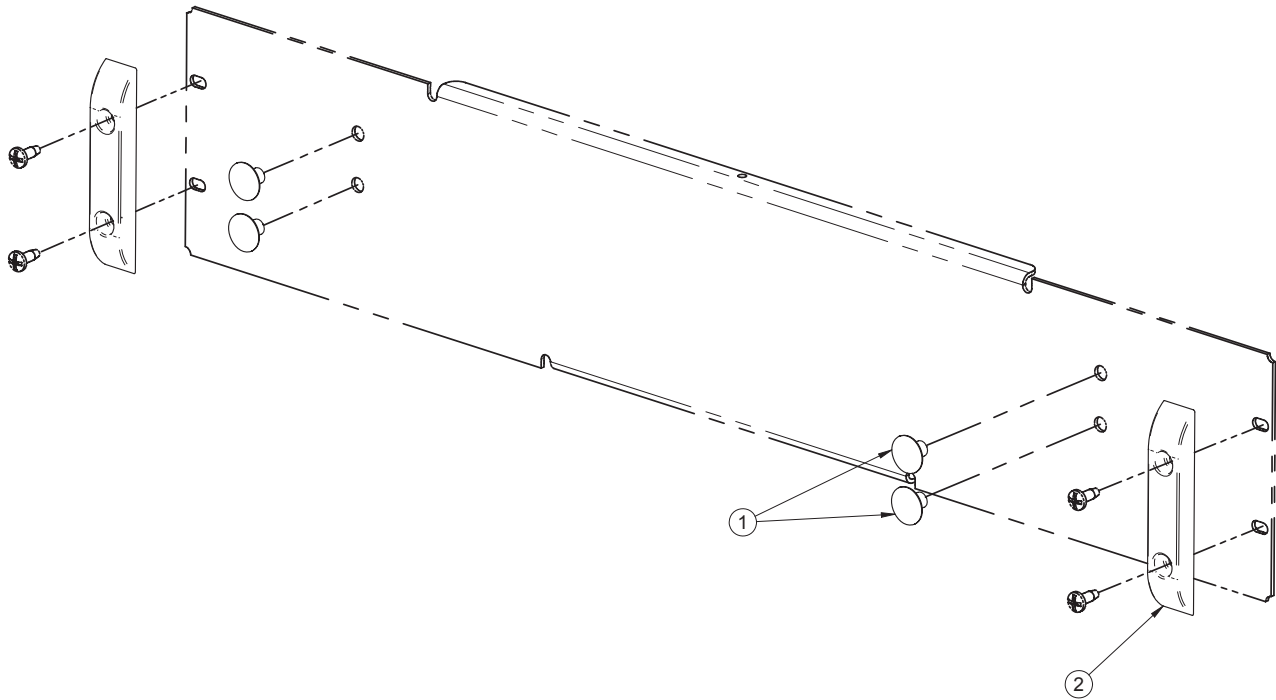
---

## Pare-chocs réglables (Référence seulement : OL230243, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 14403Z          | Espaceur  | 2        |
| 2    | 19-0478Z        | Butée réglable  | 2        |
| 3    | 23-0347G        | Plaque pivotante gauche                                     | 1        |
| 4    | 23-0348Z        | Verrou  | 2        |
| 5    | 23-0349G        | Plaque pivotante droite                                     | 1        |
| 6    | 23-0798G        | Support simple de pare-choc                                 | 2        |
| 7    | QPVA0012        | Capuchon vinyl diamètre<br>1/4" x 1 1/4"                    | 2        |
| 8    | QRC18642        | Ressort du déclencheur<br>plaqué zinc                       | 2        |
| 9    | VB15A1N24       | Boulon 1/4"-20 x 3/4" Grade 5 p.z.                          | 4        |
| 10   | VB15A1O50       | Boulon hexagone<br>5/16-18 x 2 1/4" grade 5,<br>plaqué zinc | 4        |
| 11   | VE30A1N         | Écrou blocage nylon 1/4-20                                  | 4        |
| 12   | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon<br>5/16-18 plaqué zinc         | 4        |
| 13   | VV60A0G08-S     | Vis pression 6 pans creux<br>10-32 x 1/4 "Scotch Grip"      | 2        |
| 14   | VW10C122402     | Rondelle de nylon 3/8" diamètre<br>intérieur x 1/16"        | 2        |
| 15   | QPN-14-0705     | Roulette  | 4        |

# Pare-choc de lit court

Référence seulement : OL230244  
Rév. 00



## Pare-choc de lit court (Référence seulement : OL230244, Rév. 00)

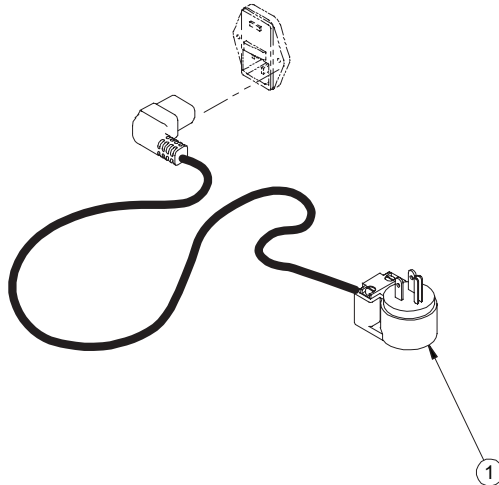
| Item | Numéro de pièce | Description               | Quantité |
|------|-----------------|---------------------------|----------|
| 1    | QPPE1207        | Bouchon de plastique 1/4" | 4        |
| 2    | QP23-0776       | Glisseur                  | 2        |

## Fil avec fiche 90° nord-américaine qualité hôpital

---

Référence seulement : OL250055

Rév. 00



Fil avec fiche 90° nord-américaine qualité hôpital (Référence seulement : OL250055, Rév. 01)

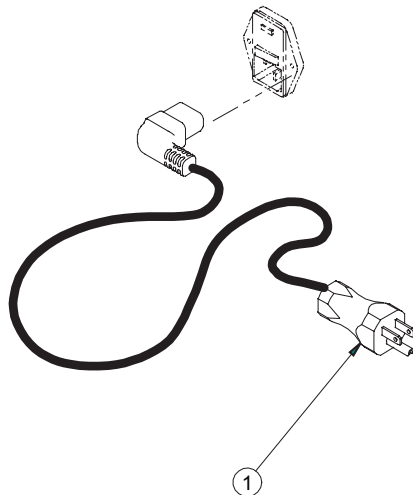
| Item | Numéro pièce | Nom de pièce   | Qté |
|------|--------------|--|-----|
| 1    | QDF8066-90D  | Fil 120 V, fiche nord-américaine 90° qualité hôpital | 1   |

## Fil avec fiche moulée droite nord-américaine qualité hôpital

---

Référence seulement : OL250053

Rév. 01



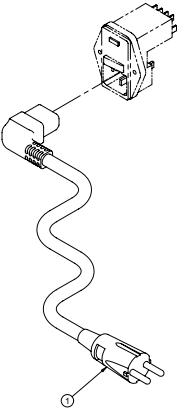
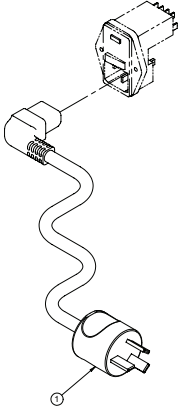
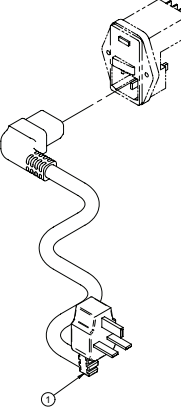
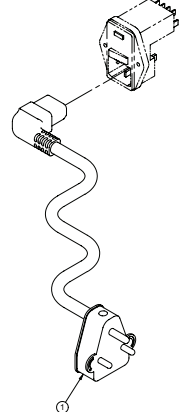
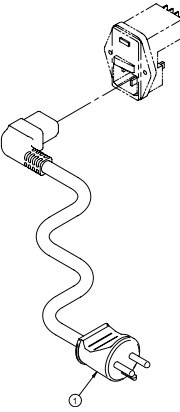
Fil avec fiche moulée droite nord-américaine qualité hôpital (Référence seulement : OL250053, Rév. 01)

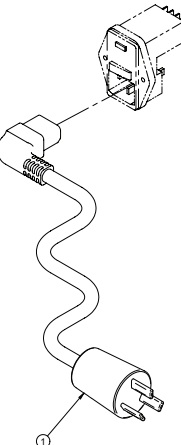
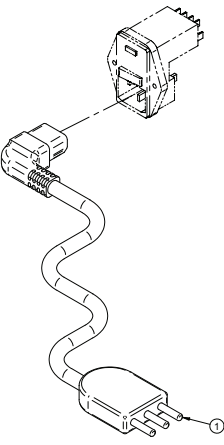
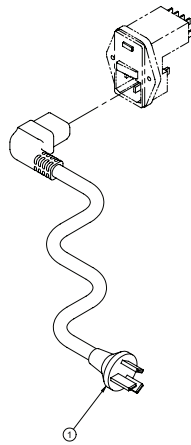
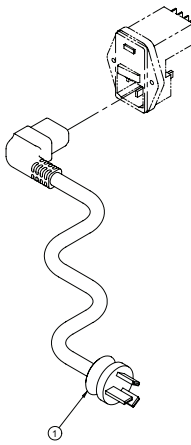
| Item | Numéro pièce | Nom de pièce   | Qté |
|------|--------------|--|-----|
| 1    | QDF8066      | Fil 120 V avec fiche moulée droite nord-américaine qualité hôpital | 1   |

[Retour à la table des matières](#)

# Fiches et câbles électriques

Quantité pour chaque : 1

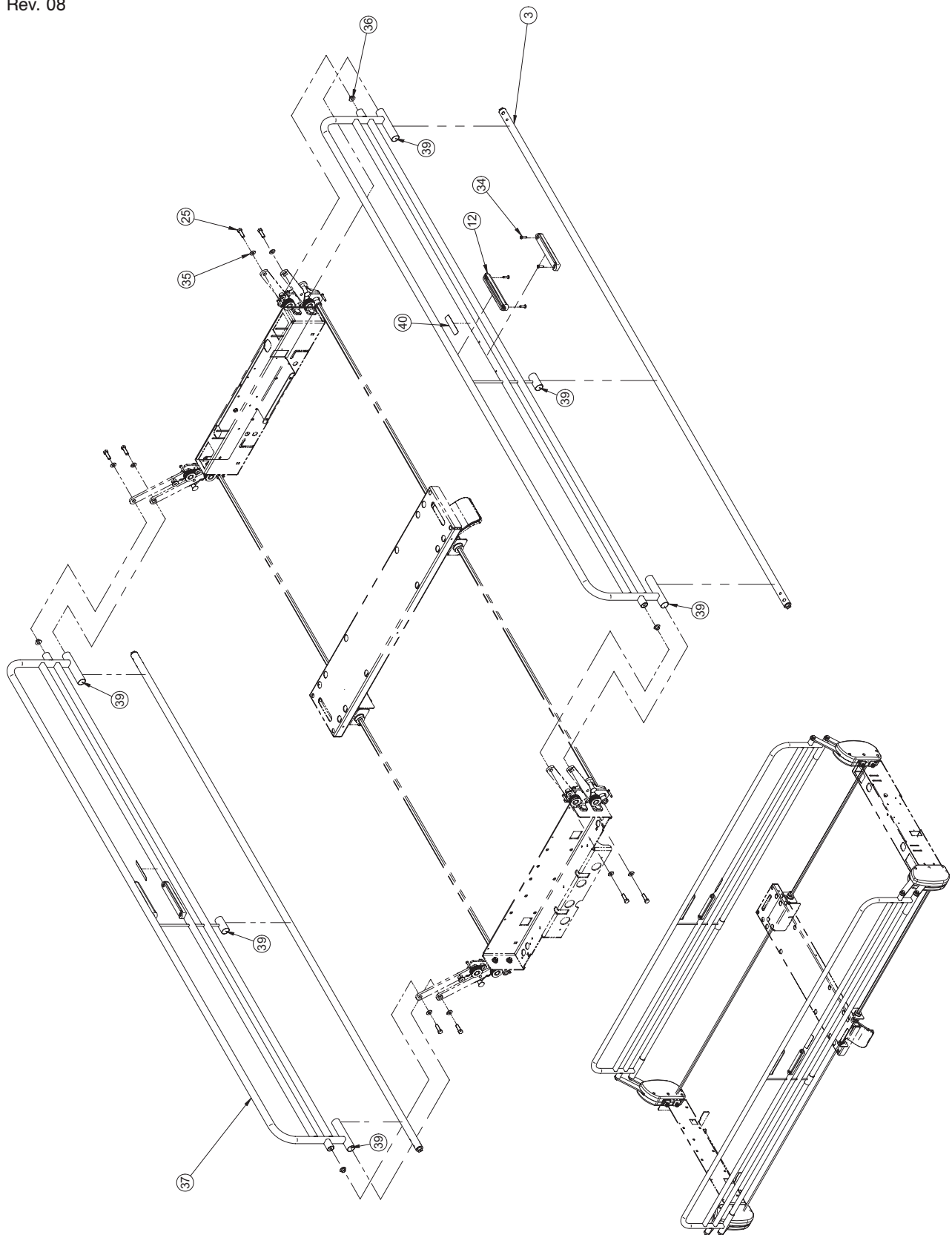
| Europe Continentale   | Australia   | Royaume-Uni   | Inde   | Danemark  |
|---|---|---|--|---|
| Référence seulement :<br>OL250058<br>Rév. 02                                      | Référence seulement :<br>OL250059<br>Rév. 02                                      | Référence seulement :<br>OL250060<br>Rév. 02                                      | Référence seulement :<br>OL250061<br>Rév. 02                                       | Référence seulement :<br>OL250067<br>Rév. 02  |
|  |  |  |  |  |
| Numéro de pièce :<br>QDF8066-EUR  | Numéro de pièce :<br>QDF8066-AUS  | Numéro de pièce :<br>QDF8066-ROY  | Numéro de pièce :<br>QDF8066-IND   | Numéro de pièce :<br>QDF8066-DAN  |

| Israël  | Italie/Chili  | Argentine  | Chine   |
|---|---|--|---|
| Référence seulement :<br>OL250068<br>Rév. 02  | Référence seulement :<br>OL250069<br>Rév. 02  | Référence seulement :<br>OL250073<br>Rév. 02   | Référence seulement :<br>OL250074<br>Rév. 01  |
|  |  |  |  |
| Numéro de pièce :<br>QDF8066-ISR  | Numéro de pièce :<br>QDF8066-ITA  | Numéro de pièce :<br>QDF8066-ARG   | Numéro de pièce :<br>QDF8066-CHI  |

# Côté de lit pleine longueur rétractable

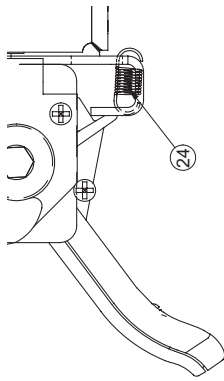
Référence seulement : OL230202

Rév. 08

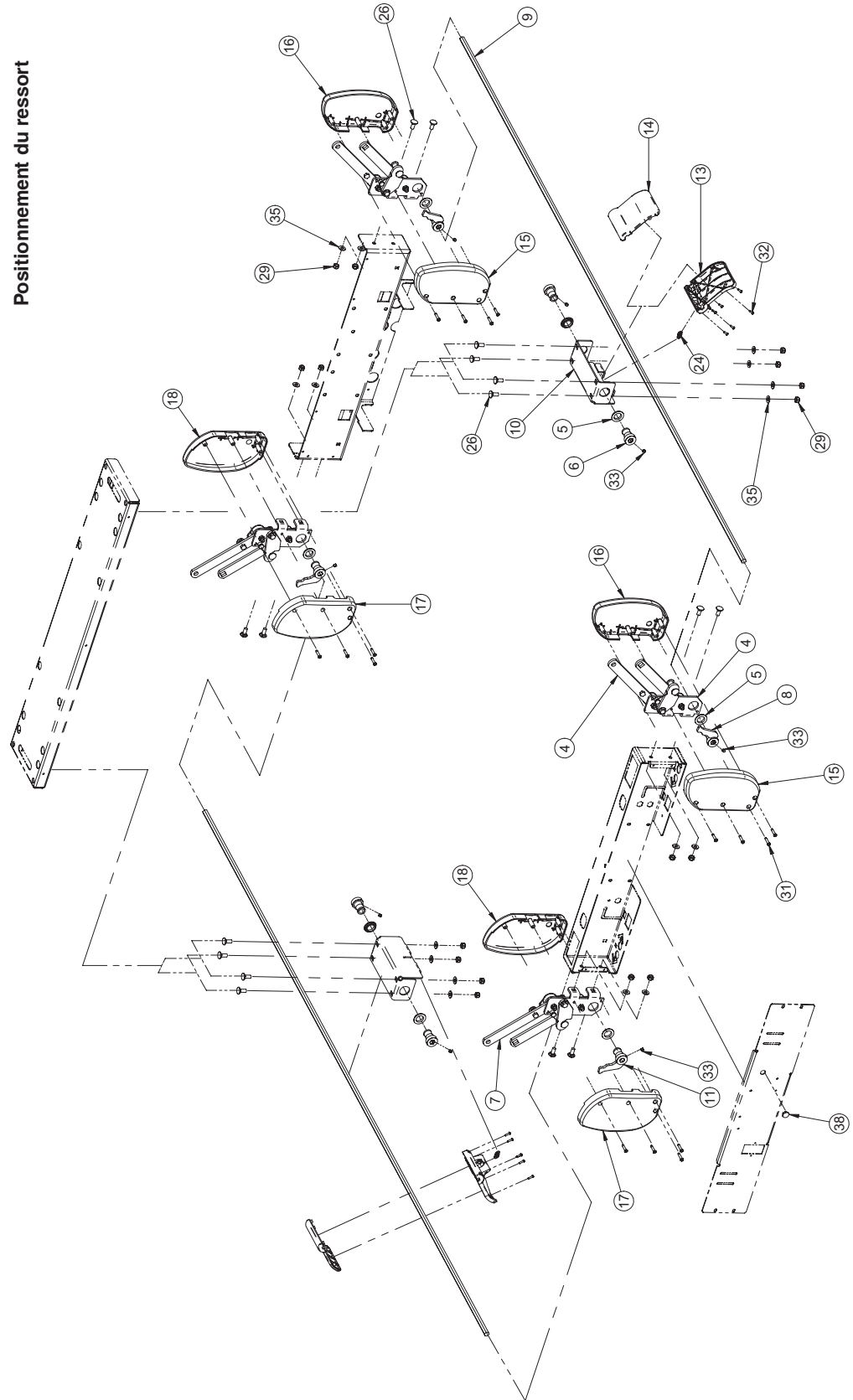


[Retour à la table des matières](#)

# Côté de lit pleine longueur rétractable



Positionnement du ressort



# Côté de lit pleine longueur rétractable peint

Côté de lit pleine longueur rétractable peint (Référence seulement : OL230202G, Rév. 08)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 3    | 23-0492G        | Sous-ensemble tube de pivot   | 2        |
| 4    | 23-0535G        | S.A. mécanisme côté de lit droit                                    | 2        |
| 5    | 23-0541         | Entretoise à épaulement   | 8        |
| 6    | 23-0547Z        | Douille de blocage  | 4        |
| 7    | 23-0548G        | S.A. mécanisme côté de lit gauche                                   | 2        |
| 8    | 23-0549Z        | S.A. doigt de désengagement droit                                   | 2        |
| 9    | 23-0550Z        | Tige de désengagement - tête  | 2        |
| 10   | 23-0551G        | Support poignée de déverrouillage                                   | 2        |
| 11   | 23-0555Z        | S.A. doigt désengagement gauche                                     | 2        |
| 12   | QP23-0389-07    | Support pour module de commande amovible                            | 4        |
| 13   | QP23-0556-08    | Poignée de déverrouillage partie supérieure                         | 2        |
| 14   | QP23-0557-08    | Poignée de déverrouillage partie inférieure                         | 2        |
| 15   | QP23-0623-07    | Couvercle extérieur mécanisme de côté de lit tête droit             | 2        |
| 16   | QP23-0624-07    | Couvercle extérieur mécanisme de côté de lit pied droit             | 2        |
| 17   | QP23-0625-07    | Couvercle extérieur mécanisme de côté de lit tête gauche            | 2        |
| 18   | QP23-0626-07    | Couvercle extérieur mécanisme de côté de lit pied gauche            | 2        |
| 24   | QRE23-0561      | Ressort d'extension de la poignée de déverrouillage                 | 2        |
| 25   | VB15A1O32-S     | Boulon hexagone 5/16 - 18 x 1" grade 5 plaqué zinc                  | 8        |
| 26   | VB35A1O24       | Boulon à carrosserie (petit cou) 5/16-18 x 3/4" grade 5 plaqué zinc | 16       |
| 29   | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon 5/16-18 plaqué zinc                    | 16       |
| 31   | VV23A1G32HL     | Vis taraudeuse tête pan Phillips type High-Low #10 x 1" plaqué zinc | 16       |
| 32   | VV23A9C16HL     | Vis taraudeuse High-Low tête Pan Phillips type B #6 X 1/2           | 12       |
| 33   | VV61A0M08       | Vis pression 6 pan creux à insertion nylon 1/4 - 28 x 1/4"          | 8        |
| 34   | VV83A9G24       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B #10 x 3/4" plaqué zinc      | 8        |
| 35   | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE p.z.                                       | 24       |
| 36   | 23-0658         | Espaceur  | 4        |
| 37   | 23-0485G        | Sous-ensemble côtés de lit pleine longueur rétractables             | 2        |
| 38   | QPCE1207        | Bouchon diamètre 5/8"-18 UNC jauge 16-18                            | 1        |
| 39   | M0019           | Graisse Péto Canada OG2   | .0300    |
| 40   | QE71-1175-T     | Étiquette : Manipuler ici   | 2        |

[Retour à la table des matières](#)

# Côté de lit pleine longueur rétractable chromé

Côté de lit pleine longueur rétractable chromé (Référence seulement : OL230202CG, Rév. 08)

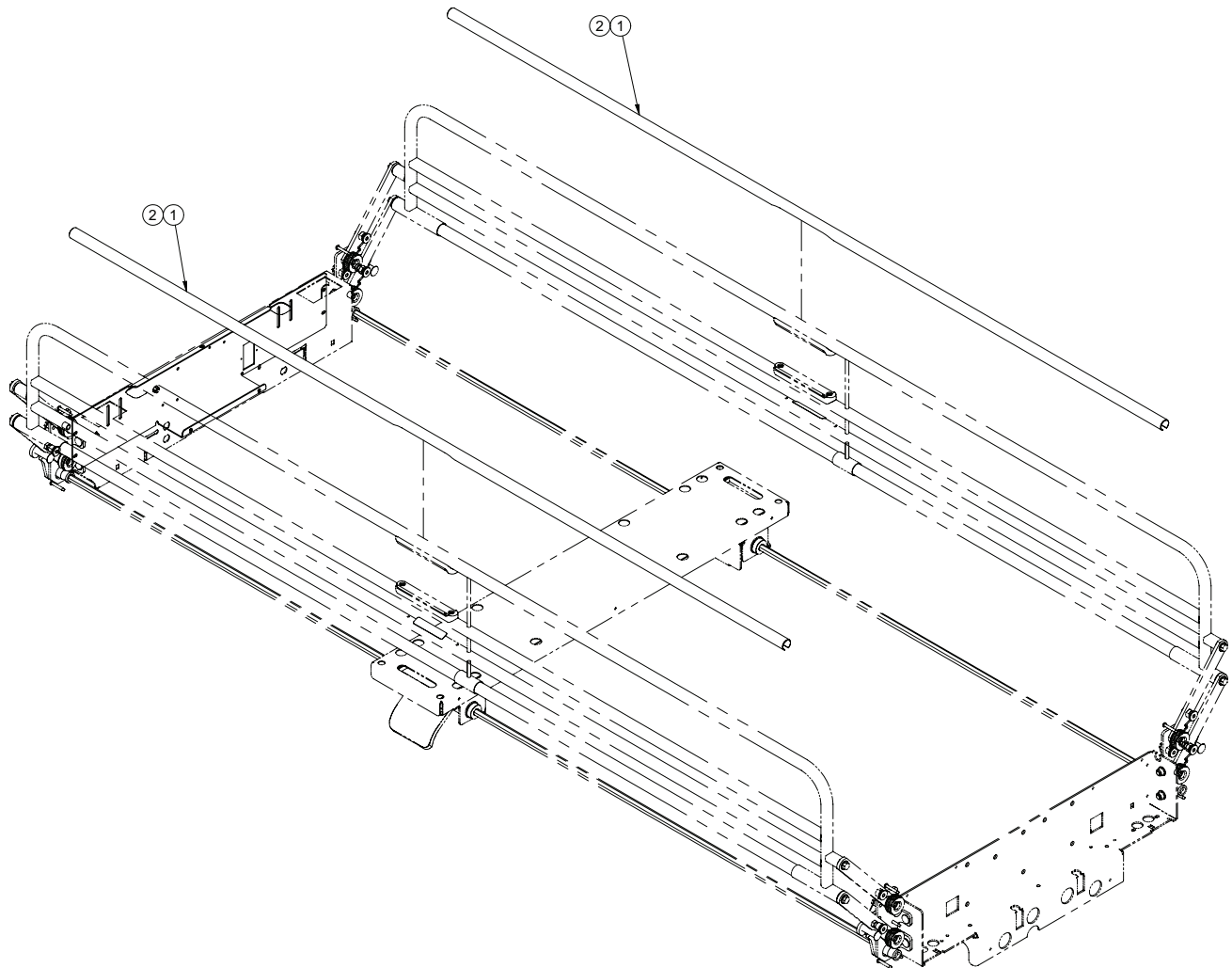
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 3    | 23-0492C        | Sous-assemblage tube de pivot                                       | 2        |
| 4    | 23-0535G        | S.A. mécanisme côté de lit droit                                    | 2        |
| 5    | 23-0541         | Entretoise à épaulement   | 8        |
| 6    | 23-0547Z        | Douille de blocage  | 4        |
| 7    | 23-0548G        | S.A. mécanisme côté de lit gauche                                   | 2        |
| 8    | 23-0549Z        | S.A. doigt désengagement droit                                      | 2        |
| 9    | 23-0550Z        | Tige de désengagement - tête  | 2        |
| 10   | 23-0551G        | Support poignée de déverrouillage                                   | 2        |
| 11   | 23-0555Z        | S.A. doigt désengagement gauche                                     | 2        |
| 12   | QP23-0389-07    | Support pour module de commande amovible                            | 4        |
| 13   | QP23-0556-08    | Poignée de déverrouillage partie supérieure                         | 2        |
| 14   | QP23-0557-08    | Poignée de déverrouillage partie inférieure                         | 2        |
| 15   | QP23-0623-07    | Couvercle extérieure mécanisme de côté de lit tête droit            | 2        |
| 16   | QP23-0624-07    | Couvercle extérieur mécanisme de côté de lit pied droit             | 2        |
| 17   | QP23-0625-07    | Couvercle extérieure mécanisme de côté de lit tête gauche           | 2        |
| 18   | QP23-0626-07    | Couvercle extérieur mécanisme de côté de lit pied gauche            | 2        |
| 24   | QRE23-0561      | Ressort d'extension de la poignée de déverrouillage                 | 2        |
| 25   | VB15A1O32-S     | Boulon hexagone 5/16 - 18 x 1" grade 5 plaqué zinc                  | 8        |
| 26   | VB35A1O24       | Boulon à carrosserie (petit cou) 5/16-18 x 3/4" grade 5 plaqué zinc | 16       |
| 29   | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon 5/16-18 plaqué zinc                    | 16       |
| 31   | VV23A1G32HL     | Vis taraudeuse tête pan Phillips type High-Low #10 x 1" plaqué zinc | 16       |
| 32   | VV23A9C16HL     | Vis taraudeuse High-Low tête Pan Phillips type B #6 X 1/2           | 12       |
| 33   | VV61A0M08       | Vis pression 6 pan creux à insertion nylon 1/4 - 28 x 1/4"          | 8        |
| 34   | VV83A9G24       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B #10 x 3/4" plaqué zinc      | 8        |
| 35   | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE plaqué zinc                                | 24       |
| 36   | 23-0658         | Espaceur  | 4        |
| 37   | 23-0485C        | Sous-assemblage côtés de lit pleine longueur rétractables           | 2        |
| 38   | QPCE1207        | Bouchon diamètre 5/8"-18 UNC jauge 16-18                            | 1        |
| 39   | M0019           | Graisse Péto Canada OG2   | .0300    |
| 40   | QE71-1175-T     | Étiquette : Manipuler ici   | 2        |



# Protecteur PVC pour pleine longueur

Référence seulement : OL230208

Rév. 00



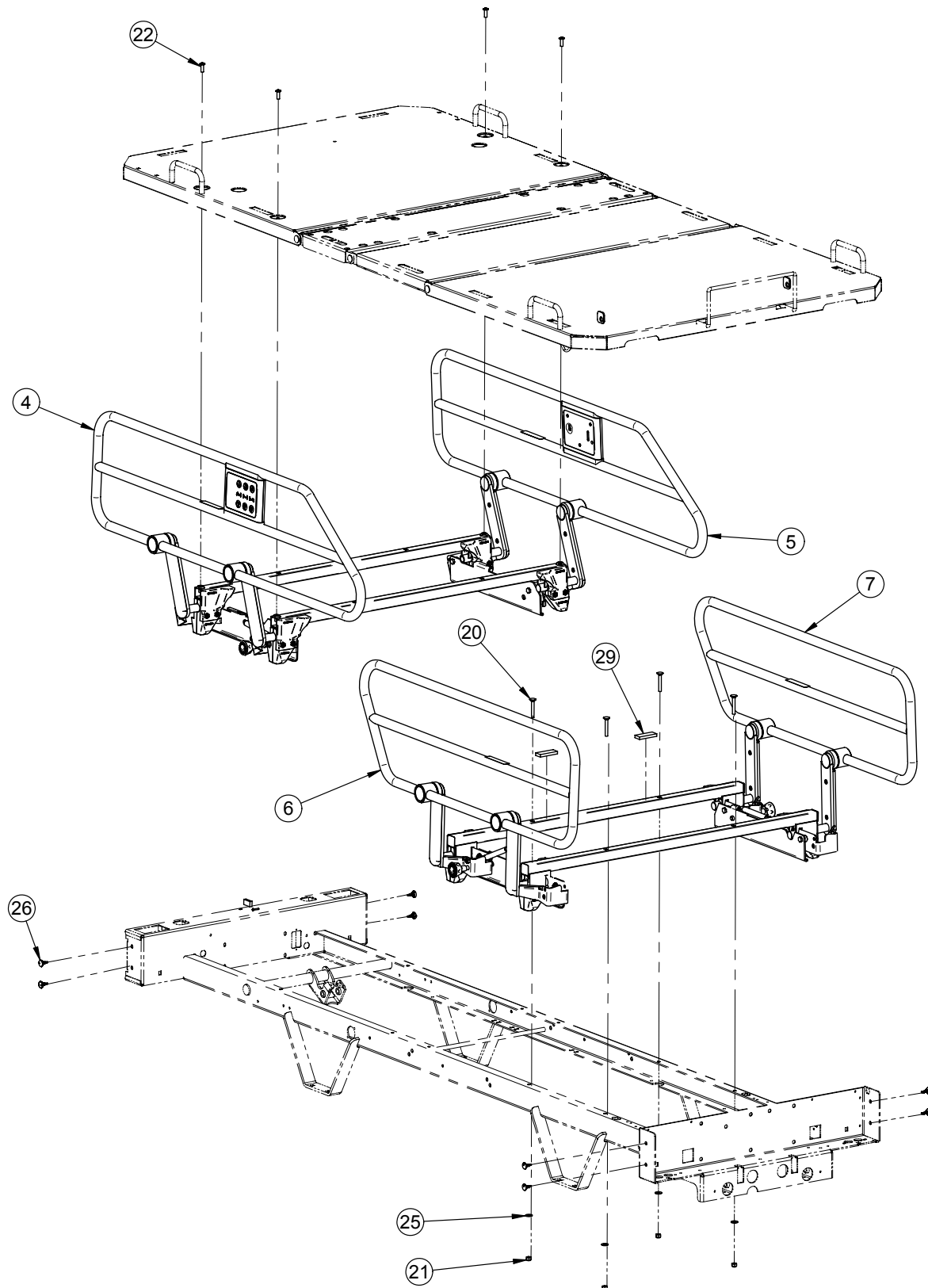
**Protecteur PVC pour pleine longueur (Référence seulement : OL230208, Rév. 01)**

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                             | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 23-0641         | Protecteur PVC pour côté pleine longueur | 2        |
| 2    | QDF7826         | Ruban adhésif 3M n° 950 x 1"             | 140 po   |

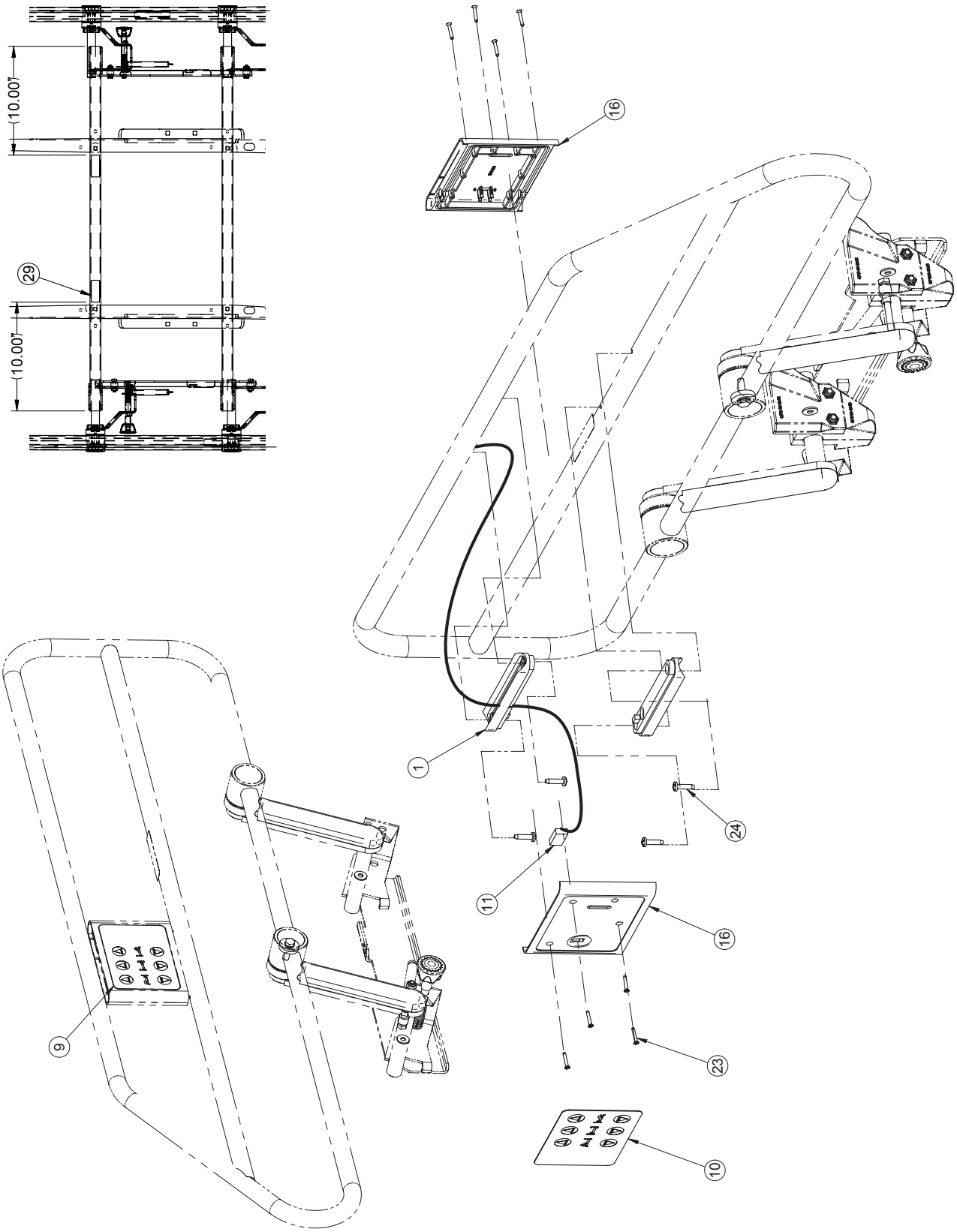
[Retour à la table des matières](#)

# Côtés de lit rétractables avec contrôles fixes

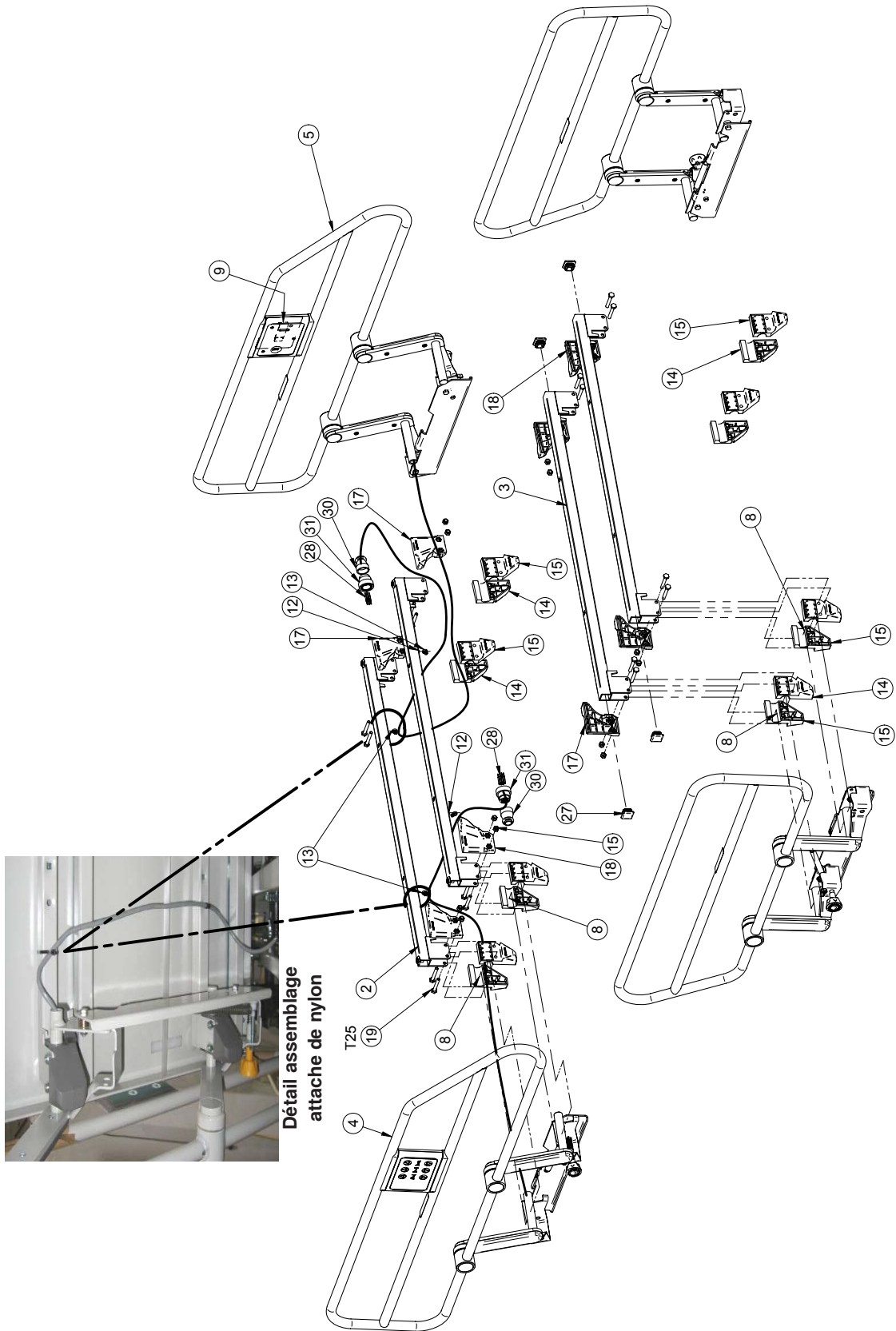
Référence seulement : OL230245  
Rév. 00



# Côtés de lit rétractables avec contrôles fixes



# Côtés de lit rétractables avec contrôles fixes



# Côtés de lit rétractables chromés avec contrôles fixes

Côtés de lit rétractables chromés avec contrôles amovibles (Référence seulement : OL230245CG, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QP18821-07      | Support panneau de contrôle patient                                     | 4        |
| 2    | 23-0188G        | Support de côté de lit et insert  | 2        |
| 3    | 23-0650G        | Support de côté de lit  | 2        |
| 4    | 23-0769C        | Côté de lit tête droit chromé   | 1        |
| 5    | 23-0770C        | Côté de lit tête gauche chromé  | 1        |
| 6    | 23-0785C        | Côté de lit pied droit chromé   | 1        |
| 7    | 23-0786C        | Côté de lit pied gauche chromé  | 1        |
| 8    | M0019           | Graisse OG2 Petro-Canada  | 0.0300   |
| 9    | QDF23-0405      | Membrane trois fonctions gauche   | 1        |
| 10   | QDF23-0406      | Membrane trois fonctions droit  | 1        |
| 11   | QDF23-0521      | Câble panneau de contrôle<br>côté de lit                                | 2        |
| 12   | QDF5096         | Attache support plat  | 2        |
| 13   | QDF9518         | Ty-Rap nylon noir (0.143 x 8")  | 4        |
| 14   | QP18-0240-07    | Ancrage - Glisseur gauche   | 8        |
| 15   | QP18-0243-07    | Ancrage - Glisseur droit  | 8        |
| 16   | QP23-0391-07    | Boîte du contrôle patient   | 4        |
| 17   | QP18-0241-07    | Glisseur arrière - droit  | 4        |
| 18   | QP18-0242-07    | Glisseur arrière - gauche   | 4        |
| 19   | VB15A1N44       | Boulon hexagone 1/4-20 UNC x<br>1 3/4" grade 5                          | 16       |
| 20   | VB35A1N44       | Boulon carrosserie<br>1/4-20 x 1 3/4" long grade 5                      | 4        |
| 21   | VE30A1N         | Écrou hexagone blocage<br>nylon 1/4-20 plaqué zinc                      | 20       |
| 22   | VV37A1N24-S     | Vis mécanique tête "Truss" Phillips<br>1/4-20 x 3/4" p.z. "Scotch Grip" | 4        |
| 23   | VV41A1A20       | Vis à tête fraisée Phillips Type F<br>#4-40 x 5/8" p.z.                 | 16       |
| 24   | VV83A9G24       | Vis taraudeuse pan Phillips Type B<br>#10 x 3/4" p.z.                   | 8        |
| 25   | VW10A08         | Rondelle plate 1/4" x 1/16" SAE p.z.                                    | 4        |
| 26   | QP23-0735       | Goupille d'impasse carte contrôle                                       | 8        |
| 27   | QDF7908         | Bouchon noir 1" #SQR-1-10-14  | 4        |
| 28   | QDF9018         | Goupille de contact "AMP" #66103-2                                      | 20       |
| 29   | QDF299X         | Néoprène autocollant 1/4" x 3/4"  | 0.1666   |
| 30   | QDF2043         | Attache de câble "AMP" 206070-1   | 2        |
| 31   | QDF2042         | Connecteur circulaire 14 positions                                      | 2        |

[Retour à la table des matières](#)

# Côtés de lit rétractables peints avec contrôles fixes

Côtés de lit rétractables peints avec contrôles amovibles (Référence seulement : OL230245G, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | QP18821-07      | Support panneau de contrôle  | 4        |
| 2    | 23-0188G        | Support de côté de lit et insert                                   | 2        |
| 3    | 23-0650G        | Support de côté de lit   | 2        |
| 4    | 23-0769G        | Côté de lit tête droit peint                                       | 1        |
| 5    | 23-0770G        | Côté de lit tête gauche peint                                      | 1        |
| 6    | 23-0785G        | Côté de lit pied droit peint                                       | 1        |
| 7    | 23-0786G        | Côté de lit pied gauche peint                                      | 1        |
| 8    | M0019           | Graisse Pétro Canada OG2   | 0.0300   |
| 9    | QDF23-0405      | Membrane trois fonctions gauche                                    | 1        |
| 10   | QDF23-0406      | Membrane trois fonctions droit                                     | 1        |
| 11   | QDF23-0521      | Câble panneau contrôle côté de lit                                 | 2        |
| 12   | QDF5096         | Attache de support plat  | 2        |
| 13   | QDF9518         | Ty-Rap nylon noir (0.143 x 8")                                     | 4        |
| 14   | QP18-0240-07    | Ancrage - Glisseur gauche  | 8        |
| 15   | QP18-0243-07    | Ancrage - Glisseur droit   | 8        |
| 16   | QP23-0391-07    | Boîtier contrôle patient   | 4        |
| 17   | QP18-0241-07    | Glisseur arrière - droit   | 4        |
| 18   | QP18-0242-07    | Glisseur arrière - gauche  | 4        |
| 19   | VB15A1N44       | Boulon hexagone 1/4"-20 UNC x<br>1 3/4" grade 5                    | 16       |
| 20   | VB35A1N44       | Boulon carrosserie<br>1/4-20 x 1 3/4" long grade 5                 | 4        |
| 21   | VE30A1N         | Écrou hexagone blocage<br>nylon 1/4-20 plaqué zinc                 | 20       |
| 22   | VV37A1N24-S     | Vis mécanique tête "Truss" Phillips<br>1/4-20 x 3/4" "Scotch Grip" | 4        |
| 23   | VV41A1A20       | Vis à tête fraisée Phillips Type F<br>#4-40 x 5/8" p.z.            | 16       |
| 24   | VV83A9G24       | Vis taraudeuse tête pan Phillips<br>type B #10 x 3/4" plaqué zinc  | 8        |
| 25   | VW10A08         | Rondelle plate 1/4" SAE p.z.                                       | 4        |
| 26   | QP23-0735       | Goupille de support carte contrôle                                 | 8        |
| 27   | QDF7908         | Bouchon noir 1" #SQR-1-10-14                                       | 4        |
| 28   | QDF9018         | Goupille de contact "AMP" #66103-2                                 | 20       |
| 29   | QDF299X         | Néoprène autocollant 1/4" x 3/4"                                   | 0.1666   |
| 30   | QDF2043         | Attache de câble "AMP" 206070-1                                    | 2        |
| 31   | QDF2042         | Connecteur circulaire 14 positions                                 | 2        |

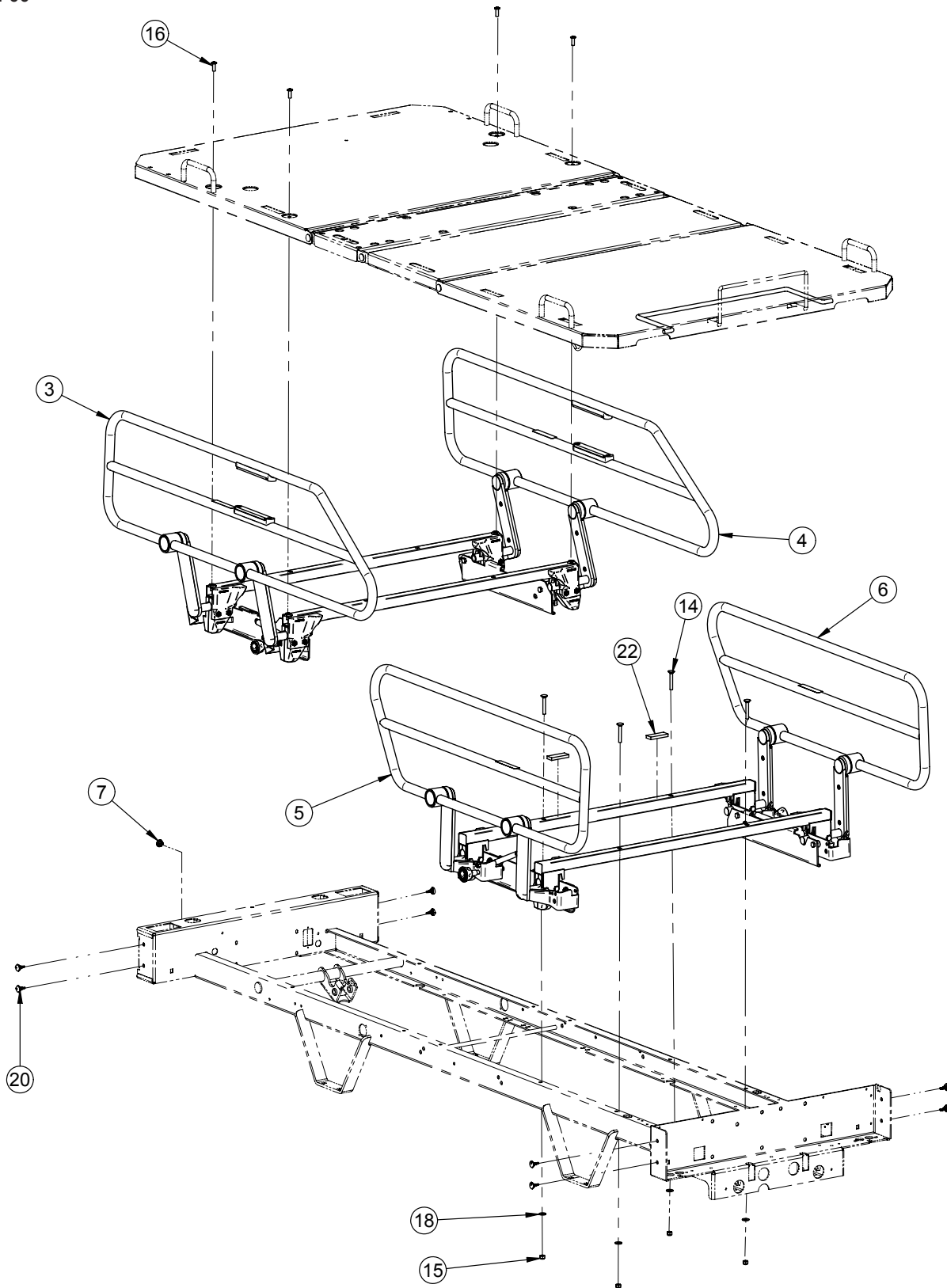
## Côtés de lit rétractables avec contrôles fixes

| Connexion des câbles du module de communication de côté de lit |                             |         |
|--|-----------------------------|---------|
| Positions sur le connecteur                                    | Signal                      | Couleur |
| 3  | Élever sommier de tête      | Brun    |
| 6  | Élever le lit               | Bleu    |
| 9  | Élever sommier de cuisse    | Orange  |
| 8  | Communication               | Noir    |
| 7  | Descendre sommier de cuisse | Blanc   |
| 4  | Descendre le lit            | Vert    |
| 1  | Descendre sommier de tête   | Rouge   |
| 10   | Alarme normalement ouverte  | Jaune   |
| 11   | Alarme Communication        | Gris    |
| 12   | Alarme normalement fermée   | Mauve   |

# Côtés de lit rétractables avec contrôles amovibles

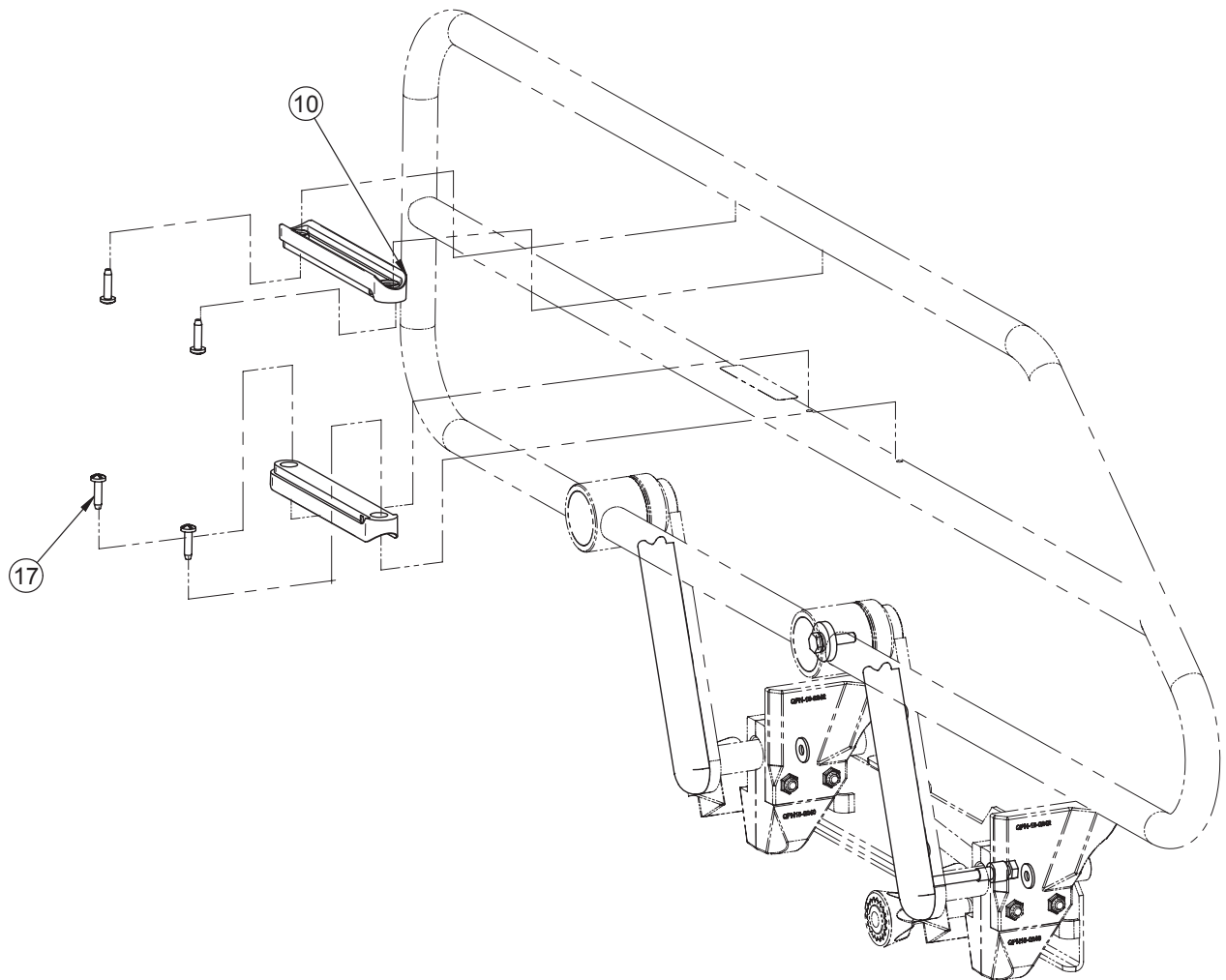
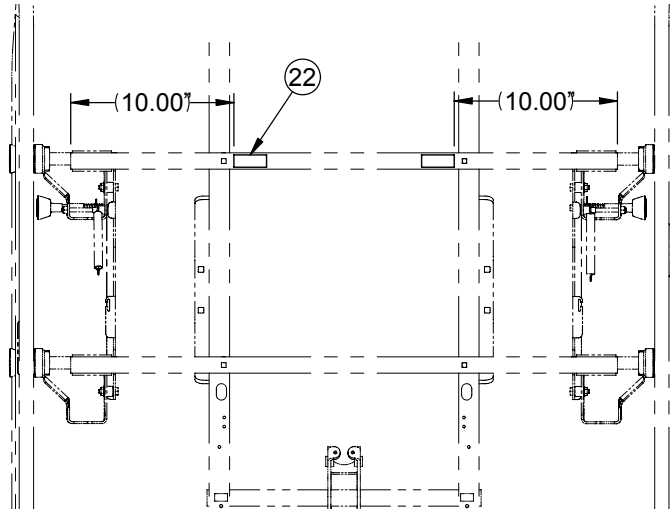
Référence seulement : OL230246

Rév. 00



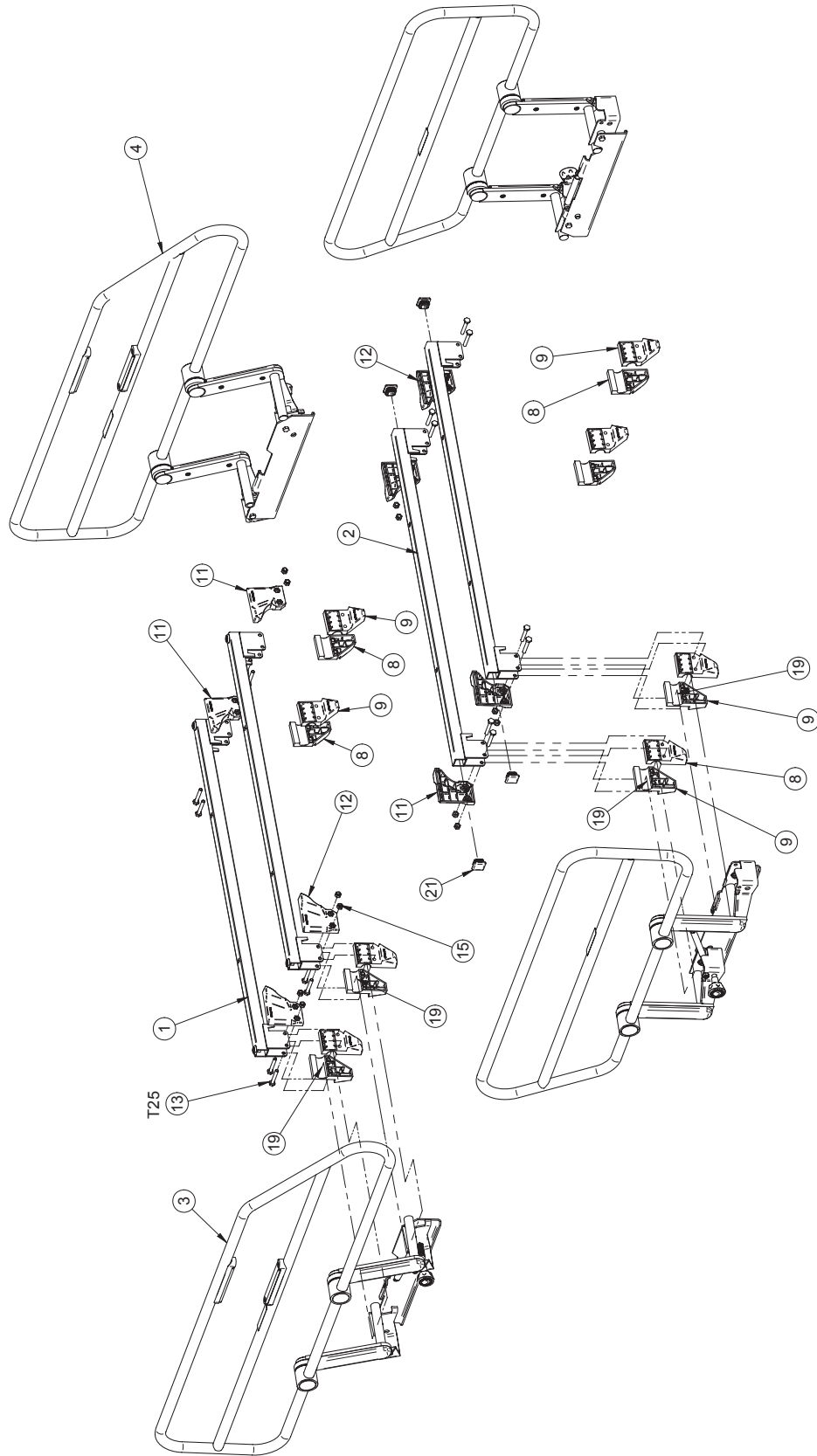


# Côtés de lit rétractables avec contrôles amovibles



[Retour à la table des matières](#)

# Côtés de lit rétractables avec contrôles amovibles



# Côtés de lit rétractables chromés avec contrôles amovibles

Côtés de lit rétractables chromés avec contrôles fixes (Référence seulement : OL230246CG, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 23-0188G        | Support de côté de lit et insert                          | 2        |
| 2    | 23-0650G        | Support de côté de lit                                    | 2        |
| 3    | 23-0769CG       | Côté de lit - tête droit chromé                           | 1        |
| 4    | 23-0770CG       | Côté de lit - tête gauche chromé                          | 1        |
| 5    | 23-0785CG       | Côté de lit - pied droit chromé                           | 1        |
| 6    | 23-0786CG       | Côté de lit - pied gauche chromé                          | 1        |
| 7    | QPCE1207        | Bouchon   | 1        |
| 8    | QP18-0240-07    | Ancrage - Glisseur gauche                                 | 8        |
| 9    | QP18-0243-07    | Ancrage - Glisseur droit                                  | 8        |
| 10   | QP23-0389-07    | Support panneau contrôle amovible                         | 4        |
| 11   | QP18-0241-07    | Glisseur arrière - droit                                  | 4        |
| 12   | QP18-0242-07    | Glisseur arrière - gauche                                 | 4        |
| 13   | VB15A1N44       | Boulon 1/4-20 UNC x 1 3/4" Gr. 5                          | 16       |
| 14   | VB35A1N44       | Boulon de carrosserie<br>1/4-20 x 1 3/4" Grade 5          | 4        |
| 15   | VE30A1N         | Écrou blocage nylon 1/4-20                                | 20       |
| 16   | VV37A1N24-S     | Vis mécanique Truss Phillips<br>1/4-20 x 3/4" Scotch Grip | 4        |
| 17   | VV83A9G24       | Vis taraudeuse pan Phillips Type B<br>#10 x 3/4"          | 8        |
| 18   | VW10A08         | Rondelle plate 1/4" x 1/16"                               | 4        |
| 19   | M0019           | Graisse OG2 Pétro Canada                                  | .0300    |
| 20   | QP23-0735       | Support de PCB  | 8        |
| 21   | QDF7908         | Bouchon noir 1" #SQR-1-10-14                              | 4        |
| 22   | QDF299X         | Néoprène autocollant 1/4" x 3/4"                          | 0.3333   |

# Côtés de lit rétractables peints avec contrôles amovibles

---

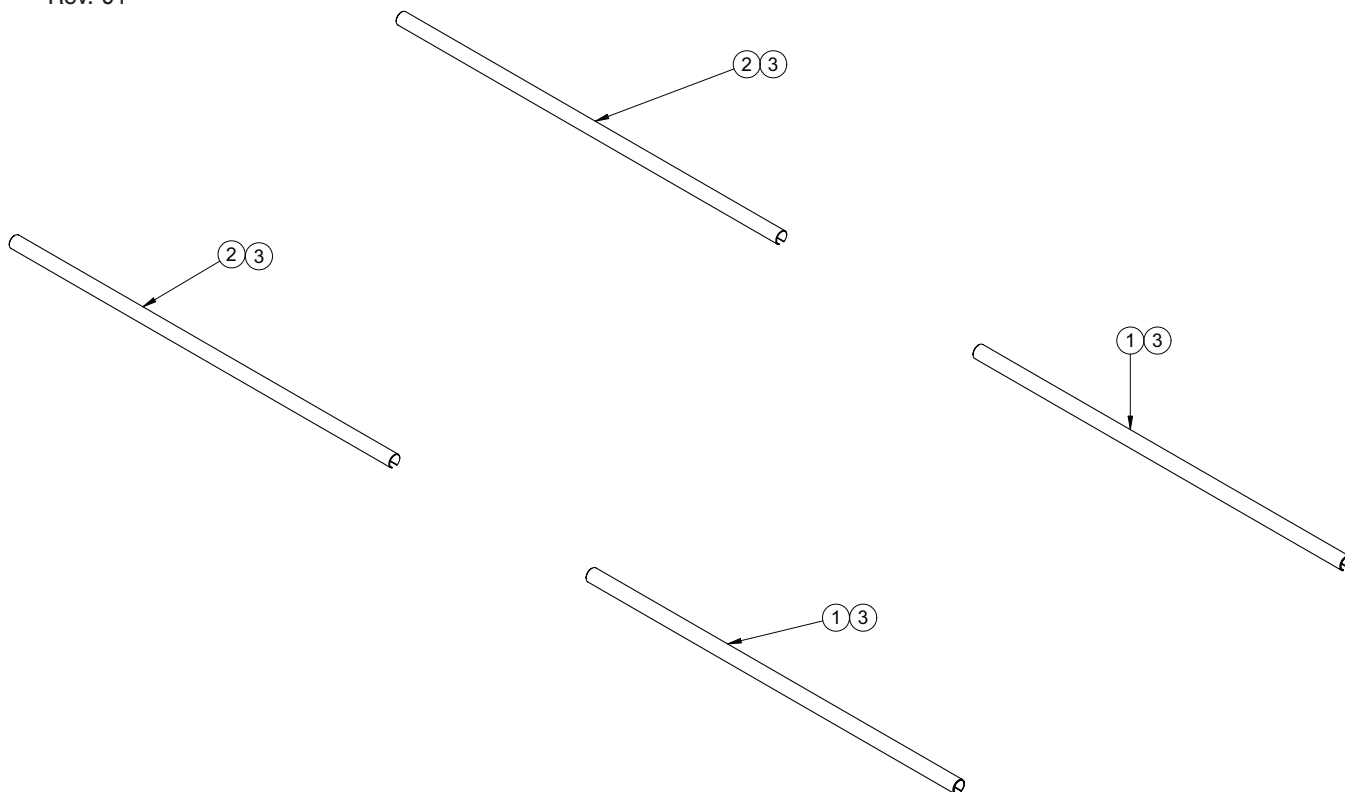
Côtés de lit rétractables peints avec contrôles fixes (Référence seulement : OL230246G, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 23-0188G        | Support de côté de lit et insert                          | 2        |
| 2    | 23-0650G        | Support de côté de lit                                    | 2        |
| 3    | 23-0769G        | Côté de lit - tête droit peint                            | 1        |
| 4    | 23-0770G        | Côté de lit - tête gauche peint                           | 1        |
| 5    | 23-0785G        | Côté de lit - pied droit peint                            | 1        |
| 6    | 23-0786G        | Côté de lit - pied gauche peint                           | 1        |
| 7    | QPCE1207        | Bouchon   | 1        |
| 8    | QP18-0240-07    | Ancrage - Glisseur gauche                                 | 8        |
| 9    | QP18-0243-07    | Ancrage - Glisseur droit                                  | 8        |
| 10   | QP23-0389-07    | Support panneau contrôle amovible                         | 4        |
| 11   | QP18-0241-07    | Glisseur arrière - droit                                  | 4        |
| 12   | QP18-0242-07    | Glisseur arrière - gauche                                 | 4        |
| 13   | VB15A1N44       | Boulon 1/4-20 x 1 3/4" Grade 5                            | 16       |
| 14   | VB35A1N44       | Boulon de carrosserie<br>1/4-20 x 1 3/4" Grade 5          | 4        |
| 15   | VE30A1N         | Écrou blocage nylon 1/4-20                                | 20       |
| 16   | VV37A1N24-S     | Vis mécanique Truss Phillips<br>1/4-20 x 3/4" Scotch Grip | 4        |
| 17   | VV83A9G24       | Vis taraudeuse pan Phillips Type B<br>#10 x 3/4" p.z.     | 8        |
| 18   | VW10A08         | Rondelle plate 1/4" x 1/16"                               | 4        |
| 19   | M0019           | Graisse Pétro Canada OG2                                  | .0300    |
| 20   | QP23-0735       | Support de PCB  | 8        |
| 21   | QDF7908         | Bouchon noir 1" #SQR-1-10-14                              | 4        |
| 22   | QDF299X         | Néoprène autocollant 1/4" x 3/4"                          | 0.3333   |

# Protecteur PVC - Côté de lit mi-longueur rétractable

Référence seulement : OL230205

Rév. 01



**Protecteur PVC - Côté de lit mi-longueur rétractable (Référence seulement : OL230205, Rév. 01)**

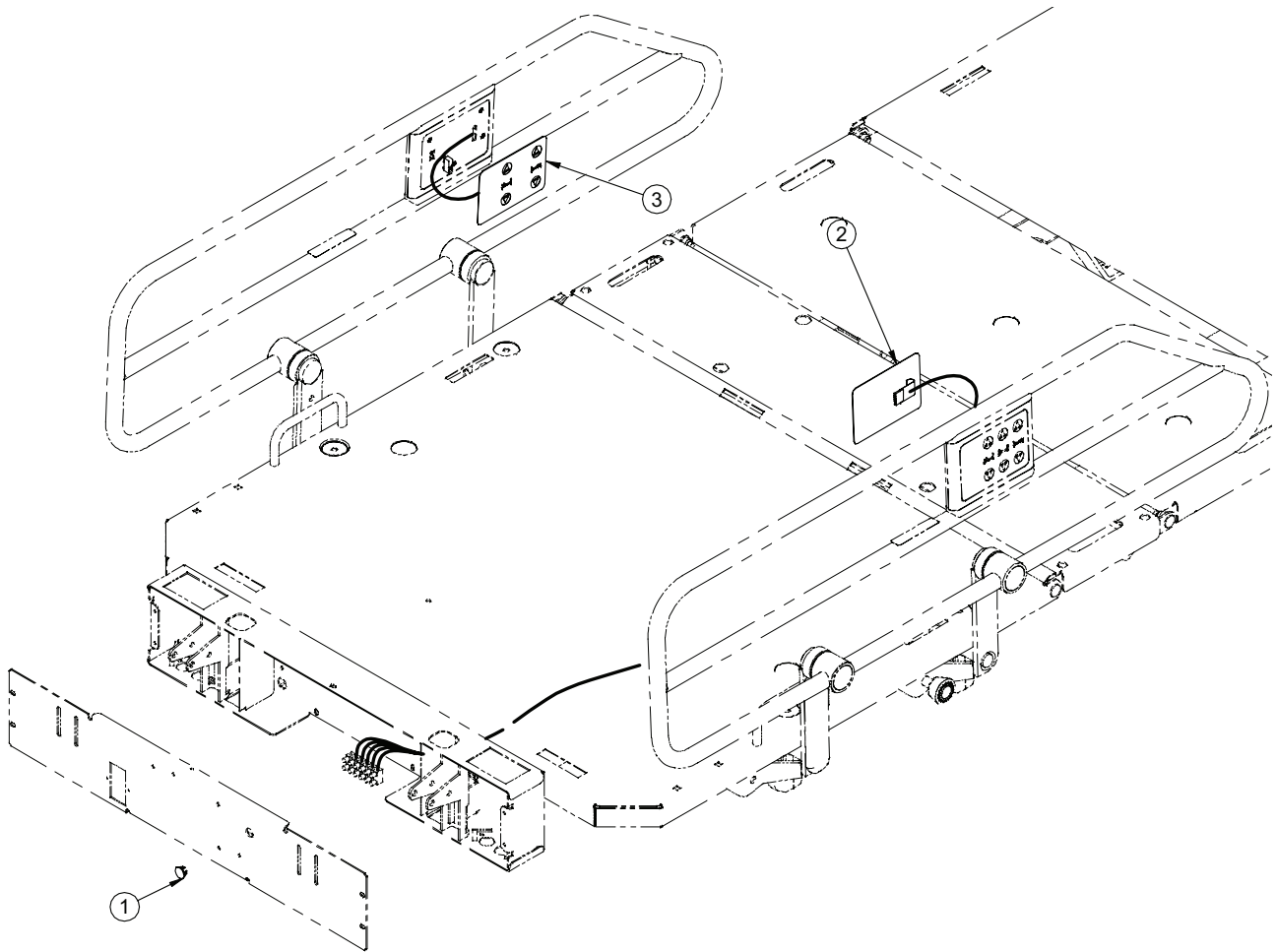
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                                   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 23-0478         | Protecteur PVC - côté de lit pied              | 2        |
| 2    | 23-0617         | Protecteur PVC demi longueur rétractable, tête | 2        |
| 3    | QDF7826         | Ruban adhésif 3M n° 950 x 1"                   | 116 po   |

[Retour à la table des matières](#)

# Module de commandes fixe sans cloche d'appel

Référence seulement : OL230199

Rév. 01



## Module de commandes fixe sans cloche d'appel (Référence seulement : OL230199, Rév. 01)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce                                | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QPCE1207        | Bouchon diamètre 5/8"-18 UNC<br>jauge 16-18 | 1        |
| 2    | QDF23-0392      | Membrane gauche sans<br>cloche d'appel      | 1        |
| 3    | QDF23-0393      | Membrane droite sans<br>cloche d'appel      | 1        |

# Notes

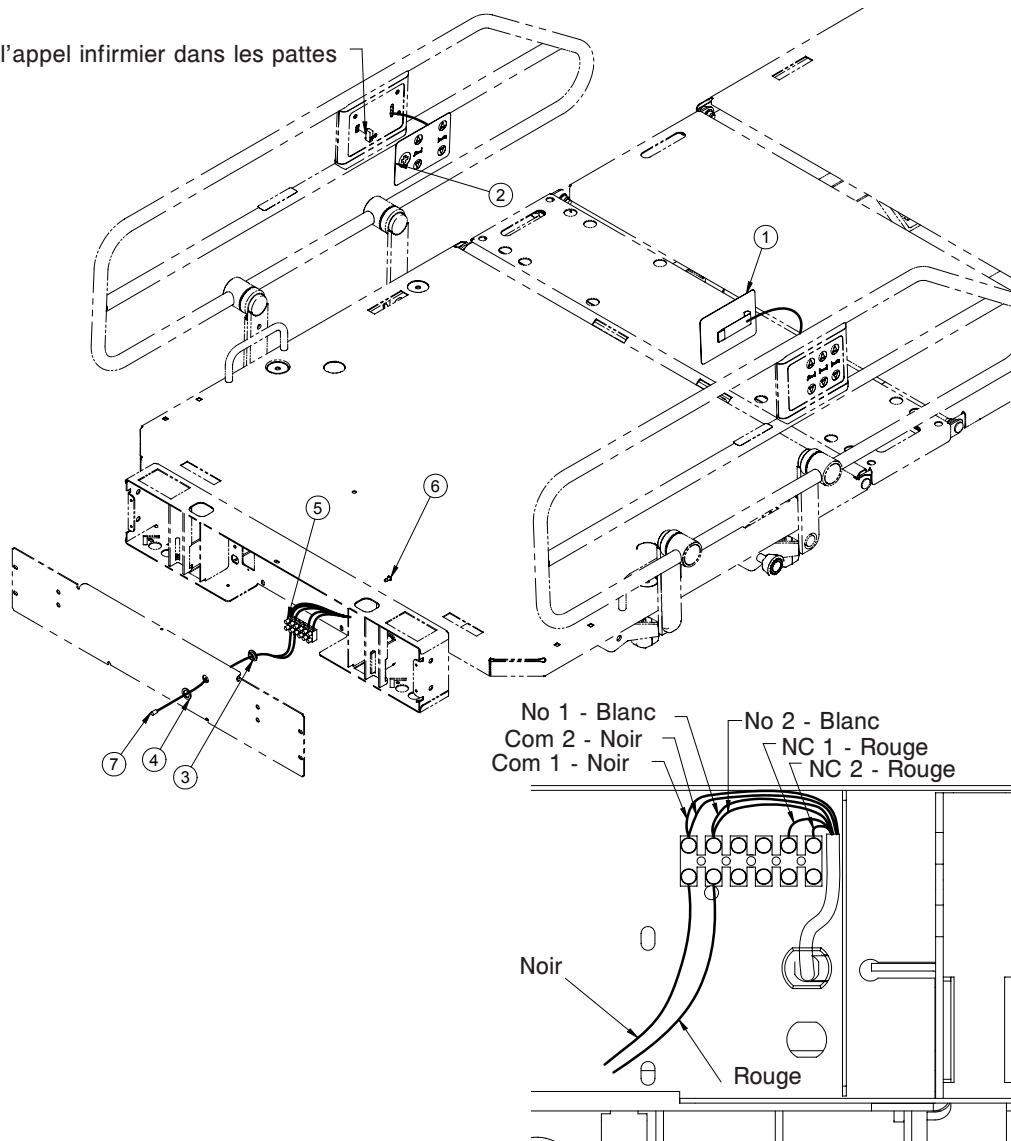
---

# Contrôle avec cloche d'appel normalement ouvert

Référence seulement : OL230300

Rév. 00

Insérer le connecteur de l'appel infirmier dans les pattes



| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QDF23-0396      | Module deux fonctions tête et pied avec appel infirmier   | 1        |
| 2    | QDF23-0397      | Module deux fonctions tête et pied avec appel infirmier   | 1        |
| 3    | VW60C122408     | Rondelle à épaulement nylon                               | 1        |
| 4    | VW10C142402     | Rondelle nylon<br>0.505" int. x 3/4" ext. x 1/16 ép.      | 1        |
| 5    | QDF9012         | Borne de connexion (6x2)                                  | 1        |
| 6    | VV83A9E12       | Vis taraudeuse type B tête pan<br>Phillips #8 x 3/8" p.z. | 1        |
| 7    | QDF23-0530      | Fil prise phonique 1/4<br>normalement ouvert (N.O.)       | 1        |

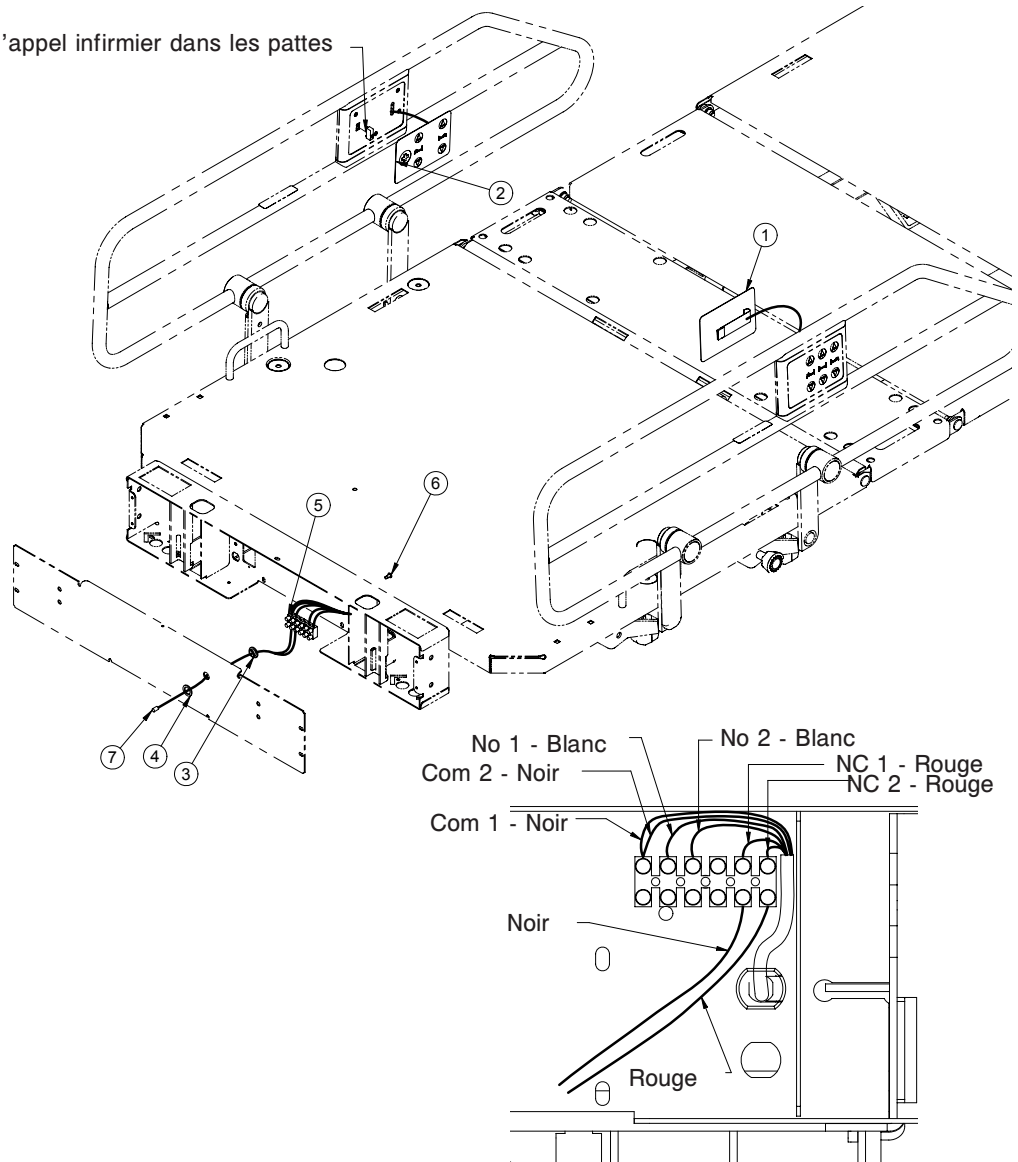


# Contrôle avec cloche d'appel normalement fermé

Référence seulement : OL230301

Rév. 00

Insérer le connecteur de l'appel infirmier dans les pattes



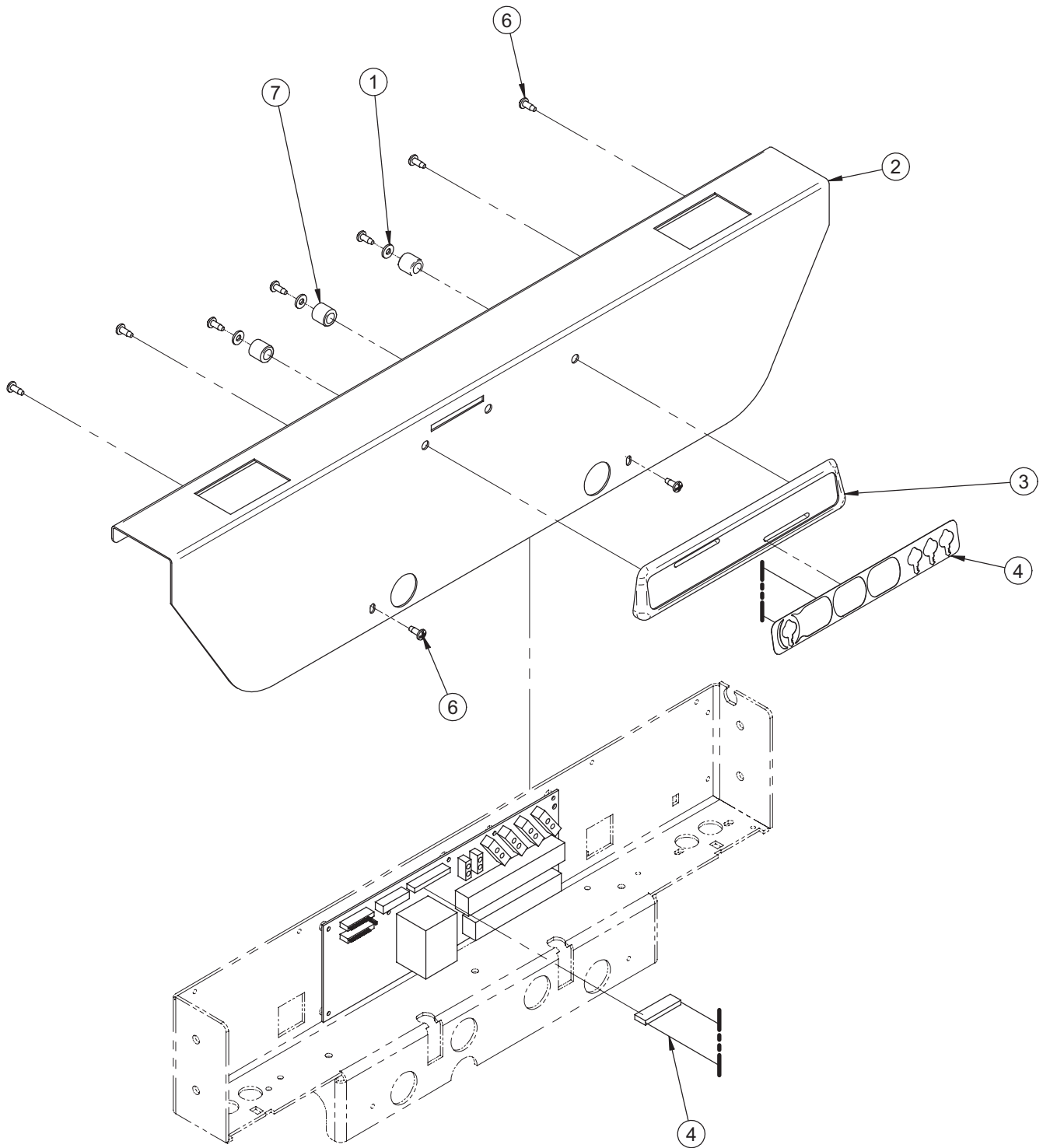
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QDF23-0396      | Module deux fonctions tête et pied avec appel infirmier | 1        |
| 2    | QDF23-0397      | Module deux fonctions tête et pied avec appel infirmier | 1        |
| 3    | VW60C122408     | Rondelle à épaulement nylon                             | 1        |
| 4    | VW10C142402     | Rondelle nylon  | 1        |
| 5    | QDF9012         | Borne de connexion (6x2)                                | 1        |
| 6    | VV83A9E12       | Vis taraudeuse type B tête pan Phillips #8 x 3/8" p.z.  | 1        |
| 7    | QDF23-0531      | Fil prise phonique 1/4 normalement fermé (N.F.)         | 1        |

[Retour à la table des matières](#)

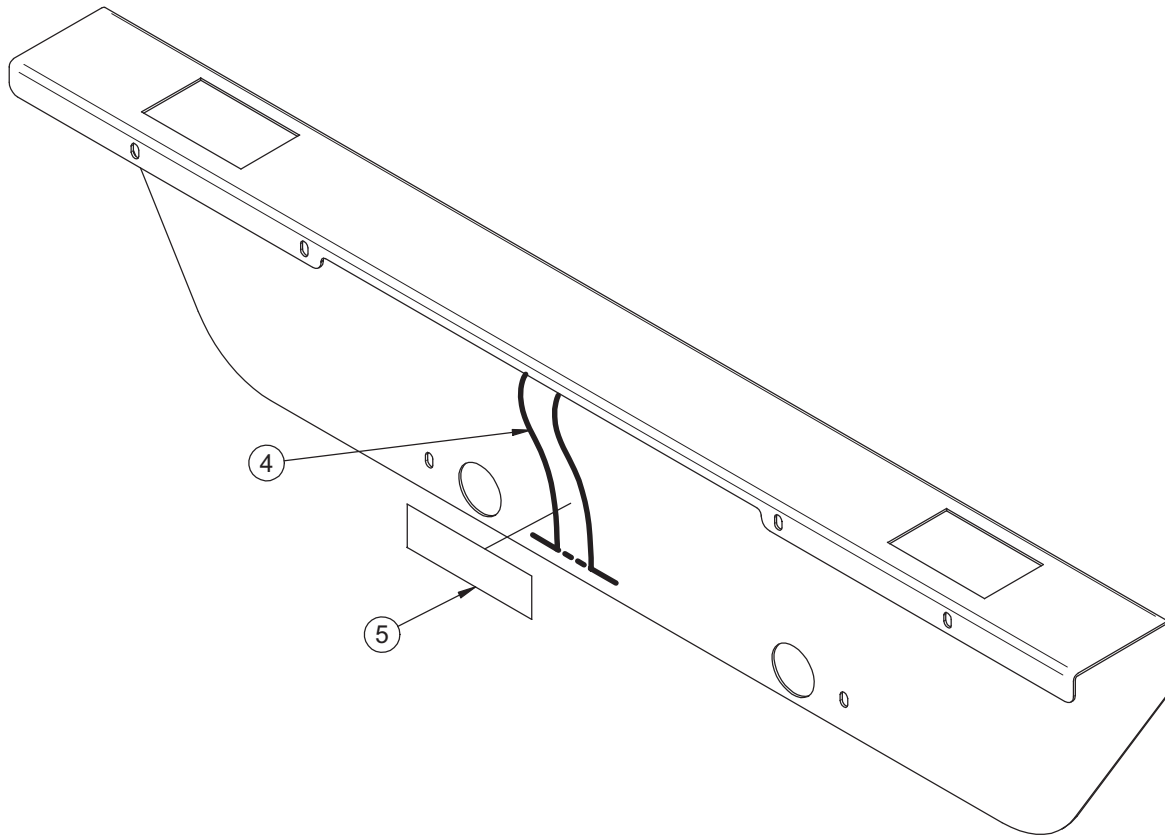
# Module de commande au châssis

Référence seulement : OL230026

Rév. 05



# Module de commande au châssis



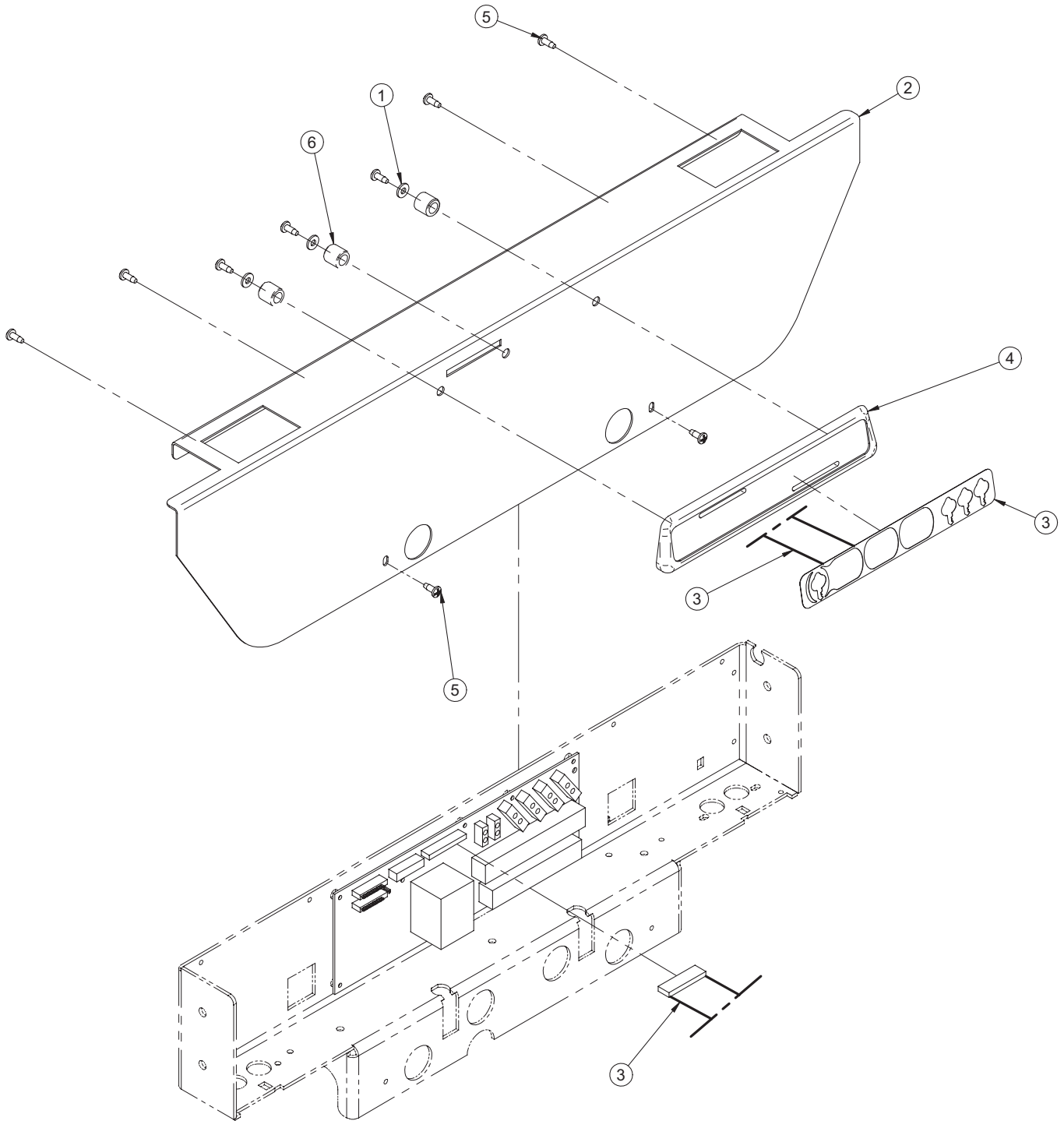
## Module de commande au châssis (Référence seulement : OL230026G, Rév. 05)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | VW10A06         | Rondelle plate #10 z.p.                                    | 3        |
| 2    | 23-0119G        | Couvercle de pied  | 1        |
| 3    | QP17-0127-07    | Plaque de commande infirmier                               | 1        |
| 4    | QDF23-0693      | Membrane commande infirmier court 1                        |          |
| 5    | QDF7826         | Ruban adhésif 3M #950 x 1"                                 | .1250    |
| 6    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse type B tête pan<br>Phillips #10 x 1/2" p.z. | 9        |
| 7    | VW60C201320     | Espaceur Nylon<br>5/8" x .386" x 39/64"                    | 3        |

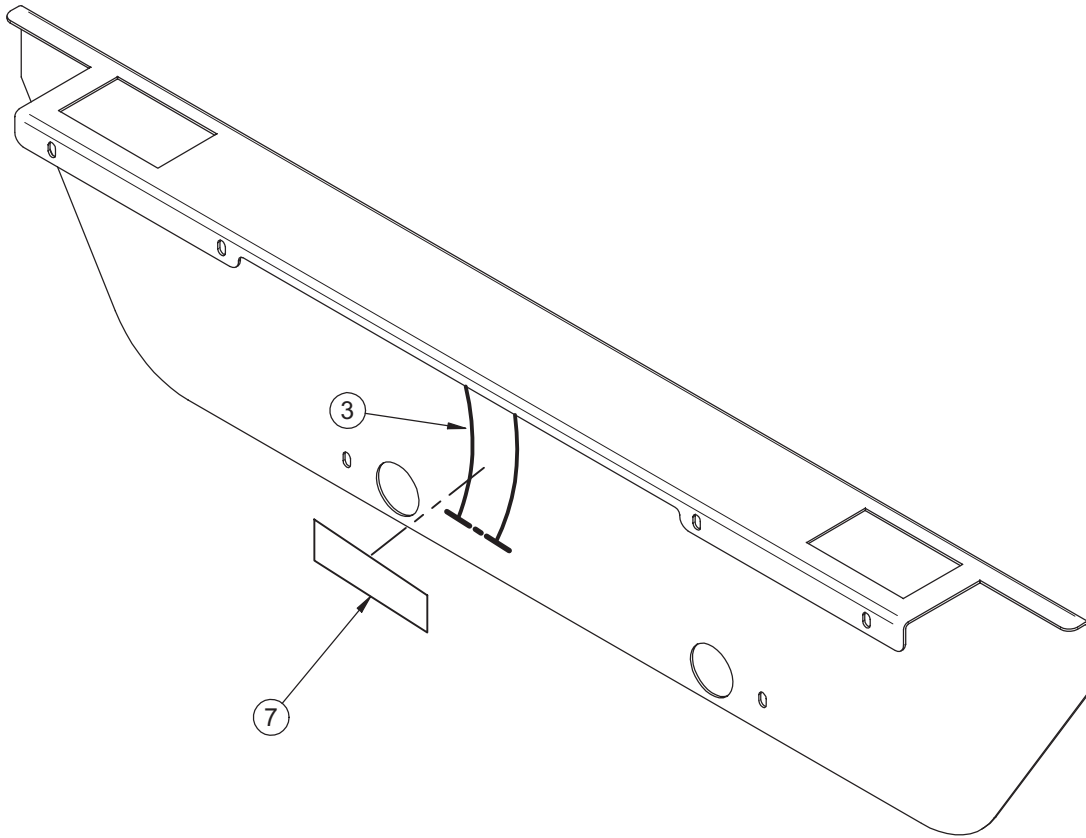
# Module de commande au châssis - pleine longueur

Référence seulement : OL230209

Rév. 02



# Module de commande au châssis - pleine longueur



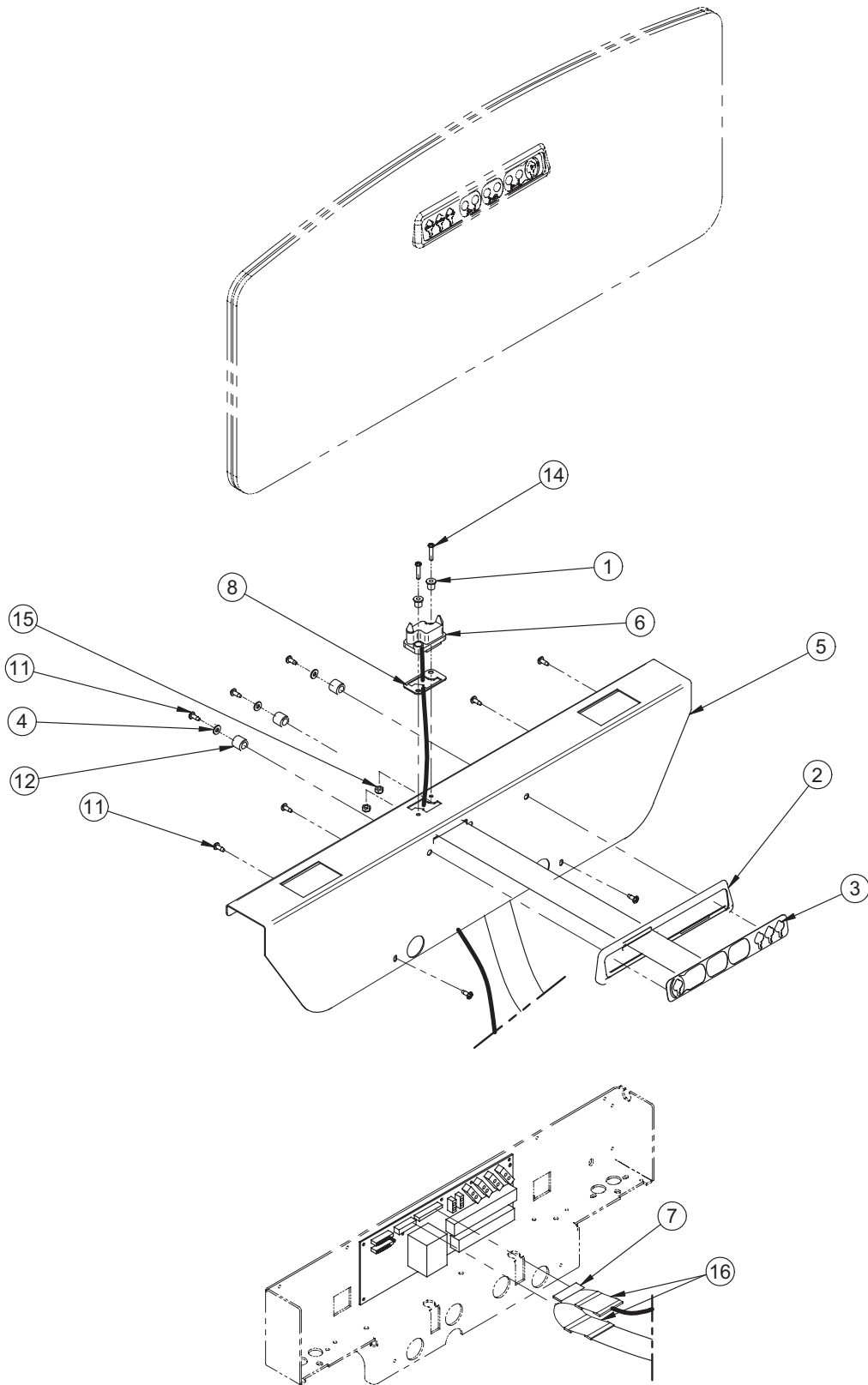
## Module de commande au châssis - pleine longueur (Référence seulement : OL230209G, Rév. 02)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | VW10A06         | Rondelle plate #10 z.p.                                    | 3        |
| 2    | 23-0635G        | Couvercle de pied sans controles                           | 1        |
| 3    | QDF23-0693      | Membrane commande infirmier court 1                        |          |
| 4    | QP17-0127-07    | Plaque de commande infirmier                               | 1        |
| 5    | VV83A9G16       | Vis taraudeuse type B tête pan<br>Phillips #10 x 1/2" p.z. | 9        |
| 6    | VW60C201320     | Espaceur Nylon<br>5/8" x .386" x 39/64"                    | 3        |
| 7    | QDF7826         | Ruban adhésif 3M #950 x 1"                                 | .2500    |

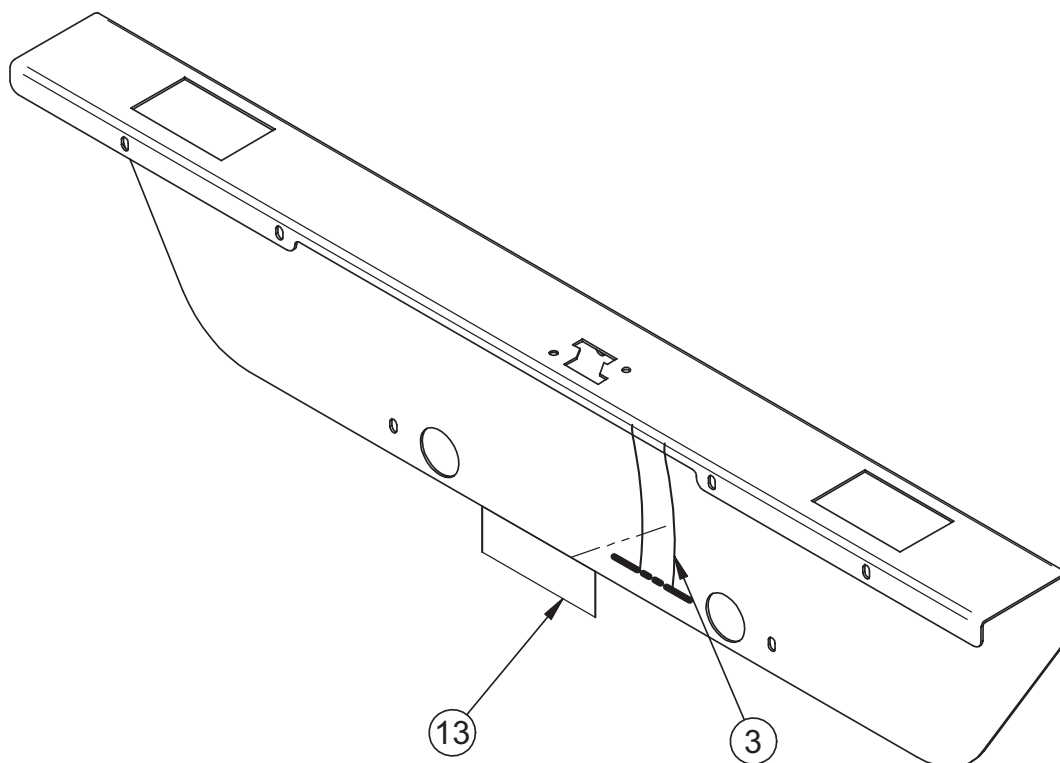
# Contrôle infirmier au châssis et panneau

Référence seulement : OL230033

Rév. 05



## Contrôle infirmier au châssis et panneau



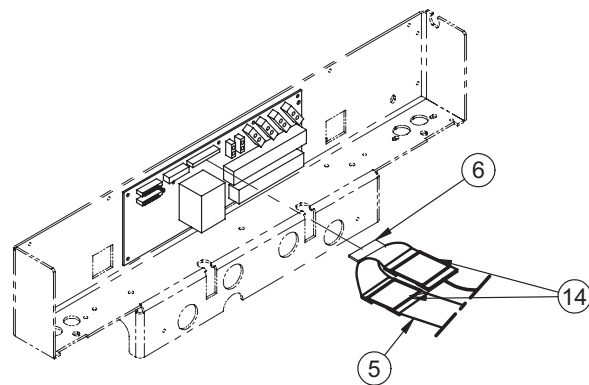
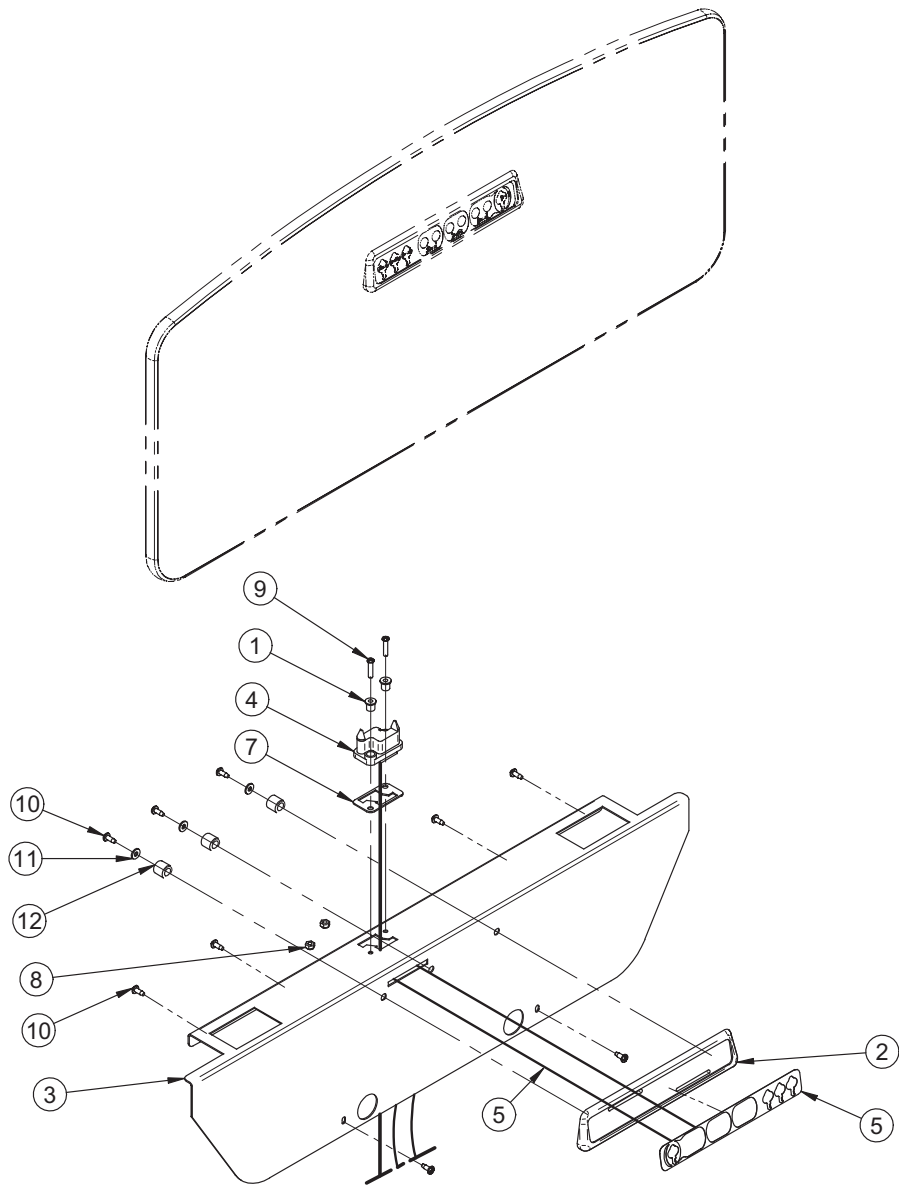
### Contrôle infirmier au châssis et panneau (Référence seulement : OL230033G, Rév. 05)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 17-0014Z        | Manchon pour connecteur                                | 2        |
| 2    | QP17-0127-07    | Plaque de commande infirmier                           | 1        |
| 3    | QDF23-0693      | Membrane commande infirmier court                      | 1        |
| 4    | VW10A06         | Rondelle plate #10 z.p.                                | 3        |
| 5    | 23-0261G        | Couvercle de pied avec controle                        | 1        |
| 6    | QDF17-0141      | Rallonge de fil carte / connecteur                     | 1        |
| 7    | QDF23-0279      | S.A. câble en "Y"                                      | 1        |
| 8    | QPN-17-0011     | Joint d'étanchéité connecteur                          | 1        |
| 11   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse type B tête pan Phillips #10 x 1/2 p.z. | 9        |
| 12   | VW60C201320     | Espaceur nylon   | 3        |
| 13   | QDF7826         | Transfert tape "3M" 1" de large                        | .2500    |
| 14   | VV33A1G28       | Vis mécanique tête pan Phillips 10-24 x 7/8" LG        | 2        |
| 15   | VE30A1G         | Écrou à blocage nylon #10-24                           | 2        |
| 16   | QDF2053         | Ruban électrique rouge                                 | .5000    |

# Contrôle infirmier au châssis et panneau - pleine longueur

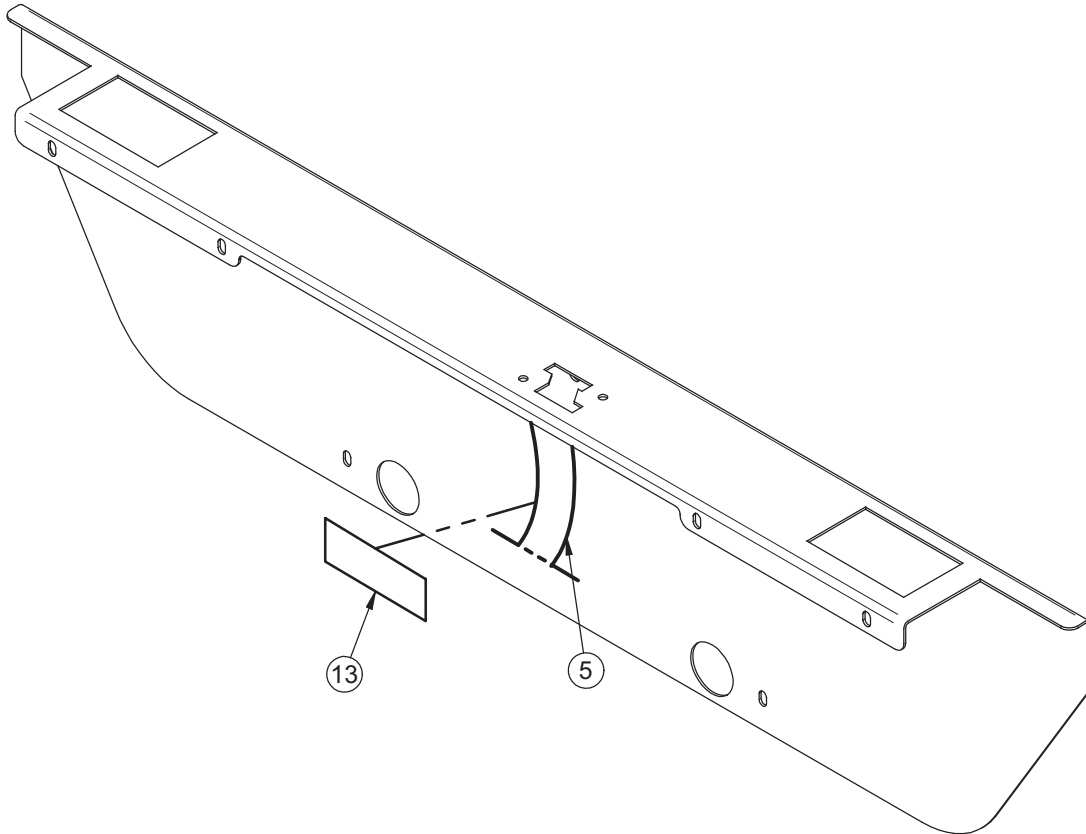
Référence seulement : OL230210

Rév. 02





# Contrôle infirmier au châssis et panneau - pleine longueur



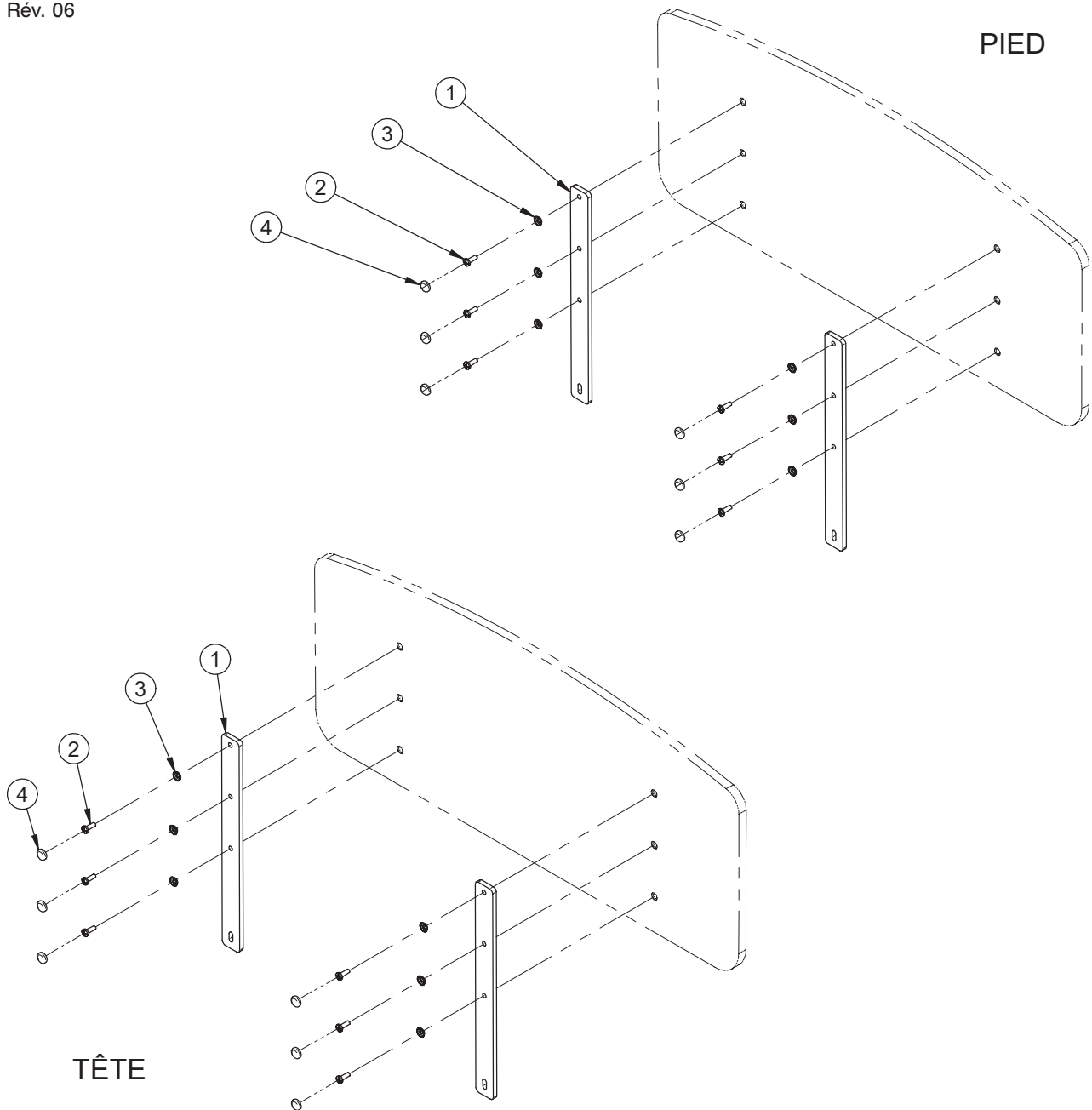
## Contrôle infirmier au châssis et panneau - pleine longueur (Référence seulement : OL230210G, Rév. 02)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 17-0014Z        | Manchon pour connecteur                                   | 2        |
| 2    | QP17-0127-07    | Plaque de commande infirmier                              | 1        |
| 3    | 23-0513G        | Couvercle de pied avec contrôle                           | 1        |
| 4    | QDF17-0141      | Rallonge de fil carte / connecteur                        | 1        |
| 5    | QDF23-0693      | Membrane commande infirmier court                         | 1        |
| 6    | QDF23-0279      | S.A. câble en "Y"   | 1        |
| 7    | QPN-17-0011     | Joint d'étanchéité connecteur                             | 1        |
| 8    | VE30A1G         | Écrou à blocage nylon #10-24                              | 2        |
| 9    | VV33A1G28       | Vis mécanique tête pan Phillips<br>10-24 x 7/8" LG        | 2        |
| 10   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse type B tête<br>pan Phillips #10 x 1/2 p.z. | 9        |
| 11   | VW10A06         | Rondelle plate #10 z.p. # 10 z.p.                         | 3        |
| 12   | VW60C201320     | Espaceur nylon  | 3        |
| 13   | QDF7826         | Transfert tape "3M" 1" de large                           | .2500    |
| 14   | QDF2053         | Ruban électrique rouge                                    | .5000    |

# Ensemble de poteaux

Référence seulement : L23-005G

Rév. 06

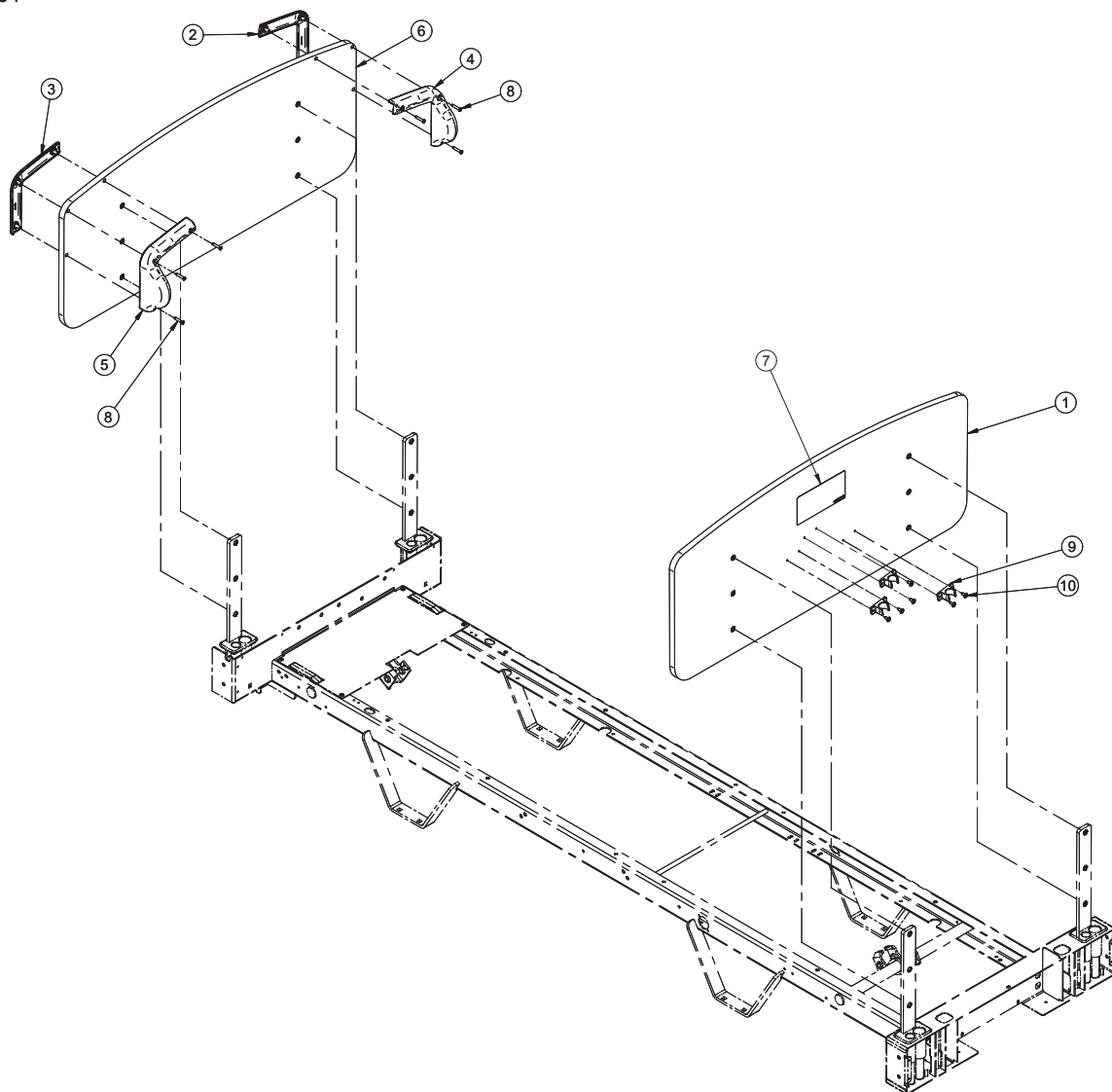


| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 23-0124G        | Poteau  | 4        |
| 2    | VV33A1N24-S     | Vis mécanique pan Phillips<br>1/4-20 x 3/4" Scotch Grip | 12       |
| 3    | QPPF1521        | Rondelle de métal 1/4                                   | 12       |
| 4    | QPPF1514-1      | Bouchon de plastique blanc                              | 12       |

# Panneaux mélamine sans module de commande

Référence seulement : OP230252

Rév. 01



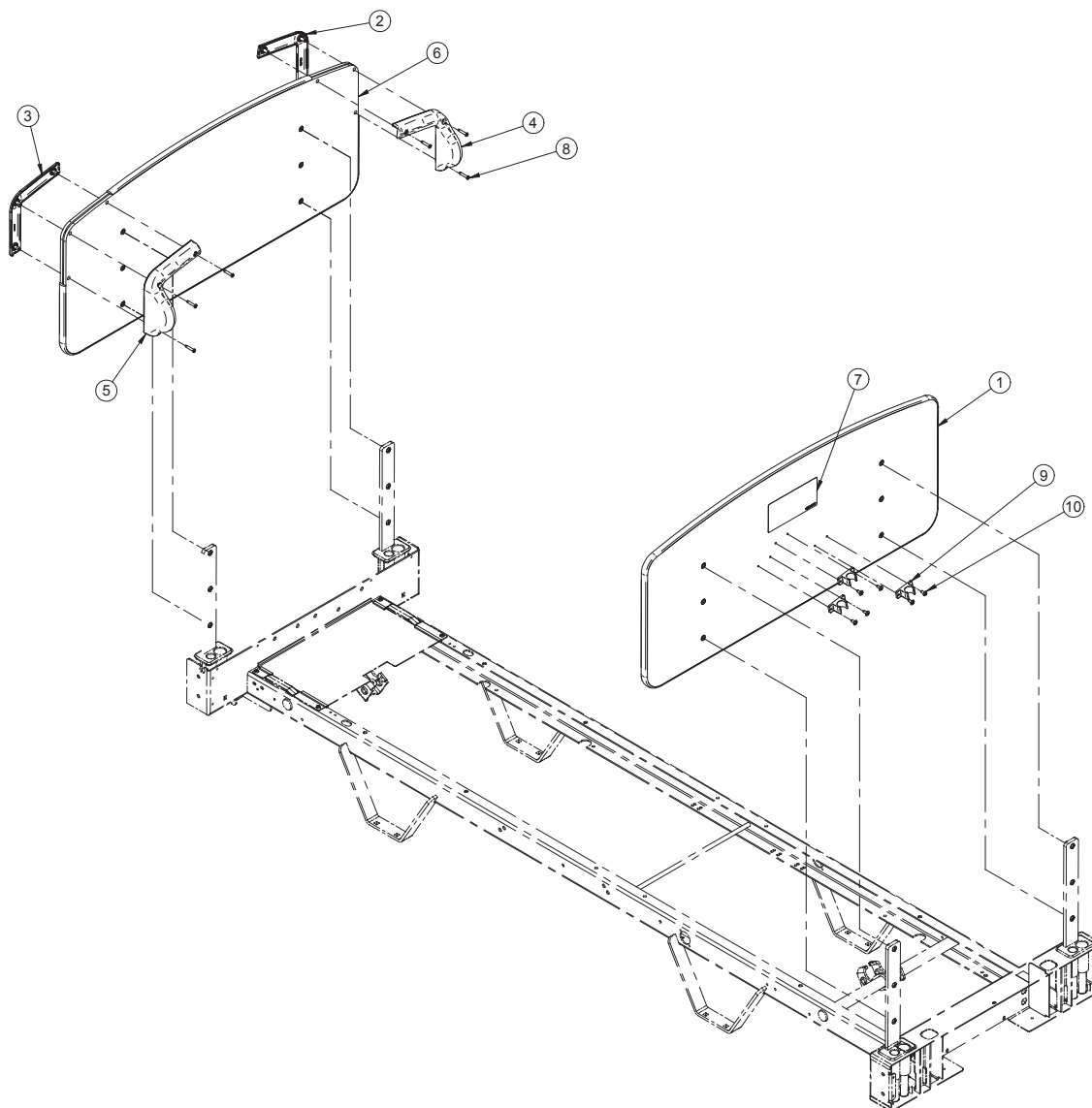
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce  | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 23-0806XX       | Panneau de mélamine                                     | 1        |
| 2    | QP23-0472-07    | Poignée externe droite                                  | 1        |
| 3    | QP23-0473-07    | Poignée externe gauche                                  | 1        |
| 4    | QP23-0474-07    | Poignée interne droite                                  | 1        |
| 5    | QP23-0475-07    | Poignée interne gauche                                  | 1        |
| 6    | 23-0514XX       | Panneau de pied en mélamine                             | 1        |
| 7    | QE14376-T       | Autocollant - Installation panneau de tête              | 1        |
| 8    | VV23A1G32HL     | Vis taraudeuse pan Phillips Type High-Low #10 x 1" p.z. | 6        |
| 9    | QPAG1801        | Support de tige   | 3        |
| 10   | VV27A9G16       | Vis taraudeuse tête truss Phillips #10 x 1/2" LG        | 6        |

[Retour à la table des matières](#)

# Panneaux MDF stratifiés sans module de commande

Référence seulement : OP230253

Rév. 01

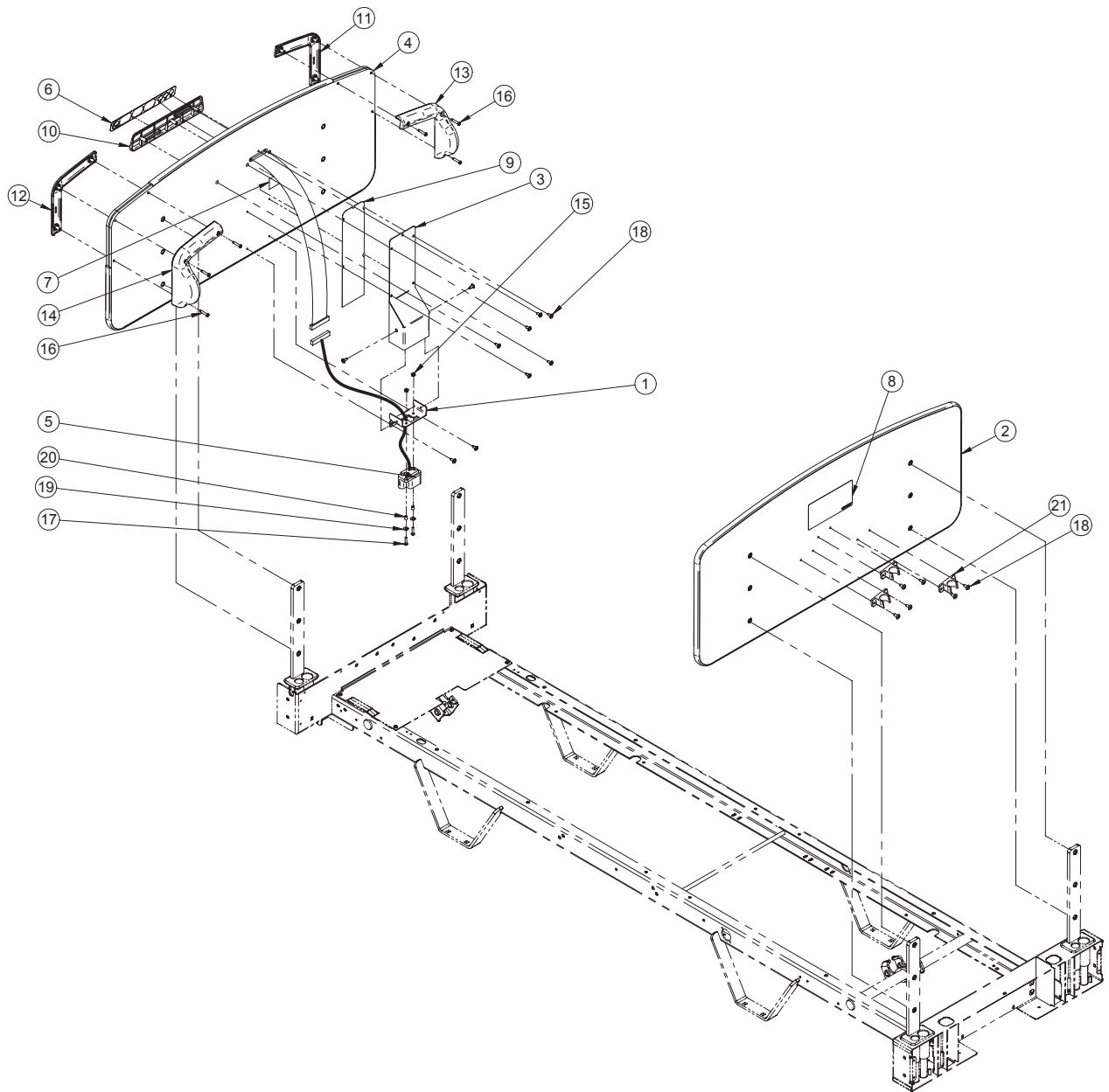


| Item | Numéro de pièce | Description   | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 23-0807XXXX     | Panneau MDF stratifié                                   | 1        |
| 2    | QP23-0472-07    | Poignée externe droite                                  | 1        |
| 3    | QP23-0473-07    | Poignée externe gauche                                  | 1        |
| 4    | QP23-0474-07    | Poignée interne droite                                  | 1        |
| 5    | QP23-0475-07    | Poignée interne gauche                                  | 1        |
| 6    | 23-0516XXXX     | Panneau stratifié                                       | 1        |
| 7    | QE14376-T       | Autocollant - Installation panneau de tête              | 1        |
| 8    | VV23A1G32HL     | Vis taraudeuse pan Phillips Type High-Low #10 x 1" p.z. | 6        |
| 9    | QPAG1801        | Support de tige   | 3        |
| 10   | VV27A9G16       | Vis taraudeuse tête truss Phillips #10 x 1/2" LG        | 6        |

# Panneaux MDF stratifiés avec module de commande

Référence seulement : OP230254

Rév. 00



[Retour à la table des matières](#)

# Panneaux MDF stratifiés avec module de commande

---

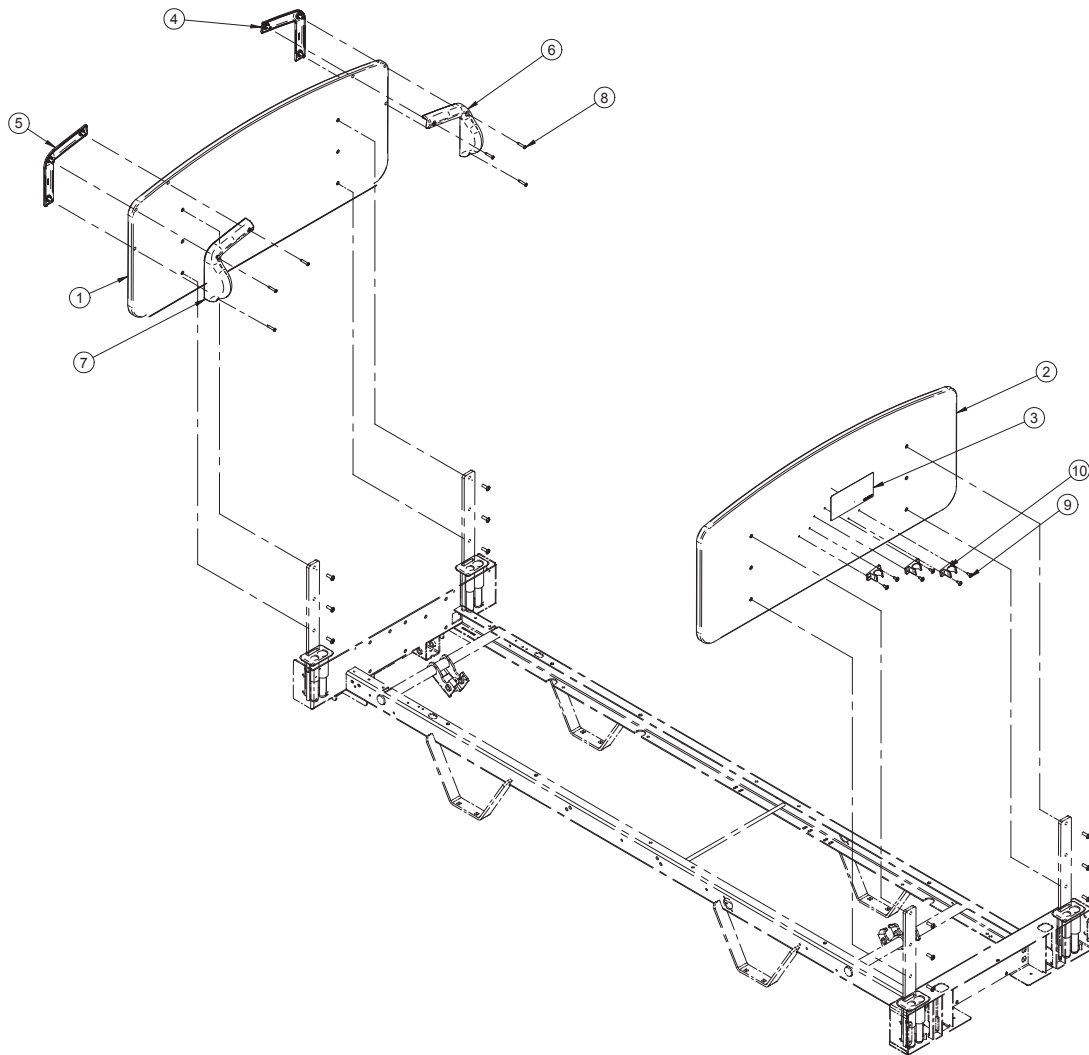
Panneaux MDF stratifiés avec module de commande (Référence seulement : OP230254, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Description   | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 17-0144G        | Panneau de contrôle infirmier                           | 1        |
| 2    | 23-0807XXXX     | Panneau MDF stratifié                                   | 1        |
| 3    | 23-0334G        | Couvercle de support                                    | 1        |
| 4    | 23-0519XXXX     | Panneau de pied MDF stratifié                           | 1        |
| 5    | QDF17-0139      | Extension pour la membrane                              | 1        |
| 6    | QDF17-0180      | Membrane contrôle infirmier                             | 1        |
| 7    | QDF7826         | Bande de transfert 3M 1" de large                       | 1        |
| 8    | QE14376-T       | Autocollant - Inversion                                 | 1        |
| 9    | QE71-0751       | Autocollant - Isolation panneau de pied                 | 1        |
| 10   | QP17-0127-07    | Plaque appel infirmier                                  | 1        |
| 11   | QP23-0472-07    | Poignée externe droite                                  | 1        |
| 12   | QP23-0473-07    | Poignée externe gauche                                  | 1        |
| 13   | QP23-0474-07    | Poignée interne droite                                  | 1        |
| 14   | QP23-0475-07    | Poignée interne gauche                                  | 1        |
| 15   | VE30A1E         | Écrou blocage nylon #8-32                               | 2        |
| 16   | VV23A1G32HL     | Vis taraudeuse High-Low tête pan Phillips #10 x 1" p.z. | 6        |
| 17   | VV33A1E24       | Vis mécanique tête ronde Phillips 3-32 x 3/4"           | 2        |
| 18   | VV27A9G16       | Vis taraudeuse tête truss Phillips #10 x 1/2" LG        | 16       |
| 19   | VW11A9E         | Rondelle plate #8                                       | 2        |
| 20   | VW60C081005     | Manchon   | 2        |
| 21   | QPAG1801        | Support de tige   | 3        |

# Panneaux massifs sans module de commande

Référence seulement : OP230257

Rév. 01



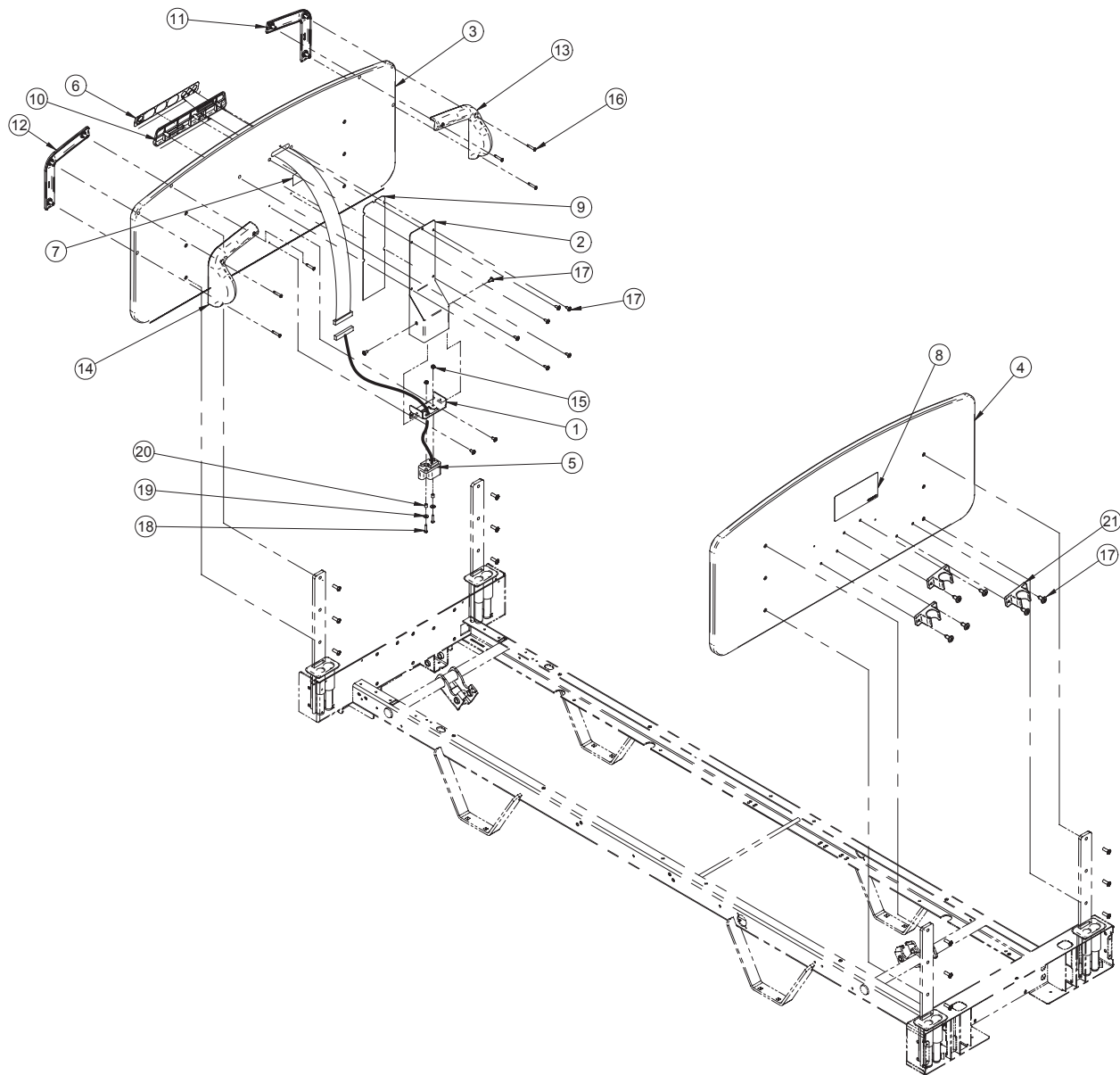
| Item | Numéro de pièce | Description   | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 23-0660XX       | Panneau de pied massif                                  | 1        |
| 2    | 23-0811XX       | Panneau de tête massif                                  | 1        |
| 3    | QE14376-T       | Autocollant - Installation panneau de tête              | 1        |
| 4    | QP23-0472-07    | Poignée externe droite                                  | 1        |
| 5    | QP23-0473-07    | Poignée externe gauche                                  | 1        |
| 6    | QP23-0474-07    | Poignée interne droite                                  | 1        |
| 7    | QP23-0475-07    | Poignée interne gauche                                  | 1        |
| 8    | VV27A1G32HL     | Vis taraudeuse pan Phillips Type High-Low #10 x 1" p.z. | 6        |
| 9    | VV27A9G16       | Vis taraudeuse tête truss Phillips #10 x 1/2" LG        | 6        |
| 10   | QPAG1801        | Support de tige   | 3        |

[Retour à la table des matières](#)

# Panneaux massifs avec module de commande

Référence seulement : OP230255

Rév. 00





# Panneaux massifs avec module de commande

---

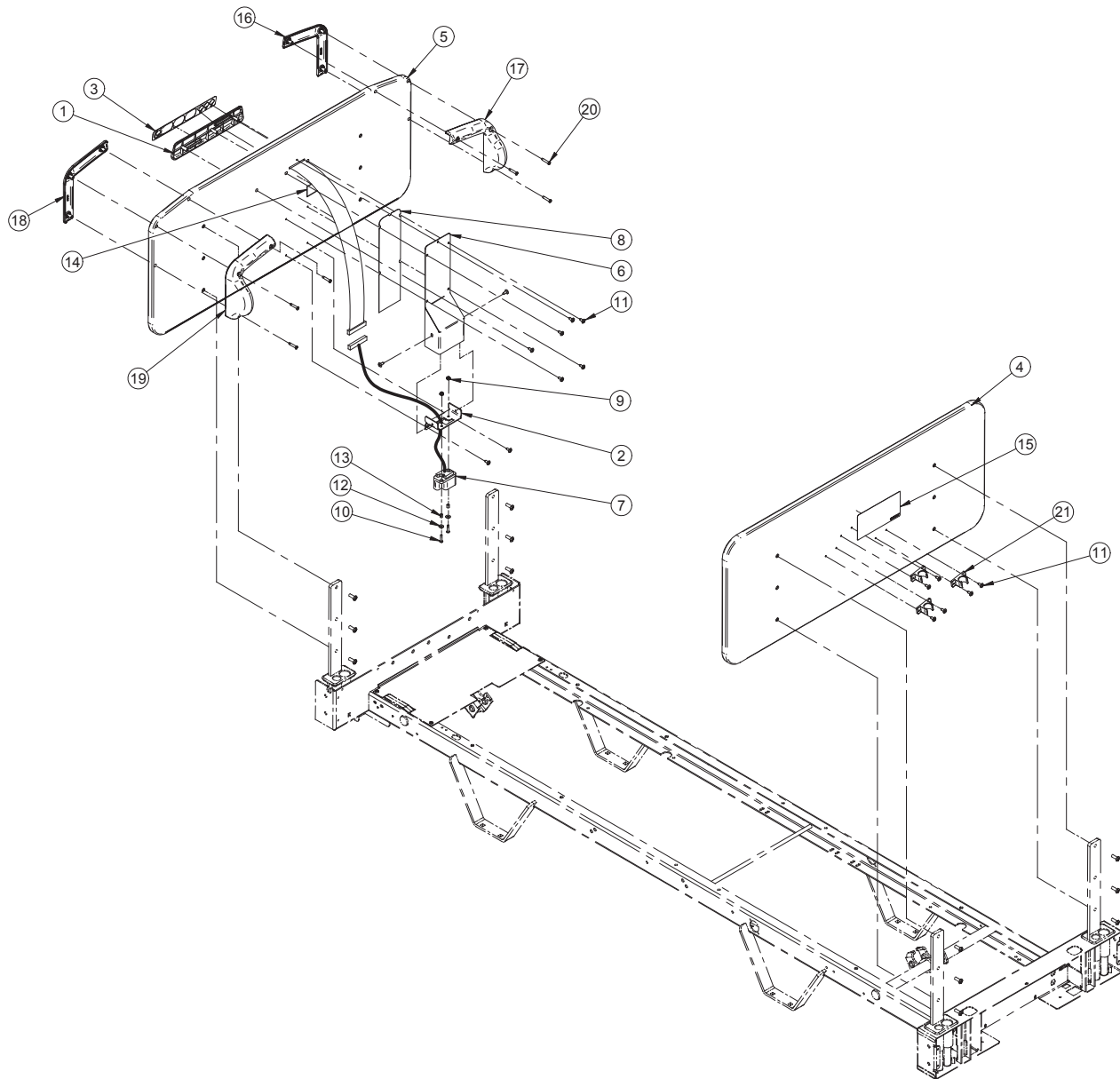
Panneaux massifs avec module de commandes (Référence seulement : OP230255, Rév. 00)

| Item | Numéro de pièce | Description   | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 17-0144G        | Support de connecteur                                   | 1        |
| 2    | 23-0334G        | Couvercle du support                                    | 1        |
| 3    | 23-0633XX       | Panneau de pied massif stratifié                        | 1        |
| 4    | 23-0811XX       | Panneau de tête massif stratifié                        | 1        |
| 5    | QDF17-0139      | Rallonge de fil pour membrane                           | 1        |
| 6    | QDF17-0180      | Membrane contrôle infirmier                             | 1        |
| 7    | QDF7826         | Ruban adhésif 3M #950 x 1"                              | 1        |
| 8    | QE14376-T       | Autocollant - Installation panneau de tête              | 1        |
| 9    | QE71-0751       | Bande isolante panneau de pied                          | 1        |
| 10   | QP17-0127-07    | Carte contrôle infirmier                                | 1        |
| 11   | QP23-0472-07    | Poignée externe droite                                  | 1        |
| 12   | QP23-0473-07    | Poignée externe gauche                                  | 1        |
| 13   | QP23-0474-07    | Poignée interne droite                                  | 1        |
| 14   | QP23-0475-07    | Poignée interne gauche                                  | 1        |
| 15   | VE30A1E         | Écrou blocage nylon #8-32 p.z.                          | 2        |
| 16   | VV23A1G32HL     | Vis taraudeuse pan Phillips type High-Low #10 x 1" p.z. | 6        |
| 17   | VV27A9G16       | Vis taraudeuse truss Phillips type A #10 x 1/2" p.z.    | 16       |
| 18   | VV33A1E24       | Vis mécanique pan Phillips #8-32 x 3/4" p.z.            | 2        |
| 19   | VW11A9E         | Rondelle plate #8                                       | 2        |
| 20   | VW60C081005     | Manchon   | 2        |
| 21   | QPAG1801        | Support de tige   | 3        |

# Panneaux massifs avec dessus droit et module de commande

Référence seulement : OP230256

Rév. 01



# Panneaux massifs avec dessus droit et module de commande

---

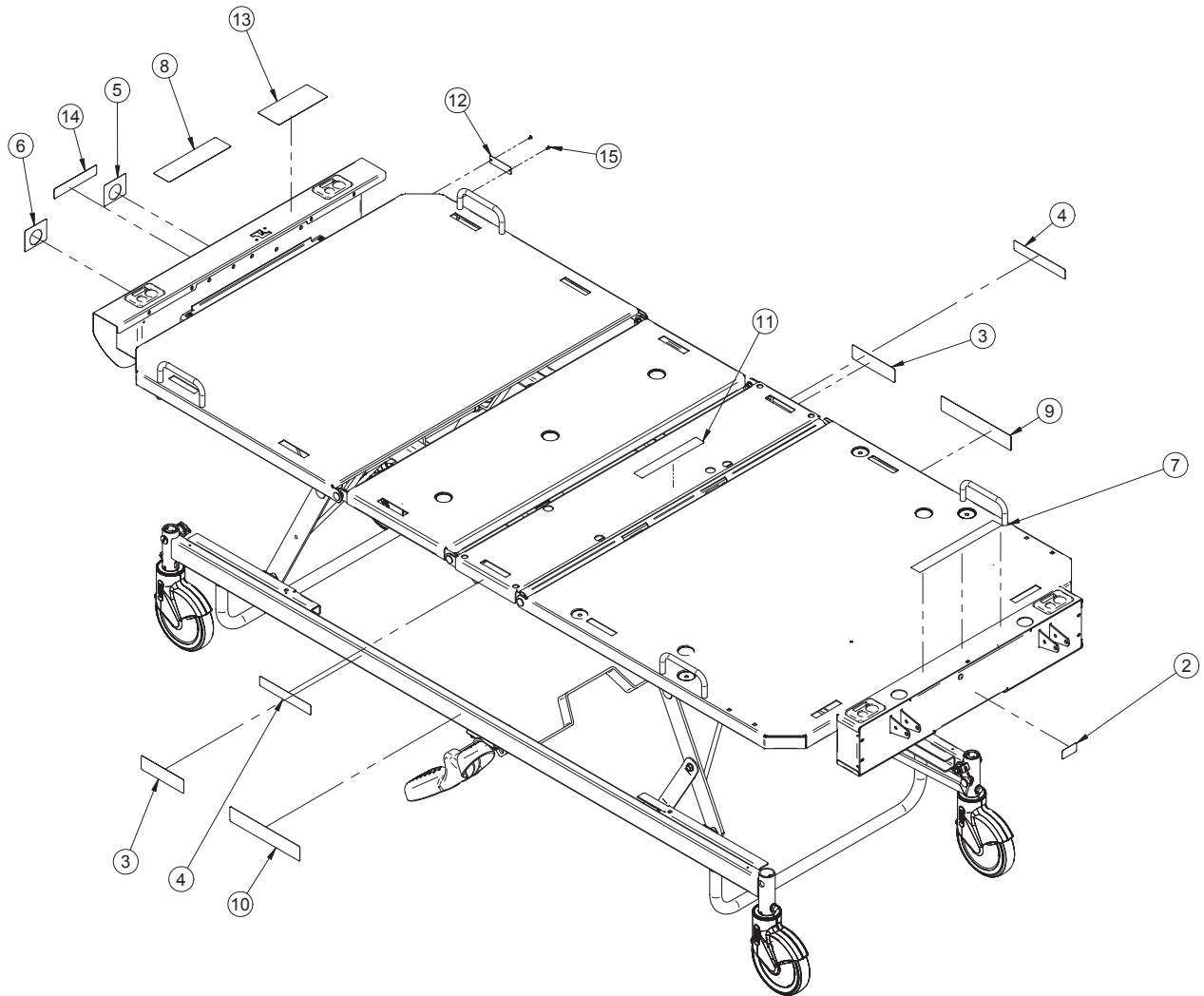
Panneaux massifs avec dessus droit et module de commande (Référence seulement : OP230256, Rév. 01)

| Item | Numéro de pièce | Description  | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | QP17-0127-07    | Carte contrôle infirmier                                   | 1        |
| 2    | 17-0144G        | Support du connecteur                                      | 1        |
| 3    | QDF17-0180      | Membrane du contrôle infirmier                             | 1        |
| 4    | 23-0809XX       | Panneau de tête massif                                     | 1        |
| 5    | 23-0681XX       | Panneau de pied massif                                     | 1        |
| 6    | 23-0334G        | Couvercle du support                                       | 1        |
| 7    | QDF17-0139      | Rallonge de câble pour membrane                            | 1        |
| 8    | QE71-0751       | Bande isolante panneau de pied                             | 1        |
| 9    | VE30A1E         | Écrou blocage nylon hexagone<br>#8-32 p.z.                 | 2        |
| 10   | VV33A1E24       | Vis mécanique pan Phillips Type A<br>#8-32 x 3/4" p.z.     | 2        |
| 11   | VV27A9G16       | Vis taraudeuse truss Phillips<br>type A #10 x 1/2" p.z.    | 16       |
| 12   | VW11A9E         | Rondelle plate #8  | 2        |
| 13   | VW60C081005     | Manchon  | 2        |
| 14   | QDF7826         | Ruban adhésif 3M #950 x 1"                                 | 0.1666   |
| 15   | QE14376-T       | Autocollant - Installation panneau<br>de tête              | 1        |
| 16   | QP23-0472-07    | Poignée externe droite                                     | 1        |
| 17   | QP23-0474-07    | Poignée interne droite                                     | 1        |
| 18   | QP23-0473-07    | Poignée externe gauche                                     | 1        |
| 19   | QP23-0475-07    | Poignée interne gauche                                     | 1        |
| 20   | VV23A1G32HL     | Vis taraudeuse pan Phillips<br>Type High-Low #10 x 1" p.z. | 6        |
| 21   | QPAG1801        | Support de tige  | 3        |

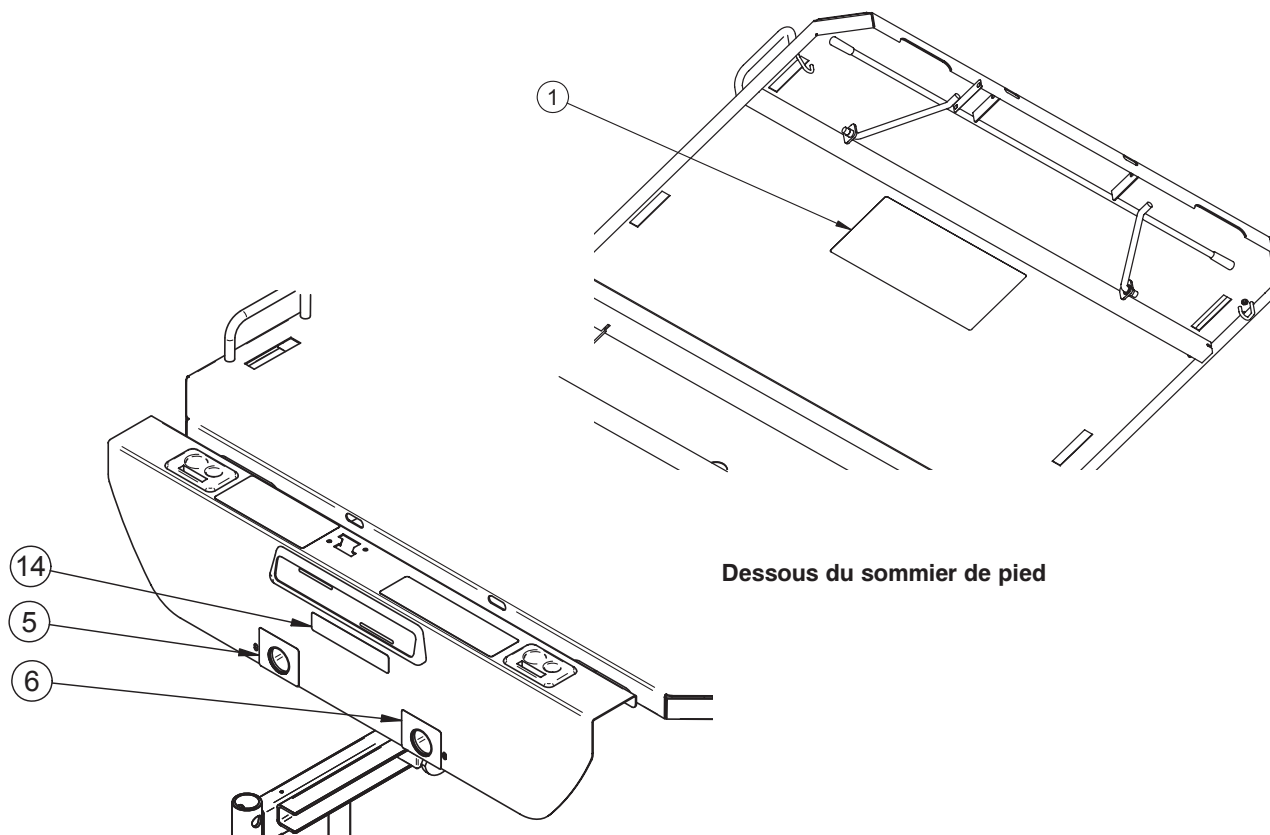
# Autocollants français/anglais

Référence seulement : OL230120

Rév. 03



# Autocollants français/anglais



Dessous du sommier de pied

## Autocollant français/anglais (Référence seulement : OL230120, Rév. 03)

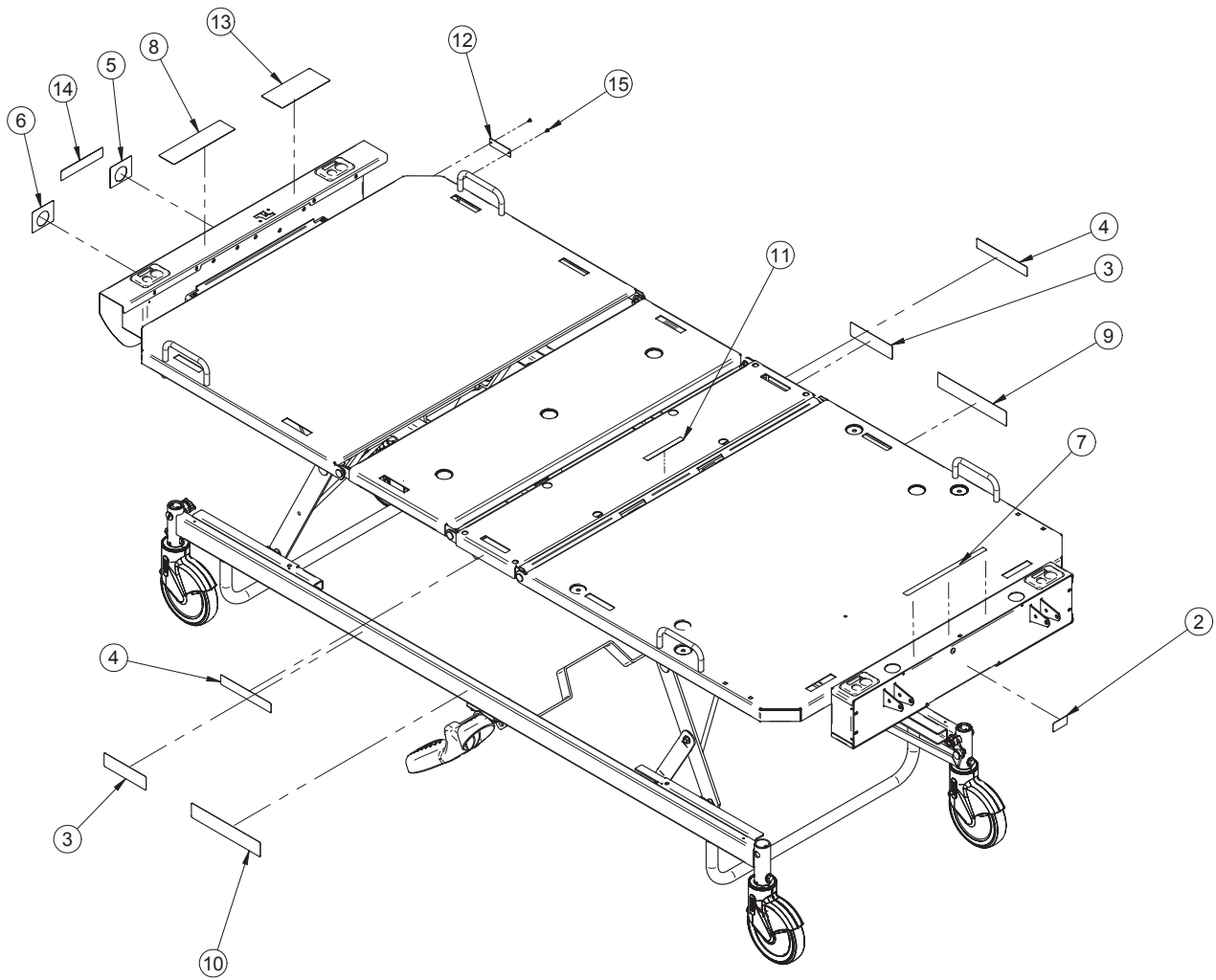
| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | QE14400-F       | Autocollant - Résultats d'essais automatisés                 | 1        |
| 2    | QE18545         | Étiquette « Référence au manuel »                            | 1        |
| 3    | QE71-0346       | Autocollant - STRYKER  | 2        |
| 4    | QE71-0547       | Autocollant - Charge maximum                                 | 2        |
| 5    | QE71-0707       | Autocollant - Position manivelle d'urgence/section de tête   | 1        |
| 6    | QE71-0708       | Autocollant - Position manivelle d'urgence/section de cuisse | 1        |
| 7    | QE71-0737-T     | Autocollant - Blessure grave                                 | 1        |
| 8    | QE71-0738-T     | Autocollant - Choc électrique                                | 1        |
| 9    | QE71-0739-T     | Autocollant - Positions de la pédale droite                  | 1        |
| 10   | QE71-0740-T     | Autocollant - Positions de la pédale gauche                  | 1        |
| 11   | QE71-0741-T     | Autocollant - Épaisseur maximum du matelas                   | 1        |
| 12   | QE71-0749-T     | Plaque numéro de série                                       | 1        |
| 13   | QE71-0752-F     | Étiquette - Risque de feu                                    | 1        |
| 14   | QE71-0778-F     | Autocollant - Attention accessoires                          | 1        |
| 15   | VR11H43         | Rivet «Pop» #43 tête dôme                                    | 2        |

[Retour à la table des matières](#)

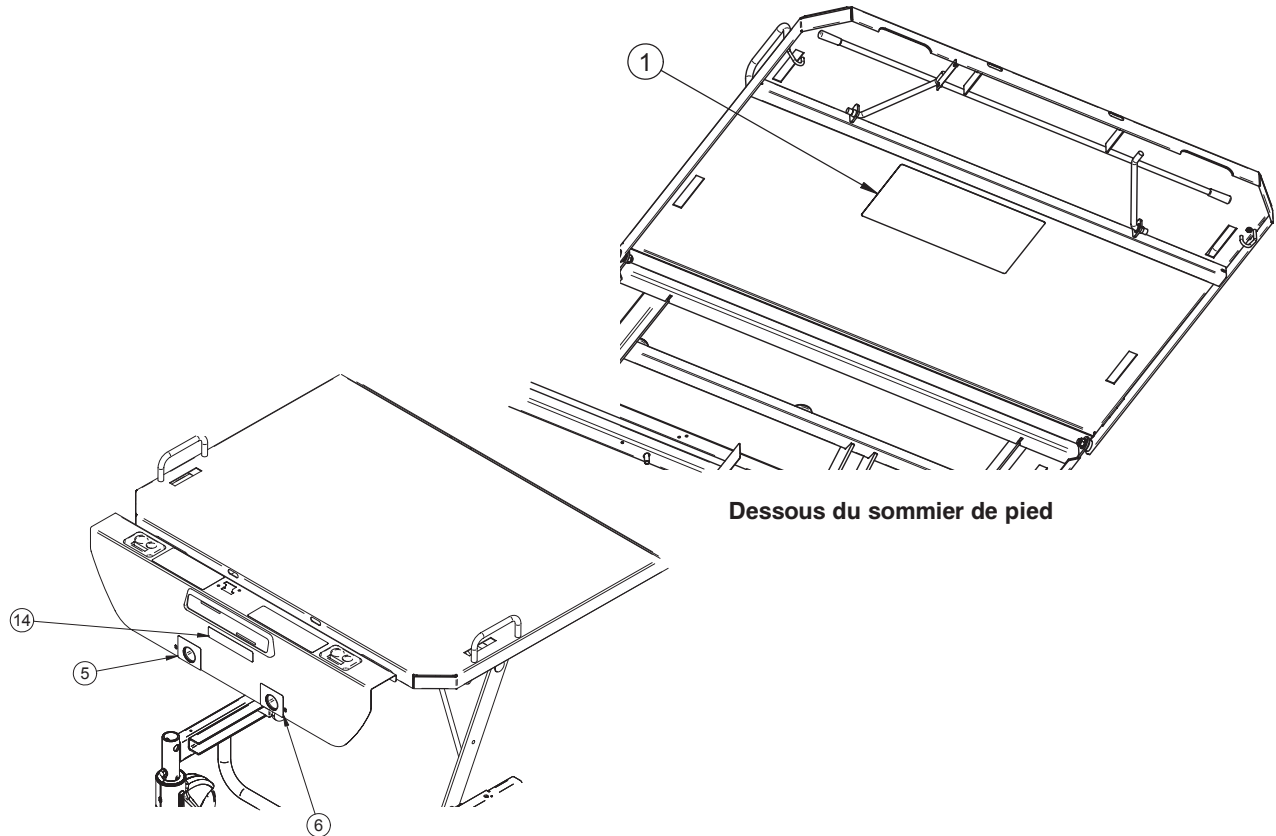
# Autocollants anglais/espagnol

Référence seulement : OL230121

Rév. 03



# Autocollants anglais/espagnol



## Autocollants anglais/espagnol (Référence seulement : OL230121, Rév. 03)

| Item | Numéro de pièce | Nom de pièce   | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | QE14400-F       | Autocollant - Résultats d'essais automatisés                 | 1        |
| 2    | QE18545         | Étiquette « Référence au manuel »                            | 1        |
| 3    | QE71-0346       | Autocollant - STRYKER  | 2        |
| 4    | QE71-0547       | Autocollant - Charge maximum                                 | 2        |
| 5    | QE71-0707       | Autocollant - Position manivelle d'urgence/section de tête   | 1        |
| 6    | QE71-0708       | Autocollant - Position manivelle d'urgence/section de cuisse | 1        |
| 7    | QE71-0737-T     | Autocollant - Blessure grave                                 | 1        |
| 8    | QE71-0738-T     | Autocollant - Choc électrique                                | 1        |
| 9    | QE71-0739-T     | Autocollant - Positions de la pédale droite                  | 1        |
| 10   | QE71-0740-T     | Autocollant - Positions de la pédale gauche                  | 1        |
| 11   | QE71-0741-T     | Autocollant - Épaisseur maximum du matelas                   | 1        |
| 12   | QE71-0749-T     | Plaque numéro de série                                       | 1        |
| 13   | QE71-0752-E     | Autocollant - Risque de feu                                  | 1        |
| 14   | QE71-0778-E     | Autocollant : Attention accessoire                           | 1        |
| 15   | VR11H43         | Rivet «Pop» #43 tête dôme                                    | 2        |

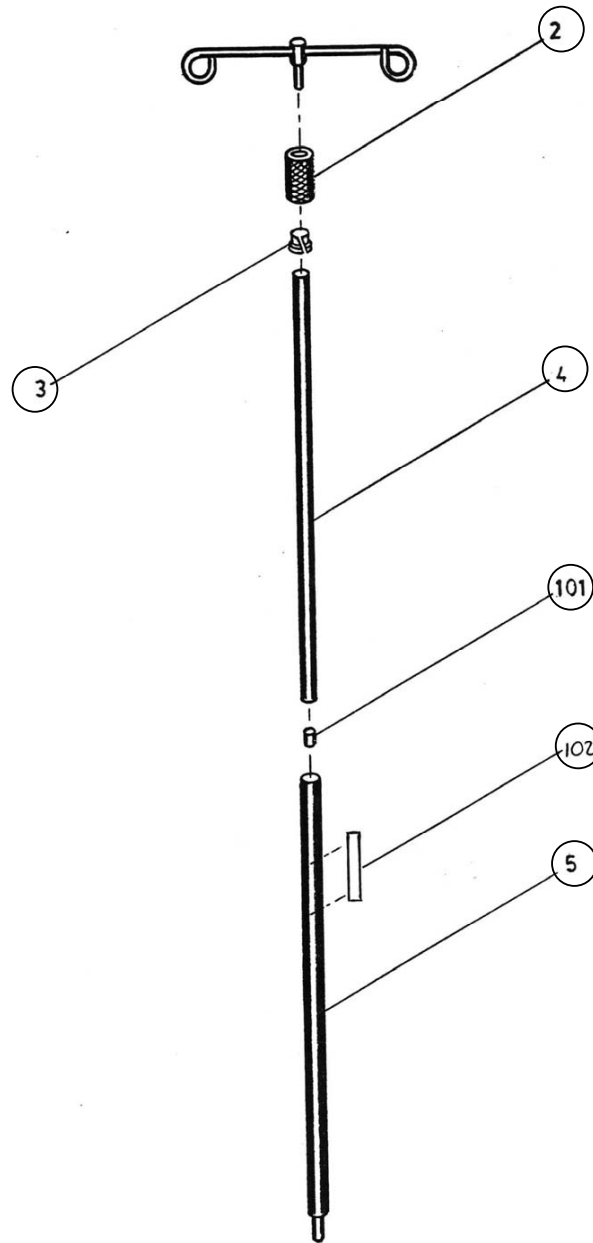
[Retour à la table des matières](#)

## Accessoires optionnels de lit

| Accessoire  | Numéro de pièce | Référence                |
|---|-----------------|--------------------------|
| Tige porte-soluté amovible                        | FDTSH           | <a href="#">Page 169</a> |
| Rallonge de lit                                   | FA64152         | <a href="#">Page 170</a> |
| Coussin pour rallonge de lit                      | DM64063         | <a href="#">Page 172</a> |
| Coussin pour rallonge de lit                      | DM64064         | <a href="#">Page 172</a> |
| Manivelle d'urgence                               | FA64161         | <a href="#">Page 173</a> |
| Télécommande amovible deux fonctions - deux côtés | FA64160         | <a href="#">Page 174</a> |
| Télécommande deux fonctions P&D                   | FA64155         | <a href="#">Page 175</a> |
| Tige à soluté amovible diamètre un demi-pouce     | FA64135         | <a href="#">Page 176</a> |
| Coussins protecteurs côtés de lit mi-longueur     | DM64232         | <a href="#">Page 177</a> |
| Coussins protecteurs côtés de lit pleine longueur | DM64176         | <a href="#">Page 177</a> |
| Coussins protecteurs côtés de lit mi-longueur     | DM64233         | <a href="#">Page 178</a> |
| Coussins protecteurs côtés de lit pleine longueur | DM64178         | <a href="#">Page 178</a> |
| Tige porte-soluté amovible diamètre un pouce      | FA61002-G       | <a href="#">Page 179</a> |
| Support de bouteille d'oxygène                    | FA64036-G       | <a href="#">Page 180</a> |
| Support vertical de bouteille d'oxygène           | FA64117         | <a href="#">Page 181</a> |
| Trapèze de lit                                    | FA64145         | <a href="#">Page 183</a> |
| Support à moniteur                                | FA64153         | <a href="#">Page 185</a> |
| Tige porte-soluté fixe diamètre un pouce          | FA64157         | <a href="#">Page 186</a> |



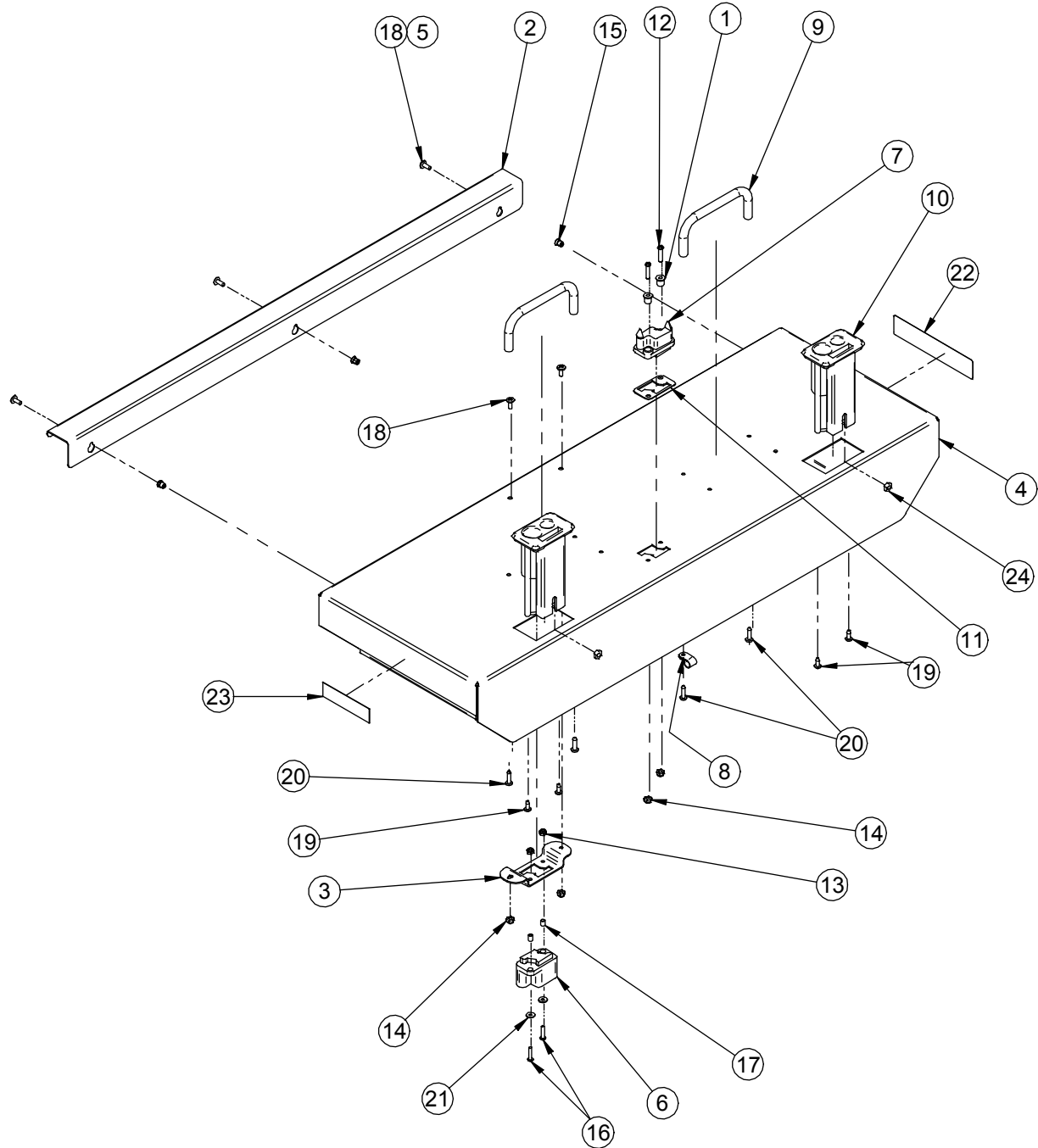
# Tige porte-soluté amovible - FDTSH



Tige porte-soluté amovible (Référence seulement : FDTSH)

| Item | Numéro de pièce | Description   | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 2    | 2111A           | Manchon de serrage anodisé                                | 1        |
| 3    | 2109            | Douille de compression                                    | 1        |
| 4    | 2107A           | Tube du haut anodisé                                      | 1        |
| 5    | 2105A           | Tube du bas anodisé                                       | 1        |
| 6    | QE14399-T       | Autocollant manufacturier                                 | 1        |
| 101  | QPCE1206        | Bouchon de caoutchouc #000 noir<br>(1/2" x 11/32" x 7/8") | 1        |
| 102  | QE71-0246-T     | Autocollant "Attention"                                   | 1        |

# Rallonge de lit - FA64152



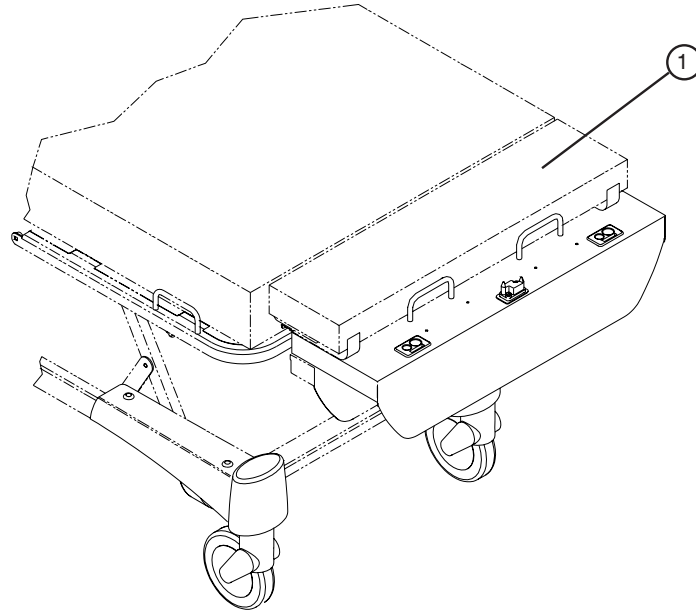
# Rallonge de lit - FA64152

## Rallonge de lit (Référence seulement : FA64152)

| Item | Numéro de pièce | Description  | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 17-0014Z        | Manchon à épaulement                                     | 2        |
| 2    | 64-0203G        | Appui de rallonge de lit                                 | 1        |
| 3    | 64-0742G        | Support de connecteur                                    | 1        |
| 4    | 64-0744G        | S.A. Rallonge de lit                                     | 1        |
| 5    | M0008           | Ciment à filets - force moyenne (bleu)                   | 0.1500   |
| 6    | QDF17-0139      | Rallonge de fil pour membrane                            | 1        |
| 7    | QDF17-0141      | Fil carte/connecteur                                     | 1        |
| 8    | QDF9520         | Collier de câblage 3/8"                                  | 1        |
| 9    | QP14034-07      | Arrêt de matelas   | 2        |
| 10   | QP17-0121-07    | Bloc porte-tige  | 2        |
| 11   | QPN-17-0011     | Joint d'étanchéité                                       | 1        |
| 12   | VV33A0G28       | Vis mécanique tête pan Phillips # 10-32 x 7/8" p.z.      | 2        |
| 13   | VE30A1E         | Écrou hexagone à blocage nylon # 8-32 p.z.               | 2        |
| 14   | VE30A0G         | Écrou hexagone blocage nylon # 10-32 p.z.                | 4        |
| 15   | VEX9A0G         | Insert fileté # 10-32 hexagonal                          | 3        |
| 16   | VV33A1E24       | Vis mécanique tête pan Phillips # 8-32 x 3/4" p.z.       | 2        |
| 17   | VW60C081005     | Manchon  | 2        |
| 18   | VV37A0G16       | Vis mécanique tête truss Phillips # 10-32 x 1/2" p.z.    | 5        |
| 19   | VV83A9G16       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B # 10 x 1/2" p.z. | 4        |
| 20   | VV83A9G24       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B # 10 x 3/4" p.z. | 4        |
| 21   | VW11A9E         | Rondelle plate #8  | 2        |
| 22   | QE71-0787-T     | Autocollant - Attention manivelle d'urgence              | 1        |
| 23   | QE14399-T       | Autocollant manufacturier                                | 1        |
| 24   | VE20A1N         | Contre-écrou hexagone 1/4-20 p.z.                        | 2        |

## Coussin pour rallonge de lit - DM64063

---

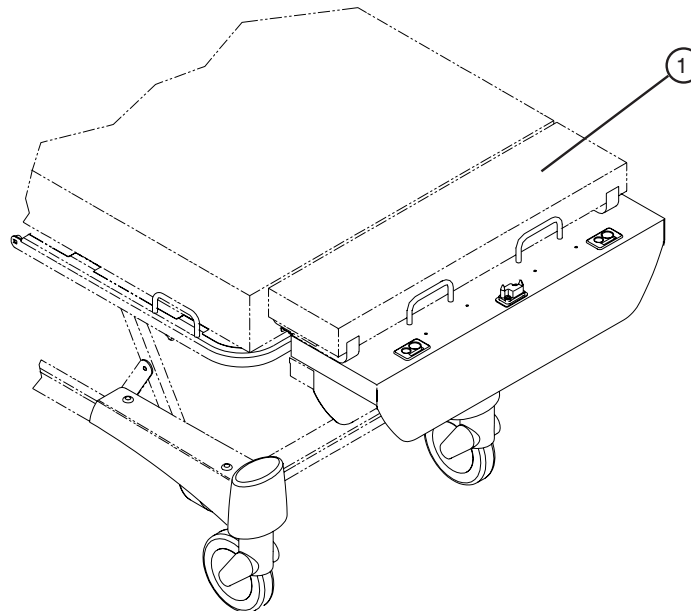


Coussin pour rallonge de lit (Référence seulement : DM64063)

| Item | Numéro de pièce | Description                  | Quantité |
|------|-----------------|------------------------------|----------|
| 1    | DM64063         | Coussin pour rallonge de lit | 1        |

## Coussin pour rallonge de lit - DM64064

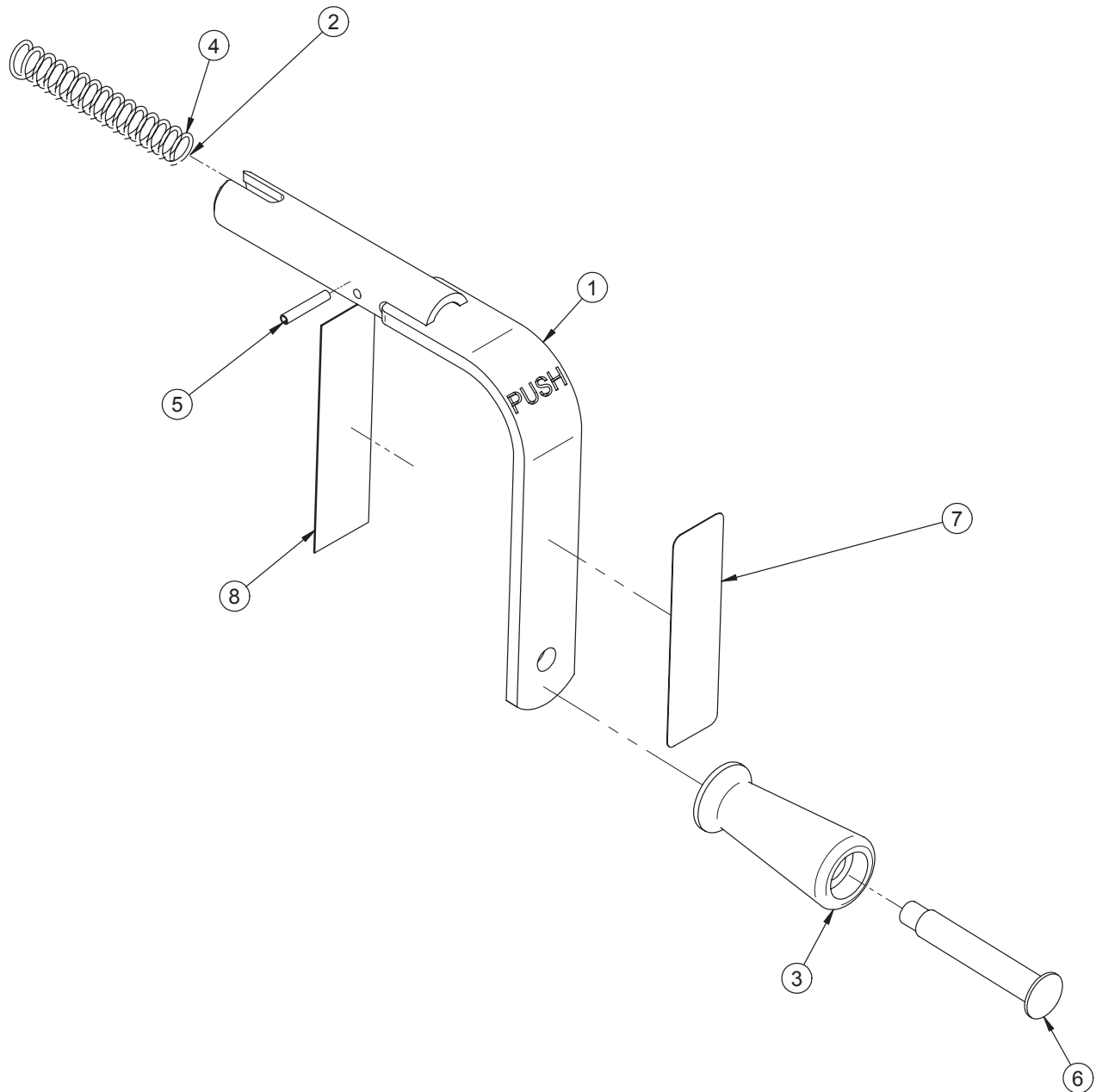
---



Coussin pour rallonge de lit (Référence seulement : DM64064)

| Item | Numéro de pièce | Description                  | Quantité |
|------|-----------------|------------------------------|----------|
| 1    | DM64064         | Coussin pour rallonge de lit | 1        |

# Manivelle d'urgence - FA64161

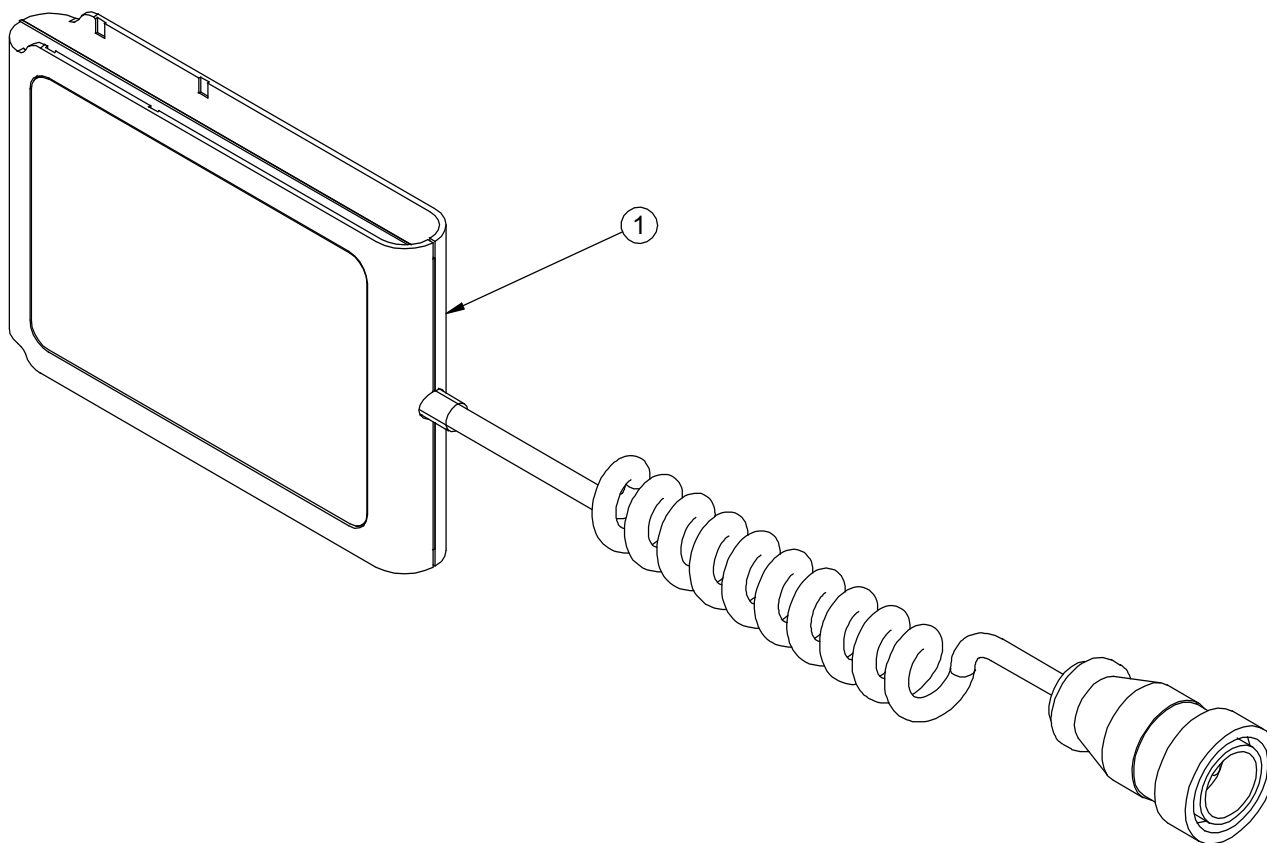


Manivelle d'urgence (Référence seulement : FA64161)

| Item | Numéro de pièce | Description                       | Quantité  |
|------|-----------------|-----------------------------------|-----------|
| 1    | 64-0772C        | S.A. manivelle d'urgence          | 1         |
| 2    | M0019           | Graisse Péto Canada OG 2          | 0.0002 kg |
| 3    | QPN-9438        | Poignée de nylon noir             | 1         |
| 4    | QRC16887        | Ressort de compression            | 1         |
| 5    | VG10B0424       | Goupille ressort 1/8" x 3/4"      | 1         |
| 6    | VR43A9439       | Rivet à épaulement                | 1         |
| 7    | QE71-0814-F     | Autocollant - Manivelle d'urgence | 1         |
| 8    | QE71-1313-T     | Autocollant manufacturier         | 1         |

# Télécommande amovible deux fonctions - deux côtés - FA64160

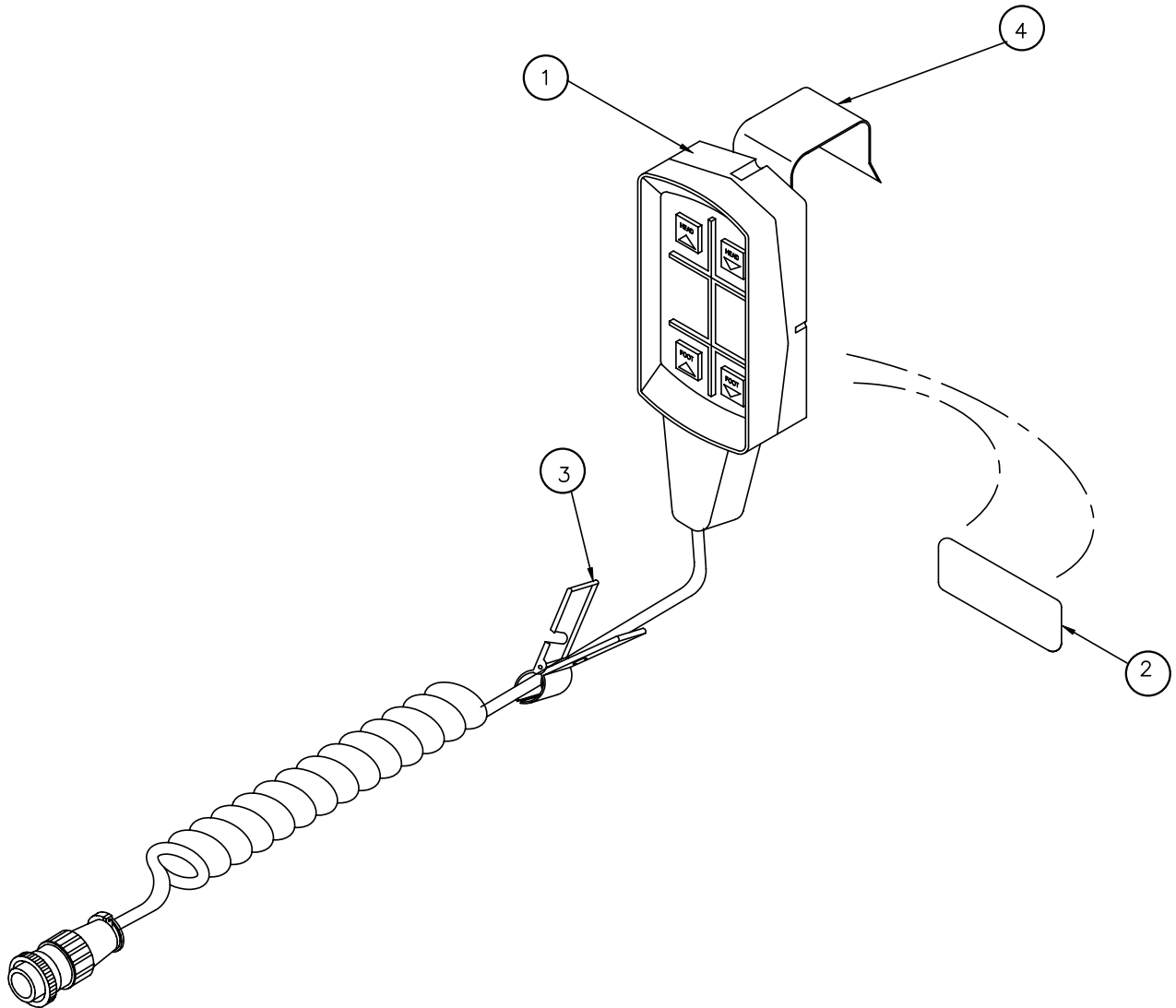
---



**Télécommande amovible deux fonctions - deux côtés (Référence seulement : FA64160)**

| Item | Numéro de pièce | Description                             | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | QDF64-0986      | Télécommande amovible<br>deux fonctions | 1        |

# Télécommande deux fonctions P&D - FA64155

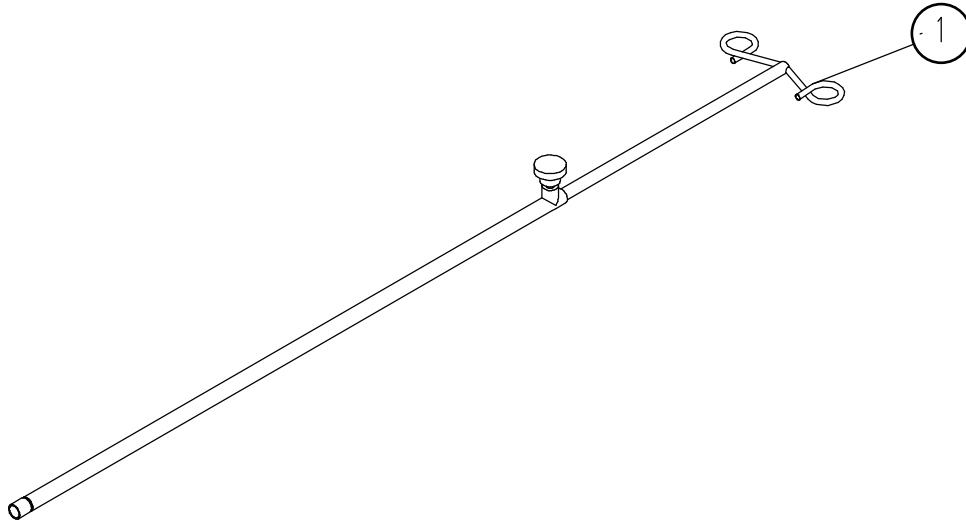


## Télécommande deux fonctions P&D (Référence seulement : FA64155)

| Item | Numéro de pièce | Description                     | Quantité |
|------|-----------------|---------------------------------|----------|
| 1    | QDF64-0687      | Télécommande deux fonctions P&D | 1        |
| 2    | QE71-0133       | Autocollant Stryker             | 1        |
| 3    | QDF8066         | Pince avec ouverture            | 1        |
| 4    | 6400-035G       | Crochet de la télécommande      | 1        |

# Tige à soluté amovible diamètre un demi-pouce - FA64135

---



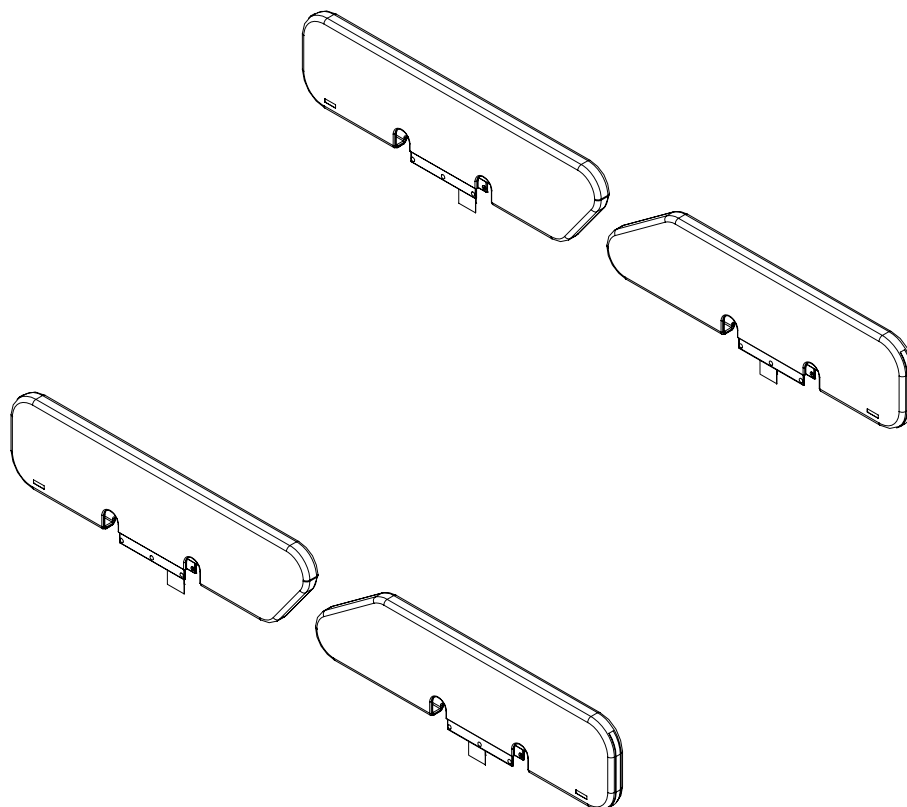
Tige à soluté amovible diamètre un demi-pouce (Référence seulement : FA64135)

| Item | Numéro de pièce | Description                                      | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | QDF9165         | Tige à soluté amovible<br>diamètre un demi-pouce | 1        |



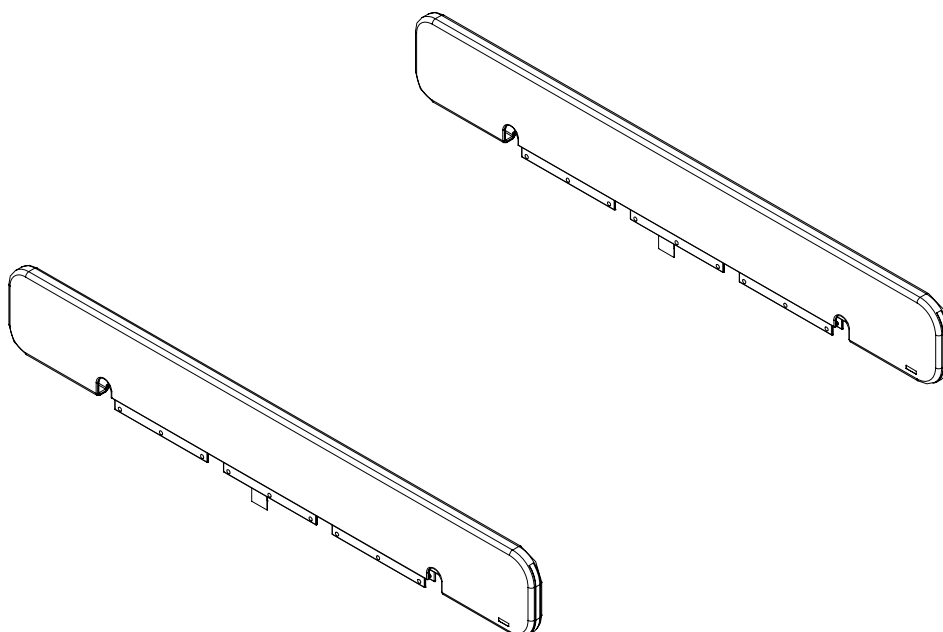
## Coussins protecteurs côtés de lit mi-longueur - DM64232

---



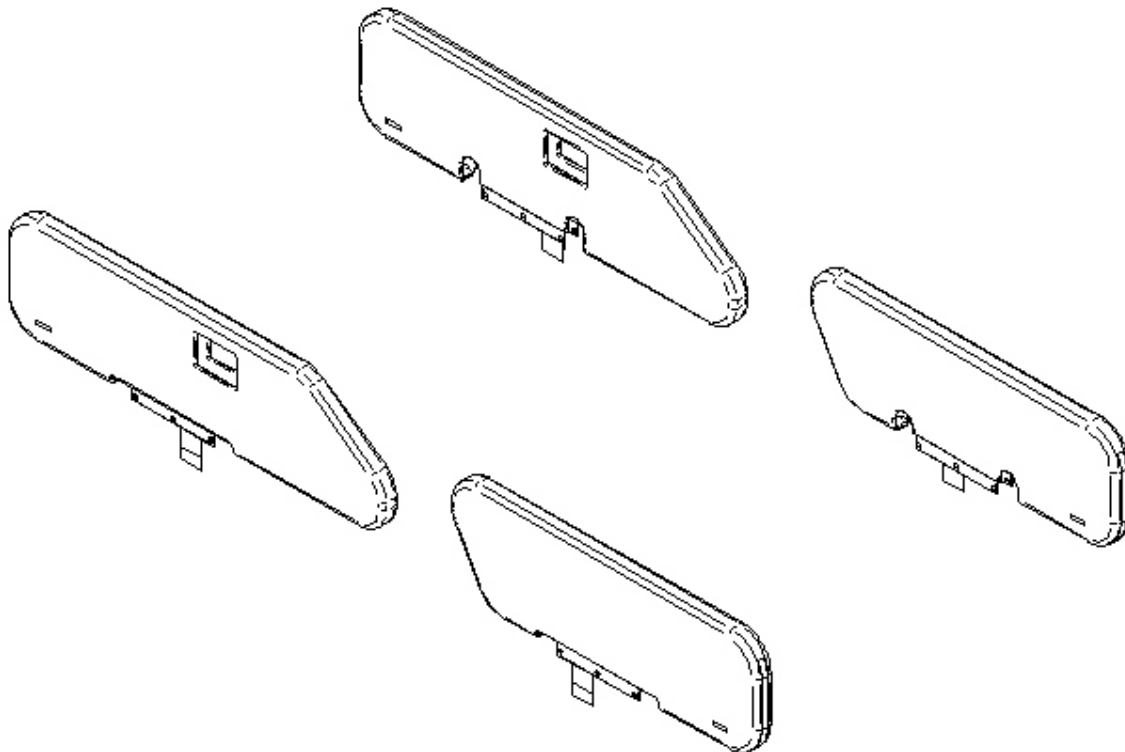
## Coussins protecteurs côtés de lit pleine longueur - DM64176

---



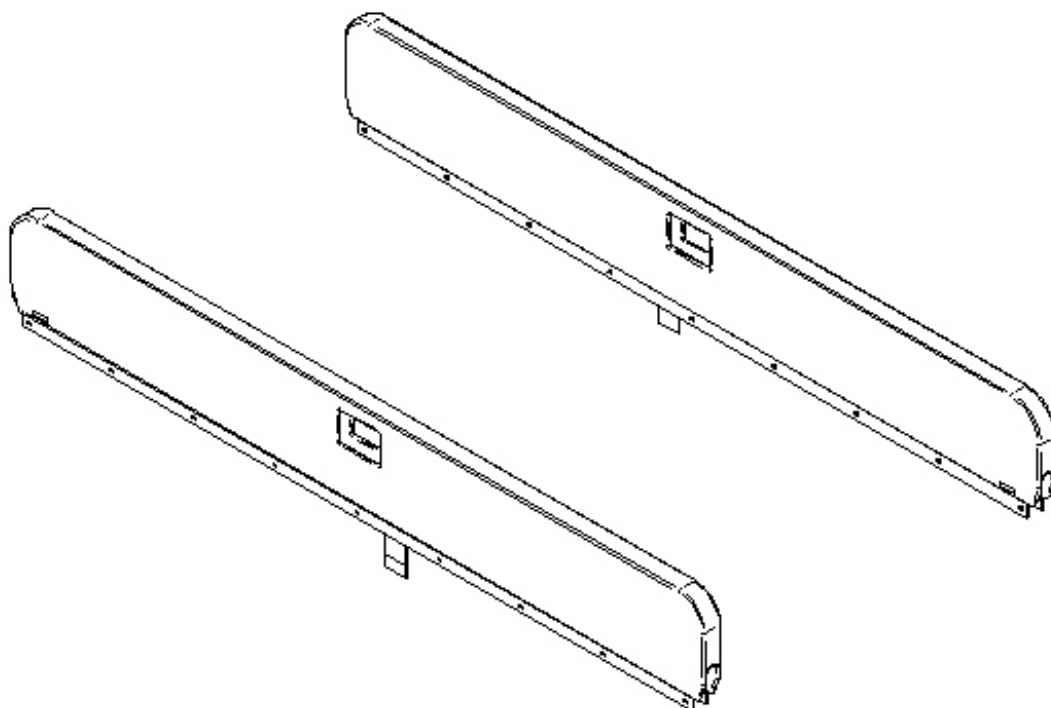
## Coussins protecteurs côtés de lit mi-longueur - DM64233

---

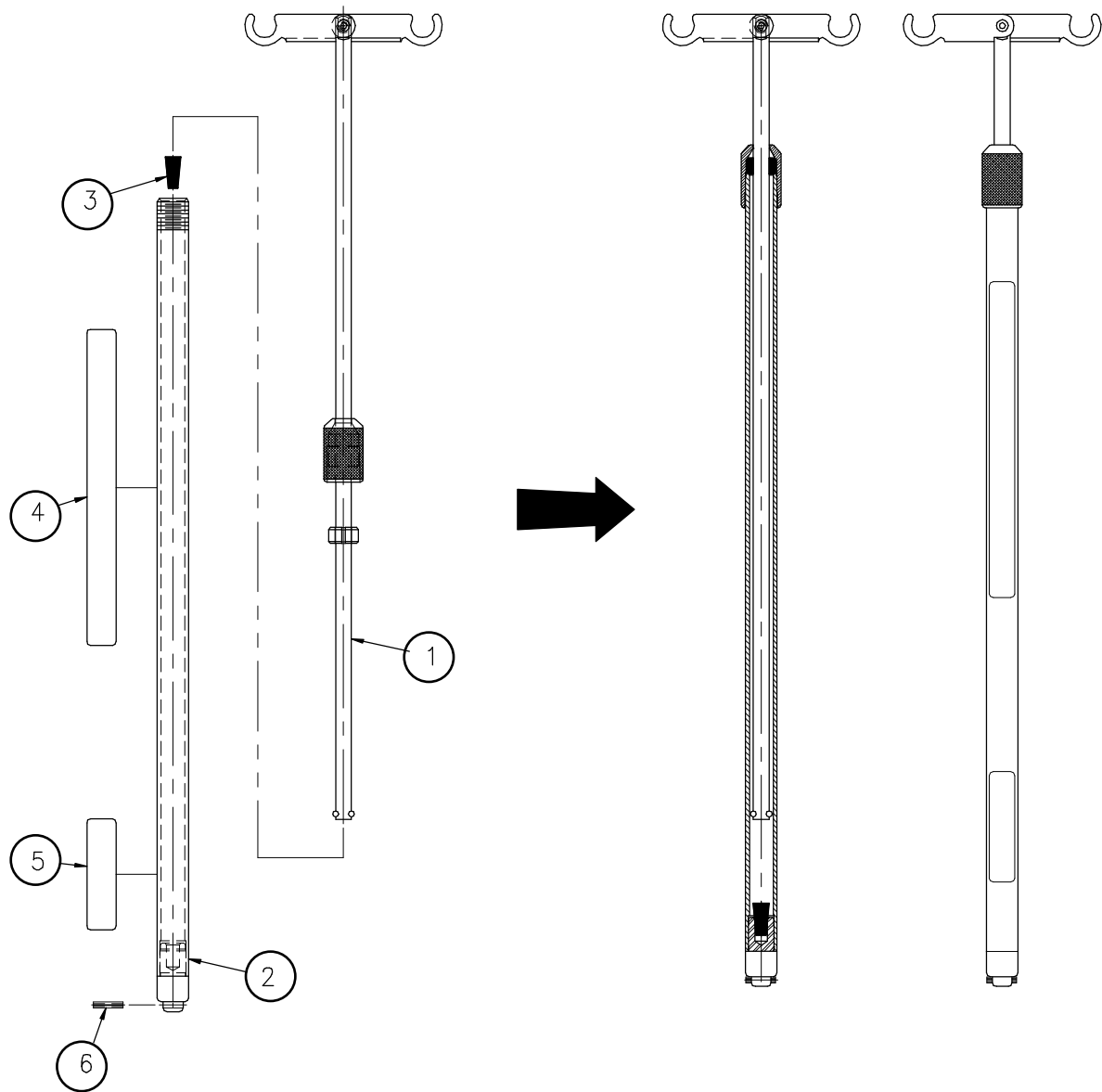


## Coussins protecteurs côtés de lit pleine longueur - DM64178

---



# Tige porte-soluté amovible diamètre un pouce - FA61002-G

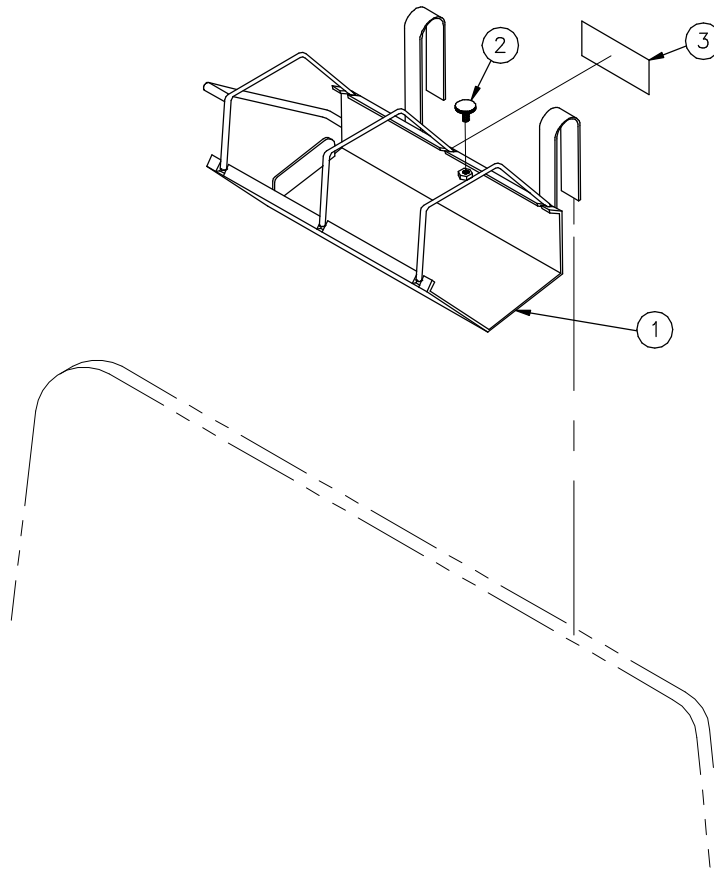


Tige porte-soluté amovible diamètre un pouce (Référence seulement : FA61002-G)

| Item | Numéro de pièce | Description   | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 61-0011G        | S.A. tige du haut   | 1        |
| 2    | 61-0002A        | S.A. tube du bas  | 1        |
| 3    | QPCE1206        | Bouchon de caoutchouc #000<br>(1/2" x 11/32" x 7/8") noir | 1        |
| 4    | QE71-0246-T     | Autocollant - Attention                                   | 1        |
| 5    | QE14399-T       | Autocollant fabricant                                     | 1        |
| 6    | VG10B0630       | Goupille à ressort<br>3/16" diamètre x 15/16"             | 1        |

# Support de bouteille d'oxygène - FA64036-G

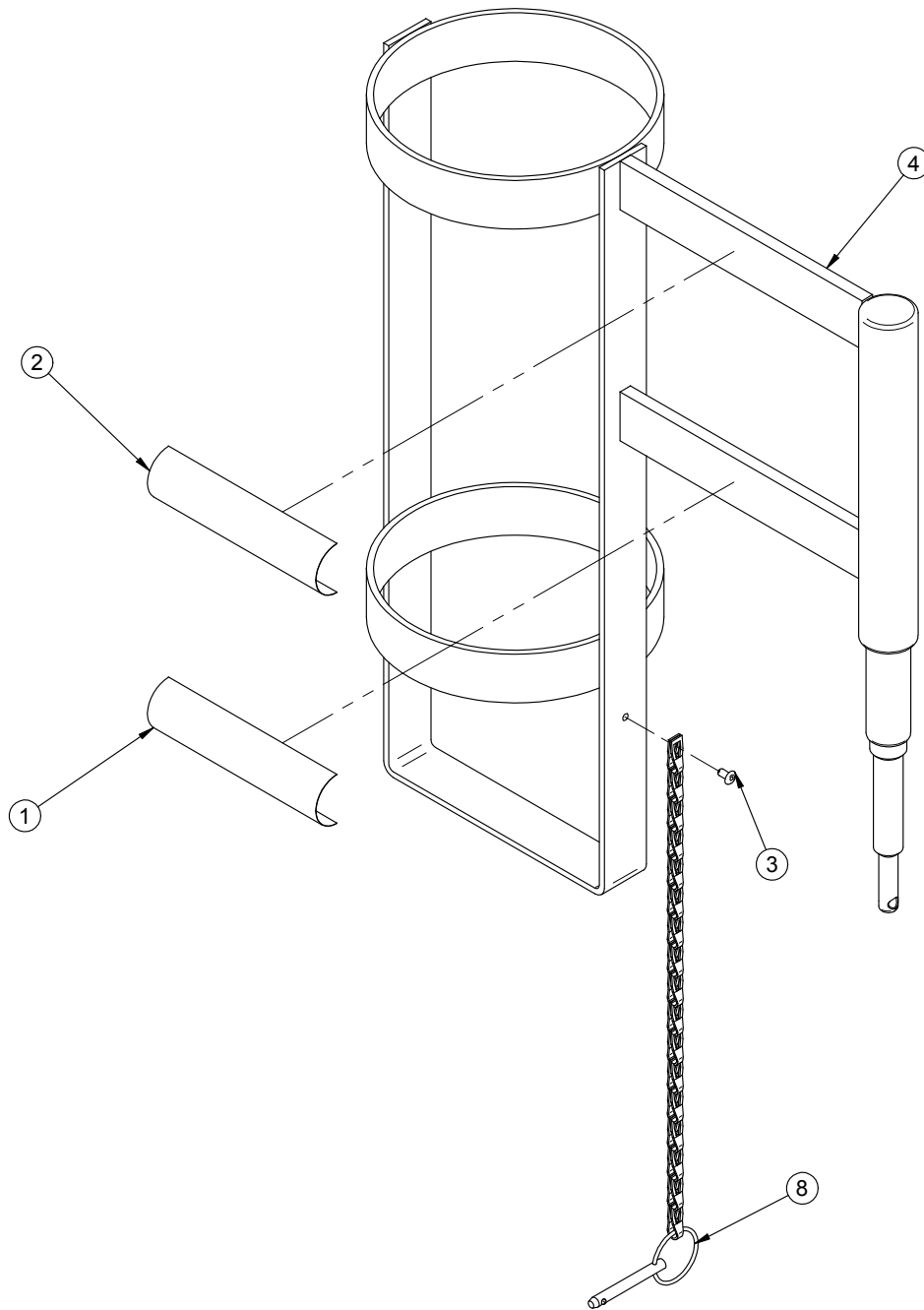
---



## Support de bouteille d'oxygène (Référence seulement : FA64036-G)

| Item | Numéro de pièce | Description                         | Quantité |
|------|-----------------|-------------------------------------|----------|
| 1    | 64-0193G        | S.A. Support de bouteille à oxygène | 1        |
| 2    | 64-0294         | S.A. Vis de blocage                 | 1        |
| 3    | QE14399-T       | Autocollant manufacturier           | 1        |

# Support vertical de bouteille d'oxygène - FA64117



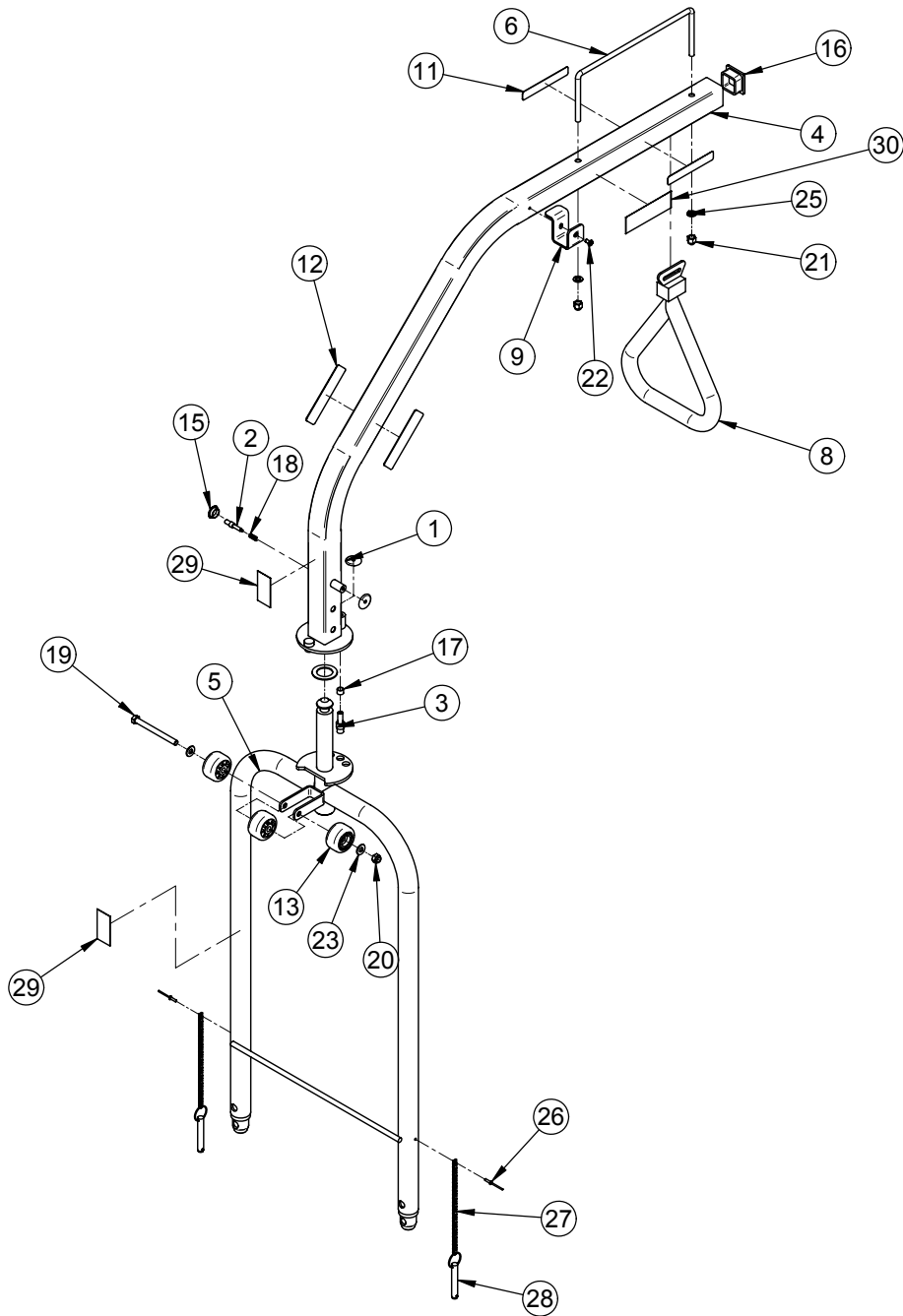
Support vertical de bouteille d'oxygène (Référence seulement : FA64117)

| Item | Numéro de pièce | Description                    | Quantité |
|------|-----------------|--------------------------------|----------|
| 1    | QE14399-T       | Autocollant manufacturier      | 1        |
| 2    | QE71-0601       | Autocollant - Charge maximum   | 1        |
| 3    | VR11H42         | Rivet "Pop" #42 tête dôme      | 1        |
| 4    | QDF64-1005      | Support de bouteille d'oxygène | 1        |
| 8    | 64-0647         | S.A. Chaîne de sécurité        | 1        |

# Notes

---

# Trapèze de lit - FA64145



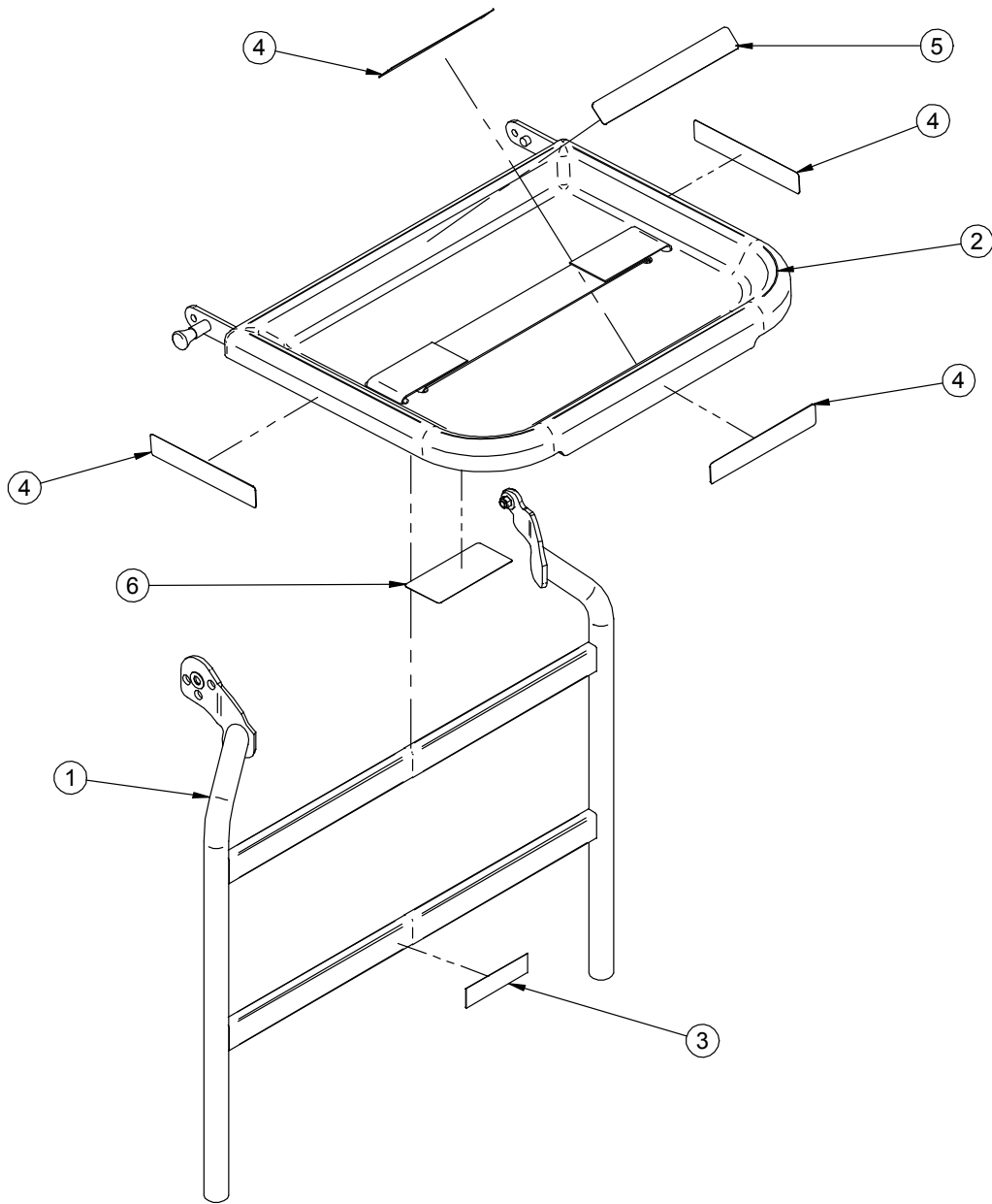
# Trapèze de lit - FA64145

## Trapèze de lit (Référence seulement : FA64145)

| Item | Numéro de pièce | Description  | Quantité |
|------|-----------------|--|----------|
| 1    | 16242C          | Rondelle du plongeur   | 2        |
| 2    | 16243Z          | Plongeur (bras) plaqué zinc                                  | 1        |
| 3    | 18939Z          | Plongeur   | 1        |
| 4    | 64-0700G        | Tube supérieur courbé  | 1        |
| 5    | 64-0699G        | S.A. Barre trapèze   | 1        |
| 6    | 9870C           | Arrêt du triangle  | 1        |
| 8    | QDF6023         | Poignée triangulaire   | 1        |
| 9    | 64-1298G        | Crochet pour trapèze   | 1        |
| 11   | QE71-0292-T     | Étiquette poids maximal                                      | 2        |
| 12   | QE71-0731-F     | Autocollant - "Ne pas utiliser pour entrer et sortir du lit" | 2        |
| 13   | QPC-14-0321     | Roulette de pare-chocs diamètre 1 3/4"                       | 3        |
| 15   | QPPE1205        | Bouchon de plastique 5/8" noir                               | 1        |
| 16   | QPPF1505        | Glisseur carré 1 1/2" x 1 1/2"                               | 1        |
| 17   | QR110027        | Ressort compression 0.400" x 0.700" x 0.04"                  | 1        |
| 18   | QRC9793         | Ressort compression 1/4" extérieur x 5/8" x 0.025            | 1        |
| 19   | VB15A1O60       | Boulon hexagone 5/16-18 x 3 1/2" grade 5 p.z.                | 1        |
| 20   | VE30A1O         | Écrou hexagone blocage nylon 5/16-18 p.z.                    | 1        |
| 21   | VE40A1O         | Écrou borgne 5/16-18 p.z.                                    | 2        |
| 22   | VV83A9G12       | Vis taraudeuse tête pan Phillips type B #10 x 3/8" p.z.      | 1        |
| 23   | VW10A10         | Rondelle plate 5/16" SAE p.z.                                | 2        |
| 24   | VW10C322802     | Rondelle nylon 0.062" x 1" interne x 1.563" externe          | 1        |
| 25   | VW20A10         | Rondelle ressort diamètre 5/16"                              | 2        |
| 26   | VR11H46         | Rivet "Pop" No 46, tête dôme                                 | 2        |
| 27   | 64-0536         | Chaîne pour trapèze  | 2        |
| 28   | QDF7871         | Goupille d'attache "QR"                                      | 2        |
| 29   | QE14399-T       | Autocollant manufacturier                                    | 2        |
| 30   | QE71-1163-T     | Étiquette rangement triangle trapèze                         | 1        |



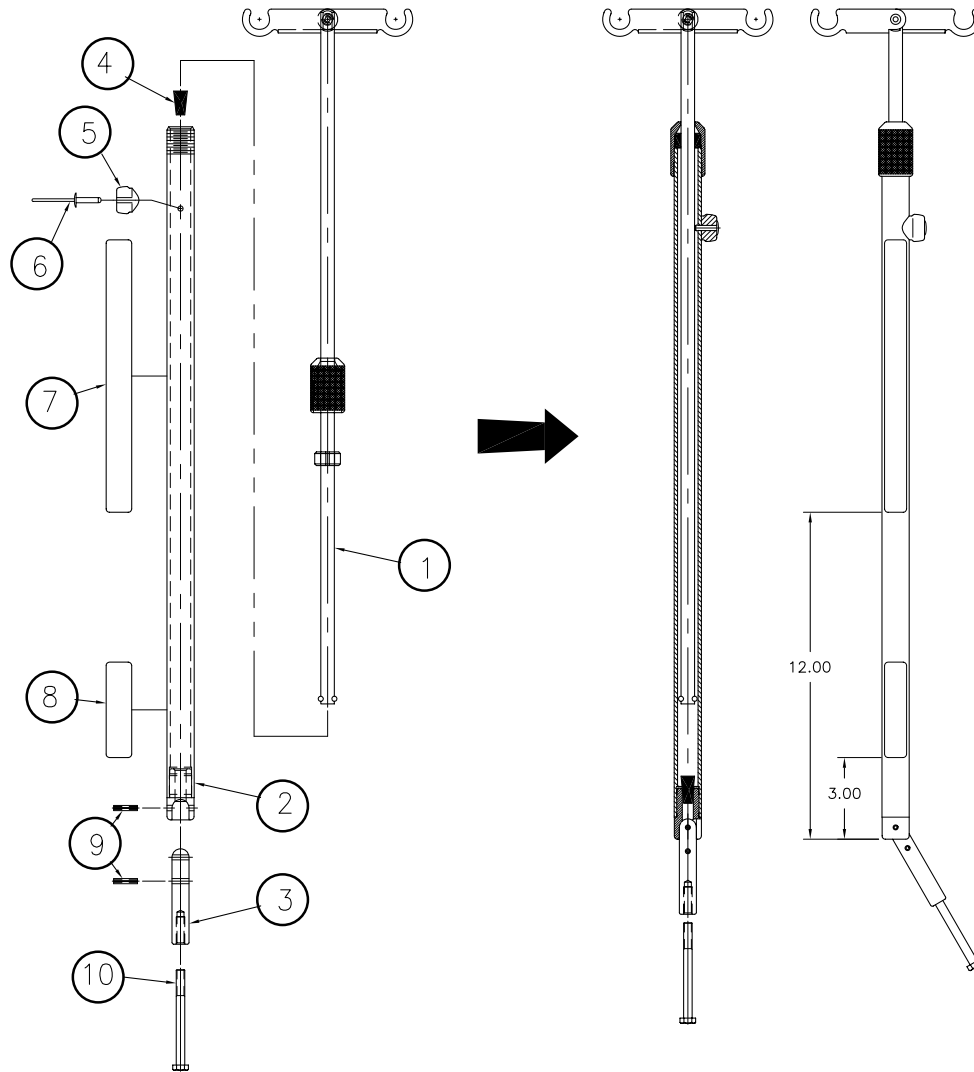
# Support à moniteur - FA64153



Support à moniteur (Référence seulement : FA64153)

| Item | Numéro de pièce | Description                   | Quantité |
|------|-----------------|-------------------------------|----------|
| 1    | 64-0745G        | S.A. Support de tablette      | 1        |
| 2    | QDF5093         | Tablette et boulonnerie       | 1        |
| 3    | QE14399-T       | Autocollant manufacturier     | 1        |
| 4    | QE71-0578       | Autocollant - Charge maximum  | 4        |
| 5    | QE71-0579-F     | Autocollant - Charge attachée | 1        |
| 6    | QE71-0580-F     | Autocollant - Mise en garde   | 1        |

# Tige porte-soluté fixe diamètre un pouce - FA64157

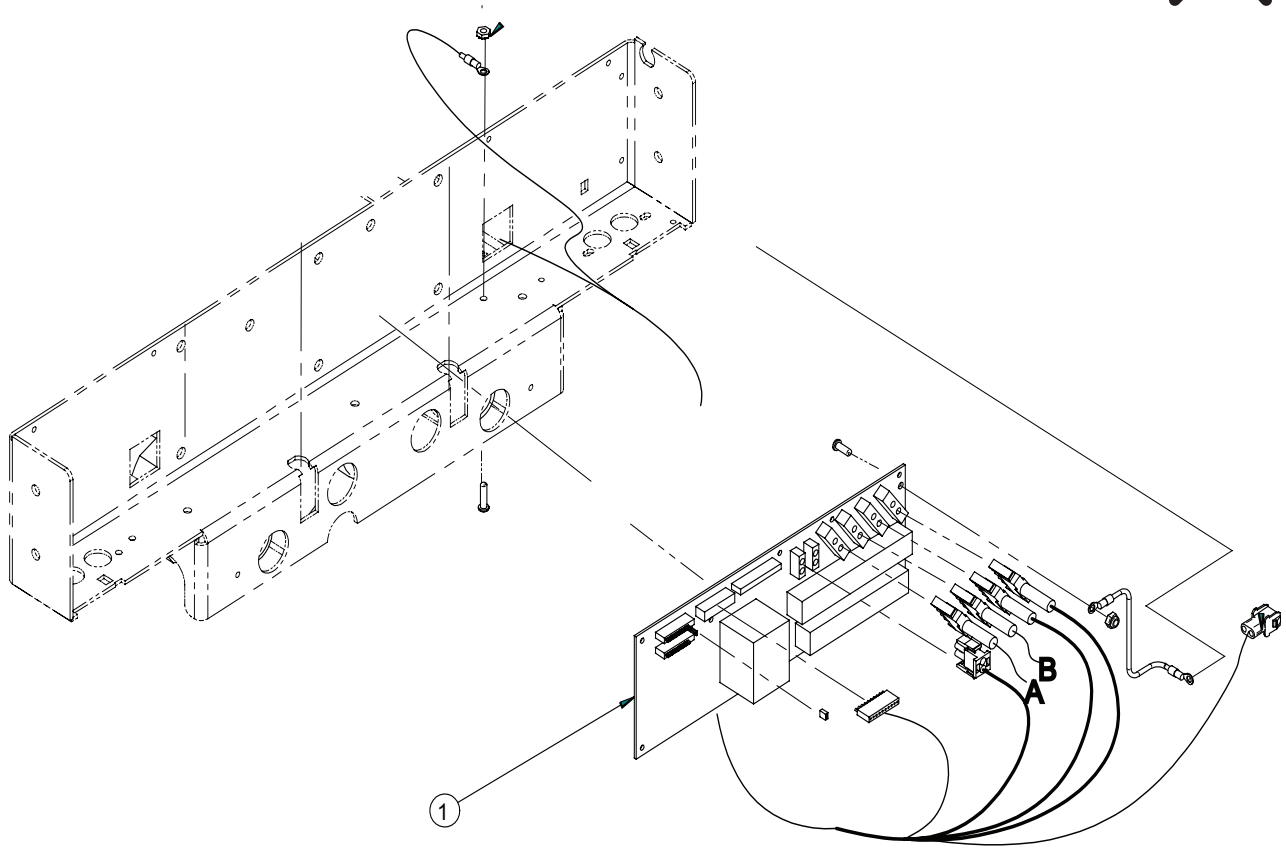


Tige porte-soluté fixe diamètre un pouce (Référence seulement : FA64157)

| Item | Numéro de pièce | Description   | Quantité |
|------|-----------------|---|----------|
| 1    | 61-0011G        | S.A. Tige du haut   | 1        |
| 2    | 64-0752         | S.A. Tube du bas  | 1        |
| 3    | 61-0012A        | Arbre de fixation   | 1        |
| 4    | QPCE1206        | Bouchon de caoutchouc #000<br>(1/2" x 11/32" x 7/8") noir | 1        |
| 5    | 61-0016A        | Butée de tige   | 1        |
| 6    | VR15A610        | Rivet "Pop" 3/16" x 0.815"<br>#AD610ABSLF                 | 1        |
| 7    | QE71-0246-T     | Autocollant - Attention                                   | 1        |
| 8    | QE14399-T       | Autocollant manufacturier                                 | 1        |
| 9    | VG10B0630       | Goupille ressort<br>3/16" diamètre x 15/16"               | 2        |
| 10   | VB15A1O60       | Boulon hexagone 5/16-18 x 3 1/2"<br>grade 5 p.z.          | 1        |

# Passeport de recyclage

Référence seulement: OL230303G, OL230304G



| Pièce No | Code du matériel à recycler                | Qté |
|----------|--|-----|
| 1        | Panneaux de circuits imprimés (QDF23-0315) | 1   |

# Garantie

---

## GARANTIE LIMITÉE

La division médicale de Stryker, une division de Stryker Corporation, donne à l'acheteur original du modèle FL23SE, Lit électrique MedSurg, une garantie complète pour tout défaut de fabrication sur les pièces et la main-d'oeuvre pour une période de 1 an après la date de livraison. Les obligations de Stryker sous cette garantie se limitent au remplacement des pièces défectueuses et de la main-d'oeuvre requise pour le remplacement, ou, à la discrétion de Stryker, au remplacement de tout produit défectueux. Si demandé par Stryker, tous les produits ou pièces, réclamés sous garantie, devront être retournés prépayés à l'usine. Toute utilisation abusive, modifications ou réparation effectuées par des personnes non autorisée et qui peut affecter le produit selon le jugement de Stryker annulera la garantie. Toutes réparations utilisant des pièces autre que celles d'origine ou non autorisées par Stryker annulera la garantie. Aucun employé ou représentant de Stryker n'est autorisé à changer cette garantie.

Les lits médicaux de Stryker sont conçus pour une durée de vie de 15 ans dans des conditions d'utilisation normales et avec l'entretien requis tel que décrit dans le manuel d'entretien. Stryker garantie, au premier propriétaire du produit, que les soudures faites sur les lits sont garanties contre tout défaut de structure sur une période de 15 ans, représentant la durée de vie du lit.

Cet état constitue la garantie entière de Stryker pour le produit mentionné précédemment. **Stryker ne fait aucune autre garantie ou représentation, soit explicite ou sous-entendu, à l'exception de ce qui est mentionné ci-dessus. En aucun cas une garantie commerciale ou de santé ne sera octroyée pour une raison particulière. Stryker ne sera en aucun cas responsable pour tout incident ou accident causant des dommages liés à la vente ou à l'utilisation faite par l'acheteur pour tous ses produits ou équipements.**

## PIÈCES ET SERVICE

Stryker possède, pour tous ses produits, un réseau de distribution international avec des agents de service à la clientèle. Ces représentants sont spécialement entraînés en usine et sont disponible localement. Ils possèdent également un grand inventaire de pièces afin de minimiser le temps de réparation. Contactez votre représentant local ou téléphonez directement au service à la clientèle de Stryker aux États-Unis au 1-800-327-0770 ou au Canada le 1-888-233-6888.

## COUVERTURE D'UN CONTRAT DE SERVICE

Stryker a développé un programme de contrat de service optionnel destiné à ce que vos équipements demeurent opérationnels ce qui élimine les coûts de réparation imprévus. Nous vous recommandons d'activer ces programmes avant la date d'expiration de la garantie de votre nouveau produit afin d'éliminer les coûts additionnels d'une éventuelle mise à jour du produit.

### Un contrat de service sert à :

- Assurer le rendement des équipements
- Stabiliser les budgets d'entretien
- Diminuer les pertes de temps
- Établir la documentation JACHO
- Augmenter la durée de vie du produit
- Augmenter la valeur de revente
- Superviser les risques et la sécurité

# Garantie

## PROGRAMME DE CONTRATS DE SERVICE

Stryker offre les contrats de service suivants :

| Options de contrat d'entretien *  | Premium | Complet | Standard |
|---|---------|---------|----------|
| Entretien préventif annuel  | X       |         | X        |
| Totalité des pièces   | X       | X       |          |
| Totalité des pièces et déplacements                                     | X       | X       |          |
| Nombre illimité d'interventions d'urgence                               | X       | X       |          |
| Contact prioritaire : intervention dans les deux heures suivant l'appel | X       | X       |          |
| Majorité des réparations terminées en 3 jours ouvrables                 | X       | X       |          |
| Documentation à l'intention de la JCAHO                                 | X       | X       | X        |
| Archives sur le site de l'entretien préventif et intervention d'urgence | X       |         | X        |
| Réparateurs Stryker formés à l'usine                                    | X       | X       | X        |
| Utilisation de pièces agréées Stryker                                   | X       | X       | X        |
| Service aux heures ouvrables normales (8h00 à 17h00)                    | X       | X       | X        |

\* Exclut l'entretien abusif et toutes pièces jetables. Stryker se réserve le droit de modifier les options sans avertissement.

Stryker Médical offre aussi des contrats de service personnalisés.  
Les prix sont déterminés selon l'âge, la localisation, le modèle et la condition du produit.

**Pour plus d'information sur nos contrats de service,  
veuillez contacter votre représentant local.**

## AUTORISATION DE RETOUR

La marchandise ne pourra être retournée qu'après l'approbation du service technique. Le numéro d'approbation devra apparaître clairement sur l'emballage de la marchandise retournée. Stryker se réserve le droit de facturer des frais d'expédition et de retour sur les articles retournés. Les **items spéciaux, modifiés ou discontinués ne peuvent pas être retournés.**

## MARCHANDISE ENDOMMAGÉE

Toute réclamation concernant de la marchandise endommagée doit être formulée auprès du transporteur dans les quinze (15) jours suivant la réception de la marchandise. **N'acceptez pas une livraison de marchandise endommagée à moins que les dommages ne soient notés sur le bon de livraison au moment de la livraison.** Avisez immédiatement Stryker qui formulera une réclamation auprès du transporteur approprié pour dommages encourus. Le montant de la réclamation sera limité aux coûts de remplacement réels. Si les dommages ne sont pas signalés à Stryker dans un délai de quinze (15) jours suivant la réception de la marchandise ou s'ils n'ont pas été notés sur le bon de livraison au moment de la livraison, le client prendra l'intégralité de la facture à sa charge. Toute réclamation relative à de la marchandise manquante doit être faite à l'intérieur d'un délai de 5 jours suivant la date de facturation.

## CLAUSE DE GARANTIE INTERNATIONALE

Cette garantie respecte la politique d'usage domestique des États-Unis. Les garanties peuvent varier selon le pays. Veuillez contacter votre distributeur local pour des informations additionnelles.

[Retour à la table des matières](#)



ÉTATS-UNIS  
Stryker Medical  
3800 E. Centre Ave.,  
Portage, Michigan USA  
49002

CANADA  
Stryker Canada  
45 Innovation Drive  
Hamilton, Ontario Canada  
L9H 7L8

|    |     |
|----|-----|
| EC | REP |
|----|-----|

**Représentant Européen**  
Stryker France  
ZAC Satolas Green Pusignan  
Av. De Satolas Green  
69881 MEYZIEU Cedex  
France

**stryker**<sup>®</sup>